(E)DICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE FEBRERO DE 1963 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.503

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



DESPUES del ASALTO

CUENTO POLICIAL por FLOYD MAHANNAH

RABAJARON CON tanta rapidez y precisión, que al principio no me di cuenta de lo que ocurría.

Volvía en mi coche, del trabajo a mi casa; era de noche y atravesaba un barrio en construcción. Aquel coche grande se detuvo un poco delante de mí; luego de repente se me ... de modo que tuve que fre... ...damente. El coche aquel ...nó y me siguió de cerca ...mbos nos detuvimos junto a ...

... pensamiento fue: ¡la poli... policía habría empleado la ...

... dos portezuelas del coche ...rieron y de él salieron dos ... de repente, comprendí lo que ... de forzar el motor pa... ...Ford subiese a la acera, pe... ...siada alta. Lo único que ... el motor. Y no tenía ... ponerlo de nuevo en mar...

...rtezuela y salí corriendo. ...edio de la obscuridad, en... ... a medio construir. Los ... atrás si no hubiera tro... algo que había entre las ... Caí de bruces, luego me ... aquellas dos sombras se ... encima, una de ellas rien...

... Labeau podía reír así. ... en medio de la obscuridad, ... las veces errando el gol... ...vaba las de perder, pues ... ellos se golpeaban en... ... cual fue el que sacó el ... el porqué, pues segura... ...no querían matarme, al ... que les hubiera dicho dón... ...dinero. Pero el revólver se ...arecer ante mi cara, des... ...cual quedé aturdido y ce... ...co que recordaba era un ... obscuridad, y el grito que ... recobré el aliento. Des... ...ido de una sirena, y du... ...mpo estuve a obscuras, en ... negra que recordaba. ...n pasos, y oí una voz que ...

...n, señor?

... sé.

—¿Con qué motivo íbamos a detenerlo? ¿Por una risa que oyó en la obscuridad? ¿Cuánto tiempo cree que íbamos a poder detenerlo por una cosa semejante?

No se trataba de motivos. Podía detener a Dutch cuando quisiera. Pero no quería. Y yo sabía el por qué. Herendeen decía:

—Reconozco que es verosímil. Les quitó la parte que les correspondía en el asalto del banco, a Dutch y a Lennie. Ahora han salido de la cárcel y quieren su dinero. ¿Dónde está, Joe?

Más de un millón de veces.

—No lo sé. Si lo hubiera tenido, lo habría devuelto y no habría estado en la cárcel más de un año. Era joven y aquél era mi primer delito. ¿Cree que me habría pasado seis años en la prisión?

—¿Por veinte mil dólares anuales? Creo que sí.

—¡Dios Todopoderoso! Herendeen, eso ocurrió hace doce años. Cumplí mi condena y me reformé. Soy capataz de una fundición, me he casado y tengo una niña de tres años. Debo nueve mil dólares por mi casa y seiscientos por mi auto. ¿Le parece eso propio de un hombre que tiene el dinero que se me atribuye?

—Lo confirma que Dutch Labeau quisiera secuestrarlo.

—Dutch está medio loco y usted lo sabe. Se le ha metido en la cabeza que yo me quedé con el dinero. Se ha pasado doce años acariciando esa idea; y está dispuesto a apoderarse de mí o del dinero. Y creo que va a tratar de echar mano de mi esposa o de mi hijita para apremiarme. ¿Dónde está el teléfono?

Hubo un momento de silencio. El médico le susurró algo, impacientemente. Luego la voz áspera de Herendeen llegó a mí, a través de la obscuridad.

—Vamos a hacer un trato. Devuelva el dinero y yo haré que nadie toque a su mujer ni a su hija. Le dejaré libre, además. Diré que fue una confidencia anónima. Después de todo ya ha cumplido su condena.

Esa era la razón de que no hubiera detenido a Dutch ni a Lennie. Era su modo de presionarme. Yo no tenía ningún medio de convencerlo de que no sabía dónde se hallaba el dinero. Tenía que pensarlo bien, pero me dolía la cabeza y al final todo cuanto dije fue:

—Quiero telefonear a mi esposa.

—¿Dónde está ese dinero?

Un millón y dos veces.

Enfurecido, me puse en pie y me dirigí hacia el lugar donde creía que se hallaba la puerta. Tropecé con algo, —una mesa o una silla— y me caí sobre algo que hizo un ruido como si un armario lleno de porcelanas hubiera caído al suelo; yo caí en medio de aquello y las maldiciones del médico le erizaban a uno los cabellos.

Pero logré llegar a donde estaba el teléfono y que una enfermera me marcase el número. Me respondió la preocupada voz de Peg.

—¿Hola?

—Soy yo, Peg.

—Ya era hora. —En su voz había una sonrisa—. ¿Dónde has estado?

—Ha ocurrido algo, Peg.

—¿Algo malo? —Lo había adivinado por el sonido de mi voz. Casi podía ver su rostro que se ponía grave, su cabello castaño, sus ojos grises, su barbilla firme, y el vestido que se habría puesto para esperarme.

—¿Está Corinne ahí? —pregunté.

—Claro. Es decir, está en la puerta de al lado jugando con los niños de los Perkins.

Los Perkins tenían luces en el patio, y a veces los niños iban a jugar allí, cuando anochecía.

—Ve a ver si está allí. Tráela a casa.

—¿Qué pasa, Joe?

—Haz lo que te digo. Yo no colgaré.

—Está bien.

Mientras estaba al teléfono, oía al médico que seguía maldiciendo y olía el cigarro de Herendeen, pero éste no decía una palabra. Luego escuché la voz de Peg.

—Corinne no está allí.

—¿Estás segura?

—Buddy Perkins dice que alguien se la llevó en un coche. Creyó que eras tú. —Le temblaba la voz, y se veía que estaba asustada—. ¿Qué ha pasado?

Yo estaba asustado también entonces. Tan asustado como el que más, pero mantuve la voz firme.

—Nada.

—¿Joe, dónde está ella?

Estaba asustado, pero sabía que tenía que ocultar aquello a Herendeen. Dutch estaba loco, y si se veía perseguido se llenaría de pánico...; mataría a Corinne, ocultaría el cadáver y huiría. Sólo había un medio de salvar a Corinne.

—No pasa nada —dije procurando dar a mi voz un acento normal—. Enseguida voy a casa.

—¿Pero dónde está Corinne?

—Dentro de unos minutos estoy en casa. Entonces te lo contaré todo.

—Joe...

Colgué. Tenía la voz firme y no me temblaban las manos. Hacía lo que tenía que hacer; pero el pensar que Corinne se hallaba en manos de Dutch me producía una agonía mortal. Mas no debía precipitarme. Oí la voz de Herendeen.

—¿Está bien su hija?

—Sí.

—Haré que uno de mis hombres le lleve a casa.

—Al diablo con usted y con todo el Departamento.

El no respondió. Le oí salir; entonces le pedí a una enfermera que me buscase un taxi.

Peg lanzó un grito al ver mis ojos vendados.

—No es nada —dije—. Paga el taxi.

Ella lo pagó. Entramos en casa y yo sentí sobre mi brazo su mano temblorosa.

—¿Qué te ha pasado en los ojos?

Ya tenía bastante para estar asustada. Se lo conté.

—El médico dice que dentro de quince días estaré bien. Ahora lo de Corinne...

Ella se apartó violentamente de mí.

—¡Vamos a llamar a la policía!

—¡No! —Traté de asirla del brazo y no pude. Entonces la sentí marcar, y le arranqué el teléfono de las manos. Ella comenzó a llorar.

—La han secuestrado y...

—Si llamamos a la policía, Dutch cometerá una locura. La penalidad del secuestro es la misma que la del asesinato, y él lo sabe. Si ve que la policía lo persigue, puede matar a Corinne, ocultar el cadáver y huir.

—¿Y qué podemos hacer?

—Quedarnos aquí. El nos llamará.

—¿Quiere los ciento veinte mil dólares, verdad?

—Sí.

—Pero tú no puedes dárselos. No los tienes.

—El cree que sí.

—Pero ¿qué vas a hacer?

—Recuperar a Corinne.

—¿Cómo?

El teléfono sonó. Yo extendí la mano.

—Déjame a mí, Peg.

Ella me dio el aparato.

—Hola, —dije.

—¿Joe?

—Sí.

Escuché aquella risa ronca que conocía tan bien. Y la risa me recordó a Dutch: el rostro delgado, con la nariz rota, los gruesos labios y los ojos como de vidrio negro.

—¿Quieres que te devuelva a tu hija? —me dijo.

—Sí. ¿Está bien?

—Claro. Por ahora. ¿No habrás hecho la estupidez de llamar a la policía?

—No.

—Necesito ese dinero, Joe.

—Yo lo tengo.

—Lo necesito y hablo en serio.

—Ni un centavo hasta que tenga aquí a Corinne.

—Escucha, estúpido. Yo soy el que manda, no tú. —Su voz sonaba como si se hubiera apartado del teléfono—. Ven aquí, niña. Tu padre está hablando por teléfono.

Así el teléfono con fuerza. La voz infantil de Corinne llegó hasta mí.

—¿Papá?

—Sí, querida. ¿Dónde estás?

—No lo sé. Papá, quiero volver a casa.

—Sí, enseguida.

—Tengo hambre.

—La cena está lista. Son sólo unos minutos.

Dutch rió. Corinne lanzó un gemido, y luego gritó:

—¡Papá!

—¡Dutch! —exclamé—. **¡Dutch!**

—No hice más que retorcerle el brazo un poco.

—Si le haces daño... —me temblaba la voz—. ¡Te mataré, Dutch! ¡Te mataré!

—¿Quién habla de matar? Yo hablo de dinero.

—No habrá dinero hasta que tenga en mi poder a mi hija. Antes no.

—¡Escucha, estúpido!...

—Escucha tú. Me encontraré contigo donde tú digas. Cuando me tengas en tu poder puedes entregarla. Y cuando yo esté convencido de que está sana y salva, hablaré.

El quedó silencioso. Sabía que estaba meditando, tratando de buscar la trampa de aquello. Finalmente dijo:

—Está bien. Toma tu coche y vete...

—Dutch, estoy ciego.

—¿Cómo?

—El fogonazo del revólver me cegó.

El rió como si se tratase de un chiste.

—Bien, estás ciego.

—Puedo tomar un taxi. Esperaré solo, en la esquina que tú me digas.

Más silencio, mientras él meditaba aquello. Luego:

—Está bien. Espera en la esquina de Rivercrest y la calle Diecisiete. Y nada de bromas... —su voz había cobrado de repente un acento de amenaza—, o no verás de nuevo a tu hija.

—Te esperaré. Y... —El me colgó.

Yo entregué el aparato a Peg y dije:

—Se aviene a libertar a Corinne. No ha dicho dónde la dejará, pero probablemente lo hará cerca de casa, para que ella pueda volver a pie. En cuanto la tengas en tu poder, llama a la policía. Pregunta por Herendeen. El movilizará a la F. B. I.

—Pero tú no tienes dinero para darle. ¿Qué vas a hacer?

—No te preocupes, hasta que tengas a tu lado a Corinne. Llama entonces a la policía, y yo trataré de detenerlo todo lo más posible.

Ella me abrazó con fuerza, y comenzó a llorar.

—No es tiempo de llantos, querida —le dije—. Pide un taxi por teléfono.

Peg vino conmigo en el taxi, me ayudó a salir de él y me dejó en la esquina convenida.

—Joe... tengo miedo. Quizá sería mejor que llamásemos antes a la policía.

—Antes es Corinne. Vete a casa. Y si Corinne no está allí dentro de una hora, llama a la policía.

Ella se estrechó contra mí, pero ahora no lloraba, temblaba como si tuviera frío. Luego sentí sus fríos labios sobre los míos y la oí que murmuraba:

—Hasta pronto, Joe.

—Hasta pronto.

Luego desapareció y oí el ruido del taxi que se alejaba.

Un hombre que se ha quedado recientemente ciego, es el hombre más solo del mundo. Parece como si le retirasen todo el universo, y le dejasen solo en medio de la obscuridad.

Traté de encender un cigarrillo, pero me quemé los dedos, y lo encendí tan mal que el cigarrillo no tiraba. Lo arrojé al suelo y me guardé el encendedor. Era un encendedor de plata donde estaba grabado "Para Joe, con todo el amor de Peg". Había sido la última Navidad, cuando Peg y Corinne...

No sé cuánto tiempo estuve pensando en aquello. Luego sentí un ruido de frenos, una portezuela de coche que se abría y una voz que decía:

—Hola, Joe. Al asiento trasero.

Era la voz de Chick... la recordaba desde hacía doce años. El imbécil de Chick que consideraba a Dutch Labeau como un gran personaje. Formaban una curiosa pareja.

Tropecé al subir al coche, y sentí las manos de Chick que me palpaban.

—No lleva armas, Dutch.

Luego me quitaron el sombrero y me arrancaron el vendaje de los ojos; sentí la risa ronca de Dutch.

—¡Ciego como un murciélago!

Chick rió al ver que Dutch reía, y luego puso el coche en marcha.

Dutch habló.

—¿Dónde está el dinero, Joe?

—Cuando haya hablado con mi mujer y sepa que tiene en casa a mi hija te diré dónde está el dinero.

—Sabes que cumplo mi palabra.

—Sé que eres un cochino embustero.

El rió como si le hubiera hecho un cumplido. Luego:

—Enviaré la niña a casa. Luego, querido... —su voz se enfrió por el odio acumulado desde hacía doce años—, nos encargaremos de tí.

Lancé un profundo suspiro. Corinne iba a salvarse. Al pensar aquello me sentí bien. Cuando pensé en lo que iba a ser de mí, no me sentí ya tan bien.

Me hallaba sentado en una habitación que olía a polvo, adonde habíamos subido por una escalera. Chick había salido con el coche... para llevar a casa a Corinne, según dijo Dutch. No había estado en el lugar donde nos hallábamos, al menos yo no la había oído, y cuando le pregunté a Dutch dónde estaba, se echó a reír y volvió a preguntarme por el dinero. Yo permanecía en silencio, sudando, y sintiéndome mal.

Luego se sintieron pasos en la esca...

(PASA A LA PAGINA 10)

La Rebaja de Impuestos

por Art BUCHWALD

EL PRESIDENTE Kennedy dijo en su mensaje sobre el estado de la Unión que recomendaba que se hiciera una reducción de impuestos al pueblo norteamericano.

La idea, tal como nosotros la entendemos, es que si las gentes pagaran menos impuestos gastarían más dinero, y esto ayudaría a la economía y crearía más ocupaciones y haría a los Estados Unidos más prósperos y felices.

Ahora bien, ¿qué harían las gentes con el dinero que no pagarían en impuestos? Nosotros realizamos nuestra propia encuesta, para ver lo que los norteamericanos planeaban hacer con sus nuevas ganancias. La primera persona con quien hablamos fue nuestro tendero de comestibles.

"¿Qué va a hacer usted con el dinero que ganará con la reducción de impuestos?", le preguntamos.

"Voy a pagar mis impuestos", respondió.

"¿Qué dice?"

"Nunca tengo suficiente dinero para pagar mis impuestos al fin de año. De modo que si obtengo una reducción, usaré el dinero para pagarlos".

En la calle vimos a un mensajero de la compañía de telégrafos y lo detuvimos. "¿Qué va usted a hacer con el dinero que economice en impuestos?", le preguntamos.

"Probablemente estableceré una beca en la universidad de Harvard para jóvenes pobres que de otro modo nunca tendrían la oportunidad de trabajar para la compañía de telégrafos y tener tanto éxito como yo".

Luego vimos a una anciana que se nos acercaba dificultosamente y le hicimos la misma pregunta. Ella respondió:

"Usaré el dinero como primer pago para una beca vitalicia en mi escuela de baile. Yo gané una beca para diez lecciones, pero me dijeron que tenía tanta habilidad que debía continuar, o me olvidaría de todo lo que me habían enseñado".

El hombre de la lavandería dijo que él y su esposa estaban en desacuerdo acerca de cómo gastar los trescientos dólares que economizarían en impuestos. "Ella desea comprar una casa en Palm Beach, cerca de los Kennedy, pero yo creo que sería mejor invertir el dinero en un Van Gogh".

Después hablamos con un amargado empleado del Servicio Civil de nuestra calle, quien dijo: "El ahorro en impuestos me permitirá asistir a tres comidas de cien dólares el cubierto para el partido demócrata durante el año próximo".

Hicimos la consabida pregunta también a un anciano que esperaba un ómnibus, el cual contestó: "Burrusb, blurrburb'.

Le dijimos que no lo entendíamos, y finalmente él saco lápiz y papel y escribió:

"Voy a comprarme una nueva dentadura..."

Muy pocas de las personas con quienes hablamos parecían desear volver a poner el dinero en la economía nacional. Un oficial del ejército dijo: "Yo creo que me compraría un Volkswagen". Un conductor de ómnibus expreso: "Mi esposa ya gastó esa suma, y ni siquiera ha sido aprobada la ley".

Un republicano nos dijo: Voy a darle el dinero al partido republicano para sacar a esa familia de la Casa Blanca".

Hablamos con un periodista y dijo: "Es muy temprano para hablar, pero creo que compraría algo qué comer..."

EL PERIODISMO DE GABRIELA MISTRAL

por Palma GUILLEN

(Extracto de una conferencia, pronunciada por la autora el 18 de enero pasado, en México, en conmemoración del sexto aniversario de la muerte de Gabriela Mistral.)

YO QUIERO recordar con ustedes esta noche, no a la autora de los grandes poemas dolorosos, de los himnos magníficos, de las maravillosas poesías sobre las cosas naturales y de las dulces rondas infantiles sino a la gran escritora en prosa, a la gran periodista y a la admirable prosista que fue Gabriela Mistral. Se habla siempre de Gabriela como poeta: pero, además de la poesía, Gabriela escribió mucho en prosa y cultivó el periodismo propiamente dicho durante toda su vida.

La prensa en América ha sido siempre el campo de ensayo y la palestra de nuestros escritores. Todos los grandes poetas americanos, lo mismo que los novelistas, los ensayistas y los críticos, han sido periodistas: Sarmiento al igual que Rodó, Martí como Sanín Cano o Germán Arciniegas, Alfonso Reyes, Amado Nervo y Miguel Angel Asturias lo mismo que Ramón López Velarde y Gabriela Mistral.

Gabriela Mistral desde que empezó a escribir y durante largos años dio a los periódicos del Continente la mayor parte de su producción y tuvo, hasta el fin, cátedra abierta en los diarios y en las revistas de América y de España. El contenido casi completo de sus tres grandes libros de versos fue publicado en los diarios y revistas antes de ser recogido en volúmenes; pero también publicó en ellos innumerables escritos en prosa, "La Nación", de Buenos Aires; "El Mercurio", de Santiago de Chile; "El Tiempo", de Bogotá; "La Estrella de Panamá", "El Universal" y "Novedades", de México; "El Telégrafo", de Guayaquil; el "ABC" y "El Sol", de Madrid; el "Repertorio Americano", "Sur", "Nosotros", "La Nueva Democracia", "Zig Zag", "Puerto Rico Ilustrado", "América", "Cuadernos Americanos", "Abside", y otros, recibían directamente su colaboración o reproducían los artículos, las conferencias, los discursos y aún las cartas de Gabriela Mistral que "conversaba" con sus lectores de todos los países a través de la prensa. Gabriela Mistral no hubiera sido lo que fue ni hubiera llegado a donde llegó sin el acicate de la prensa —caracol y cuerda de su aliento, instrumento maravilloso que multiplicaba su voz, sistema de ecos que distribuía su palabra por todos los países de habla española llevándola hasta los pueblecillos del llano y de la sierra, porque, aunque he enumerado solo los grandes periódicos, los pequeños, las "hojitas" de la provincia, lo mismo chilenas que argentinas, peruanas o mexicanas, los canales segundones del riego mayor que van hasta el confín del campo, la reproducían todos con gran gusto de la pueblerina que sabía lo que para el hombre y para la mujer de la aldea significa el periódico sustentador.

Periodismo de ideas y periodismo literario fue siempre el suyo. El suceso diario, el hecho, grande o pequeño, que espejea y desaparece en la corriente del tiempo, eran para ella el contacto eléctrico que abre el cauce por donde el pensamiento ha de verterse. Escritora siempre atenta a la vida fue además de gran poeta, y su voz y su acento, únicos e inconfundibles, serán de los que permanecen y duran. A la prensa tuvimos que acudir cuando se trató de reunir su poesía y a la prensa habrá que acudir para recoger su producción en prosa de Gabriela que aún no ha sido puesta en libro y que dará material para tres o cuatro volúmenes.

Gabriela Mistral comenzó muy joven a escribir. Tenía 25 años y 8 ó 10 de oscura labor literaria, cuando obtuvo la Flor Natural en los Juegos Florales de Santiago de Chile, en el año 1914, con los tan famosos **Sonetos de la Muerte.**

De golpe entró en la fama, con el nombre de Gabriela Mistral, la oscura Lucila Godoy Alcayaga, maestra del Liceo de Los Andes. Se publicaron entonces algunas de sus más bellas poesías y sobre todo, muchos de sus **poemas en prosa.** El poema en prosa, género intermedio y tránsito natural al verso libre, respondía en aquel tiempo al deseo de liberarse de las reglas estrechas de aquella especie de telar de formas empobrecidas que era la poesía neoclásica. Para Gabriela fue, sobre todo, un instrumento docente de primer orden, además de un camino y un aprendizaje. En forma de poema podía decir muchas cosas que los periódicos no hubieran publicado dichas en un artículo porque en Gabriela Mistral había, además del poeta que tenía que decir su dolor, su estupor ante la muerte, su desengaño juvenil, etc., la maestra rural y la maestra de liceo de provincia que se había formado sola y que conocía de cerca la injusticia, la pobreza y el duro yugo del trabajo. Como era muy inteligente y había estudiado sola hurgando en toda clase de libros, tenía que decir muchas cosas. Desde su pequeña aldea veía con ojo claro las tareas de su tiempo y necesitaba hacer oír su sentido de la educación y de la enseñanza, su anhelo de justicia social y su ansia de renovamiento. La forma poética la defendía, por indirecta, del ataque que habría podido atraerse en el periodismo de combate; el poema, además, entraba más fácilmente aquel tiempo en el diario o la revista y era una forma de acción más eficaz y más hábil. También lo era más fácil, en aquellos años en los que todavía no dominaba la prosa, decir en metáforas, o en parábola, su pensamiento. De ese tiempo —1910-1920— son todos esos poemas en prosa que están en su primer libro "Desolación"; pero que antes estuvieron en los periódicos de la provincia y, después de su triunfo en Santiago, en la prensa de la capital y en los periódicos de la Argentina, el Uruguay, el Perú, y otros. Un crítico argentino dijo entonces que Gabriela Mistral valía, más que por la forma o por la realización de sus poemas, por el contenido de éstos y que triunfaba sobre todo por los temas que desarrollaba.

¿Cuáles eran estos temas? "Su voz —dice Pedro Henríquez Ureña— es de consejo, de piedad que se manifiesta en su amor por los niños, las madres, los pobres, los campesinos, el indio, el negro, en general, por toda la humanidad doliente". Este juicio, aplicable a una pequeña parte de la poesía, a la mayoría de los poemas en prosa y a gran parte de la prosa periodística de Gabriela, deja afuera lo mejor de su poesía; pero precisa algunas de las ideas que la escritora chilena defendió durante toda su vida y que constituyen los motivos fundamentales de su periodismo de ideas. Los niños, la suerte de los niños en este mundo violento y cruel, las madres —el gozo, el dolor y la santidad de la maternidad—; el sufrimiento de las razas despreciadas y perseguidas; la injusta explotación de la pobre gente en todas partes, todo esto y, además, el hispanoamericanismo como fe y como doctrina; la orientación y la forma que debe tener la enseñanza de los jóvenes y de los adultos para que esté de acuerdo con nuestra realidad histórica y económica; la libertad y la democracia; la justicia social y la paz entre los hombres y entre las naciones.

Durante toda su vida **Gabriela** vivió **preocupada** por estas ideas, **haciéndolas presentes y defendiéndolas siempre, saliéndoles al encuentro en todas las circunstancias, aprovechando todas las ocasiones a su paso por los diversos países para aplicarlas a la realidad concreta de hombres y pueblos.**

En 1922 fue invitada para venir a México a trabajar en la reforma de la educación emprendida por José Vasconcelos.

El contacto con México fue muy fecundo para Gabriela Mistral. Cuando llegó era la mujer de los versos profundos y dolorosos y de los poemas en prosa de índole social y educativa. Su visión del mundo era muy panteísta y escribía además de aquellos poemas de las madres, de los niños, de los maestros, otros con un sentido religioso arrebatado y oscuro que tenían zumo y olor de filosofías orientales. En contacto con nuestro mundo lleno de inquietudes intelectuales (eran los años en que Vasconcelos hacía ediciones populares de los clásicos griegos, los Evangelios, Goethe y la Divina Comedia, y nos hacía oír la música de Beethoven y de Wagner en el Anfiteatro de la Escuela Nacional Preparatoria y en que Diego Rivera cubría de frescos los muros de la Secretaría de Educación). Gabriela Mistral salió de su círculo doloroso y empezó a vivir más con la inteligencia que con el corazón. Con su naturaleza intuitiva se dio cuenta del ambiente y empezó a escribir en prosa. En el libro "Lecturas para Mujeres", admirable antología que Gabriela regaló a la Secretaría de Educación Pública, están sus primeros escritos en prosa propiamente dicha. Los diarios de México en aquellos años de 1923 y 1924 publicaron esos hermosos escritos: "El paisaje mexicano", "Las grutas de Cacahuamilpa", "Croquis mexicanos", "Plantas mexicanas", "Silueta de la india mexicana", "Jícaras de Uruapan", y otras. Aquí empezó con "María Enriqueta y su último libro", una serie de artículos sobre los poetas mexicanos. Aquí escribió la "Silueta de Sor Juana Inés de la Cruz" y el "Retrato de don Vasco de Quiroga". Andando el tiempo llegó a hacer una prosa bellísima, flexible, exacta, armoniosa, ceñida al pensamiento y tan hermosa como su poesía y a veces más. Se fue de México. Viajó por España, por Francia, por Suiza, por Italia, por Bélgica. Conoció a Papini, a Bergson, a Paul Valery, a Romain, Rolland, a Decroly, a Ada Negri, a D'Annunzio, a Unamuno... Durante todo ese tiempo, sin abandonar la poesía, en la que ahora sólo ponía el más secreto hervor de su alma, escribió muchos y muy hermosos artículos sobre las cosas vistas en Castilla, en París, en Mallorca, en Florencia, en Nápoles, en Sienna... Volvió a Chile, jubiló y con una pequeña renta en moneda chilena, regresó a Europa, ahora para trabajar en el Instituto de Cooperación Intelectual en París, invitada por la Sociedad de las Naciones, y allí permaneció, moviéndose de París a Roma, o a Madrid, o a Ginebra, varios años. De ese tiempo son sus artículos más interesantes desde el punto de vista educativo y social. En ellos están presentes sus preocupaciones de siempre: los niños, la escuela, la situación de las mujeres en el mundo del trabajo, la orientación profesional, la educación de los campesinos, los grandes libros de novelistas y poetas. Cito al azar los títulos de algunos de esos artículos: "Los oficios en Europa", "El alma de la artesanía", "Un museo de artesanías", "Elogio de los países pequeños: Bélgica y Suiza", "La organización del trabajo por sexos", "Los derechos del niño", "La escuela superior obrera belga", "Pasión agraria", "El agrarismo en Chile", "La reforma de la educación en México", "Los libros escolares complementarios", "Madrinas de lectura", "Hacia la liga sarmentina", "Sobre el oficio que se debe elegir", "El voto femenino", y otros. Todavía escribía poemas en prosa; pero ahora de índole puramente artística: "Los Elogios de las Materias", "Los motivos de San Francisco", ambos inéditos y no terminados. En prosa escribía acerca de todas las cuestiones educativas, políticas, sociales y otras, sobre las que, cada semana, enviaba uno o dos artículos a los diarios. De ese tiempo son también muchas de las biografías o semblanzas literarias de Gabriela con las cuales se podría formar un libro tan lleno de belleza como de interés humano. Sin enumerarlas todas, señalaré alguna para que ustedes puedan darse cuenta de este aspecto de la obra de Gabriela: Alvaro Obregón, Giovanni Papini, Santos Chocano, José Vasconcelos, Romain Rolland, María Monvel, Alfonsina Storni, Alfonso Reyes, Carlos Pellicer, Georges Bernanos, Ventura García Calderón, Eduardo Santos, Manuel Magallanes Moure, Carlos Mondaca, Constantine Meunier, San Vicente de Paul, Charles Peguy, Charles Ramuz, Los Tarauds, Miguel de Unamuno, Selma Lagerloff, André Maurois, Thomas Hardy, Reiner Ma. Rilke, Paul Valery, Amundsen, Federico Mistral, Blas Pascal, Amado Nervo, Rubén Darío, José Martí, Federico de Onís, León Tolstoi, Emily Bronte, Waldo Frank, Alice Stone, Teresa de la Parra, Agustín Nieto Caballero, y otros. Un centenar, cuando menos, de hombres y mujeres, escritores vistos, leídos, comentados, en cierta forma, resucitados, por ella. Sus semblanzas tienen todas un carácter vivo y actual como que están escritas para los periódicos; pero todas están encuadradas dentro de sus peculiares puntos de vista.

Este periodismo, a la vez literario y de ideas que fue el de Gabriela Mistral, toma un carácter muy peculiar, muy suyo, en la serie que se llama **Recados.** Las características fundamentales de estos **Recados** son el tono, la lengua familiar, tan rica y a la vez tan natural, usada en ellos, y un cierto **dejo** que, a los que conocimos de cerca a Gabriela, nos la devuelve entera porque es el tono y el dejo de su charla. Sin que haya en ellos jamás, desaliño ni descuido en la forma, tienen la naturalidad de la lengua hablada, parecen largas cartas en que la autora se deja ir por los atajos del pensamiento o del recuerdo "sin soltar nunca el hilo del diálogo distante". Y esto es un poco así en verdad porque Gabriela escribía siempre como para un interlocutor y pensando en el lector: en aquel amigo que [illegible] en Buenos Aires o en México, o en Centro América y que iría a buscarla en las páginas de "LA NACION" de "El Universal", de "El Tiempo", o del "Repertorio Americano".

Los elogios y las explicaciones que [illegible] ca de esta prosa —fiesta del periodismo de nuestra época a lo largo de [illegible] años—, pueden hacerse, no substituyen ni substituirán jamás al conocimiento directo de esas creaciones. Me voy a permitir leer a ustedes, un fragmento de **Recados** en prosa de Gabriela que [illegible] can la cumbre de su periodismo [illegible] para que puedan juzgar y gozar de su belleza.

RECADO A WALDO FRANK, EN [illegible]

"Hace veinte años, en tu primer [illegible] no tuviste amigos en mi tierra: la [illegible] cordillerana nos atajaba muchos [illegible] y la australidad desalentaba a los que quieren ir demasiado lejos. Pero ahora dejarán tus lectores que atravieses el Valle Central, la cuna cananea en que nos hicimos. Algún chileno querrá [illegible] mis veces y deletrearte el territorio [illegible] manzana sin agraz que da Cautín. [illegible] muchacha te servirá la fresa-frutilla [illegible] sólo allí muestra su globo blanqui-[illegible] Y tus ojos, más mediterráneos que [illegible] cos, reconocerán desde el tren, la vitrina de los cuerdos y de los locos.

Te falta Chile, hermano, y aunque [illegible] vea tan friolera en el mapa, una [illegible] te allegues te dará sorpresas. La tierra compleja y ardua de calar como un concepto alejandrino: aquí la pulpa del [illegible] y allá un lago como las limaduras de hierro que hacen sangre en la mano; [illegible] sol siciliano en la hacienda de Chile [illegible] allí, cosechando el poco trigo y la [illegible] fruta, unas partidas, afanosas en el [illegible] y bailadoras por la noche. Más al sur, [illegible] cho más, unas mortajas de niebla [illegible] das a los archipiélagos del lobo y la [illegible] tria. Y en los bolsillos de piedra de la Cordillera, mi gente montañesa, [illegible] cial como los "chañares", de poca [illegible] lidad y mucha ternura, tan pobre como el pobre medieval y tan rica como él de [illegible] jas virtudes bíblicas.

Trabaja sobre todo eso, Waldo Frank, [illegible] májalo sin parar en tu molino [illegible] Vale la pena cansarse sobre las tres [illegible] jas del país contradictorio: los [illegible] les, el vergel de frutas y las costas de litre y pingüinos.

Nos reconoceremos en cuanto [illegible] el bien que nos alabes y en el [illegible] nos apuntes. Apenas comenzamos [illegible] ber de nosotros mismos, a sacar [illegible] ra las facciones de nuestra alma. [illegible] hace muy poco nos decíamos sólo [illegible] y hortelanos. Pero hay más, mucho más que eso en el país del cobre, frío [illegible] nético como su metal, en esa [illegible] criolla, tan niña y tan vieja, [illegible] tocrática y hoy popular...

PALMA GUILLEN

ESTAMPAS HISTORICAS:

Proclamación y Jura de la Independencia de Chile

(12 de febrero de 1818)

por Aníbal BRAVO KENDRICK



JOSE DE SAN MARTIN

EL ANUNCIO de una nueva invasión del ejército realista a Chile para reconquistar el país, hizo que el Director Supremo, don Bernardo O'Higgins, delegara el Mando, el 7 de septiembre de 1817, en una Junta de tres personas de reconocido patriotismo, los señores José de San Martín, don José Ignacio Zenteno, y el coronel don Luis de la Cruz, mientras él se encontraba en el sur al frente del ejército. Muy pronto se vio, por las noticias alarmantes que se recibían en Santiago, que entonces se hacía necesaria la concentración del gobierno en una sola persona, en vista de las circunstancias. Y después de consultar esta medida con el Director O'Higgins, que se hallaba en Concepción, San Martín y Zenteno designaron al coronel De la Cruz, que ejercía el cargo de Presidente, como Director-Delegado. Don Bernardo O'Higgins opinó, pues, que el mencionado coronel quedara él solo encargado de la delegación y con la plenitud del poder que era "demarcado" a la Junta. En virtud de esta resolución, el coronel Cruz asumió el 16 de diciembre (1817) el cargo de Director-Delegado.

En previsión de un desembarco de la expedición española en las cercanías de Valparaíso, San Martín había resuelto atender él en persona, como Comandante en Jefe de las fuerzas chilenas, a la defensa de aquella parte de la costa. "Todas las tropas de esta capital —escribía a O'Higgins el 10 de diciembre— saldrán de aquí a tres días sobre Valparaíso, por si los enemigos tratan de hacer alguna tentativa sobre aquel punto; y de este modo estamos también prontos a auxiliar a Ud., si es necesario".

Mientras tanto, el cuartel general del ejército acantonado en Las Tablas, se situó unas tres leguas más al sur, en las casas de la hacienda de Orrego. Montaba a más de 4.000 hombres, de los cuales 188 eran jefes y oficiales.

Pero si el estado militar del país ofrecía, en esa época, un aspecto halagüeño para la causa de la Independencia nacional, la istuación económica era por todos lados muy difícil entonces. Aunque las rentas públicas habían tenido algún incremento, y habían bastado ese año para satisfacer las necesidades más premiosas de la Administración, eran del todo insuficientes para cubrir los gastos futuros que había de imponer la ejecución del vasto plan de operaciones que parecía indispensable llevar a cabo para consolidar aquella situación. O'Higgins, como se sabe, quería terminar cuanto antes la guerra en el territorio chileno, para llevarla al Perú, enarbolar allí el estandarte de la libertad y destruir en el centro de sus recursos el poder español en esta parte de la América.

Fuera de las grandes preocupaciones que zarandeaban a los hombres patriotas que gobernaban a Chile, en aquel entonces, una importante cuestión atormentaba la mente de los incansables gobernantes. Y era ésta: Aunque la revolución de Chile había entrado en un período de decisión y franqueza en que nadie trataba de disimular el término a que se aspiraba, no se había hecho aún la declaración solemne y oficial de la independencia. Los actos todos del Gobierno, sus decretos, las comunicaciones que había tratado de establecer con los gobiernos extranjeros, y los escritos de la prensa, revelaban, no ya las vacilaciones y el disimulo de los años anteriores, sino un propósito firme y bien definido. Chile tenía bandera propia, escudo de armas, símbolo de un Estado independiente, y éste era el que aparecía en el cuño de la moneda nacional. En realidad, no faltaba más que hacer una declaración expresa, como lo habían hecho los Estados Unidos en 1776, Venezuela en 1811, Nueva Granada y México en 1813, y las provincias unidas de Río de la Plata en 1816.. Pero, para que esa declaración tuviese el valor de que se la quería revestir, era preciso que fuera un acto de la voluntad nacional representada por una Asamblea, como se había hecho en aquellos Estados.

Mientras tanto, O'Higgins, aleccionado por los disturbios y trastornos del primer período de la revolución, y convencido de que la reunión de un congreso sería el origen de perturbaciones y de dificultades de la mayor gravedad, estaba resuelto a no convocarlo mientras no estuviese el territorio chileno libre de enemigos exteriores y regularmente asentado el orden interior, y fue necesario recurrir a otro arbitrio para dar prestigio a aquella declaración.

Con acuerdo del Director Supremo, la Junta gubernativa que lo reemplazaba en el mando, expidió en Santiago, el 13 de noviembre de 1817, un decreto que disponía que "en cada uno de los cuatro cuarteles en que estaba dividida administrativamente la ciudad de Santiago, se mantuviesen abiertos durante quince días dos libros, uno en favor de la Independencia y otro en contra de ella, en que podían firmar todos los ciudadanos que quisiesen apoyar una u otra proposición. Y así en los principales pueblos.

No era difícil prever el resultado de esta medida. Además de que el nuevo orden de cosas contaba con la adhesión de la gran mayoría de los chilenos, los que todavía se resistían a aceptarlo, temieron que sus votos negativos les atrajesen persecuciones más o menos violentas en sus personas o en sus bienes. Resultó de aquí, que tanto en Santiago como en los demás pueblos del Estado, los dos libros en que se declaraba la Independencia, se [illegible] de millares de firmas, mientras que los que [illegible] contener los votos contrarios, no tuvieron [illegible]

Con gran solemnidad y entusiasmo se hi[illegible] de febrero de 1818, primer aniversario de la [illegible] de Chacabuco, la proclamación y jura de la [illegible] pendencia. Al toque de diana se reunieron [illegible] Plaza mayor (Plaza de Armas), todas las [illegible] la guarnición. Al salir el sol se enarboló la [illegible] nacional en todos los edificios públicos, y en [illegible] taleza del Santa Lucía se hacían bulliciosas [illegible] con sus grandes cañones, al mismo tiempo [illegible] campanas de las iglesias repicaban con alegría. En la Plaza habíase levantado un grande [illegible] de regular altura para las autoridades y la [illegible] tiva oficial. Aglomeranse la gente, los alumnos [illegible] escuelas, etc., en torno del alto tablado. El sol [illegible] nífico se filtra al través del follaje; y un ligero [illegible] to de sombras cae sobre la entusiasmada muche[illegible] bre. Son las nueve de la mañana. Concurren [illegible] lacio directorial todos los tribunales, corpo[illegible] funcionarios públicos, y comunidades. Luego [illegible] el general San Martín, de simple uniforme de [illegible] paña.

Un murmullo lejano, que inquieta y [illegible] a todos los presentes, anuncia la llegada del [illegible] tor-Delegado, don Luis de la Cruz. A una voz [illegible] dados presentan armas, y al poco rato despu[illegible] cansan sus fusiles en tierra, golpeando reciamente sus culatas el duro pavimento. El coronel De la [illegible] toma asiento al lado del general San Martín [illegible] levanta luego del sillón, fija su mirada en la [illegible] dera de la patria que flamea allá arriba, [illegible] la brisa matinal, y con voz entera y llena de [illegible] ción dice: "Juro por Dios y prometo a la [illegible] bajo la garantía de mi honor, de mi vida y [illegible] fortuna, sostener la presente declaración de [illegible] pendencia absoluta del Estado chileno, de [illegible] do VII, sus sucesores o de cualquiera otra [illegible] extraña".

Unánimes aclamaciones acogieron este ju[illegible] to; y los gritos animados del pueblo parecían [illegible] el espacio. Luego el general San Martín y [illegible] autoridades, puestos de rodillas, juraron en [illegible] mos términos, sostener también la independencia de Chile. El Presidente del Cabildo, don Francisco Borja Fontecilla, batiendo el pabellón nacional [illegible] los cuatro ángulos del tablado, preguntó al [illegible] allí reunido: "¿Juráis a Dios y prometéis a la [illegible] tria sostener la presente independencia absoluta de Chile? ¡Sí!, exclamaron todos. Entonces, dijo el [illegible] sidente: "Si así los hiciereis, Dios os ayude [illegible] no, os lo demande".

El más Viejo Enemigo del Hombre

La Lucha Contra el Hambre: Una Tarea de Nuestro Tiempo

por Georges ZOTTOLA

EL DOCUMENTO más antiguo que hay sobre el hambre es una piedra. Varios siglos antes de Abraham un faraón quiso grabar en el granito, como un alerta para días futuros, su grito de desesperación. Descubierta en una tumba, cerca de la primera catarata del Nilo, la estela del hambre contiene este desgarrador mensaje:

"Desde lo alto de mi trono lloro esta gran desgracia. Por siete años seguidos mientras yo reinaba sobre Egipto, el Nilo no ha crecido. El trigo es raro y faltan los víveres. Los hombres, transformados en ladrones, les quitan a sus vecinos lo que pueden. Las gentes querrían correr y no pueden ni siquiera andar. Los niños lloran. Los jóvenes se tambalean como viejos. Se les doblan y les arrastran las piernas. Tienen la voluntad rota. El Consejo de los Grandes está desierto. Los cofres de provisiones, saqueados. No contienen otra cosa que aire. Todo ha terminado."

TESTIMONIOS HISTORICOS

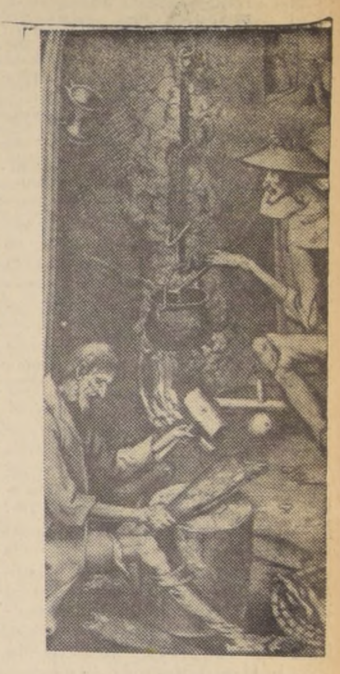
La mitología ha representado la ... y la agricultura, la música y la ...; pero al hambre no le ha dado ... rostro. Por lo demás, no es necesario dibujar sus rasgos. En el curso de ... edades, en la hora más negra de las ... epidemias, en el punto culminante de ... guerras y en lo más profundo de ... desastres, el hambre ha sido fiel compañera del hombre.

Es, también, una de las grandes heroínas de la Biblia. Lenta y altanera, atraviesa el Génesis, el Exodo, el Libro de los Reyes. Así dice Joel al aparecer, ... de la irrupción de la langosta:

"Ya puedes lamentarte como la virgen que se cubre con un manto para llorar al amigo de su niñez. ¡Ah, qué ...! Las semillas se han secado en los ..., los graneros están vacíos y ... almacenes en ruinas... ¡Cómo gimen las bestias! Y yo te grito a ti, ¡oh ...no!"

La "hija de la noche" como la llama Hesíodo, está mezclada a todos los acontecimientos de la antigüedad. En el año 440 antes de J. C., desesperados por el hambre, los plebeyos se tiraban al Tíber en masa. La **columna lactaria,** ... en el seno de la Roma antigua, ... testigo de un gesto de desespera-





...ción de los romanos: recordando que una loba llena de compasión amamantó a Rómulo y Remo, dejaban al pie de aquélla a los recien nacidos que les era imposible alimentar.

La silueta espectral del hambre domina toda la Edad Media. Empujados por ella, Atila y sus hordas se despliegan hacia el sur. Solapada, sigue adelante en todo el curso de la guerra de los Cien Años, y a veces, como en el 879, el 1016 y el 1162, se apodera de toda Europa. Se come tierra a la que se ha ... un poco de harina, cociéndola ... Los hombres sangran a los animales y les chupan la sangre como vampiros. En 1190, en el sitio de San Juan de Acre, las habas se venden por unidad. Tres habas cuestan a los cruzados un dinero. De vuelta en su campamento, encuentran un gusano en una de ellas y vuelven corriendo donde el vendedor, forzándolo a reemplazar el haba carcomida.

La Francia del siglo XVI se ve castigada por trece hambrunas, y la del XVII por once. Fenelón escribe al rey: "Toda Francia no es otra cosa que un hospital desolado y falto de provisiones".

Se considera al hambre como uno de los elementos que fomentaron la Revolución. En 1788 —presagio de horas sangrientas— aparece, siniestra, en el corazón mismo de París.

Taine siguió sus movimientos y midió sus estragos en la Francia de la segunda mitad del siglo XVIII. "El obispo de Chartres" señala, "constató que los hombres comían pasto como las ovejas y que morían como moscas".

A fines del mismo siglo, un pastor de Zurich, J. H. Waser, hace una curiosa comparación entre el hambre y la peste, comparación que es netamente favorable a la segunda.

"Las pérdidas de vidas humanas causadas por la peste" dice, "pueden repararse en el curso de diez años. Pero los daños causados por la hambruna son mucho más graves. Los que sobreviven a ella tardan años en curarse. Por el contrario, luego de una epidemia, los que quedan vivos están alegres y bien dispuestos; los muertos les han cedido su lugar, les han dejado una herencia; y así pueden casarse todos los que quieran hacerlo".

Un historiador, Cornelius Walford, dirá más tarde: "Las pérdidas de vidas provocadas por el hombre son mucho más considerables que las de las guerras y las epidemias en conjunto".

El primer golpe mortal al hambre se lo asesta la Europa occidental a principios del siglo XIX, siglo de esperanza. El descubrimiento de la máquina arranca a la agricultura de su letargo merovingio. En el mar, las majestuosas pero arcaicas carabelas son destronadas por el agresivo barco a vapor, que va a poner a disposición del Viejo Continente más recursos alimenticios de los que éste haya podido disponer jamás. Abatida, el hambre golpea por última vez a Irlanda en 1847, mata a un millón de hombres, fuerza a otro millón a emigrar del país y luego se atrinchera en la Europa oriental y en el Extremo Oriente, donde va a efectuar, como para vengarse, los estragos mayores de la historia.

¡Cien millones de chinos murieron de hambre en el siglo XIX! "Ningún factor social" dice Josué de Castro, "ha actuado en el mundo sobre la conducta de los hombres con más despótica energía que el hambre colectiva dentro de las tierras del Extremo Oriente".

Al encontrarse un chino con un amigo, no le decía "Buenos días". Su saludo era más directo: "¿Has comido?"

El siglo XIX es, asimismo, el siglo de las hambrunas más terribles de la India. Una sola, la de 1876, hace cinco millones de víctimas, y solamente en el curso de los últimos años del siglo veinte millones de indios mueren de hambre.

La Rusia del siglo XIX atraviesa por su parte cuarenta años de hambruna. En 1891 dice el diario Russkie Viedomosti: "Los hambrientos vagan mendigando de casa en casa, de la mañana a la noche. Y vuelven a la suya sin haber conseguido nada, porque nadie les da ya nada".

"Había comerciantes que iban de aldea en aldea" cuenta Ilin. "Aprovechándose del hambre, lo compraban todo a un precio irrisorio. De los viejos arcones se sacaban las cofias y los chales de las abuelas. Las mujeres vendían su cabello: un buen par de trenzas valía dos rublos".

Los "mujiks" sobrevivieron a esa hecatombe invernando:

"Los campesinos practican una especie de sueño artificial de invierno que llaman **lioschka.** No puede desconocerse la analogía que éste tiene con la invernada de los animales. Tal sueño colectivo puede prolongarse hasta cuatro o cinco meses, y se organizan para hacerlo durar todo ese tiempo, no solo en casos aislados, sino en el de aldeas enteras. Todo el mundo se queda en cama, hace las cosas indispensables y apenas se mueve, levantándose solamente para calentar la **isba.**

El hambre, hija de las calamidades naturales, no ha desaparecido con el siglo XX. Bajo otra máscara —la de hija de la guerra— vuelve a golpear a la humanidad con redoblado furor. Entre 1940 y 1945 —fecha de la última hambruna de la historia— somete a su yugo a Europa entera, de Francia a la Unión Soviética, pasando por Bélgica, los Países Bajos, Grecia y Polonia.

EL SIGLO XX

Si no hubieran podido recurrir al mercado negro, el nivel alimenticio de millones de franceses habría sido de los campos de concentración. Los belgas pasean por las calles rostros y vientres hinchados por las edemas del hambre. "En los Países Bajos, durante el terrible invierno de 1944-1945, morían tantas personas que faltaba madera para hacer cajones y había largas filas de cadáveres hacinados en las iglesias". "La exterminación del pueblo judío por el hambre", subraya por lo demás De Castro, "hizo, en el curso de la última guerra, decenas de veces más muertos que las cámaras de gases y los pelotones de ejecución".

El escritor Boris Shub traza una dramática "estadística del hambre". En 1941, en el ghetto de Varsovia, mueren de ella cerca de 50.000 judíos, o sea, la décima parte de la población total. "En Viena, en 1942, la mortalidad de los judíos era diez veces mayor que antes de la guerra".

La última hambruna de la historia no es sólo una catástrofe reducida a Europa. "En 1942 y 1943, el hambre aguda hace estragos tan violentos que, en Calcuta, los que la sufren, mueren como moscas y el número de muertos que cubren las calles es tal, que el entierro de los cadáveres se convierte en un problema aplastante".

En 1945, el mecanismo fisiológico del hambre aguda es todavía casi completamente desconocido. Por espacio de

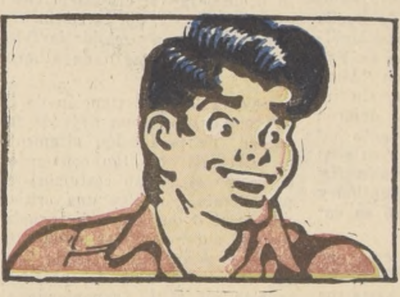
(PASA A LA PAGINA 12)

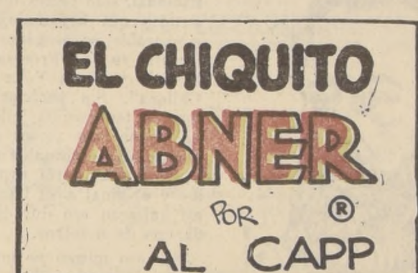
La Humillación

LA UNICA cosa a la que no se puede acostumbrar el hombre es la humillación. El hambre se hace insoportable cuando en el ánimo de aquel, se identifica con la humillación. Si desde hace unos años el hambre se ha convertido en un problema explosivo es porque los hombres que la consideran como una humillación son más numerosos cada día. En realidad, la interrogante inicial no está para nosotros en saber por qué, a mediados del siglo XX, el hambre se convierte en el problema central de nuestro planeta sino más exactamente por qué centenares de millones de individuos que lo padecen han llegado a considerarlo como una humillación intolerable.

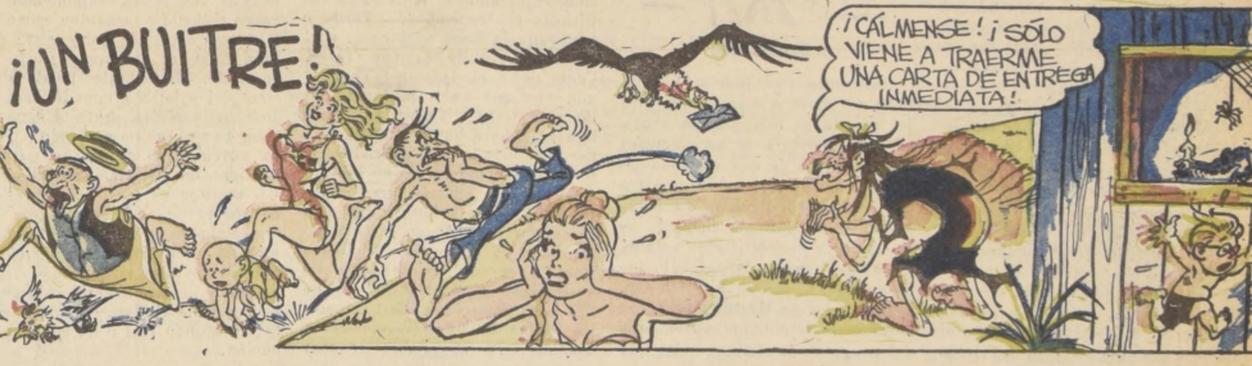
TIBOR MENDE

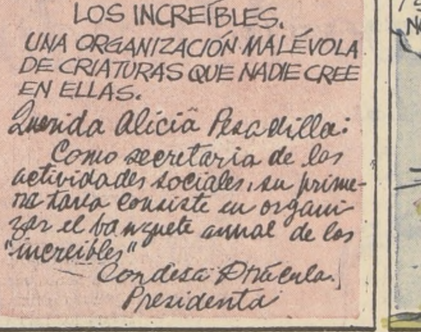
(Reuniones Internacionales de Ginebra. 1960)

























El Rompecabezas del Criollismo

por Ernesto MONTENEGRO

EL CRIOLLISMO es un fenómeno social, un concepto histórico y una modalidad literaria. Por un lado se confunde con las influencias románticas que impulsan al poeta y al novelista a idealizar lo pasado, y, por otro, se acerca peligrosamente a la política nacionalista que predica la superioridad de cuanto un país juzga más suyo, incitándole a desconfiar de lo extranjero. Pero como en literatura, igual que en política, las cosas no se presentan nunca bastante bien definidas, se ha podido ver en Chile, por ejemplo, a un criollista o costumbrista como **Jotabeche**, atacar con ensañamiento a un romántico progresista como Sarmiento. Lo cual sería una prueba más de que en arte la personalidad del artista se desborda por encima del molde de las escuelas, y que los **ismos**, por lo que tienen de abstracto, no se ajustan jamás a algo tan concreto y definido como es la obra individual.

La mejor prueba de ello sería que la boga del criollismo nos vino de fuera; de Estados Unidos, nada menos. A mediados del siglo pasado se comenzó a hablar en la ciudad mestiza de Nueva Orleans (donde existían tres culturas sobrepuestas: la española, la francesa y la anglosajona) de una manera de ser **créole**, proveniente de las costumbres y del habla de aquella porción de los habitantes de origen francés que habían nacido en la Louisiana, entonces un enorme territorio ribereño del Misisipi que se extendía del Golfo de México hasta la frontera del Canadá, pero cuyo núcleo estaba concentrado en Nueva Orleans.

Como suele ocurrir a menudo, lo curioso del caso es que el principal portavoz o intérprete de la tendencia criolla no provenía de la estirpe fundadora, sino de la última redada inmigrante, y llevaba el nombre de Jorge Washington Cable. El paladar literario de Mister Cable había podido saborear mejor ese guiso exótico de la vida criolla, y había descrito con mucha penetración y colorido los caracteres de esa clase especial de gentes de cultura "latina", avecindadas por una larga época en un clima tropical, y en muchos casos con su buena dosis de sangre africana, o, por lo menos, contagiada de los gustos y costumbres de la gente de color. En su novela "Les Grandissimes" y "Old Créole Days" fijó para siempre los rasgos apasionados y nostálgicos de una sociedad en decadencia.

EL CULTO DEL PASADO

Está patente que el sentimiento criollista y su expresión en una literatura valedera arranca del conflicto interno de una población mezclada. En Nueva Orleans, los colonos franceses habían convivido pasablemente bien con los españoles que habían quedado allí después del traspaso de la Louisiana al Rey de Francia. Pero cuando Napoleón vendió la Louisiana a Estados Unidos y el pueblo norteamericano en plena expansión se desbordó sobre el territorio, trayendo un nuevo ritmo de vida, un ambiente más dinámico inyectado en la atmósfera algo indolente de esa zona semitropical, se produjo una reacción que debía hacer revivir, por un tiempo, por lo menos, las energías y los entusiasmos de una sociedad más aconchada y siempre celosa de sus tradiciones.

Otro tanto iba a verse en la Argentina, otro país en vigorosa renovación, donde el influjo de la inmigración europea amenazaba ahogar las costumbres nativas y aun descompaginar el idioma español. El poema gauchesco "Martín Fierro", contemporáneo o poco menos de "Les Grandissimes", es también una protesta en defensa de una vida individual más libre que las formas regimentadas y estrechas de la era industrial y mercantil. Pero en la Argentina, como en Estados Unidos, las fuerzas en conflicto eran desproporcionadas, y la transformación social iba a continuar con impulso acelerado, substituyendo la viril protesta de **Martín Fierro** por el tono melancólico y desesperanzado de **Don Segundo Sombra**. La tendencia criollista aparece así en todas partes a la defensiva, teñida de añoranza



J. HERNANDEZ

y desencanto. Pensándolo bien, no podía ser de otra manera. El culto del pasado es una postura sentimental, contraria a los impulsos de renovación de una sociedad joven y robusta. Para bien o para mal, una sociedad evoluciona, sigue adelante, y como por instinto no se expone a convertirse en estatua de sal por quedarse mirando lo que deja atrás. El mismo José Hernández, el autor de **Martín Fierro**, era hombre de la ciudad y partidario del progreso, lo cual no quita que admirara la hombría, el espíritu de independencia y la dignidad humana que se rebela ante el atropello de sus derechos.

El criollismo chileno o sea, un movimiento literario consciente de sus fines, es cosa de nuestro tiempo. Quiero decir que el relato de costumbres no puede ser tenido propiamente por obra criollista, puesto que se limita a registrar objetivamente las características de un pueblo, su manera de ser y de actuar, en tanto que el criollista de vocación pretende idealizar los rasgos de un grupo social, presentándolo como algo digno de ser celebrado y enaltecido per se. Nuestro criollista por excelencia es Mariano Latorre y su más afortunado seguidor fue Luis Durand, menos sistemático y de más liviano estilo que su predecesor. Uno y otro dejaron una obra encomiable, aunque dispareja, y si alguien llega a superarlos, será porque aplique métodos más realistas y un tratamiento más sobrio a la representación de la vida chilena, dando su mayor porción al arte y menos significación al documento.

EL ARTE Y EL CRIOLLISMO

El criollismo podrá ser una tendencia bien justificada en cualquiera literatura, siempre que dé preferencia a la preocupación artística por encima de los alardes de una virtud única en las costumbres o el modo particular de ser de una comunidad humana. Los criollistas abundan como las callampas después de un aguacero; pero si miramos a la **poesía nacional**, sólo vemos unos cuantos autores que hayan dejado huella memorable en el género: Dublé Urrutia en "La Procesión de San Pedro", y Pezoa Véliz en "Alma Chilena". Sin **parti-pris**, sin intención tendenciosa, ellos dejaron hablar en esos versos cuanto había de más entrañable en su sentir, lograron darle expresión firme y original a su imaginación y así hallaron eco duradero en cada uno de nosotros.

Por eso mismo yo no creo que se pueda ser criollista de profesión, explotando el tema hasta sus últimas consecuencias. Tarde o temprano la mina se brocea, y el producto resulta espurio, falso. Como decía el maestro Thoreau una vez que hubo fabricado un lápiz perfecto: "Ya no haré más lápices. Ahora buscaré otra cosa". Ser criollista o costumbrista por toda la vida me parece no sólo un desatino sino además una tortura intolerable. En primer lugar, uno se expone a tomar un camino extraviado, y elaborar criollismo que no es tal, sino cuadros de costumbres reminiscencias como "El Loco Estero" de Blest Gana, o los recuerdos del memorialista Zapiola. Lo agradable de esos



M. LATORRE

relatos consiste en mi sentir en que están fuera de cualquiera clasificación internacional.

Una literatura nacional sería terriblemente monótona y por eso mismo estéril, si todos nos aplicáramos a elaborar criollismo a destajo, como en cumplimiento de un deber cívico. Por eso son sospechosos (y desastrozos) esos concursos de tema obligado, generalmente patrióticos en que se cierra la puerta a todo cuanto sea natural y espontáneo. ¡Si lo sabré yo, que en años juveniles e imprudentes tomé parte en más de uno de esos certámenes académicos! Si no fuese porque la libertad es algo precioso, sería de desear que se prohibiera el criollismo como **escuela** literaria, por la misma razón que lleva a prohibir la falsificación de drogas o de alimentos.

Hay en la mera mención de la Escuela criollista, un dejo de fatuidad, de presunción altamente ofensivo. Es algo tan convencional como el género costumbrista, por cuanto implica una crítica magistral o de dictamen inapelable. El autor se trepa a un alto sitial, y desde allí pretende juzgar la idiosincrasia del prójimo, señalar sus faltas, exponiendo el rasgo ridículo o mezquino, como si él mismo estuviese por encima de toda falla, el hombre perfecto e infalible. Otro tanto puede decirse del criollista cuando basándose en la misma gratuita suposición, da por sabido que todo cuánto proviene de su rincón nativo es digno de recordación y elogio. Un escritor es mucho más valioso por lo que critica que por lo que alaba, siempre, por supuesto, que su censura sea fundada y tienda a darnos una visión más amplia y profunda de la vida ambiente, o de cualquier otro aspecto del mundo real o de su imaginación.

El Poeta en el Nuevo Mundo

(Sobre "Los Obstáculos", de Armando Uribe Arce.)

por María Carolina GEEL

"OH TENTACION de hacerme
agua en el agua;
y desaparecer el agua en
agua.

Volverme con los círculos, elogio
de la piedra que baja a la profunda
obscuridad, sin voz; y volverme círculo
sin voz que bajo piedras se desliza".

Puede decirse que se trata de una poética cerebral de la más refinada elaboración; y, sin embargo, esos versos así trabajados y desbastados hasta el toque justo para no destrozarlos ¿qué encierran además de la "cerebral"? Recordamos la definición valeriana de "un lenguaje dentro del lenguaje", definición que ayuda un poco, hasta que vemos al mismo Valery declarar que en sus poemas "yo no he querido decir sino querido hacer, y fue la intención de hacer la que ha querido lo que he dicho". Si se piensa a fondo en esta frase se ve que es nada más que una vuelta completa, aunque su autor "no la haya querido". Por mucho que se trabaje sobre la palabra pura nuestro cerebro persistirá en utilizarla y someterla como el medio para aquello que será siempre su concepción primordial, su plan. Y bien, aquí, en este pequeño volumen de poemas de Armando Uribe Arce hallamos no solo la más grande importancia concedida a la palabra en sí misma sino una especie de profunda y angustiada economía en su agrupación. Esta necesidad de reducir y condensar (da uno en pensar si acaso así desfilan los perfumes) nos lleva a la máxima substanciación del lenguaje poético. Es, sin duda, labor de la inteligencia. Pero el hecho de que a ello se incline el poeta y no a otro modo de creación es lo que encierra su esencia enigmática, lo que determina el tono y el acento de una inquietud sensibilizada al más alto grado y que así busca expresarse. Y solo ello explica que este joven autor pueda darnos un cuarteto que semeja en todo un **in promtu** poético de acabada forma:

Esquivo, silbo al grajo funerario
alto sobre la ruina inmóvil que deshace
a golpes de aire azul el cielo muerto
que respira en sigilo, sofocado.

Nos es dada aquí la conjunción de lugar, de luz, de sonido, de clima extraño y estado de ánimo. Poema este, y no pocos del conjunto libro, cuya relectura espontánea da a gustar un pensativo placer.

Hemos aludido ya a una angustia. Esta pasa por entre los versos, casi inexpresada, pero su presencia ha sido irrehuible y toca al lector, que, no obstante hallará su nombre escasamente en todo el volumen. De igual manera el amor pasa desprendido de sus voces históricas:

Oh desesperada
suma líquida
que arroja flujos:
bélica simbiosis
de cuerpo a cuerpo:
flojo marfil fláccido,
en posesión de sí,
de ambos sí es,



P. VALERY

que niegan ser
dos seres.
Se separan.

Es evidente que hay delectación morosa en la paronimia o aliteración:

.....mudo mundo amado, muro amargo.....

delectación que hace pensar en que tal vez la pasión musical sea un hito en el temperamento de este poeta. Pero también se la convierte aquí en un elemento de fijación dramática que da al verso un ritmo casi extraño y, a nuestro ver, de prolongado efecto metafórico.

Vivimos aún aferrados al complejo de un arte menor comparado al que se de en Europa. Más las producciones del rango de la que aquí comentamos podrían hacernos meditar sobre aquella sonada primacía del arte del Viejo Mundo. Esto nos hace, por coincidencia, volver a Valéry, quien, en uno de los prólogos más detestables que nos haya tocado leer dice no obstante lo que sigue, hablando de un poeta chileno:

"He aquí por qué me ha sucedido más de una vez el volver mi mirada hacia la América Latina. Allí he visto el conservatorio de aquellas de nuestras riquezas espirituales que pueden separarse de nosotros, y también un laboratorio en el que las esencias de nuestras creaciones y las cristalizaciones de nuestros ideales se combinarán con los principios vírgenes y las energías naturales de una tierra enteramente prometida a la aventura poética y a la fecundidad intelectual de los tiempos que vienen".

La cita vale al caso, es profética.

Porque hay que hacer notar que la producción lírica de este Mundo Nuevo, en su acelerada absorción de una cultura que trae por herencia en la mitad de su sangre y a la que terminará por someter al servicio de sus realizaciones, renovada y viva, no es ya la del mero instinto payador de hace menos de una centuria. Ella es, lo que tenía que ser: obra de arte.

Como la del finísimo autor que aquí comentamos.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

COMO TODO EN LA TIERRA, por Alberto Wagner de Reyna. (Ediciones del Sol. Lima).

CUANDO ejercía un cargo diplomático en nuestro país este escritor peruano publicó una novela, "La fuga", muy favorablemente acogida por la crítica y el público chilenos. Cuatro años más tarde, en 1958, apareció en Lima su selección de cuentos "Sonata de una nota perdida". Ambos libros presentan a un escritor que se distingue por la calidad de su estilo —sobrio y firme—, su realismo asentado en una capacidad de observación sobradamente notoria y la destreza con que desenvuelve sus narraciones. Ahora, en esta nueva novela, nos sitúa en un ambiente que conoce de manera muy honda y le permite desarrollar plenamente sus incuestionables condiciones de novelista que sabe dar auténtica vida a sus personajes. Estamos ante la historia de una familia, los Villalta, limeños orgullosos, tradicionalistas, que aspiran a un destino brillante y creen poseer la fuerza necesaria para construirlo. Pero la sociedad en que viven los Villalta no está detenida, el tiempo mete en ella motores inesperados que la ponen en movimiento hacia una vida diferente, activa, compleja, y cruel para quienes no saben adaptarse. Los sueños de la soberbia no bastan para acomodarse ni para progresar en un mundo que cambia, que exige una voluntad de acción sostenida, alejada de halagos y vanidades que anidan entre viejos pergaminos. El novelista traza con mano segura la decadencia de los Villalta y, con ella, el vuelco de una sociedad que abandona un estilo de vida que caduca y empieza a renovarse.

EL NUEVO CUENTO REALISTA CHILENO, por Yerko Moretic y Carlos Orellana. (Editorial Universitaria).— Dice uno de los autores: "La expresión nuevo cuento debe tomarse en un sentido estrictamente cronológico. Los antologados son escritores "nuevos" porque empiezan su labor o la han iniciado recientemente". Muchos de estos autores han publicado ya y conseguido buen éxito; otros han aparecido ocasionalmente en diarios y revistas; algunos, si no nos equivocamos, se dan a conocer en estas páginas. Todos son escritores que muestran "cómo el realismo se mantiene vivo y vigoroso en la narrativa chilena actual". El libro se divide en dos partes: 1) Un ensayo de Yerko Moretic acerca de qué es el realismo, el espíritu que lo anima, y su trayectoria en el relato nacional; 2) Una antología de los autores e gidos, 22 cuentistas que no se recen entre sí, algunos de ellos personales, únicamente asocia en su intento de reproducir con mayor veracidad posible al hom en su circunstancia. En su ensa Moretic abunda en afirmacio cuyo tono es el de "dichas de vez y para siempre", pero el tiem po se encargará de desmentir chas de ellas. En todo caso, siem son interesantes y, cuando trata de generalizaciones dogm cas, merecen atención y resulta veces muy certeras. En cuanto selección de los cuentos, tarea poco difícil, está hecha con un ro sentido de lo que es un relato lista. Nos parecen de especial rés los que firman Alvarado, C goli, Poli Délano, Franklin Quev José Miguel Varas, Luis Vullian

VERBO Y VERTIGO, por A Bosquet. (Hachette. París).— excelente libro, cuyo título nal francés es "Verbe et Vert trata de las situaciones de la po Su autor es un poeta y ensay renombrado. Dividido en tres tes, en la primera estudia Bos la evolución de la poesía fran desde sus primeros tiempos los días actuales; en la segunda preocupa de analizar la poética Saint-John Perse, Henri Micha Ives Bonnefoy, Fernando Pe Octavio Paz y Vasko Popa; en tercera publica textos acerca de poesía, firmados por numerosos tores: Hugo Ball, Tzara, Bre Isou, Valéry, Aragón, Ponge, El Char, Cioran, Heidegger, Bachel Perse, etc. Es una obra de verda ra importancia para el estudios la poesía contemporánea, cuyo píritu está a considerable dista de quienes buscan la anécdota ritmo y rima, la confesión auto gráfica y el sonsonete.

EL CABALLO QUE TOSIA, Edesio Alvarado. (Ediciones del toral).— Un libro recio que pr Volodia Teitelboim, celebrand visión personalísima del escr que a la naturaleza y a los hom los capta con ojos propios, co sentido muy definido de lo qu y lo que debe ser la vida. En ratura —dice el prologuista— la dividualidad no constituye un to, sino condición de existenc Son tres relatos: el que da títu la obra "La peste viene en el v to" y "El fugitivo". El realismo Alvarado es de buena ley, robu preciso, sin efectismos fáciles y tanto, inútiles.

NOTA: En esta sección comenta todo libro chileno y tranjero que se nos en

La Academia Española Trabaja

por Julio CASARES

Secretario Perpetuo de la Real Academia Española

SEGUN SE ANUNCIABA en el artículo anterior de esta serie, hemos de tr hoy de varios galicismos a los que el Diccionario acaba de ofrecer hos lidad. El primero, el más inocente y el que no escandalizará a nadie, es **goneta**, vehículo automóvil cerrado, más pequeño que el camión, destinado ralmente al reparto de mercancías. Como la lengua ya había asimilado "fur el nuevo vocablo podría tomarse por un diminutivo castellano si no fuera p terminación **eta**, que denuncia su origen galo. El segundo galicismo, y éste ya rá torcer el gesto a algún lector, es **cuplé**. Se dirá con verdad que estas can cillas, que se cantaban en teatros y otros locales de espectáculos con una letra vola y picaresca, rozando a veces la sicalipsis, van camino de pasar a la hist por lo menos con el nombre de **cuplé**, como han pasado ya las "cupletistas"; no es menos cierto que **cuplé** ha circulado por todos los ambientes de la Penín desde la segunda mitad del siglo XIX hasta hoy (recuérdese la reciente pel titulada "El último cuplé"), y de ello han quedado abundantes testimonios en literatura de la época. En atención a esto, ha pensado la Academia que no e ría de más explicar en el Diccionario el significado de esta palabra para co miento de las generaciones venideras.

El tercer galicismo, último por ahora, es **avalancha**. Y aquí sí que es gado exponer con alguna extensión las razones que han movido a la Academ levantar el sambenito que pesa sobre este vocablo desde hace más de un sig Gramática lo condenaba expresamente en la edición de 1880; pero ya debía tener mala fama desde mucho antes, puesto que en 1849 hablaba Fernán Cab ro de "esa inundación de notas que por toda Europa se ha desparramado... una **avalancha**, como malamente dicen ahora".

El impulso inicial para que la Academia cambie de criterio nos ha lle de América en forma de un acuerdo tomado por la Academia Colombiana y co nicado a la Española el 27 de octubre último. Dice así: "Solicítese de la Real A demia Española que sancione con su autoridad y registre en la próxima edi del Diccionario la palabra **avalancha** como sinónimo de "alud"; en sentido p y figurado. Esto en vista de que su uso es muy general entre los mejores auto

De esta misma opinión era el sabio lexicógrafo chileno Miguel Amunát Reyes. En sus **Observaciones y enmiendas a un diccionario, aplicables tambié otros**, escribía en 1924: "Cierto es que el sustantivo **avalancha** es un galicism pero no se puede negar que esta voz es mucho más usada que las castell "alud" y "lurte". Y para hacer bueno aquello de los "mejores autores", tra continuación una lista de los escritores peninsulares que han hecho caso o del anatema académico, a saber: Joaquín de la Mora, José Selgas, Eugenio Ochoa, J. B. Velarde, Campoamor, Palacio Valdés, Pérez Galdós y Blasco Ib A estos nombres ilustres podemos añadir por nuestra cuenta otros, que tam gozan de merecida fama, como son Salvador Rueda, Maragall, el Padre Col Víctor Balaguer, Fernández Duro, Pereda, Alvarez Guerra, Dionisio Pérez, U muno y Albareda Herrera. Nótese que entre los infractores de la prohibición démica figuran diez que fueron en su día individuos de número de la Real A demia Española.

Y, mientras tanto, ¿qué pasaba en América? Han defendido el vocablo culpado, en sus trabajos lexicográficos, a más de Amunátegui Reyes, ya cit Ricardo Palma, Rivodó, J. Toribio Medina, y lo han usado, sin bastardilla ni millas, los siguientes autores: Sarmiento, O'Higgins, J. Toribio Cuéllar, E. M J. Castellanos, Jaime Buitrago, Augusto Guzmán, R. J. Payró, Güiraldes, Róm Gallegos, J. María Benítez, Carlos Ibarguren, J. Mujica, etc. Como se ve, esta raja de escritores cubre prácticamente todo el continente americano, desde xico a la Argentina, pasando por Cuba, Bolivia, Colombia, Chile y Venezuela. puede, pues, negarse que el vocablo **avalancha** ha tenido y tiene en España e panoamérica ese "uso muy general" que alega la Academia Colombiana.

Hablando del pleito entablado entre "alud" y **avalancha**, decía don Ma Saralegui en sus **Escarceos filológicos**: "Ni en Francia ni en España tienen cialmente reconocidos estos vocablos con más significaciones que las rectas, sin que aquí ni allí haya motivo justo ni pretexto medianamente aceptable para asig les sentido translaticio...". Y añade más adelante: "Pero es el caso que, po dose de manifiesto en esta ocasión nuestro antipatriótico amor a todo lo ext jero, hemos dado en la flor... no sólo de apellidar **avalancha** al "alud" mete lógico... sino de caer en el poco disculpable exceso que supone el llamar ava cha a cuanto significa irrupción, invasión, tropel...". Algo larga es la cita, p parece útil conocerla como punto de partida para el razonamiento que sigue.

En primer lugar pienso que no es posible sostener que en Francia no se ya reconocido oficialmente al vocablo "avalanche" más significación que la re Nadie negará en esta materia al Diccionario de la Academia Francesa autori y carácter oficial. Pues bien, en el artículo "avalanche" de la octava edición ese Diccionario se asigna a esta voz un sentido figurado y se pone como ejem "Une avalanche de reproches, d'injures, de coups"; empleo metafórico que pu verse confirmado en el Larousse (edición de dos tomos de 1922): "Recevoir avalanche de lettres". Como es de suponer, el reconocimiento oficial de esta ac ción translaticia tuvo que ir precedido, pues las Academias siempre proceden cautela, de la comprobación de un uso general, y este uso es el que precisam ha prendido en los pueblos hispanos. Porque no se trata aquí, como en otros ca de que se haya postergado la voz castiza (alud) para poner en su lugar una rránea (avalancha). Todos los tratadistas técnicos y cuantos escritores qui referirse en sentido recto a este fenómeno geológico, que consiste en el desp dimiento de grandes masas de nieve que descienden de las cumbres, contin llamándolo "alud", "lurte" (en Vasconia, región pirenaica, y Aragón) o "arg de nieve" (en Asturias). En apoyo de esta aserción hay que anotar que de treinta y tantos textos que ha tenido a la vista la Academia antes de tomar decisión, sólo en dos se lee **avalancha** donde hubiera podido escribirse "alu mientras que en los restantes se habla de gentes en tropel, de improperios a nel, de un diluvio de recomendaciones, de una inundación de cartas, etc. En de ello y de todo lo que antecede se ha revisado el proceso incoado a avalancha se ha absuelto a esta voz con todos los pronunciamientos favorables.

¿Crisis en la Actual Literatura Española?

por Joaquín de ENTRAMBASAGUAS

CONTINUAMENTE nos están ...lando los oídos con que la actual Literatura Española ...en decadencia. En las entrevis... que nos hacen para la Prensa, la ...o la Televisión, la pregunta ...da, como remate, según los ca... es la de ¿Qué opina de la cri... en que está la Literatura o el ...o la Novela o la Poesía? ...lo que a mí atañe, se refiera a ...sea de lo indicado, exclamo ...vez: "¡Ah! ¿Está en crisis? No..." Y ante el gesto confirma... de mi interlocutor, añado: "¿Y ...se manifiesta o consiste esa ...", dispuesto a esperar las po... razones en que funda su con...miento y con la cara más aten... me es posible.

...jamás he recibido sino eva... con la retirada inmediata del detectador de decadencias y Nunca una explicación con... de tan rotunda afirmación. ...ello se desvanecían las negras ...cias de esa pretendida deca... y de esas amenazadoras cri... en labios de mi interlocutor ...an evidentes e indiscutibles.


CAMILO JOSE CELA

¿A qué obedece esta actitud, como una consigna y qué motivos existen para que vaya cundiendo entre el público, como un artículo de fe, ese concepto erróneo de la Literatura Española actual? Incluso personas más vulgares y ajenas a las letras, con gesto de "estar en el secreto", se permiten ya repetirnos como una cantinela consultiva, esta necedad: ¡qué malo es todo lo que hoy se escribe en España! ¿verdad?

¡No!, hay que decirles con entereza. En modo alguno, no. Hay mucho bueno entre lo muchísimo que se escribe y se publica hoy. Porque viniendo a la realidad que tenemos ante nosotros, con toda su evidencia innegable, ¿cuándo en lo que va de siglo —no aludo al anterior, ya en la Historia— se han publicado tantos y bien presentados libros?; ¿cuándo gran parte de ellos han contenido tan excelentes obras?; ¿cuándo se han reeditado nuestros autores clásicos con la frecuencia y el cuidado que ahora?; ¿cuándo hemos tenido un plantel de escritores —muchos traducidos a los idiomas de los mismos que luego los niegan— con poetas como García Nieto, José Hierro, María Elvira Lacaci, López Anglada, Ildefonso Manuel Gil, Angela Figueroa, Rafael Morales, Mario Angel Marrodan Manuel Pinillos, Carmen Conde, Victoriano Crémer, Elena Andrés Concha Lagos, Vicente Núñez y tantos y tantos que sería imposible enumerar aquí; con novelistas y cuentistas como Zunzunegui, Ledesma Miranda, Carmen Laforet, Cela, Luis Romero, Elena Quiroga, Jorge Campos, Ana María Matute, Miguel Delibes, Mingote, Miguel Bruñel, Ignacio Agustí, Antonio Prieto, Ignacio Prieto, Ignacio Aldecocoa, y muchos más que harían inacabable la lista; con dramaturgos como Calvo Sotelo, Casona, López Rubio, Alfonso Paso, Buero Vallejos Ruiz Iriate, Claudio de la Torre, Jaime de Armiñán, entre otros varios?

Y esto sin contar los escritores anteriores que siguen escribiendo también en estos momentos y publicando sus obras con el mismo éxito que antes.

Sólo lamento que, sin duda, en estas enumeraciones de escritores, hechas a vuelapluma, sobre los recuerdos personales más gratos, habré olvidado otros tantos, que citaría también, de habérseme venido a las mientes, con la misma estimación que a los otros.

Más sigamos en ello. ¿Cuándo se han traducido más autores extranjeros a nuestro idioma que ahora? Si algo puede censurarse en este aspecto, es que nos hemos excedido bastantes veces, olvidando los autores nacionales, tan buenos o mejores que ellos, para darles preferencia.

¿Cuándo —continúo— se han editado más y mejores revistas, dedicadas a la Literatura, con excelentes colaboraciones y muy especialmente a la poesía, que cuenta con varias colecciones que antes no existían y han logrado en cierto número asegurar su vida con suscripciones?

Pero no es todo lo expuesto solamente. Algo más existe que parece tan imposible y milagroso como que no se haya destacado ya por ser caso único en la Literatura universal: los premios literarios, de toda suerte y cuantía, en crecimiento permanente y sus consecuencias increíbles.

No voy a referirme a los vidriosos temas que si se conceden justamente o no; de si han influido en el desarrollo de la Literatura o su influencia es nula, y otros muchos que han motivado a la crítica; incluso el indiscutible impulso que han dado a la mujer para fomentar su dedicación novelística.

Voy a atenerme a sus consecuencias en un aspecto más importante y sorprendente a favor de las opiniones que voy manifestando en estas líneas.

Podemos calcular que al año —y sé que me quedo corto— se concede, entre todos, un mínimo de doce premios importantes, de distinto origen y asignación. Ninguno se queda desierto. Algunas veces la obra premiada podrá satisfacer o no, pero en ningún caso es lícito calificarla, sin discusión, de indigna de la imprenta, lo cual se confirma por el numeroso público que todas tienen casi siempre.

Es decir que en nuestra literatura actual, juzgada malévola y torpemente **en decadencia** y **en crisis**, por sus caprichosos detractores, aparece cada mes una obra —y repito que me he limitado mucho intecionadamente— más o menos estimable y que, de ellas, seis por lo menos revelan un nuevo poeta, un nuevo novelista o un nuevo dramaturgo. Y no me detengo en otros géneros literarios, como por ejemplo el ensayo, el artículo periodístico, que jamás alcanzaron el número, la calidad y la variedad que en nuestros días...

¿Se puede por lo tanto hablar en serio, con estos datos irrefragables a la vista, de que la Literatura Española actual está **en decadencia** o **en crisis**, toda o parcialmente, aún enfrentándola con las demás mucho menos fecundas y sin tanta figura de primer orden simultáneamente, si no es por turbias pasiones ajenas a las Letras?

NUEVO POETA:

Ernesto Murillo

por Luis MERINO REYES

...SAR de lo que se afirma en la solapa del libro de poemas **Mi pa... es difícil**, diremos que su autor, Ernesto Murillo, es en la vida ...un poeta, un auténtico y expresivo poeta y en su existencia ... y por lo tanto irreal para él, un ingeniero, un hombre que ve ...do reducido al artificio de las líneas y los números.

...u primer libro **Mi patria es difícil**, lo publica Ernesto Murillo a ...años de edad, conforme a la recomendación de los más celosos pre...s, el maestro eclesiástico del poeta nacional y radical, Pedro An... González, entre ellos. Para el sonriente Anatole France, en cambio, ...era demasiado temprano a fin de publicar versos y todos sabemos ...thur Rimbaud, a pesar de su educación clásica fue una justa prue...ello, poéticamente mudo a los 19 años, convertido en un andariego ...ante del Africa, cuyo bolso con dinero se le hundía en la carne.

...ensamos que si Ernesto Murillo hubiera publicado antes su ge... poesía, habría obtenido el beneficio sensible que da el lector y tam... comentario y la crítica de otros poetas. Estos versos apasionados, ...se malogran, en parte, porque muestran un eco demasiado claro ...en la adjetivación y en el giro metafórico, de un poeta absoluto ...arte de darnos tanta gloria, ha tenido la virtud de ahogar toda ...eración de escritores nacionales. Pensamos en quienes publica... primeras obras entre 1935 y 1945.

...ero aparte de su pasión poética, de su furor liricus, Ernesto Mu...ee una fuerte vigilancia intelectiva presente en la recia estruc... de sus poemas, huella indudable de su actividad profesional, siem...cible a la descarnada abstracción.

...ay todavía en Murillo una viva conciencia social que venida del ...o cristiano, lo inclinan hacia quienes sufren y subsisten escasa... en la más oprobiosa miseria. En este caso, la poesía de Murillo enu... con la misma técnica empleada por su pertinaz maestro, simulan... primitivismo que llega a la prosa más sucia, pero que se impone ...pasión subyacente y por la sinceridad decantada, lúcida de su gé...

...A nuestro gusto, este poeta verdadero, a la altura de los más le... de este país, alcanza su mejor acento, cuando afina su verso en ...gencia substantiva directa, más próxima a la síntesis lírica que ...lo poético, asido éste último a elementos comunes, dispersos, que ...n su atadura en la estrofa acompasada.

...Cauquenes, uno de los más completos y hermosos poemas de este **Mi patria es difícil**, Ernesto Murillo canta así: **Canastos de fresco ... — Plácido huevo de gallina roja. — ¿Qué alfarero modeló tus ... de arcilla y sol, de paja molida y oro, — de verde suavidad y ...ancio dulce? — ¿Quién te rodeó de canarios amarillos — y llenó ... de asoleado vino? — ¿Quién vertió tu sangre al río — de choco...so y de besado suace? — ¿Quién puso espinos para defenderte, — ...e el hombre no llegue al aislamiento — y pueda beberse su redon... — ¿Quién pudo componer tanta dulzura — poniendo solamente ...y el jugo — de encendida uva, de pasa envejecida? — Tal vez. — ...mujer encinta que extravió el camino, — o una dulce gallina ...yó del corral — o fue una oveja venida desde lejos — o una torca... olvidó el matorral. — Una hembra fue. Una asoleada. — Una can... hembra solitaria, — hecha de claridad y de ternura. — Una hembra ...vino a parir o a empollar — y encontró que el nido estaba cons... — la paja amontonada y el alimento listo. — el pan y la leche y ...esperando. — Tal vez. Cauquenes. Es un rayo de sol que se cayó a ...**

...En medio de la avalancha de poetas que crece cada día en Chile, ...o Murillo, poeta ingeniero, prueba viva de que las matemáticas y ...a nunca estarán reñidas con la poesía, es un valor diferenciado, ...ento propio o con influjos suficientemente asimilados que habrán ...erguirse, con la afinación de su arduo oficio.

La Obra de Azuela

por Salvador C. MADRIGAL

ES A MARIANO AZUELA, el modesto médico que muchas veces dijo que no era literato, a quien propiamente correspondió inaugurar el ciclo de la Novela de la Revolución mexicana, aunque también puede figurar como precursor por algunos cuentos anteriores en los que ya se advierten la inquietud por lo social y el tono de la protesta airada.

Azuela nació en Lagos de Moreno, Jalisco, el 1.o de enero de 1873, y murió en esta ciudad de México, el 1.o de marzo de 1952. Alcanzó, pues, la edad de 79 años en cuyo último tercio llegó al pináculo de la fama hasta figurar al lado de Ricardo Güiraldes, José Eustasio Rivera y Rómulo Gallegos, como uno de los "cuatro grandes" de la novela hispanoamericana. Aquí no caben las biografías. Baste decir que Azuela, de modesto origen, se doctoró en medicina y se unió al movimiento maderista en 1911. Cuatro o cinco años anduvo sorteando los peligros de la lucha armada. La última etapa de su actividad militar fue en uno de los más agitados frentes, como lo era el del villismo. Su primer cuento, Impresiones de un estudiante, **publicado en 1896, se convertiría más tarde en su primera novela,** María Luisa, **escrita en el mismo año y publicada hacia 1907. Desde este libro primigenio hasta** La mujer domada **(1946) y** Sendas perdidas **(1949), de sus veintiséis obras a lo largo de medio siglo de labor literaria, la más popular y la que mayor fama le acarreó, es la novela** Los de abajo, **dada a conocer por vez primera durante los meses de octubre a diciembre de 1915 en el diario** El Paso del Norte, **de El Paso, Texas, y que ha sido traducida a casi todos los idiomas, inclusive, el japonés. Pero la gloria se hizo esperar más de ocho años, no obstante que el autor contaba en su haber con cinco novelas publicadas antes que** Los de abajo. **Esta misma novela había pasado casi inadvertida hasta 1924, en que a raíz de memorable polémica suscitada por Julio Jiménez Rueda en torno de la literatura mexicana, Francisco Monterde señaló a Azuela como "el novelista mexicano de la Revolución" por su casi desconocida novela. Hablaron entonces, además de Jiménez Rueda y de Monterde, Victoriano Salado Alvarez, José Vasconcelos, Federico Gamboa, Salvador Novo y otros. El propio Azuela recordó pocos años antes de su muerte, en una entrevista, a Rafael López, Gregorio Ortega y José María González de Mendoza, además de Monterde, como "desinteresados y generosos amigos, sin cuya intervención tal vez sus libros fueran hoy desconocidos..."**

La obra novelística de Azuela se ha definido con indudable acierto como una gran pintura mural de la vida mexicana desde 1880 hasta los últimos años, y se ha pareado con la obra pictórica de José Clemente Orozco, pues de ambas se desprenden —tal vez influido el pintor por el novelista—, idénticos caracteres de drama colectivo, de temblor social, de desgarradura humana.

Azuela lanza sus primeros gritos rebeldes, gritos prerrevolucionarios, en Los fracasados **y** Mala yerba; **una, para fustigar a los explotadores del pueblo y a los convenencieros que adulaban al régimen dictatorial; y otra, para mostrar las tremendas condiciones de la clase campesina mexicana, bajo el sistema latifundista. Pero es la tercera de sus novelas,** Andrés Pérez, maderista, **publicada en 1911, la que propiamente inicia el ciclo revolucionario azueliano con la descarnada exhibición de los primeros falsarios y simuladores que medraban a la sombra del grandioso movimiento social iniciado por Madero y Aquiles Serdán, en 1910. No en orden cronológico, pero sí en el de la temática revolucionaria, sigue la obra que consagró a su autor como una de las grandes figuras literarias de México:** Los de abajo, **sobre cuyos valores sería ocioso insistir. Repetiremos tan sólo que esta novela es la mejor pintura de nuestro pueblo humilde en los trágicos acaeceres de la lucha armada, en plena revolución, rotos los dioses del orden y de la estabilidad porfirianos. No hay atenuantes filosóficos ni moralistas; hay acción alucinante, lenguaje sin preocupaciones, estrictamente popular; técnica de montaje cinematográfico que recuerda los grandes films del magistral realizador soviético Sergio M. Einstein.** En Los caciques, **Domitilo quiere ser diputado,** Las moscas, Las tribulaciones de una familia decente, Precursores, El camarada Pantoja **y** San Gabriel de Valdivia, **Azuela presenta diversos aspectos y tipos de la Revolución y del período postrevolucionario, con criterio personal que, acertado o erróneo, fue siempre absolutamente insobornable. Esa honradez y ese vigor de convicciones, con la fidelidad de sus pinturas dentro de los cánones realistas y naturalistas, es lo verdaderamente distintivo de Mariano Azuela.**

¿Qué hay en la obra total de Azuela? Honda y sincera preocupación por los humildes, constante proclama de los ideales revolucionarios primigenios, terrible admonición contra los prevaricadores, irreductible franqueza... y un doloroso sentimiento de fracaso y decepción. Salvador Reyes Nevares, joven y talentoso ensayista y crítico literario, concluyó con las siguientes palabras una breve disertación pocos días después de la muerte del gran novelista: "Azuela se encuentra al final con un México dolorido, es verdad, pero remozado y limpio. Muchos vicios andan sueltos todavía por los ámbitos de la patria. Hay que acabar con ellos, y justificar los heroísmos de 1910. Este es el sentido de las últimas obras de Azuela, y pudiera decirse, ampliando la expresión, de casi todas sus obras: justificar la Revolución. No defraudarla. Cumplir honradamente con lo que habían pensado quienes, hace cuarenta años, la iniciaron".

Al lado del promotor Mariano Azuela hay que situar inmediatamente a Martín Luis Guzmán, por la trascendencia literaria de su obra novelística, aunque ésta sea mucho menos copiosa que la del médico laguense. Guzmán y sus libros —especialmente los que se inspiraron en su directa visión de los sucesos revolucionarios— han dado tema para infinidad de estudios, artículos y opiniones que revelan la importancia de esta señera figura de las letras mexicanas...

"Hijo de las Piedras"

Novela de Luis Sánchez Guerrero

por Matilde LADRON DE GUEVARA

EN ESTA OBRA de Sánchez Guerrero fluye consciente o inconscientemente, la evocación de la niñez del autor, sus vivencias casi siempre tristes, constituyen el legado y estilo de un escritor que vivió una infancia despiadada, y en cuya cáustica experiencia se perfilan, destacándose como un reto social la niñez abandonada, la lucha de la mujer del pueblo y la agónica existencia del minero.

Estamos frente a un libro prologado por el profesor Juan Loveluck, quien examina a fondo, y con su sentido humanista e inteligente, ofrece en sus apreciaciones, un cuadro psicológico de todas las facetas anímicas y racionales inherentes al autor de tan ejemplar libro.

Sánchez Guerrero es el protagonista de su propia obra.

Tal vez por eso, emana toda ella una autenticidad que penetra hasta la médula y el alma del lector, dejando la sensación de desgarramiento frente a la vida del niño del pueblo, pobre o desamparado.

Si bien es cierto que "Hijo de las Piedras" es un libro autobiográfico, en el cual felizmente para la literatura, no se hacen alcances político-sociales directos, no es menos cierto que es, además, una radiografía histórico-social de las leyes que imperaban durante aquella época en que "era el tiempo oscuro, de pupilas ciegas, sin luz ni ley, ni piedad".

Se empieza a leer el libro y el protagonista, Omar, ese niño, el hijo de las piedras, empieza a caminar sobre ellas. Y va siempre sobre el fondo gris que, ya en las minas, tórnase negro. Allí en ese paisaje se sustenta el alma de un niño que pasea sus angustias en la desolación permanente. Cuando él atraviesa y recorre los bosques sureños, verdes y esmaltados, aún el tono negro se hace obsesivo.

Veamos. En una página dice: "una colmena humana sumergida, laborando acuciosa en alvéolos de piedra, en prados negros". En otra: "El eco delgado de su voz se prolongaba en el bosque, como un chasquido, hiriendo el silencio negro de la noche cerrada". Y constantemente, el autor habla del "mundo negro", "el lago negro"; "El oro negro", refiriéndose al carbón; "su cuerpo viscoso y negro", "los finos copos negros", asediándolo como el hollín de su infancia torturada.

Las dolientes páginas de este libro realista se alumbran con mucha luz poética. Sin embargo, el meollo de la obra, radica en la crítica cauta hacia la sociedad en que vivimos. Sánchez Guerrero no demuestra un propósito deliberado ni los recursos de la demagogia para hacer pensar y llorar lo vivido por él. Narra, describe, pinta, simplemente. Y lo hace como la vertiente que nace desde la entraña de la tierra y se desliza en el hilo de agua, hasta socavar la roca y conformar el cauce de un río implacable. Es decir, condensa en la historia de su propia infancia, una acusación social.

Desde la primera hasta la última página, "Hijo de las Piedras" devela en su tragedia, la dimensión del destino de las criaturas abandonadas. El chiquito Omar recuerda su pasado: "Humo bajo un cielo de verano, humo en los ojos y en los pulmones, humo siempre, y siempre el estruendo del mar. Pertinaces velos de humo se afanan, constantemente, en mantener gris el paisaje. He ahí mi terruño: el mineral de Lota, a comienzos del siglo veinte". "Teníamos el carbón metido en los poros y su gas confundido con el alma". Enseguida, una frase señala la existencia sin esperanzas, o apenas con una esperanza limitadísima, que sobrecoge: "Allí estaban la iglesia, donde nos bautizaban; la mina para el trabajo, y una suave cuesta sombría de árboles subiendo al cementerio. ¿A qué más podíamos aspirar?" Amarga reflexión de un hombre que retorna a la niñez deshojada, hundido en la psiquis y marcada con una filosa huella del corazón y de la mente. "El orden no cambiaba, desde tiempo inmemorial; la misma ruta, el mismo paso, el mismo rito sagrado en la ofrenda a la producción. Del trabajo a la casa; después de catorce o dieciséis horas sepultados, vuelta la espalda a la vida, sin horizontes, sin sol".

No obstante, "Hijo de las piedras" también posee vetas ilusionadas como las que alientan a todo niño, especialmente a Omar, el soñador, el tímido, el adorador de su madre que, cuando se topa casualmente con un viejo maníaco expulsado de la mina y que vivía en una "callampa", pero rodeado de libros y diarios, lo hace exclamar: "Yo admiraba sus modales, la manera de hablar, distintos a los del ambiente minero". Vale decir que, desde aquella niñez, entre esas sombras, el niño distinguía y buscaba la luz de la cultura, instintivamente. Sigamos: "la palabra cultura se ignoraba. No hacía falta para la producción. El hombre trabajaba mejor sin leer. Dentro del recinto, ni diarios ni revistas. Nada que distrajera a la gente; que la entorpeciera. Así todo estaba en orden; había paz y progreso; y no podíamos quejarnos. ¡Qué bien estábamos!" La última frase suena a sarcasmo, pero Sánchez no lo subraya, se remite a hurgar emociones y sensaciones lúcidas, sin más queja que la escueta verdad.

II

Este libro, aterciopelado de poesía, dulce y acre, acogedor y espontáneo como un niño ingenuo; también se engalana con algunos episodios espiritualmente felices. Por ejemplo, la admiración de Omarcito por la naturaleza con toda su belleza y con sus misterios, con sus luciérnagas y sus amaneceres. O con "el camino donde se podía ver el lucero, su principal guía. Arrogante éste, y siempre solitario, semejaba un galán romántico en eterna espera del alba".

Emerge en esta obra lacerante, pero altiva de dignidad, en más de un pasaje, la clásica imagen del matriarcado chileno en el pueblo; ese matriarcado del cual han hecho mención Ortega y Gasset, Keyserling y otros escritores que nos han visitado.

Basta acotar una frase de Sánchez; "Todas las labores eran pesadas, exigían al máximo, brutales. Me parece ver a aquella mujer —su madre—, virilmente heroica, cargando o descargando su carreta, con el pañuelo de rebozo terciado a la espalda, bañada en sudor, pálida, la mirada amortecida por el martirio". Era joven y expansiva. Jugaba conmigo como una chiquilla. Corríamos pillándonos hasta alcanzarnos. Confieso que la adoré y andaba tras ella por todas partes. Me besaba y seguía trajinando".

Pero esa madre no podía vivir mucho y "resignada sufrió su calvario y resignada se retiró sin hacer ruido. Ni el sacerdote ni el médico la visitaron. Nadie, ni la abuela reparó en su extrema gravedad. Fue así que dormí una noche con ella muerta".

Moderación y equilibrio hacen de "Hijo de las piedras" un buen libro, accesible al sentimiento de todo lector, y capaz de solazar con algún fragmento optimista, como de estremecer ante la fatalidad "cuando las leyes sociales no imperaban aún en las minas de carbón".

Su repetida queja se adentra, obligando, piadosa, humana y anhelantemente a observar todo su contenido, sin espanto, a pesar de que duele: "Los niños, de ocho a diez años de edad, casi todos huérfanos, se hacinaban friolentos, en obligada promiscuidad. Dormíamos en canoas al estilo de comederos para animales. Castañeteando los dientes, corriendo el moco y las lágrimas. Echábamos los pies desnudos a la helada. Crujía la escarcha al pisarla. Adheríanse los cristales rotos a la piel, encajados en los dedos, quemando. De súbito quedaba uno paralizado, lacio el cuerpo, palidito, desplomándose".

Entre esa plaga de dolores, saltan a la razón del niño preguntas insondables: "¿Cómo será la muerte? ¿Será mejor que la vida? ¿Y cómo entrará ella en el cuerpo? A lo mejor así: pinchando en la piel primero, penetrando en la carne después; y una vez todo helado"...

Este hijo de las piedras conmueve y convoca al estoicismo; esencialmente al amor entre padres e hijos, y a la solidaridad humana. Porque las frases van cayendo como piedras: "¡Pobre infancia nuestra! Sin ley ni piedad, proscritos, por la sola culpa de ser huérfanos; por haber tenido padres laboriosos con herencia de miseria, trabajando hasta caer reventados".

III

Analizado "Hijo de las piedras" como tema minero, alcanza proyecciones insospechadas que llegan hasta el socavón de la entraña terrestre y social. Su resonancia, las descripciones, los acontecimientos logran matices fantásticos. En pinceladas tétricas, otras novedosas y pintorescas, canaliza Sánchez Guerrero la vida áspera y tenaz de la mina con sus miserias y su drama, también con sus chispazos de alegría: "Y tuvimos un día feliz: la Purísima. Merecido premio a tan larga etapa de faenas duras y pesares. Nos dieron suple, fichas; descanso, sin trabajar las veinticuatro horas corridas".

Nos hace imaginar la figura de Omarcito lleno de pánico, el primer día que entra a un túnel, ochocientos metros bajo el mar. Su rostro, bañado de llanto, escuchando a su amigo mayor, al que lo sostiene en su crisis y el cual, lentamente, se transforma en el líder obrero: "¿Qué sacamos con llorar, amigo? Las piedras no tienen alma. ¿Qué saben ellas de lágrimas? ¡Hágase duro; críe fuerzas y coraje! Una fuerza gigante, para que nos respeten... Ese es el deber de nosotros los hijos del pueblo! Y Omar, junto a otros niños y adolescentes escuchan al líder que predica cultura, que los magnetiza y fascina, y al cual están dispuestos a obedecer en todo, "porque enseñaba a leer por las noches, en su casa, después del trabajo. Los días domingo solía predicar oculto en el bosque; propiciaba con ardor la cultura y la unidad de los obreros".

IV

"Hijo de las piedras" enseña mucho y sin llevar su rebelión hasta el odio de clases sociales, va mostrando la explotación, la miseria, el oprobio del analfabetismo que desuela al pobre y que ahora comienza a erradicarse por todos los medios, felizmente. Estimula a acercarse al humilde en forma fraternal.

Su autor, Juan Sánchez, escritor nato, sólo aprendió a leer y a escribir después de los veinte años. Es, pues, un triunfo este libro excepcional que demuestra lo que puede la tenacidad y la vocación. En sus páginas ha conseguido decir su angustia y la angustia de miles de seres que aún permanecen en las sombras, y ellas se abren como una flor de pétalos dolorosos que, unidos frente al yermo, ofrecen la esperanza de un fruto para quienes guían la sociedad".





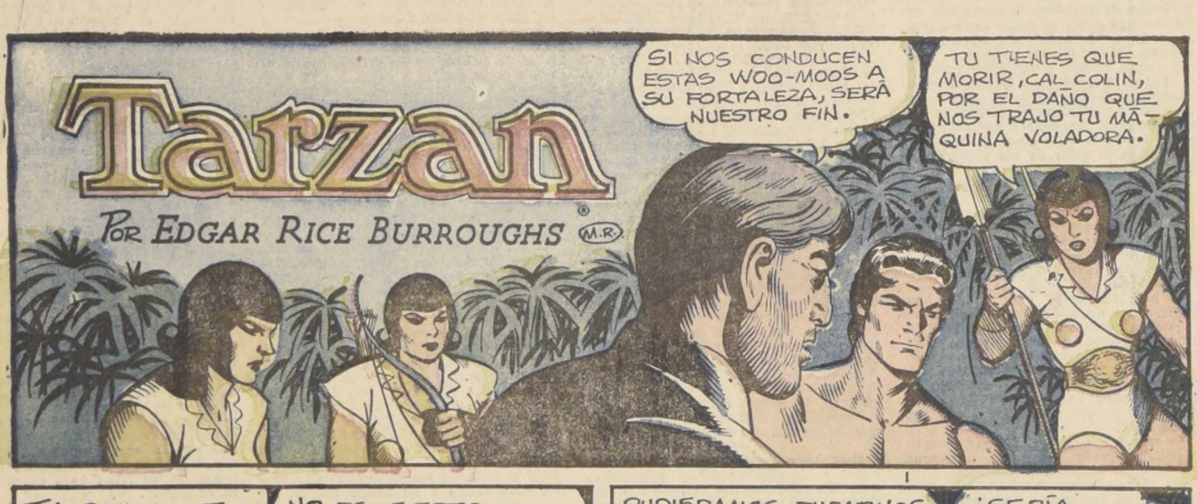








Los Gobelinos











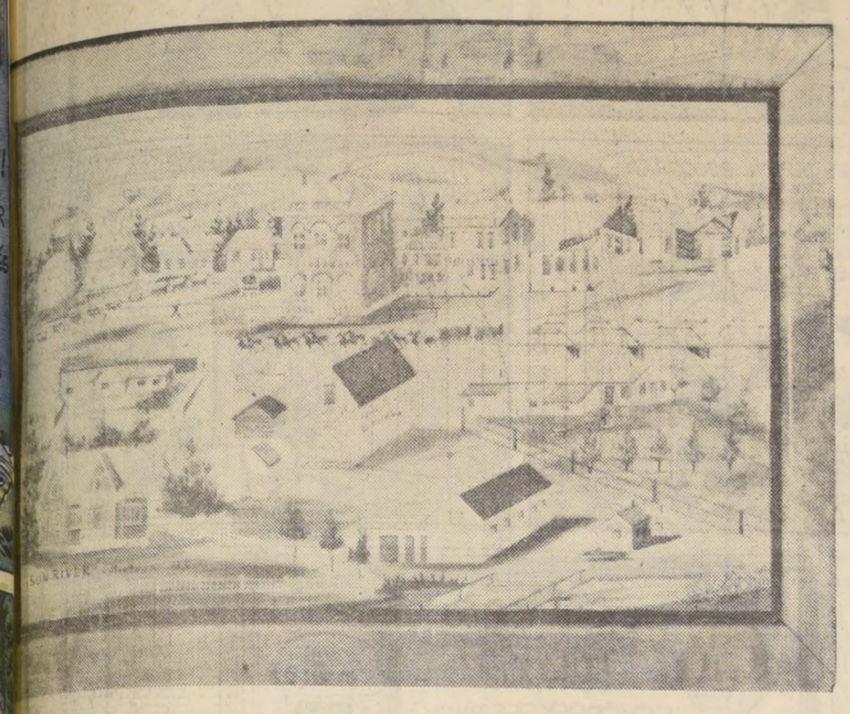


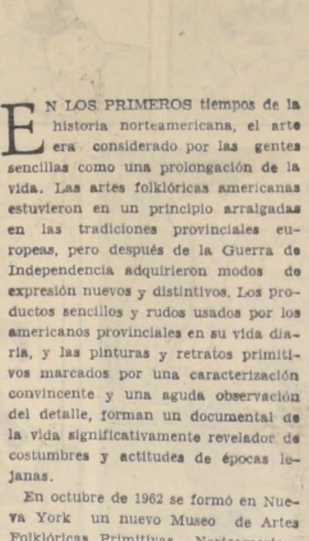






Las Artes Folklóricas de los Estados Unidos





EN LOS PRIMEROS tiempos de la historia norteamericana, el arte era considerado por las gentes sencillas como una prolongación de la vida. Las artes folklóricas americanas estuvieron en un principio arraigadas en las tradiciones provinciales europeas, pero después de la Guerra de Independencia adquirieron modos de expresión nuevos y distintivos. Los productos sencillos y rudos usados por los americanos provinciales en su vida diaria, y las pinturas y retratos primitivos marcados por una caracterización convincente y una aguda observación del detalle, forman un documental de la vida significativamente revelador de costumbres y actitudes de épocas lejanas.

En octubre de 1962 se formó en Nueva York un nuevo Museo de Artes Folklóricas Primitivas Norteamericanas. En su primera exposición se exhibieron, a través de más de un centenar de ejemplos, diversos aspectos de la historia cultural de los Estados Unidos.



Vemos aquí dos figuras talladas de origen desconocido, que representan imaginativamente a un guerrero indígena americano y su "squaw" (muchacha india). Tales figuras eran colocadas en las aceras, frente a los almacenes, para hacer propaganda a sus mercancías.

...ver, Montana", pintura al gouache del año 1885, de autor anónimo, es un obsequio hecho al Mu... Artes Folklóricas por Herbert Waide Hemphill, Jr. El paisaje en miniatura representa un pue... ...rico del oeste de los Estados Unidos, donde en otros tiempos el medio usual de transporte eran los carros arrastrados por mulas.

Esta veleta americano-alemana de fines del siglo XIX representa un campesino de Pensilvania que trabaja con una pala bajo la sombra de un árbol. Hecha de latón y pintada de alegres colores, es el único ejemplo de su clase que se conoce. Pertenece al doctor Edmundo Lassalle y señora, de Nueva York.



Este retrato de Page y Betsey Batchelder fue pintado en 1836 por Joseph H. Davis, pintor folklórico ambulante, que realizaba su oficio en las comarcas rurales de los Estados norteamericanos de Maine y Nueva Hampshire. En la actualidad, muchos de los retratos en acuarelas que pintó se encuentran en importantes colecciones artísticas norteamericanas. Este retrato pertenece a los esposos Schwartz, de Paterson, Estado de Nueva Jersey.

Digresiones, Pinturas y Poemas

por Alberto SPIKIN-HOWARD

...TELA pintada enteramente de ..., ha obtenido el Primer Premio ... exposición de arte abstrac... Estados Unidos. ¿Qué tal? ... por premiar una en blanco en ... exposición.

... test en psicología, para apre... que la inteligencia, el estado ... del examinado, enfermo o nor... ...pués de mostrársele al sujeto al... ...minas que representan cuadros ...te naturaleza, un bote abando... las márgenes de un lago, rodea... ...oles, figuras humanas y escenas ... trazadas a la manera cubis... ...jemplo, pregúntesele qué es lo ...gina al observarlas, en la espe... ... se considera) de lograr una ...' del espíritu del paciente. Pa... ... la experiencia, se le muestra ..., en blanco. Generalmente, ...jeto un impacto al contemplar... ...pecie de shock, y hay necesidad ...larlo para que exprese sus emo... ... debido, en esta última lámina ... realizar un verdadero trabajo ... y se supone que revela lo más ... su espíritu y de los conflictos ...tormentan.

..., naturalmente, el test, en una ... conocida: Que la realidad que ... es tanto una "verdad objetiva", ...de esto es válido científicamente ...llo que de nosotros proyectamos ...to de percepción.

... de seguir adelante, conviene re... ... ya he citado en otra ocasión, ... al profesor Mira y López, ...fine la catatimia. Dice: "Es la ... que las tendencias afectivas ...re la percepción de la realidad". ... no sólo "emocionalizada", sino ..., sólo perceptible en función de ... emociones.

...dente que a eso mismo se refiere ... Gasset cuando recuerda el cam... ...vado por distintos sujetos: para ... un sitio de pastoreo, para otros, ...le lugar para las majadas. El ...tor no lo aprecia sino como mo... ... estímulo plástico.

... correspondencia entre lo sim... ...dado y lo "suyo" del observador, ... plantean los problemas filosófi... ...tíficos, sino los más difíciles de ... estética. Hoy día aseguran los ... que el átomo observado "obje... ... deja de ser el mismo en el mo... ... la observación.

...ceptos sobre la belleza han evo... ... desde la llamada clásica, intentada canonizar en principios y reglas, hasta la libre expresión, en nuestro tiempo, que permite las más arbitrarias modalidades de la misma, llegando hasta el "feísmo" claramente perceptible en la obra de Picasso.

En la poesía, ocurre otro tanto. Se pasa desde la más simple antigua hasta la hermética de nuestros días; de la comunicación directa y clara a una especie de solipsismo.

Cuando a Freud le mostraban un cuadro moderno, difícilmente comprensible para el común de los mortales, y se pedía su opinión acerca del contenido inconsciente del mismo, se limitaba a contestar:

—Cuando veo algo de tipo onírico o expresionista, busco, entonces, el consciente del artista.

LA TELA NEGRA ACTUAL

Al avanzar por el camino de la abstracción, —que parece ser, por lo demás, un nombre bastante inadecuado para juegos de esta naturaleza o especulaciones de jaez semejante—, contemplando la tela negra, dan deseos de hacer un alto y preguntarse de si se trata de algo serio, algo patológico o de una colosal tomadura de pelo.

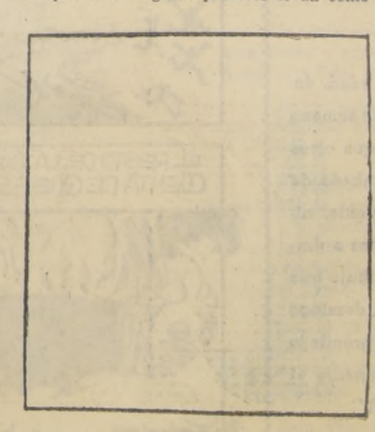
Si del lenguaje se trata, para algo existe el diccionario, aun cuando García Lorca inventaba palabras sin sentido, jugando, y si el autor pretende hablar en serio, debe hacerlo con términos cuyo concepto está al alcance de una personas culta en su definición habitual. Por eso es que hablar inteligiblemente obliga a reducir la originalidad del léxico personal, abandonando el "idioma propio" y usando, en cambio, el que maneja habitualmente todo el mundo. Darse a entender, por consiguiente, es "despersonalizarse" en cierto modo.

No debo esperar que al decir "trompo" me entiendan "cacerola", o al referirme a una imagen propia cuyo contenido es de mi estricta simbología personal, el lector me entienda sin haberme sometido a las asociaciones que pudieran clarificarla; debo necesariamente hablar en términos usuales y hasta comunes. Una excursión por cielos demasiado abstractos, me llevará fatalmente a la tela en blanco o a la tela en negro.

A menudo pienso que todo este problema del arte abstracto actual es una complicación innecesaria, por cuanto llamamos cuadro a algo que no lo es en verdad y nos empecinamos en adornar con él los muros de nuestras habitaciones. Si la tela negra premiada en la exposición a que nos hemos referido, la lleva un sacerdote de sotana o una viuda inconsolable como toga, se acabó la fiesta.

Si de otra tela caprichosamente manchada hacemos un tapiz para colocarlo frente a un sillón, un traje femenino o hasta una toalla para el baño, entonces no hay problema. Ahora bien, si esta tela tiene un mensaje, tanto mejor. Las vacas de Correa, las casas de Utrillo, los retratos de Velázquez, no se prestan a ninguna confusión y a nadie se le ocurriría usarlos como tapices de muebles o telas para vestidos.

Ahora bien, para terminar y referirnos además a la poesía de avanzada, hemos extraído del libro del profesor Roa, un texto, ("versión textual", según afirma el ilustre psiquiatra) del lenguaje disgregado de una esquizofrénica. Se comprende que el distinguido profesor lo da como ejemplo de un estado de trastorno mental.



LA TELA BLANCA PROXIMA

Nosotros no haremos sino darle cierta distribución en verso libre, para acentuar su semejanza con algunos poemas de avanzada, que gozan de gran aceptación.

"Porque se volvió loca una niñita
y vinimos muchas señoras de dama,
(aquí,
se volvió loca una niñita que tenía
(a su cargo las puestas de sol,
las noches de luna;
se volvió loca,
se cayó al suelo,
enviaron a los revisores,
consultores,
y del Club de Damas enviaron a una
(serie de señores.
A sostener,
en el conjunto de número de damas
(he venido yo.
Estoy bajo techo en mi departa-
(mento,
habitación,
palacio,
clausura,
palacio,
papel,
vitraux,
jardín;
una niñita, Virginia Toro, se cayó al
(suelo,
le sacaron el cerebro
y tenemos terror que le pongan cor-
(tinajes de hidrofobia,
con que usted diga baldot tiene to-
(tut (sic)
quiere decir la cantidad de peque-
(ñeces,
el conjunto principal de argumentos.
En Temuco, Perquenco, Lautaro,
vivía Nicasio Toro Necochea,
tenía el libro de la vida y producían
(ahí en Temuco, Perquenco, Lau-
(taro,
las puestas de sol,
las noches de luna;
revuelvan cierto ungüento,
las leches las mezclan en las ma-
(ñanas,
Mostazal,
con que usted diga puestas de sol,
(noches de luna, estrellas, peces y
(animales,
en Temuco, Perquenco y Lautaro,
no sé si se producen ahora las pues-
(tas de sol,
las noches de luna.

(Psiquiatría, Dr. Armando Roa, Ed. Andrés Bello, págs. 20-21.)























En Conchalí Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibuio



MONICA GONZALEZ NAVARRO, de 7 años de edad, domiciliada en San Gerardo 832, Recoleta, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado, mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, guaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitidc únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



PATRULLA JUVENIL

CINTIRÓN MOSTRANDO LAS LLAVES Y UN REVÓLVER

POLICÍAS NOVATOS, CUANDO ANDEN CON ROPA DE CIVIL, TRATEN DE NO MOSTRAR CUALQUIER COSA QUE LOS IDENTIFIQUE

















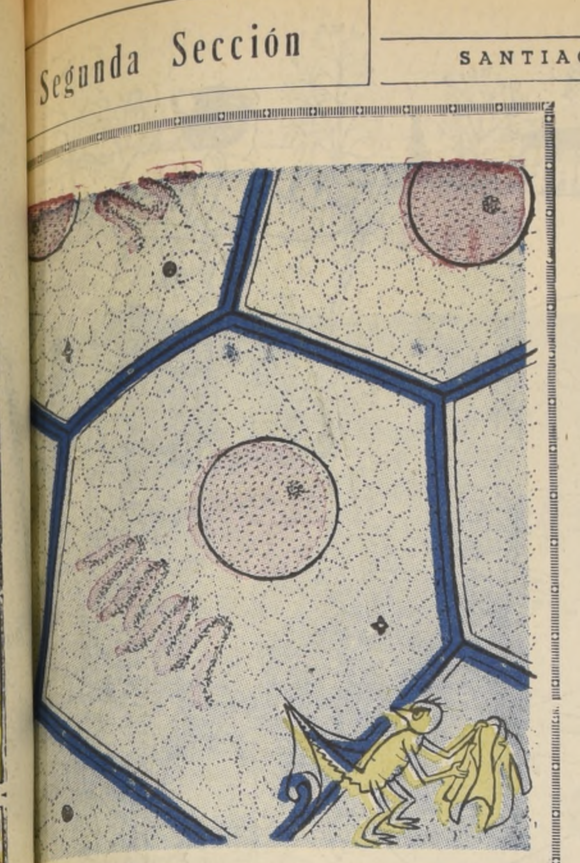






HEMOS CAPTURADO AL JEFE DE UDS. AL AS DE ESPADAS Y HEMOS INUTILIZADO LOS HELICÓPTEROS DE USTEDES!

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 10 DE FEBRERO DE 1963
Precio: Eo 0,15



...rvese, esquemáticamente, cómo un maligno virus se des... de su abrigo proteínico, mientras raja con la cola a una ...la humana sana, para deslizar su cuerpo dentro de ella, obli...ndola a fabricar miles de virus y a convertirse en cancerosa.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el doctor FERNANDO CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

COMO LOS VIRUS PRODUCEN CANCER

...MUCHOS CANCERES, incluyen... las leucemias de los anima... virus es el factor esencial. ...en los seres humanos, se ...un factor desencadenante pa... ...miento a la enfermedad. El ...es una enfermedad infeccio... ...sentido ordinario. Nadie se ...de cáncer pulmonar porque ...na le tose en la cara.

...cena de diferentes virus cau... ...eres en los ratones. Algunos ...ente heredados. Otros pasan ...ción en generación a través ...de la madre. Lauchas sin ...albergar virus de leucemia, ...en extraordinariamente des... ...er expuestas a los rayos X.

...meno más desconcertante en ...ria, son las tácticas de ocul... ...de los virus productores de ...s. En un tumor maligno de ...se encuentra virus en las ...cancerosas nuevas, pero existe ...e en las viejas células ya des... ...por el mal. Es lo opuesto a lo ...e en la mayoría de las otras ...dades a virus, donde éstos abun... ...son más fácilmente visibles ...la fiebre se aproxima al má... ...porque es entonces cuando las ...infectadas están produciendo en ...vas partículas virales.

...n conocida la estructura habi... ...los virus, que consiste en un ...de ácido nucleico envuelto en ...de proteína. El ácido nucleico ...puede producir la mayor par... ...efectos, pero es mil veces me... ...oso que el virus completo. Los ...n su cola para perforar las ...nas e inyectarles el ácido nu... ...mo lo demuestran las fotogra... ...enidas por el Instituto Norte... ...o del Cáncer. Ya adentro, or... ...la célula invadida que fabri... ...mil o más virus, hechos a ima... ...mejanza del invasor. Este tre... ...esfuerzo agota a la célula, que ...mientras, los nuevos virus la ...n, para atacar a otras. Nun... ...ciencia biológica, se ha visto ...más extraordinario. ¡Es co... ...n ser humano penetrara a un ...rio y ordenase que le fabriquen ...seres iguales a él!

...acusar a los virus, a estas for... ...vida ultramicroscópica, como ...s del cáncer, los investigadores ...n ahora a aquellos que atacan ...troducen dentro de los micro... ...d, por ejemplo, los bacilos de ...a no producen la temible en... ...d en los niños, sino cuando son ...dos, a su vez, con una minúscu... ...ícula de ácido nucleico (el nú... ...un virus) que penetra dentro ...célula microbiana. Seguramente, ...o modo, las células humanas ...n cancerosas, cuando un frag... ...milar, del ácido nucleico viral ...oduce en sus cromosomas, ha... ...a reproducirse anárquicamente.

...lo dice el Dr. Horsfall, Direc... ...el "Sloan Kettering Institute" ...mericano, es probable que no ...virus especiales para el cáncer, ...ue basten circunstancias apropia... ...n que cualquier virus no especí... ...penetre a una célula, e inicie la ...ctividad del tumor canceroso.

AHORA, SOBRIEDAD FRENTE AL VOLANTE

...y miles de gentes pierden dia... ...e su vida en las calles y los ...s de todo el mundo civilizado, en ...que cada muerto significa, a lo ...unos cincuenta heridos. Las es... ...s no dicen toda la verdad en ...se refiere al papel del alcohol ...a danza macabra, tanto por la ...ad de obtener la prueba de al... ...a, como por ocultar la acción ...a, ya que muchas pólizas de ...quedan sin valor si el acciden... ...ebrio.

...forme reciente del experto in... ...dice que en el 18 por ...de todos los accidentes morta... ...tránsito juega importante pa... ...el alcohol, sea en los conducto... ...en los peatones. La reacción in... ...frente a una misma concen... ...del tóxico, es individualmente variable, siendo menos acusada en las personas acostumbradas a la bebida.

El compromiso de la capacidad visual se manifiesta por visión turbia y mala respuesta a las luces oscilantes de los semáforos. Durante el día, el conductor ve, a través de la niebla del alcohol, como si llevara lentes grises. Los movimientos están mal coordinados y el tiempo de reacción se alarga. Conductores sobrios, por muy hábiles y experimentados que sean, pueden apreciar equivocadamente una situación; pero la facultad de raciocinio disminuye con el aumento de la cantidad de alcohol ingerida.

Lo que puede conseguirse con las medidas a corto plazo, encaminadas a disminuir las cuantiosas pérdidas de vidas humanas que hoy día son arrebatadas por el alcohol en todas las carreteras de la Tierra, lo demuestra el ejemplo de Dinamarca, donde las cifras de accidentes disminuyeron rápidamente. Diferentes medidas, entre otras, el refuerzo de la policía del tránsito, cumplimiento más estricto del código de circulación, campañas a través de la radio, prensa y televisión, y las enseñanzas de los reglamentos del tránsito a la juventud, han posibilitado este éxito.

Las medidas a largo plazo deben asegurar el tránsito contra el riesgo de los actos erróneos e imprudentes del propio ser humano. Debe crearse vías especiales para peatones, substituir los cruces por pasos subterráneos o elevados, y construir autopistas de regulación electrónica. En Inglaterra se están realizando actualmente ensayos de dirección electrónica de automóviles. También está prevista una transformación semejante para el sistema de tránsito ruso. Los coches serán conducidos a través de una red de cables, construida en los caminos y dirigida por ondas de radio. El conductor no tendrá otra misión que dar a conocer verbalmente el terminal de su viaje. En tales condiciones, podrá todo viajero disfrutar del alcohol, sin preocupaciones ni remordimientos de conciencia. Pero mientras no lleguemos a ese extraordinario progreso, el automovilista consciente de su responsabilidad seguirá sentándose o, al menos, debiera sentarse completamente abstemio frente al volante de su coche.

NUEVA TEORIA SOBRE FORMACION DE MONTAÑAS

Hasta hace poco, en las clases de geografía se enseñaba que las montañas se formaron al enfriarse y encogerse la Tierra. Pero los físicos modernos saben que el planeta estaba frío cuando comenzó su existencia. Recién uno de ellos, el físico Raymond Lyttleton, de Cambridge University, explica el grandioso fenómeno:

La Tierra estaba fría y sólida cuando se formó. Luego, la radiactividad fue gradualmente calentando su material rocoso, hasta que hace algunos billones de años el núcleo central cambió de plástico sólido a un verdadero líquido. Bajo la enorme presión que existe cerca del centro, la roca líquida es más comprensible que la sólida, achicándose en menor cantidad de espacio y arrugando a la delgada corteza superficial, donde la erosión de los ríos y de los vientos concluyó de formar las montañas.

El núcleo comprimido del centro terrestre, que puede ser estudiado mediante las ondas de los temblores, ha hecho que el planeta se encogiera 600 kilómetros en su diámetro, mientras 20 millones de millas cuadradas de corteza formaron las arrugas montañosas.

El proceso continúa actualmente, y las cordilleras siguen subiendo en forma tal que, cuando se derrita la Tierra entera, perderá otros 80 kilómetros de diámetro. La Luna y Marte son demasiado pequeños para tener núcleos líquidos y a ello se debe que no posean cadenas montañosas. Pero Venus, del mismo tamaño que la Tierra, es hecho del mismo material y debe poseer un núcleo líquido en proceso de encogimiento. Cuando el hombre lo descubra, bajo su eterno manto de nubes, observará el mismo maravilloso conjunto de montañas que existe en nuestro planeta.

Dr. F. C.

Cita en el Espacio con Wernher von Braun

por Wolfgang WILL

"ES PARA MI motivo de satisfacción saber que Berlín va a convertirse en un centro de estudios astronáuticos", declaró hace poco el especialista germano-americano en cohetes, Wernher von Braun, en una recepción dada en su honor en la Universidad Técnica de Berlín. En dicha ocasión concedió una entrevista exclusiva a nuestro corresponsal especial.

En Wernher von Braun debe verse a uno de los hombres más importantes del mundo occidental, ya que en la carrera que conduce a la Luna es el competidor con que el Occidente se enfrente a los soviets. Veinte minutos exactamente pudo hablar con él el Dr. Will. En la entrevista no se apreció ni el menor rastro de esos fornidos y astutos hombres del Servicio Secreto, que, pistola en la axila, se encargasen de la custodia y vigilancia del "divo" de la astronáutica americana.

Wernher von Braun charla de una manera fascinante. De su entusiasmo —el de un niño mimado por el éxito— se contagia inmediatamente el interlocutor. Cuando le estrechamos la mano para despedirnos, nos dice: "Quizás volvamos a vernos la próxima vez en un lugar cualquiera del espacio".

¿Una utopía? Desde luego, no para el hombre que prepara la más grandiosa conquista de todos los tiempos: La de la Luna. "Imagínese usted todo lo que ha acaecido durante los últimos cinco años".

Al preguntarle si él mismo se decidirá un día a trasladarse a la Luna, Wernher von Braun bebe un sorbo de champán —quizás se trate de un brindis por el viaje que motiva mi pregunta— y responde: "¿Y por qué no?"

Wernher von Braun concentra actualmente sus esfuerzos en el problema "Saturno", el cohete americano que deberá llevar a la Luna a tres astronautas. "No es el "problema" —nos corrige sonriente—, sino el "programa"; lo que no quiere decir que no tengamos que vencer aún muchos obstáculos".

¿UN RUSO SIN BILLETE DE VUELTA?

También los soviets preparan una expedición lunar. ¿Quién saldrá triunfante? Wernher von Braun me informa: "No creo que los soviets nos lleven mucha delantera, a no ser que estén dispuestos a enviar a la Luna un ruso con billete de ida solamente. Pero me parece improbable, pues los soviets no se lanzarán a la conquista de la Luna hasta que no estén, como nosotros, absolutamente seguros de que podrán regresar a la Tierra"..

Hasta aquí, el cohete de Wernher von Braun es un éxito rotundo. En contraposición a todos los otros proyectos no ha fracasado ni uno sólo de los tres lanzamientos de pruebas verificados hasta la fecha. "Y puedo decirle que hacemos grandes progresos", concluye Von Braun.

SU "PRIMERA JUGADA", DIEZ TONELADAS

A continuación explica Von Braun su programa: En marzo próximo se ha previsto un nuevo lanzamiento del "Saturno C II", de dos cuerpos, el segundo de los cuales seguirá siendo todavía simulado. En otoño de este año se proyecta su lanzamiento a plena potencia.. El "C I" será probado entonces con sus dos cuerpos, y deberá hallarse en condiciones de poner en órbita una carga útil de diez toneladas, con lo que el cohete de Wernher von Braun sería más potente que todos los soviéticos. A las 7.5 toneladas como máximo de los soviets se opondrían las 10 toneladas de la "primera jugada" de Wernher von Braun.

"SUJETESE BIEN A LA SILLA"

"Pero además tenemos en preparación el "Saturno C V", con el que haremos la primera prueba en 1965. Y ahora tiene usted que sujetarse bien a la silla: Este "C V" posee, como su nombre indica, cinco veces más potencia que el "C I". 3.000 toneladas métricas de potencia de impulsión".

Debo haber puesto una cara de ignorancia tal, que Wernher von Braun se apresura a devolverme la tranquilidad: "Permítame que se lo explique. Esto significa que, por ejemplo, podríamos poner en órbita con este cohete un objeto del peso de un reactor "Boeing 707".

PRIMERAS PRUEBAS DE LA "TECNICA DEL ENCUENTRO"

El "Saturno C I b", es por último, una mezcla de ambas versiones. Con el se propone Wernher von Braun realizar pruebas con la llamada "técnica del encuentro", de tanta importancia para la conquista de la Luna. Braun me confía: "Tres americanos deberán emprender el vuelo hacia la Luna en una nave espacial que se encargará de impulsar el "Saturno". Esta nave deberá aparcar en la órbita lunar. Entonces se separará de ella una cápsula que se encargará de llevar a la Luna a dos de los tres astronautas, los cuales podrán permanecer cuatro días en nuestro satélite. Finalizado este plazo tratarán de incorporarse a la nave espacial que, conducida por el tercer astronauta, seguirá dando todavía vueltas en torno a la Luna. Ya sabe usted, pues, lo que significa la técnica del encuentro".

Y esta técnica no se probará por vez primera en la órbita lunar, sino en la terrestre, con el "Saturno C I b" de Wernher von Braun. Los americanos podrían haber llegado también a la Luna desde una órbita terrestre. "Pero después de meses de estudiar cuidadosamente los pro y los contra nos hemos decidido todos por la órbita lunar. Es la que ofrece más probabilidades de éxito y también la que menos tiempo exigirá".

ANTES DE 1970, EN LA LUNA

¿Cuándo llegará el "Saturno" de Wernher von Braun a la Luna? El investigador sonríe misteriosamente: "Desde luego, yo lo sé con bastante exactitud; pero lo único que puedo decir es que será dentro del decenio actual, esto es, antes de 1970. No debemos olvidar que fue Stalin el que en 1950 encomendó al Ejército soviético la construcción de un cohete capaz de colocar una bomba atómica en América. A los americanos ni siquiera se les había ocurrido pensar entonces en la construcción de cohetes de gran alcance. Esta es la explicación de la delantera soviética. Pero yo estoy seguro de que ganaremos la carrera. El primer hombre que ponga el pie en la Luna tiene que ser un americano, un representante del mundo libre. De todas formas haremos todo lo que esté a nuestro alcance para ser los primeros".

LOS COHETES ERAN SUS JUGUETES PREFERIDOS

Nadie puede creer que tenga 50 años. Von Braun sigue siendo el muchacho inquieto que en los años 30 volvía locos a sus profesores o que proporcionaba sustos mayúsculos a los berlineses que paseaban por el "Tiergarten". Lo que entonces eran para Wernher von Braun sus juguetes preferidos, se han convertido entre tanto en la razón de su existencia: Los cohetes.



WERNER VON BRAUN, el máximo inventor de proyectiles cohetes, acaricia el proyecto de llegar a la luna con el Supercohete "Saturno".

COMENZO CON LA "V-I"

Hitler y la absurda guerra por él desencadenada dieron al traste con la ilusión de Wernher von Braun de conquistar el espacio. Lo único que interesaban entonces eran armas. Así surgió la "V-I" y después la "V-II". Himmler, el jefe de la SS, ordenó la detención del joven investigador porque se había dedicado sin autorización superior al estudio de proyectos no militares. La policía secreta del Estado lo consideró como sabotaje y debilitación del potencial militar. Gracias a unos amigos consiguió ser puesto en libertad.

En 1945, y huyendo de los soviets, Wernher von Braun se trasladó con más de cien colaboradores desde Peenemünde al sur de Alemania, donde cayó prisionero de los americanos. Entonces se declaró voluntariamente dispuesto a seguir trabajando con su equipo en los Estados Unidos. ¿Se le ofrecería ahora la posibilidad de convertir en realidad su más caro sueño, el viaje a otros planetas?

A partir de las "V-I" y "V-II", el equipo alemán construyó en los Estados Unidos cohetes que eran urgentemente necesarios para la defensa del mundo libre. He aquí una breve lista de los más conocidos: "Redstone", "Corporal", "Honest John" y "Nike".

SU META ERA EL ESPACIO

Pero Von Braun no abandonó sus sueños. El espacio interplanetario era su meta: La Luna, Marte, las estrellas. El quería poner en órbita el primer satélite del mundo, pero el Ministerio norteamericano de Defensa no le encomendó a él su construcción, sino a la Marina. Y entonces se produjo el fracaso. La impresión que causó el lanzamiento del primer "Sputnik" soviético, dpeáró a Wernher von Braun la oportunidad ansiada. Una Comisión del Senado le preguntó: "Ahora tiene usted que ayudarnos. ¿Es usted capaz de construir un cohete que pueda poner en órbita un satélite?" Von Braun no dudó un solo segundo, y respondió: "Sí, no necesito más que dinero".

EL "EXPLORER I", EN ORBITA

Y, efectivamente, dinero no le faltó. En el plazo record de 86 días construyó Von Braun su cohete "Juno". El 1.o de febrero de 1958 pudo telefonear a Washington: "Todo en orden. El "Explorer I", en órbita". América entera rindió tributo de admiración al que había sabido poner tan altos —más altos que nunca— los colores norteamericanos. Los éxitos se sucedieron sin interrupción: El del primer vuelo del "Mercury" lo garantizó el cohete "Redstone", de Wernher von Braun. El primer satélite solar, el "Pioner IV" fue puesto en órbita por el "Juno" de Von Braun.

CON EL SUPERCOHETE "SATURNO"

El supercohete norteamericano "Saturno" ha realizado con éxito sus primeros vuelos. Con él quieren enviar los americanos al espacio pesos mayores de los que hasta aquí han enviado los soviets. Con él se proponen tres americanos dirigirse a la Luna y regresar después a la Tierra. "Y a ser posible antes que los rusos" nos dice Wernher von Braun, ese amable conquistador de otros mundos y uno de los hombres más populares de nuestra época.

HOMBRES DE CIENCIA:

Georg Simon Ohm

GEORG SIMON OHM tuvo una vida plagada de amargas desilusiones, resentimientos y aparentes fracasos.

Pero fue una vida coronada por el triunfo y la felicidad y su nombre se ha convertido en parte de nuestro lenguaje con el uso de la palabra "ohm" como unidad de medida de la resistencia eléctrica.

Ohm nació en 1789 en Erlamgen, Alemania, hijo de un cerrajero que sacrificó su propio bienestar para poder enviar a sus hijos a la escuela. Ohm sólo pudo terminar tres años de estudios universitarios, al cabo de los cuales se dedicó a enseñar a particulares.



En 1811 ya había ahorrado el dinero suficiente para regresar a la universidad y graduarse. Luego, comenzó a enseñar en una escuela, pero la escuela cerró súbitamente y Ohm tuvo que regresar a trabajar con su padre, haciendo y preparando cerraduras.

Su tardanza en graduarse y la pérdida de su empleo como profesor fueron dolorosas desilusiones, pero aún habría de pasar por lo peor.

En 1817 obtuvo otro profesorado, esta vez en un instituto de padres jesuitas en Colonia. En los nueve años que estuvo allí hizo las investigaciones y llegó a las deducciones que, eventualmente, habían de darle fama y habían de calmar sus ambiciones.

Ohm realizó sus experimentos en un aparato de confección casera. En 1827 publicó un libro sobre las matemáticas de las corrientes eléctricas.

La acogida que tuvo su libro fue la desilusión más amarga de su vida. Algunos hombres de ciencia no se dieron por enterados, otros dijeron que era obra de un ignorante. Ohm se vio obligado a renunciar a su profesorado y durante los seis años siguientes no fue más que un maestro privado de matemáticas en Berlín.

Cambió entonces su vida. Físicos ingleses y rusos comprendieron y apreciaron su obra, y en 1841 fue laureado por la Academia Real de Londres.

La ambición de su vida tuvo plasmación en 1848, cuando fue designado catedrático de la Universidad de Munich. Murió en 1854.

Su fama descansa principalmente en sus deducciones al comparar la propagación del calor con la de la electricidad. El calor y la electricidad avanzan a lo largo de varillas y alambres, llegando al extremo contrario al punto de partida con fuerza reducida, debido a la resistencia del material a lo largo del cual pasan.

Las leyes de Ohm determinan que la energía eléctrica trasmitida guarda proporción con el largo y el grueso del material a través del cual viaja y con la potencia de la carta eléctrica original.

Esta observación hizo posible la creación y definición de unidades de fuerza en las corrientes eléctricas.

La Jornada de un Niño Sueco

por Carol MARTIN

A LAS SIETE en punto de la mañana el reloj despertador suena. A regañadientes, Ole, niño sueco de doce años, echa a un lado el pesado edredón, que es el cobertor favorito de los escandinavos, y salta fuera da su cama. Ole se viste y calza sus gruesas botas de esquí. La helada mañana de febrero aún está envuelta en sombras y Ole no alcanza a distinguir, a través de la ventana, los árboles vecinos. El Sol no aparecerá sino hasta ya bien entrado el día y el único consuelo para Ole será pensar en los radiantes días del verano, cuando las horas del día y las de la noche se confunden, iluminadas por el sol tenaz y constante.

Después de dar buena cuenta de un copioso desayuno (avena, leche, pan tostado y queso), Ole calza los esquíes y recorre cuatro kilómetros a través de los bosques, bajando y subiendo, saltando aquí y allá, deslizándose velozmente, o marchando con precaución, de acuerdo con los accidentes del terreno, con agilidad y habilidad consumadas, pues Ole, como todos los suecos, ha aprendido a esquiar desde la más tierna edad. Al cabo de unos veinte minutos llega a la escuela, que es un edificio de ladrillos rojos, una de las tantas que exsiten en ese feliz país donde la educación popular se extiende por todas partes.

Saludando a unos y a otros, Ole se une a sus compañeros en la gran sala donde suelen reunirse los alumnos antes de comenzar las clases. En esta reunión preliminar, que reemplaza a los momentos dedicados en otros tiempos a las oraciones, los alumnos cantan o tocan algún instrumento, escuchan la charla de un profesor o reciben noticias e informaciones generales. La reunión dura unos diez minutos, al cabo de los cuales se forman los grupos y así, en orden, van a sus salas de clase. La mañana escolar dura tres horas que, en este día lunes, por ejemplo, está dedicada al inglés, a la aritmética y a la geografía.

LENGUAS Y NUMEROS

Desde hace un año, Ole estudia inglés y dentro de poco tiempo deberá comenzar a aprender otra lengua, el alemán o el francés. Pero Ole prefiere los números, pues piensa dedicarse a los estudios de ingeniería cuando sea grande. En esto, Ole se parece a muchos niños suecos. Con razón se ha dicho que Suecia es una nación de ingenieros. Pero antes de realizar su sueño, Ole debe pasar otros siete años en la escuela y cuatro o cinco en un instituto técnico.

La geografía también interesa a nuestro amigo Ole. Cuando conversa con sus compañeros, Ole suele decir que un día irá a construir puentes y caminos en países lejanos, como esa Etiopía remota donde un tío suyo sirve como médico en el hospital de Adis Abeba.

A mediodía, Ole regresa a su casa para el almuerzo. Sin perder tiempo, devora una tortilla de jamón, que le han preparado, y vuelve a salir para unirse a sus compañeros y hacer un poco de esquí antes de que suene la campana de la escuela. Si fuera en verano, Ole iría a bañarse al mar...

LITERATURA Y GIMNASIA

La tarde comienza por una hora de literatura sueca. El maestro habla de una historia de la célebre novelista Selma Legerloef. Y la tarde termina con una hora de gimnasia en la mejor tradición de Per Henrik Ling, el inventor de la llamada gimnasia sueca.

LA VELADA EN EL HOGAR

Al regresar, Ole dedica unos minutos a examinar el trineo motorizado que un vecino está construyendo y en el cual el sábado próximo —pues el sábado la escuela termina a mediodía— él irá con su amigo a Estocolmo para asistir al concierto semanal que se ofrece a los estudiantes en el Teatro Municipal.

Después de la cena, Ole dedica hora y media a sus tareas escolares y el resto de la velada, con la ayuda de su padre, trabajará en la construcción de un velero en miniatura, pues Ole, como todos los suecos, ama el mar y los deportes de verano.

A las nueve de la noche, la madre anuncia a Ole que es hora de ir a la cama, pero antes, Ole pasará unos minutos leyendo un libro de aventuras en el que se cuenta la historia de la expedición del Kon Tiki. (UNESCO.)





Después del Asalto... (De la 1a. Pág

lera, la puerta se abrió y Chick dijo:

—Ya está en casa.

—Quiero que me lo diga mi mujer —repuse.

—Muy bien. —Dutch marcó un número, esperó un momento y luego me puso el aparato en la mano—. Aquí tienes —dijo.

—¿Peg? —pregunté.

—Sí. ¿Estás bien, Joe?

—¿Tienes a Corinne en casa?

—Sí, he llamado a la policía. ¿Dónde estás?

—Yo...

Eso fue todo. Dutch había cortado la comunicación.

—Bien, yo he cumplido. ¿Ahora, dónde está el dinero?

—Sí, él había cumplido. Corinne estaba a salvo, la policía avisada, pero dónde estaba yo? Yo estaba sentado en medio de una profunda obscuridad, junto a un asesino que estaba seguro de que iba a matarme, tuviera el dinero o no. Como dije, no tenía nada que perder, pues el secuestro se penaba como el asesinato, y me odiaba lo bastante y era lo suficientemente loco para matarme.

—¿Dónde están los ciento veinte mil dólares, Joe?

—¿Qué es lo que te hace pensar que yo tengo ese dinero, Dutch?

—Dijiste...

—Eso fue para que pusieras en libertad a Corinne.

—No trates de ganar tiempo. Cuando salimos del banco, tú llevabas el dinero. Todo el dinero. ¿Qué hiciste con él?

—Lo puse en el coche, con Sid, cuando llegó la policía, y te pilló a tí y a Chick en la puerta del banco. Nosotros conseguimos escapar, pero Sid estaba herido... herido gravemente. Nos fuimos al escondite, y yo dejé a Sid con el dinero, mientras iba en busca de un médico en el que se pudiera confiar. Entonces me pescó la policía.

—¿Qué me cuentas?

—Que yo dejé el dinero con Sid.

—No trates de engañarme. Cuando la policía llegó al escondite, Sid estaba muerto y el dinero había desaparecido.

—Quizá se quedó con él la policía.

—Mentira. Tú dejaste que se muriera Sid, y te llevaste el dinero para esconderlo. **¿Dónde está el dinero?**

La misma pregunta, repetida tantas veces.

—No lo sé —repuse.

Sentía su respiración fuerte y percibía el olor de sus dientes podridos. Entonces me dio un golpe en los ojos y del dolor parecía que iba a estallarme el cerebro. Vagamente, me di cuenta de que me había derribado de la silla. Me hallaba en el suelo, recibiendo patadas y maldiciones, hasta que perdí el conocimiento.

No sé cuánto tiempo estuve inconsciente. Cuando recobré el conocimiento, alguien me rociaba la cara con agua y oí la voz de Dutch que gritaba:

—¿Dónde está el dinero?

Siguió así por un tiempo, y finalmente pude incorporarme.

—¿Dónde está el dinero? ¡Maldito seas!

Tenía que pensar, ganar tiempo.

—Está bien, te lo diré —dije.

—Más vale así.

Tenía que pensar algo razonable, algo que él creyese, algo que se tardase tiempo en comprobar.

—Yo... lo enterré.

—¿Dónde?

—Junto al río.

—¿En qué lugar?

—Detrás del malecón... a una milla al norte del antiguo escondite.

—¿Cómo voy a encontrarlo?

—Yo te lo mostraré.

—Dímelo. **¡Ahora!**

—Voy a tener que mostrarte el lugar.

Hubo un silencio, mientras él lo pensaba. Quizá no me creía. Quizá iba a golpearme de nuevo. Después habló:

—Muy bien, andando. Y más vale que no mientas. Me divierte mucho el pegarte y me va a divertir aún más el matarte, traidor, ¡hijo de perra!

No pensaba decir aquello, que iba a matarme, pero lo había pensado constantemente y yo lo sabía. En cuanto consiguiera el dinero, o en cuanto se diera cuenta de que no iba a conseguirlo, yo iba a morir.

Es bastante duro el pensar que dentro de poco uno a va estar muerto. El pensar eso, hace que el cerebro de un hombre funcione más de prisa. Posiblemente el mío lo hacía, pero no hallaba una solución de aquella pesadilla. No podía ver nada. Sólo obscuridad.

Yo sabía cómo era el río por aquella parte.

La carretera subía por el malecón, y el lugar que yo le había indicado era un antiguo desembarcadero, empleado para la descarga de grano en otro tiempo. La casa más cercana se hallaba a un cuarto de milla. Allí no había más que el malecón, los sauces que crecían en él y la madera podrida del viejo desembarcadero. Una semana antes, Peg, Corinne y yo habíamos estado pescando allí.

¿Una semana antes? Parecía que aquello había sucedido años antes, en otro mundo.

Dutch habló:

—Ahí está el desembarcadero que has dicho.

—¿Hay un poste de hierro al otro extremo del desembarcadero?

—Sí, algo parecido. Espera a que lo ilumine con la linterna.

—Antes solían amarrar las lanchas en él.

—Al diablo con lo que hacían antes. ¿Dónde está el dinero?

Estábamos de pie, junto al coche; yo apoyado de espaldas en él. Trataba de recordar precisamente; . yo estaría a unos diez pies del desembarcadero, que tendría unos quince pies de ancho, y diez pies más abajo de él se hallaba el río. ¿Podría llegar corriendo hasta allí? ¿Zambullirme en el río? Yo era un nadador bastante bueno, y en medio de la obscuridad, quizá podría escaparme. Imposible. A los dos pasos me pillarían; o si no me daban alcance, me endilgarían una bala en la espalda antes de que hubiera avanzado cuatro pasos. Si tuviera algún medio de distraerlos algo que les hiciera que me quitasen los ojos de encima... ¿pero cómo iba a saber que no me miraban?

Vamos, ¿dónde está el dinero?

—Déjame pensar. A unos diez pasos en línea recta del poste ése. No... diez pasos; no, veinte.

—Decídete. —Dutch iba concibiendo sospechas.

Esperaba que pasase un coche, pero por la noche pasaban pocos. Y si hubiera elegido un lugar más público, Dutch no habría creído que yo había ocultado allí el dinero. Tenía que ganar tiempo.

—Sí, unos veinte pasos. Ahora veamos...

Estaba tratando de ganar tiempo, de vivir un poco más, de sentir en el rostro el aire fresco de la noche, de percibir el olor de las plantas.

—¿Dónde está el dinero?

Yo tenía la mano puesta en el guardabarros posterior. Tocaba el depósito de la gasolina, y pensaba, sin ninguna lógica, que un ciego podía leer con los dedos. Y mi cerebro que durante una hora había estado funcionando a presión, me dijo en aquel momento lo que debía hacer.

Y mis manos se movieron con igual rapidez. Una de ellas destapó el depósito de la gasolina y la otra, la que llevaba metida en el bolsillo, sacaba el encendedor. Sin saber si estaba encendido, lo eché en el depósito.

Quizá no estaba encendido, quizá no cayó en el depósito, lo único que sé es que la explosión no se produjo. Dutch gritó:

—¡Qué demonios!

Entonces sentí que un puño me rozaba la mandíbula. Y de repente comprendí que había logrado lo que quería... y tuve el buen sentido de echarme a un lado y correr hacia el río.

Alguien me detuvo, y caímos luchando sobre los maderos podridos del desembarcadero. La lucha nos l
borde, y yo eché mano de mis
fuerzas para un empujón final

Caímos al río.

Mientras caíamos, sentí en la
el grito furioso de Dutch, que
ron las aguas cuando nos h
Yo era tan fuerte como Dutch,
agua sus ojos le servían tanto
mí. Y yo respiraba mejor. E
perdido el aliento con aquel grit
tras yo lo estuve conteniendo
caída.

No luché con él. Me limité a
nerme, lo cual ya era bastante.
reció que pasaban cien años m
luchábamos en plena corriente.
mente, Dutch dejó de luchar;
no lo solté por si aquello era
tratagema. No lo solté hasta
di cuenta de que era una re
de que, además, si seguía así,
morir de todos modos.

Lo solté y se hundió. Yo sal
superficie.

Respiré profundamente, y
aquél tenía el sabor de la vida.
rriente nos había arrastrado, p
lo lejos oía la voz de Chick que
—¿Dutch, dónde estás? ¡Resp
—Y la voz parecía venir de
setenta pies de distancia.

Me dejé llevar por la corriente
que no percibí ya la voz de C
entonces comprendí que estaba
do.

No sabía dónde estaba, por l
me dejé llevar por la corriente ha
oí la música de una radio. N
aquella dirección, pidiendo soco
los pocos minutos lo obtuve.

Pero la cosa no terminó allí.

Pasé dos largas semanas en el
tal, pensando —uno piensa
cuando está ciego— y cuando m
taron los vendajes, pude ver u
y el médico dijo que con el tiem
ría tan bien como antes. Luego
a colocarme las vendas.

Se fue y de nuevo quedé a o
esperando. Luego la puerta se a
olí un humo de cigarro.

—Ha tardado mucho en veni
rendeen —dije.

—¿Para qué quería verme?

—Por el dinero. Está enterra
frascos de frutas, en un granero
donado de Mulberry Road.

Le oí que lanzaba un profundo
piro. Y luego sólo el humo me
que seguía allí. Finalmente, dijo:

—¿Dónde, exactamente?

Se lo dije con exactitud y oí
ponía por escrito. Luego, dijo co
voz extraña, impropia de un po
—¿Por qué lo devuelve al ca
tantos años?

—Estoy cansado de él.

—Pero arriesgó la vida al no
a Dutch.

—El pensaba matarme de todos
dos.

—¿Entonces es sólo cansancio?

—Sí, sólo. Llevo años preocup
por ese dinero, y eso es bastante.
más me he enterado de algo,
tras Corinne se halaba en pode
Dutch.

—¿Y eso qué fue?

—Me he enterado de que mi
y mi hija valían más para mí que
do el dinero del mundo. Creo que
fue la razón de que lo tuviera
do todos estos años. Si Peg se e
ba de ello, me dejaría.

Lancé un profundo suspiro y p
guí.

—Tengo una vida muy buena,
rendeen. Y en ella no hay lugar pa
dinero robado.

Herendeen no habló durante un
po, y yo creí que no iba a decir
Luego oí su voz, desde la puerta,
vez la voz seca del policía.

—Bien, diré que se trata de un
so anónimo.

Anónimo...: aquello me quitaba
peso de encima. Y, mucho des
cuando la enfermera vino a p
tarme cómo me sentía, le dije la
dad:

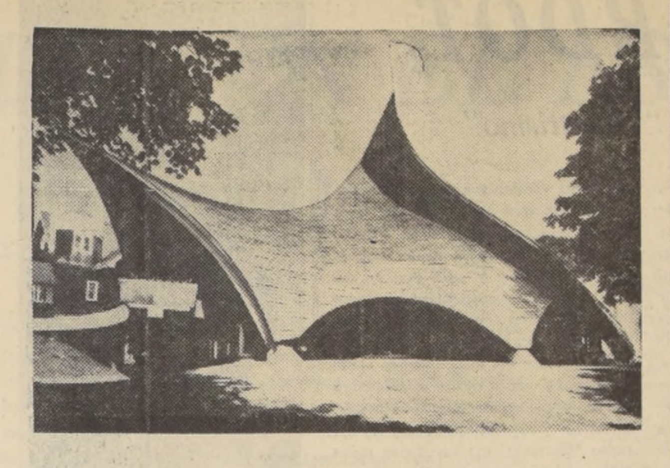
—En mi vida me he sentido mej

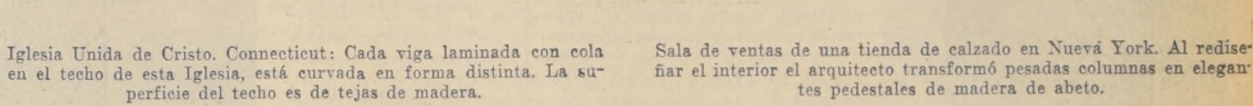
ARQUITECTURA:

La Tecnología Permite un Novedoso Empleo de la Madera



Muchas capas de listones de madera son torcidas con cola para formar una viga construida con exactitud. La viga puede ser producida con cualquier curva, dimensión y resistencia que se desee para un diseño con espesor de hasta 2.10 metros.





Iglesia Unida de Cristo. Connecticut: Cada viga laminada con cola en el techo de esta Iglesia, está curvada en forma distinta. La superficie del techo es de tejas de madera.

Sala de ventas de una tienda de calzado en Nueva York. Al rediseñar el interior el arquitecto transformó pesadas columnas en elegantes pedestales de madera de abeto.

LA TECNOLOGIA moderna ha dado nuevas dimensiones al uso de los productos de madera en la construcción de viviendas y edificios de poca elevación.

La laminación en fábricas de pesadas vigas ha tenido una notable influencia sobre este tipo de arquitectura. Nuevas colas de extraordinaria fuerza han hecho posible laminar (terciar) juntas múltiples capas de madera para formar vigas de un espesor de hasta 2.1 metros para cubrir áreas abiertas de una extensión de hasta 90 metros.

Además, estas vigas torcidas pueden hacerse en diseños curvos para formar elegantes arcos y otras formas. Se pueden añadir mayores espesores en los puntos de la viga en que sea necesaria mayor resistencia.

El resultado es una estructura a prueba de combaduras que puede ser confeccionada con exactitud y economía para amplias extensiones e interesantes curvas.

La madera laminada, generalmente una laminación plana de gran resistencia, puede también ser utilizada en una gran variedad de componentes para construccion prefabricados y producidos en serie. Estos varían desde vigas de caja (vigas maestras) hasta paredes y techos. Su utilización ahorra tiempo y dinero. Son dignos de mención los techos corrugados de bóvedas múltiples vistos en viviendas y edificios de poca elevación en las nuevas zonas de fomento suburbanas.

Otros progresos tecnológicos han dado a la madera otras nuevas y valiosas cualidades. Los productos de madera se pueden hacer más resistentes al fuego, pueden ser impregnados para repeler la humedad y el comején, hacerlos libres de gastos de conservación con nuevos acabados o a prueba de desgaste con nuevos revestimientos.

La madera nunca ha sido candidato para construcciones elevadas de muchos pisos, pero se ha mantenido como el material de construcción principal para edificación de viviendas y edificios de poca elevación en que resulta importante la obtención de una atmósfera acogedora. Nueve de cada 10 viviendas construidas hoy en los Estados Unidos son a base de madera, utilizando cada una de ellas un promedio de 1.000 y 2.000 piezas de madera.

La madera de construcción es abundante y relativamente barata en los Estados Unidos y es el único recurso natural renovable de la nación. En los últimos 50 años el país ha pasado de una época de liquidación forestal y derroche a una de prácticas de selvicultura altamente desarrolladas. En la actualidad se siembran más árboles maderables de los que son recolectados. Con 196 millones de hectáreas de bosques recolectables, no parece probable que se produzca una escasez de árboles en los Estados Unidos.

Además de ser barata y abundante, la madera no tiene limitaciones en su adaptabilidad a nuevos estilos arquitectónicos y de decoración interior. Con mucha facilidad es manipulada, cortada, atornillada, clavada y terminada, aún por legos en la materia.

Mirando hacia el futuro, los fabricantes de productos de madera señalan que muchas formas y usos actuales de la madera no eran posibles hace sólo 10 años. Expresan que los nuevos avances en tecnología sólo asegurarán un futuro más provechoso para este material de construcción de miles de años de antigüedad.

Nacimiento e Historia de la Astrología

por el Profesor DREAMAN



Cuando el hombre tuvo conciencia de que era el rey en su dominio, elevó los ojos al cielo, vio los astros y el sol, y desde el úmbral de la caverna donde se abrigaba con su familia, su pensamiento se elevó cada día un poco más hacia los abismos celestes que le maravillaban por sus esplendores, le atemorizaban por sus fenómenos y acabaron por despertar en él, el sentimiento de que de este misterio infinito podrían descender consejos y protecciones, si estos eran solicitados en los días difíciles.

Sentimiento confuso con relación a lo desconocido. Aspiración vagamente religiosa y todavía sin la temeridad de querer conocer. Luego, y muy rápidamente, inmensa curiosidad envalentonada por las primeras observaciones. Un lazo se estableció en el espíritu de la criatura humana entre la vuelta periódica de las estaciones y de las fases lunares, la ruta y posición de las estrellas, el nacimiento y el eclipse de luz, y la hipotesis de que estos ritmos constantes podían ejercer una influencia sobre la tierra y sobre todo lo que ella contiene. Desde entonces el hombre se sintió dependiente de los mundos estelares y dio en descubrir las leyes de esta dependencia.

La Astrología había nacido virtualmente como antepasada de las ciencias ocultas. Nacía la época en que se aplicaría a descifrar en el firmamento los destinos de seres e imperios. A través de multitud de ilusionismos y nociones empíricas, andaría pacientemente el camino hacia el conocimiento de sus objetivos, y hacia el atestiguamiento de su legitimidad. Estas primeras interrogaciones de los espacios constituyeron desde entonces para la humanidad una perenne preocupación.

Despreciamos un poco relatos de carácter más o menos fabuloso para atenernos a la opinión poco más o menos razonable de que la Astrología y también el examen del cielo bajo un punto únicamente astronómico hicieron muy sensibles progresos en Caldea, especialmente durante el último milenio de nuestra era, pero no se puede exagerar todavía la importancia de los descubrimientos ya que el empirismo sobrepasa con mucho la extensión del saber real. Todo giraba sobre el principio considerado como positivamente adquirido de que los astros, la Luna y el Sol, obran el bien y el mal sobre todas las cosas y consecuentemente sobre el hombre también. Así se explica por qué los planetas recibieron nombres de diyinidades. Vino el momento en que la ciencia pitagórica de los números intervino en el avance de la Astrología, como consecuencia del contacto de los astrónomos griegos y de los astrólogos de Mesopotamia llegando a la época de Hiparco, notable astrónomo autor de un catálogo de estrellas. De la fuente de sus conocimientos bebieron los astrónomos árabes y judíos, se enriqueció la Kábala y pudieron levantarse horóscopos; hacia esta fecha los Signos del Zodíaco fueron designados con nombres de animales: carnero, león, toro, escorpión.

Ptolomeo intervino. Astrónomo y astrólogo admitió positivamente el pronóstico del destino humano, por la lectura de los astros, teniendo en cuenta los aspectos benéficos o maléficos de los planetas. Dijo categóricamente: Quién conoce la naturaleza de los astros, puede desviar sus malos efectos, y protegerse de los influjos perniciosos antes de que se manifiesten. A continuación los astrólogos dijeron: Tenemos el medio de advertir riesgos y posibilidades con el concurso del cielo y de los mundos que le rodean.

Cuando los caldeos y egipcios buscan entre las estrellas una verdad fugitiva empieza a elaborarse una forma de descubrimiento del todo científica. A ella acuden las más altas inteligencias: Platón, Sócrates, Hipócrates, Galileo, Alejandro Magno, los emperadores de Roma y Juliano el Apóstata los teólogos de la talla de Tomás de Aquino, entre los sabios Newton, Kepler, Cerdan, Tycho Brahe y desde entonces, ¡cuántas cumbres del espíritu!





















BRIGITTE BARDOT,

Hacia el Cetro Mundial del "Vedettismo"

Fallecida Marilyn Monroe en el pasado 1962, múltiples exégetas o compulsadores registraron esta desaparición como una de las más importantes efemérides del año. Francia entera, como aprovechando este hueco, parece cupar a su Brigitte "nacional" hacia el cetro mundial del "vedettismo".

La radiotelevisión francesa dio a Brigitte una vez más —y a ella sola— el programa de despedida del año viejo.



LA ESTRELLA

GRACIAS a esta masiva y contundente emisión, que algunos han llamado "Bardorama", una nueva oleada de "bardolatría" se ha extendido por toda Francia. No ha faltado, como réplica, la reacción de los contrarios que a este fenómeno público llaman simplemente "bardomanía": centenares de cartas acaba de recibir "Paris Match" de lectores suyos, quejándose de que este semanario dedique cinco o seis páginas enteras y a todo color al "circo" Bardot.

Un circo de una sola "ecuyere" de todas maneras, porque Brigitte, si quiere trabajar con colaboradores que ella escoge concienzudamente, se niega en redondo a dar entrada en su juego a quien pueda de una manera u otra hacerle sombra. Para su última emisión de fin de año rechazó a Johnny Holliday. Porque temió que el actual ídolo de los ultrajóvenes acabara compartiendo con ella los honores de la noche de San Silvestre. Después de haber ensayado y aceptado algunas de las canciones que para ella escribió el novelista y periodista Jean Cau, Brigitte las rehusó, porque el diario "Paris-Presse" dio cuenta de la noticia y de la letra de las canciones compuestas por el ganador del Premio Goncourt del año pasado, emparejando los dos nombres en los titulares. A Georges Brassens también lo eliminó de su lado —ella debía cantar una de sus canciones que el compositor acompañaba con su guitarra—, aunque por causas distintas en este caso: le pareció a Brigitte que la letra de Brassens —trovador provenzal que quiere hacerse pasar por anarquista— era irrespetuosa...

Con su aire despreocupado —y a veces hasta desvergonzado— la señora Bardot cuida de su carrera como de su hacienda. Como no gasta ni en joyas ni en vestidos de las grandes modistas, mucho la tienen por avara. Sería más justo, en todo caso, llamarla económica. Su manera de ser nada tiene que ver con el "manirrotismo" del Hollywood de antaño. Como producto típico de la burguesía francesa —no hay que olvidar que nació en pleno Distrito XVI de París—, Brigitte Bardot sabe regentar y acrecentar una fortuna como cualquier hacendada de las novelas de Balzac. Comprarse vestidos de cincuenta mil pesetas cuando los puede adquirir por diez mil le parece a ella una locura y en cuanto a joyas, prefiere tener su dinero a rédito en un restaurante o en un "snack bar" que dárselo a Cartier. Es una chica administrada, pero no una avara. No tiene avidez de más dinero del que ya posee. No está dispuesta en todo caso, para ganar más, a hacer mangas y capirotes. Ni su aparente generosidad es total o desinteresada, ni su ambición cegadora. Por ejemplo, y sin salir de la referencia de su última emisión renunció a sus derechos y no quiso lucrarse con la representación televisada que dedicó a sus compatriotas como regalo de primero de año... Pero no renunció, en cambio, a los derechos que la banda televisada pueda proporcionarle en el extranjero, y extranjero es Norteamérica, la fuente más saneada de sus beneficios o entradas. Por otra parte, rechazó de plano un contrato que le ofreció Eddi Barclay, que se ha hecho multimillonario vendiendo discos y que, al pretender montar este año el espectáculo televisado de Bardot, pretendía al mismo tiempo explotarlo a fondo y por la cantidad de 150.000 dólares. Para gobernar ella sola el espectáculo y para que no se dijera que especulaba con su "regalo" de fin de año, prefirió perder, si no toda, una muy gran parte de esta suma, puesto que la reventa de su espectáculo quizá no le proporcione ni la tercera parte de la apuntada cantidad.

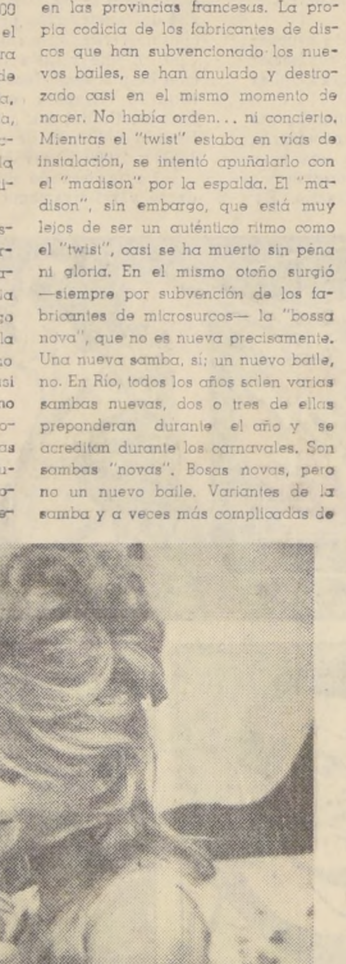
A pesar de que sea en muchos aspectos meritoria la carrera de Barclay —de repartidor de discos ha pasado a ser, en el género, una potencia mundial—, los que conocemos algo debemos considerar como certeza la decisión de la señora Bardot. Como Raoul Levi, el empresario que casi siempre ha tenido Brigitte, Barclay no conoce límite ni frontera a una propaganda desenfrenada, que algunas veces roza el mal gusto y que sin duda ha perjudicado en distintas ocasiones el renombre de la rubia burguesita. Para vender sus discos, Barclay organiza lo que sea y si hace falta inventa —o manda inventar— baile. El "twist" ha sido para él un negocio fabuloso, para él y para algunos de sus congéneres o imitadores. Nadie había permitido —ni siquiera el "cha cha chá"— aprovechar a fondo la inclinación que los muy jóvenes sienten por los discos desde que se ideó su venta dentro de fundas relampagueantes y a todo color. La venta, antes "aburrida" de los discos a los que no les cuesta ganar el dinero, unido a que el "twist" es verdaderamente un nuevo ritmo, ha producido índices comerciales verdaderamente astronómicos. Cegados por el "twist", los fabricantes de música en conserva quisieron buscar nuevos horizontes más o menos filarmónicos tan pronto esta vena empezaba a decaer, de ahí que en este mismo invierno hayan pujado tantos nuevos bailes para suceder al "twist" o para rematarlo, puesto que sus discos habían sido vendidos o dados de sí. Por fortuna —por lo menos para la de muchos padres—, nada ha surgido capaz de destronar verdaderamente el "twist", que si muere en los "boites", donde se lanzó, frecuentadas por un snobismo parisién que Marcel Proust no conoció, continúa bastante entero todavía en otros países extranjeros y en las provincias francesas. La propia codicia de los fabricantes de discos que han subvencionado los nuevos bailes, se han anulado y destrozado casi en el mismo momento de nacer. No había orden... ni concierto. Mientras el "twist" estaba en vías de instalación, se intentó apuñalarlo con el "madison" por la espalda. El "madison", sin embargo, que está muy lejos de ser un auténtico ritmo como el "twist", casi se ha muerto sin pena ni gloria. En el mismo otoño surgió —siempre por subvención de los fabricantes de microsurcos— la "bossa nova", que no es nueva precisamente. Una nueva samba, sí; un nuevo baile, no. En Río, todos los años salen varias sambas nuevas, dos o tres de ellas preponderan durante el año y se acreditan durante los carnavales. Son sambas "novas". Bosas novas, pero no un nuevo baile. Variantes de la samba y a veces más complicadas de lo que a primera vista parece... Su éxito no podía superar, en todo caso, al que ya han obtenido los bailes del Brasil, dominadores en alguna temporada, pero nunca de manera exclusiva. Todavía se ignoraba la suerte de la "bossa nova" cuando, en algunas "boites" de Saint Germain Des Pres, salió el "tamure", que algunos expertos o interesados afirman será este verano el verdadero sucesor del "twist". El "tamure" tampoco es un baile nuevo, ni mucho menos. Es un compás, un baile de Tahití, isla oceánica, cuya música se ha explotado muchas veces. El ritmo es apenas distinto del "hula hula" y otras danzas hawaianas que hicieron furor hace años. El "tamure" es fácil de bailar, pero monótono y nada gracioso para los que carezcan de una silueta juvenil. A diferencia de los otros citados, el "tamure" no ha venido proyectado directamente por los fabricantes de discos. Es un efecto del lanzamiento turístico de que Tahití acaba de ser objeto en París y en el resto de Francia. Hasta la era de los "Jets", el viaje a Tahití era, además de caro, muy largo. A la isla con la cual desde Gauguin soñaron tantos inadaptados, a la manera de vivir de las modernas ciudades, sólo podían ir los millonarios o los que se dejaban llevar por la corriente de la bohemia y de la pobreza, perdida ya "ogni speranza". Ultimamente, sin embargo, al acortarse el tiempo y con él la distancia, gracias a los aviones a propulsión, Tahití ha podido ser explotada turísticamente en una escala insospechada. Primero fueron los norteamericanos los que tomaron el camino de las islas. Ultimamente, la Oficina Nacional de Turismo Francés, siguiendo el plan de revalorizar lo que a Francia le queda de su antiguo imperio colonial, decidió lanzar a Tahití. El cine, la televisión y los diarios no faltaron a la cita y el público francés se ha visto frente a Tahití como al alcance de su mano: viajes pagaderos a plazos, vacaciones del "Club de le Mediterrane" —que se equivocaron de mar—, folklore de las islas de Alain Gerbault y, como secuela de todo ello, el "tamure"..

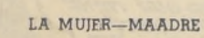
Nos resulta difícil, dadas estas condiciones, creer en una "bog" universal de "tamure"......

Por algo Brigitte Bardot, que es mucho más conservadora de lo que se cree, se ha negado para su espectáculo de fin de año a bailar nada que sea posterior al "twist"......



LA "GAMINE", QUE CREO UN ESTILO.





LA MUJER—MAADRE

El Yagé

Una Planta Misteriosa

por Alfredo GRANGUILLHOME

AMERICA sigue dando al mundo uno a uno sus maravillosos secretos, en la medida en que el hombre de aventura penetra hasta los bohíos de la selva tomando contacto con las costumbres de los aborígenes, y aprovechando su experiencia en el rudo trato con la naturaleza silvestre. Las plantas de América tienen aún mucho que ofrecer, además de la famosa "chinchona", o quinina, que es la base para la erradicación del temible paludismo; o el digital que tantas vidas ha salvado y que los médicos aztecas, tan apegados a la ciencia como a la poesía, llamaban "Yoloxóchitl", o sea, "Flor del Corazón".

Allá, en la América tropical, hay una planta misteriosa. No es un alucinante cualquiera, ni una droga, como el peyotl o la coca, de limitadas posibilidades. Se llama Yagé, y opera en el organismo humano en forma tal, que aún sus maravillosos efectos no pueden ser debidamente explicados por los hombres de ciencia.

Fue a mediados del siglo pasado cuando se tuvo conocimiento científico del Yagé, cuyas virtudes mágicas —no hay otra palabra para designarlas—, son conocidas de los indígenas sudamericanos, y que les hace soñar maravillas, tener visiones coloreadas y, lo que es más notable, les produce fenómenos de telepatía.

La planta, aún no muy común, está perfectamente localizada por los aborígenes, y se ingiere, previamente preparada, en el amplio territorio que se encuentra entre los ríos Negro y Orinoco, Amazonas y Cordillera de los Andes, y también en el noroeste del Perú, el este del Ecuador y Colombia, el sur de Venezuela y el noroeste del Brasil. Es un bejuco que crece en forma espontánea en las regiones tropicales, sin alcanzar altura.

Los guahibos y otros grupos indígenas que tienen sus bohíos a orillas del Meta, del Vichaca, del Guasnare, del Sipapo y demás afluentes del Valle medio y superior del Orinoco, tienen en el Yasé una droga incorporada a su vida cotidiana; igualmente, los yecuana, del alto Ventuari; una gran cantidad de centros de población ubicados en el alto Vaupés y el Tiguié, del alto Caquetá, Apaporis y Tucumayo, del Napo y el Pastaza, del valle medio de Huallaga, de la parte alta de los valles de Ucayali y Jurúa, así como por los "colorados" y "cayapas" del Ecuador occidental.

No había modo de que se tuviera un ejemplar auténtico de la planta, pues los indígenas, cada vez que se les pedía, entregaban ejemplares de otras especies inofensivas, lo cual produjo alguna vez, menuda confusión entre los naturalistas e investigadores. Pero fue el profesor Claes, Director, a principios de este siglo, del Museo de Historia Natural de Bruselas, quien se valió de una treta para que se le dieran auténticas plantas de Yasé. Tuvo la suerte de localizar un lugar donde se había "cocinado" la planta y tomó algunos pequeños tallos que quedaron tirados después de la operación, luego pidió a los indios que le llevaran muestras de la planta y, como de costumbre, le llevaron otras.

—Yo también soy brujo —dijo a los atemorizados indígenas—, y se que estas plantas que ustedes me traen no son Yasé, como yo sé cuando ustedes me engañan, ahora me traen la planta verdadera, como estas ramas que aquí tengo.

Y así fue cómo la ciencia pudo estudiar más a fondo el Yasé, solamente que aún nadie se explica su poder tan amplio que rebasa los límites de lo conocido.

Naturalmente que los principales tomadores de Yasé son los curaca o shamanes, pues así tienen poder sobre los integrantes de la comunidad. Ingerir el Yasé es propiamente una ceremonia con gran fiesta, en la que participan los hombres del pueblo, y algunas mujeres, menos las embarazadas, las que pueden echar a perder con su presencia el efecto de la droga.

Al ingerir el Yagé, el efecto comienza a los pocos minutos. Primero viene una gran palidez y temblor general del cuerpo, luego un sudor copioso, con agitación, y hay un momento en que el delirio furioso hace presa del sujeto, para llegar repentinamente el apaciguamiento y un sueño pesado.

¿Qué se siente al ingerir Yagé? Bien, esto depende de su forma de preparación, pues algunas tribus lo usan mezclado con otras hierbas y esto causa variación en el efecto. Sin embargo, primero se prepara echando trozos de bejuco en agua caliente, ya cocidos, se quita el bagazo, y en la misma agua se echa otro manojo. Esto se hace tres veces, pero también se va añadiendo agua para que no se consuma. Cuando ya está cocinado, se conoce porque tiene consistencia de jarabe claro de un color rojizo, y con tonos azulados o verdes de intensidad fluorescente. Se deja que se enfríe, y la mixtura reduce su volumen a la mitad, y así se pasa al recipiente que se va a usar.

Después de tomar una abundante ración de Yasé, el sujeto entra en sueño o trance, está tan insensible, que se le puede pinchar o sacudir sin que despierte. Es el momento en que se efectúa una especie de desdoblamiento de la personalidad, pues en tanto que el consciente yace inanimado hasta en sus menores detalles, el subconsciente trabaja con furia e intensidad. Y es entonces cuando los sueños aparecen vívidos, brillantes y precisos. En estas condiciones, el yagenizado adquiere el poder de doble visión, de metanomía, y puede tener visiones extrarretina, o sea de cosas que suceden en otros lugares, en la misma forma como llega a acontecer con algunos médiums en estado cataléptico. Pero, ante todo, el poder del Yasé llega hasta dar al intoxicado poderes telepáticos.

En los momentos previos al sueño, el yagenizado tiene la facultad de ver cualquier cosa, aun cuando se encuentre dentro de la más absoluta oscuridad. Cabe señalar que por regla general, el Yagé se ingiere en una habitación cerrada y sin luces interiores.

Hay, naturalmente, ejemplos claros del efecto del Yagé en materia telepática. Hace algunos años el coronel Custodio Morales, Intendente Militar en Calcedo, Colombia, cerca de Riohacha, tomó, por curiosidad, once g[illegible]as de Yage, que le administró el doctor Cerca B[illegible]. Al día siguiente, el coronel, al[illegible]mado, manifestó al doctor que había soñado que su padre, en Bo[illegible] había muerto y que una hermana suya estaba muy enferma. Cuando poco tiempo después llegó la correspondencia, el coronel recibió la noticia soñada antes en una carta que le fue enviada.

Parece que el efecto del Yagé, en los indios, es distinto que en los civilizados. Pues aquéllos ven y describen perfectamente escenas de acontecimientos en los que nunca han participado, ni han visto. A uno de los investigadores que llegó hasta esos lugares, un salvaje, por completo primitivo —valga el pleonasmo—, que jamás había salido de su pueblo ni de su región, le describió hasta en sus menores detalles un desfile o parada militar, haciendo referencia no sólo a los uniformes brillantes, a los caballos —animal desconocido en esa región del Amazonas—, sino hasta a las condecoraciones que portaban algunos oficiales.

El Yagé tiene diversos nombres, pues los de habla arawak lo llaman caapi, o kajpi, vocablos que tienen como origen el tupi-guaraní; los indios de dialecto tucano lo llaman yage, o yahé; la familia quichua lo denomina ayaluasca o ayaguasca, bejuco de los muertos; los jíbaros lo conocen por natema; los cayapas le dicen pinde y los colorados, ne[illegible].

Ante esta maravillosa serie de propiedades del Yagé, ¿qué [illegible] misterios encerrarán las selvas tropicales de América?

EL MAS... (De la Pág. 3)

(De la Pág. 3)

miles de años, la "hija de la noche" ha sido un tema tabú, como el problema sexual. Los muertos-vivos de Bergen-Belsen, una vez liberados, siguen muriendo, porque, según dice un especialista inglés, el Dr. Jack Drummond, "ignorábamos entonces completamente la manera de hacer revivir a los que estaban muriéndose de hambre".

Atiborrados de alimentos y acribillados de inyecciones, esos moribundos desaparecen con redoblada rapidez. El arma N.o 1 contra el hambre aguda, se sabrá entonces rápidamente, es un poco de leche descremada.

Uno de los primeros hombres de ciencia que se han ocupado de la alimentación en tiempo de hambruna es Parmentier. "Sé que los hombres que viven en la abundancia", dice en 1781, "no pueden imaginar que sus conciudadanos se vean privados de las cosas más necesarias. Esos hombres no podrán creer que la mayor parte de las plantas cuya lista voy a dar ahora puedan ser comidas en estado natural".

Doctamente, el "padre de la patata" (o papa, que es su nombre original) enumera treinta y cuatro alimentos de tiempo de hambruna, cada una de las cuales es una raíz de una planta silvestre. Leemos así: Aristolochia rotunda, Astragalus scandens, Cucumis sylvestris, Arum dracunculis, etc.

A falta de otra cosa, se come las raíces que cita Parmentier y también se come trébol, helecho, bellotas de encina, hojas de ortiga y polvo de los molinos. El trébol, especialmente, ha permitido arrancar de manos de la muerte a miles de hambrientos.

Un botánico polaco, el Dr. A. Maurizio, ha dedicado un estudio muy completo a los alimentos contra la hambruna en que nos enteramos que las raíces y plantas silvestres no son los únicos recursos que tiene el hombre cuando esta llega. Se come también cortezas de árboles y, para decirlo con mayor exactitud, pan hecho de corteza de pino, de haya, de abedul y olmo, pan que no se ve exento de peligros. Refiriéndose a la hambruna de 1769, un viajero ruso, J. Beckmann, dice: "Los niños se debilitan por efecto de una nutrición de este tipo. Los adultos lo hacen menos, pero luego de varios días de comer pan de pino, les viene una hinchazón a los pies que no pueden andar".

El pan de corteza de árboles no es el remedio extremo. Los hambrientos recurren igualmente —sobre todo en el norte de Europa— a la harina de madera y de virutas, cuya preparación explica el Dr. Maurizio en los siguientes términos:

"Hay que secar primero la madera al sol o en el horno de una panadería. El calentarla varias veces la hace más fácil de moler y más digerible. Mezclada debidamente con levadura, da como resultado un producto que, según se dice, tiene más gusto a pan que el hecho de trébol".

Sirven para la preparación de pan de madera el arce, el álamo, el tilo, el abedul y el olmo. Otro recurso para los hambrientos es la paja picada y luego molida. En Suecia, en el curso de la hambruna de 1813, la gente se comía la paja de los colchones. "Esta harina de paja", nos informa el científico polaco, "se mezclaba con harina de centeno y harina de huesos..." En el Gotland occidental se llegaba a utilizar, según dicen, estiércol de vaca puesto a secar al borde de los caminos.

Liquidando de un solo gesto los miles de años de la civilización, el hambriento, que se vuelve una especie de hombre de las cavernas, no retrocede ya ante nada, ni siquiera ante el canibalismo.

¿Dolorosas evocaciones de épocas ya concluídas? Sin duda alguna, pero recientemente la hambruna ha diezmado todavía a muchas poblaciones al producirse cambios profundos de orden político y social, como el registrado en la India en los años 1946-1947-1948, y cuando la separación de la India y el Pakistán provoca el formidable éxodo de doce millones de refugiados, o con ocasión de los sucesos del Congo; para no hablar de las catástrofes naturales como la terrible aridez producida de 1951 a 1953 en el "polígono de la sequía", al nodeste del Brasil.

El tratado más grande del mundo en su género será, el día en que se escriba, la Historia del Hambre.

Planaria

por Magdalena PETIT

PHAEDRA, como pomposamente ha sido bautizada una película que pretende resucitarnos modernamente a la anti... Fedra, me llevó a pensar en otro nombre también pomposo si lo relacionamos, no ya con una gran tragedia griega, sino con las peripecias biológicas de un diminuto verme que así se llama.

Que los sabios naturalistas me perdonen algunos errores de información pues hace ya tiempo que tuve el gusto de conocer, por un artículo de diario, creo, a nuestro personaje de la Zoología. Le tomé simpatía, por cierta clase de envidia, buena, distinta de la que alguien llamaba "la admiración enferma". Mi admiración, lejos de teñirse con venenosos pensamientos, era casi de veneración. ¡Que bien saben hacerla algunos "bichos" —a uno tan pequeño no me parece oportuno decirle animal—, en comparación con este otro, grandote, razonable, llamado HOMBRE!

Veamos, por ejemplo, lo que sucede con la Política, que es de donde parten los Gobiernos para regirse sabiamente y convertir a este mundo nuestro, y no en un Edén, en el posible lugar donde se pueda habitar fraternalmente. Según toda esta gente que se reúne, a diario, en parlas, parlas y más parlas, el problema de donde parten todos los demás, es el de la alimentación. No hay forma de atacarlo eficientemente, y de ahí el subdesarrollo de los pueblos que lleva implícita la necesidad de las guerras, con lo que pueden llegar a comerse unos a otros. Eso de "apretarse el cinturón", que sería la fórmula mágica, nadie quiere aceptarlo. Es que hace falta el ejemplo gráfico, la metáfora salvadora que abre el espíritu a la comprensión inteligente, sentida a través de un lenguaje significativo.

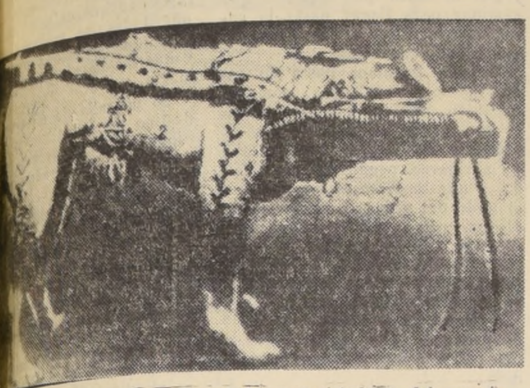
Aquí traigo, precisamente, ese ejemplo convincente.
El de mi buena amiga, PLANARIA.

Hela aquí. Es un pequeñito verme de cinco centímetros, o milímetros, que es lo que no recuerdo bien, pero que, para el caso da lo mismo. Los experimentos de laboratorio han comprobado que en tanto recibe el alimento adecuado, Planaria crece y crece hasta esos cinco centímetros (o milímetros) que es su altura natural. Se le disminuye la ración y Planaria va bajando. Planaria no se desmaya ni protesta, baja, baja, baja, y cuando ha llegado al estado de célula, no se acaba si se le vuelve a proporcionar alimento. Y, a medida que se lo facilitan, sube, sube, sube, hasta su altura natural. Y puede repetirse la prueba indefinidamente. Eso desmentiría la Ley de la irreversibilidad, salvo que cada renovación engendre a un nuevo ser. Pero lo que interesa, es el ejemplo de cómo un irracional ha resuelto lo de saber "apretarse el cinturón".

EL HOMBRE EN EL ESPACIO

En la sede de la UNESCO, en París, se llevó a cabo una reunión internacional sobre los problemas más importantes que se presentan al hombre en el espacio extraterrestre. Dicha reunión, que transcurrió del 29 de octubre al 2 de noviembre de 1962, fue organizada conjuntamente por la Federación Internacional de Aeronáutica y la Academia Internacional de Astronáutica, con el apoyo y la colaboración de la UNESCO, del Organismo Internacional de la Energía Atómica y de la Organización Mundial de la Salud.

A continuación, algunos de los distinguidos hombres de ciencia que asistieron a ese cónclave responden a varias preguntas sobre los problemas que debe resolver el hombre para explorar los espacios infinitos.



...imales ...rieron el camino a los conquistadores del espacio.

...GUNTA: ¿Cómo se adapta el ...e a las extraordinarias con...s físicas de un viaje a tra... el espacio?

...profesores O. G. Gazenko y ...Yazdovsky, ambos de la Aca... de Ciencias de la Unión de ...licas Soviéticas Socialistas, ...den de la siguiente manera:

...primer vuelo en el espacio ...do por un ser humano en ...ra, en cierta medida, un paso ...desconocido. Desde 1951 se ...llevado a cabo varias expe... con animales para estudiar ...era de efectuar los vuelos ...mayor seguridad posible, y ...vidad de los medios desti... resguardar la vida a bor... las cápsulas aéreas y de lo... aterrizaje de las mismas. ...experiencias permitieron ...r un sistema de control ..., que fue repetidas veces ...ado con toda satisfacción. ...Sin embargo, no era posible ...establecer hasta dónde una ...prolongada del estado de

... EL PRIMER SER VIVO ... ENTRO EN ORBITA

...d afectaría el sentido de ...ción, la coordinación de mo...tos, la salud y la acción ge... de los astronautas.

...elo de Yuri Gagarin, a bor... la nave Vostock I, demostró ... hombre puede resistir todas ...pas e incidencias de un corto ...sin perder ninguna de sus ...des.

...gundo vuelo, que fue el rea... por Guerman Titov en agos... 1961 y que transcurrió a lo ... de veinticuatro horas, de... igualmente la resistencia ... humano. Durante el perío-do inmediatamente anterior al disparo del cohete y de la navecilla de Titov, el ritmo de su corazón pasó progresivamente de 70 a 120 latidos por minuto, mientras sus movimientos respiratorios pasaban de 10 a 30, y así fue durante los primeros minutos de vuelo. Al cabo de seis horas en el espacio, el ritmo de su corazón era de 80 latidos por minuto.

Mientras su nave entraba en órbita, y él dejaba de estar sometido a la ley de gravedad, Titov creyó que el tablero donde están situadas las llaves y manivelas de los instrumentos de la nave se movía hacia lo alto y que él, por su parte, volaba con la cabeza hacia abajo. Esta ilusión duró un minuto más o menos hasta que recuperó el sentido de orientación. Durante el vuelo el piloto experimentó algunas sensaciones desagradables: vértigo, náuseas, que sentía al mover la cabeza bruscamente o al ver los objetos moverse en torno suyo. Con todo, estos fenómenos no disminuyeron su capacidad de trabajo. Durante el sueño, el ritmo de su corazón era de 56-64 latidos, o sea el mismo ritmo normal registrado en la tierra. Al despertar, las condiciones del astronauta se fueron mejorando y, al comenzar a descender de la órbita, las sensaciones desagradables desaparecieron completamente. Sin embargo, al disminuir la velocidad de la nave, el piloto sintió ciertos trastornos que provocaron la aparición durante un breve momento de "un velo negro" delante de sus ojos.

El hecho es que todos los datos recogidos durante el vuelo, es decir, el ciclo de vida de veinticuatro horas durante el cual transcurrió su experiencia aérea, indican que la capacidad de trabajo de Titov, así como sus funciones fisiológicas, no sufrieron alteraciones importantes.

El vuelo de las dos naves espaciales de Andrian Nikolayev y Pavel Popovich señaló una nueva etapa en el progreso de los estudios, especialmente en lo que atañe a los efectos que puede causar una prolongada ausencia de la fuerza de gravedad en las funciones fisiológicas, en los órganos de los sentidos y en el funcionamiento del sistema cardio-vascular, porque los vuelos de Gagarin y Titov no habían sido suficientes para recoger todos los datos necesarios. Por otra parte, aunque ya se han obtenido importantes esclarecimientos, aún no se ha terminado el examen del abundante material recogido durante el vuelo de Nikolayev y Popovich. La primera cosa que ha sorprendido a los hombres de ciencia que estudian estos datos es la semejanza que existe entre las curvas estadísticas de todos los vuelos como, por ejemplo, el importante aumento del ritmo del corazón en los primeros momentos del vuelo, ritmo que vuelve a su cadencia inicial durante el tiempo en que el piloto está libre de la fuerza de gravedad...

Durante el vuelo, los pilotos llevaron a cabo experimentos diversos para verificar el ejercicio de sus facultades mentales. Unos cálculos aritméticos (sumas) demostraron que ambos astronautas hacían las sumas con la misma rapidez.

Un solo error fue registrado. Tanto Nikolayev como Popovich apuntaron sus observaciones en su cuaderno de notas y efectuaron ejercicios de carácter psicológico. Ninguno experimentó la sensación de "mareo" que sufrió Titov, por ejemplo. Ambos observaron el hecho de que, durante la ausencia de gravedad, si cerraban los ojos era imposible para ellos decir cuál era la posición de sus cuerpos. Nikolayev, por su parte, indicó que un movimiento brusco de la cabeza suscitaba un movimiento de los brazos extendidos hacia el lado opuesto.

Lo mismo que Gagarin y Titov, no tuvieron dificultad alguna para alimentarse; su apetito era normal y ninguna anormalidad fue observada en lo que se refiere al paladar, y el sueño se hacía cada vez más profundo a medida que pasaban las horas. Después del vuelo, los médicos observaron una ligera agitación emotiva en los astronautas, así como un cierto aire de distracción e inestabilidad. Sin embargo, los repetidos exámenes efectuados más tarde no han revelado ninguna novedad, salvo fenómenos de fatiga normal.

PREGUNTA: Se ha dicho que la aceleración es uno de los fenómenos que el hombre debe sufrir durante el vuelo a bordo de una nave aérea. ¿Cómo pueden entonces los astronautas, que viajan a velocidades fantásticas, protegerse contra los efectos de la aceleración y cuáles son los problemas fisiológicos que ésta trae consigo?

RESPUESTA: El profesor Edwin P. Hiatt, de la Universidad del Estado de Ohio, en los Estados Unidos de América, responde así a la pregunta anterior:

La resistencia humana a los efectos de la aceleración ha sido, desde hace muchos años, objeto de la atención de los hombres de ciencia, a consecuencia principalmente del desarrollo de la aviación. Pero este interés se ha transformado en una verdadera necesidad, en una urgente necesidad, desde el momento en que se ha logrado lanzar fuera de la atmósfera terrestre naves aéreas al comando de un hombre.

Una de las primeras verificaciones indicaba el hecho de que la aceleración necesaria para que una nave aérea escape a la atracción terrestre, y evolucione dentro de una órbita, es muchísimo mayor y mucho más demorada de las que el hombre había experimentado en sus experiencias aéreas corrientes, alcanzando en ciertos casos de 6 a 8 g (1) y de 4 a 5 minutos. De regreso a la tierra, los mismos cambios se producen en sentido inverso y con aumentos de velocidad aún más importantes.

Desde el primer momento se manifestó la conveniencia de colocar al piloto en una posición tal que las fuerzas debidas a la aceleración se produzcan en un sentido determinado, es decir, en este caso, a través del cuerpo del piloto, transversalmente, más bien que a lo largo del eje longitudinal del cuerpo. Esta posición permite evitar disturbios circulatorios debidos a la presión hidrostática sobre el sistema sanguíneo.

Desde que comenzó la era del espacio, los fisiólogos han tratado de conocer cuáles son los factores que limitan la capacidad del hombre para soportar grandes velocidades. Cuando las fuerzas de inercia actúan, por ejemplo, a lo largo del eje longitudinal del cuerpo y en dirección de los pies, se ha verificado que el ritmo de la cadencia cardíaca disminuye, se hace más lento. Este fenómeno, al que se une la presión hidrostática sobre los grandes vasos sanguíneos, reduce el flujo de la sangre hacia la cabeza y puede causar la ceguera o la pérdida del conocimiento en los momentos en que se aumenta la velocidad de la nave o cuando, de regreso del espacio, se entra en la atmósfera. En cambio, cuando estas fuerzas actúan a través del cuerpo, hacia la espalda, porque la persona está colocada transversalmente, el ritmo cardíaco no disminuye su tempo y el flujo sanguíneo hacia la cabeza es continuo. Pero al evitar este mal, se cae en otros, debidos a esta misma posición del piloto, cuya respiración se hace difícil debido a la presión de las fuerzas de inercia sobre su pecho y su abdomen. La respiración se hace rápida, poco profunda, y exige mucho más trabajo. A los 12 g es necesario un gran esfuerzo para aspirar la cantidad de aire que se re-



JOHN GLENN

cibe normalmente a 1 g. Además, hay otros problemas. La sangre en los vasos sanguíneos del pulmón sigue la vía de menor resistencia, es decir, los pulmones de un hombre que está sometido a los efectos de una aceleración hacia adelante se congestionarán en la parte posterior y quedarán casi exangües en la otra.

Una de las consecuencias de este movimiento brutal de la sangre en los pulmones es la de disminuir la cantidad de oxígeno que ésta recibe. En realidad, ninguna de estas complicaciones pone en peligro la vida, pero ellas indican que no es posible aumentar indefinidamente las dificultades del cuerpo humano. En efecto, no parece posible aumentar la capacidad de resistencia del hombre mediante este simple recurso de colocar su cuerpo en posición favorable. Los nuevos vehículos del espacio deben contar con mecanismos y dispositivos que permitan de hecho reducir las fuerzas dinámicas que actúan sobre el hombre como consecuencia de sus velocidades extraordinarias.

PREGUNTA: A la luz de las informaciones recogidas durante los primeros vuelos espaciales ¿qué nuevos cambios se producirán en los métodos y en las investigaciones?

RESPUESTA: El Dr. Stanley C. White, del Centro de Naves del Espacio de la NASA (National Aeronautics and Space Administration), que funciona en Houston, Texas, Estados Unidos, manifiesta lo siguiente:

De acuerdo con el resultado de los estudios que se han llevado a cabo en los Estados Unidos, dentro del marco del llamado Proyecto Mercury, se sabe que el hombre no sufre ninguna limitación importante de sus facultades al viajar a través de los espacios y que, por lo contrario, se adapta fácilmente a las nuevas circunstancias.

En consecuencia, hoy es posible aspirar a nuevas metas en el desarrollo de los vuelos en el espacio, vuelos en los que el hombre tendrá cada vez mayores responsabilidades, aunque siempre contará con los medios mecánicos y automáticos para dirigir su nave.

En lo que se refiere al control médico del estado general del piloto durante un viaje, se necesita establecer un sistema efectivo para recoger y analizar los datos que se transmitan desde la nave. El caso es que durante las tres revoluciones efectuadas por los astronautas John Glenn y Scott Carpenter el contacto con el centro de control en tierra se mantuvo durante un 65.4 por ciento del vuelo. Ahora bien, tal lapso pasa a [illegible]9,8 por ciento durante un vuelo de seis órbitas y a 38 por ciento en uno de 18 órbitas. En consecuencia, es necesario buscar la manera de que el contacto sea más frecuente durante los vuelos de larga duración. Además, está la cuestión de la seguridad del hombre cuando deba salir de su nave, en el espacio, para construir una estación permanente, efectuar cualquier maniobra, o aun moverse en la superficie de la Luna. Por otra parte, como seguramente se tratará de una pareja de astronautas, habrá que valerse de instrumentos que transmitan la voz humana para que el astronauta que permanezca a bordo pueda saber si su compañero, en el exterior, se encuentra bien, si puede ir en su ayuda o si debe permanecer en la nave, etc.

PREGUNTA: Al embarcarse para un vuelo a través de los espacios, el hombre lleva consigo los medios primordiales de su subsistencia, como el oxígeno, los alimentos, los productos químicos que eliminan las substancias tóxicas en el interior de la nave, etc. ¿Cómo se crea este medio ambiente artificial y cómo se mantiene? ¿Transporta, acaso, la nave suficientes cantidades para todo el viaje o se ha llegado ya a inventar la manera de "recuperar" y renovar después de usados todos los elementos necesarios?

RESPUESTA: Teniendo como base las informaciones suministradas por el Dr. Stanley White, antes citado, y por los miembros de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, académicos A. M. Genin, O. G. Gasenko y N. P. Sergeyev, es posible responder de la manera siguiente:



GERMAN TITOV

Todo depende, claro está, del tiempo que tomará el viaje. Ningún sistema semejante ha sido empleado en los vuelos que se han llevado a cabo hasta ahora. Los aparatos soviéticos, los llamados Vostoks, por ejemplo, llevaban alimentos para doce días. De acuerdo con la experiencia adquirida, se sabe que la mejor manera de transportar oxígeno es en la forma de compuestos químicos de los cuales es fácil extraer oxígeno sin necesidad de emplear energía alguna. Igualmente, compuestos químicos han permitido eliminar el anhídrido carbónico exhalado por el astronauta, así como los gases tóxicos del motor de la nave.

El sistema automático que suministraba el oxígeno podía por sí mismo determinar cuándo el oxígeno en el interior de la nave no era suficiente o cuándo la presión era demasiado fuerte. La temperatura en el interior era controlada por un sistema que se vale de la evaporación del agua. El calor despedido por el cuerpo del astronauta servía para calentar el agua, la que, al llegar a punto de ebu-



MALCOM SCOTT CARPENTER

llición, se escapaba en forma de vapor. Así pasaba el calor del interior al exterior de la nave. Por otra parte, como en una completa ausencia de gravedad el aire no puede circular, unos abanicos especiales llevaban y traían el aire. Este es el sistema soviético. En las naves de los Estados Unidos, el sistema se desarrollaba por etapas. El aire se suministra al astronauta dentro de su escafandra. Después que el aire se calienta y absorbe la humedad del cuerpo del astronauta, éste lo respira y lo devuelve. Enseguida, el aire se recupera y se purifica, sucesivamente.

En las naves soviéticas, los astronautas llevan una indumentaria que consta de tres partes: la primera resiste a cualquier presión que pueda producirse en el interior de la nave, la segunda se cierra herméticamente y la otra sirve a manera de protector termostático. El casco o escafandra está provisto de una especie de visera que el astronauta puede bajar o subir a voluntad y que se cierra automáticamente cuando la presión o la composición del aire no son las deseadas. En este caso, un sistema de ventilación automático se pone en marcha.

Si el astronauta cae en el mar puede flotar sobre sus espaldas y su traje le permite soportar durante doce horas el agua helada.

En lo que se refiere a los alimentos, en los Estados Unidos se han ensayado líquidos en tubos y alimentos condensados, ricos en calorías. Igualmente, han experimentado alimentos en forma de pasta y en tubos de metal. En estos momentos los laboratorios de Estados Unidos trabajan en el perfeccionamiento de alimentos previamente deshidratados mediante un sistema de congelación. Para prepararlos, sólo falta añadir agua.

De todos modos, los problemas se complican a medida que los vuelos se hacen más largos, ya que la cantidad de alimentos necesarios será mayor y aquí entra la cuestión del peso, etc.

PREGUNTA: ¿Y el problema de las necesidades fisiológicas del hombre durante los vuelos de larga duración en el espacio?

RESPUESTA: El profesor White responde:

Aún ese problema carece de solución definitiva. En lo que se refiere a los líquidos, hoy se emplea un sistema que permite su evaporación. En el caso de las materias fecales el caso se complica, ya que presenta problemas químicos sobremanera complejos, así como el del crecimiento de bacterias. Se podría utilizar alguna substancia química que las haga inofensivas, o que detenga su crecimiento. Algún sistema de incineración permitiría también transformar esas materias en carbón o en cualquier otra substancia de volumen menor. Y es en este sentido, precisamente, en que deben dirigirse nuestros trabajos como consecuencia del acuerdo celebrado en las Naciones Unidas con miras a mantener el espacio libre de toda contaminación.

Pero aún si el volumen de los desperdicios se reduce notablemente, queda el problema del peso, que aumentará a medida que los vuelos se prolonguen. Interesa, pues, buscar la manera de transformar esos desperdicios. En otras palabras, si logramos convertirlos en agua y en carbono, así como en otros elementos fundamentales, nos será posible purificar el agua y emplear de nuevo el carbono bajo otra forma, de manera tal que se pueda crear un ciclo o sistema en el cual todos los desperdicios sean recuperados, transformados y utilizados ventajosamente durante el vuelo.

(1) La fuerza de gravedad en la tierra, expresada por el símbolo g, corresponde a la aceleración de un objeto que cae libremente cerca de la superficie terrestre, y es igual a 9,81 metros por segundo. En otras palabras, un cuerpo que cae alcanzará tal velocidad al cabo de un segundo.



YURI GAGARIN

RECORDANDO A GABRIELA

"POR QUE LAS ROSAS TIENEN ESPINAS"

HA PASADO con las rosas lo que con muchas otras plantas que en un principio fueron plebeyas por su excesivo número y por los sitios donde se las colocara.

Nadie creyera que las rosas, hoy princesitas atildadas de follaje, hayan sido hechas para embellecer los caminos. Y fue así sin embargo.

Había andado Dios por la tierra, disfrazado de romero todo un caluroso día, y al volver al cielo se le oyó decir:

—¡Son muy desolados esos caminos de la pobre tierra! El sol los castiga y he visto por ellos viajeros que enloquecían de fiebre y cabezas de bestias agobiadas. Se quejaban las bestias en su ingrato lenguaje y los hombres blasfemaban. Ademas ¡qué feos son con sus tapias terrosas y desmoronadas!

Y los caminos son sagrados, porque unen a los pueblos remotos y porque el hombre va por ellos, en el afán de la vida, henchido de esperanzas si mercader, con el alma extasiada si peregrino.

Bueno será que hagamos tolderías frescas para esos senderos y visiones hermosas: sombra y motivos de alegría.

E hizo los sauces que bendicen con sus brazos inclinados; los álamos larguísimos, que proyectan sombra hasta muy lejos, y las rosas de guías trepadoras, gala de las pardas murallas.

Eran los rosales por aquel tiempo pomposos y abarcadores; el cultivo y la reproducción repetida hasta lo infinito, han atrofiado la antigua exuberancia.

Y los mercaderes y los peregrinos sonrieron cuando los álamos, como un desfile de vírgenes, los miraron pasar, y cuando sacudieron el polvo de sus sandalias bajo los frescos sauces.

Su sonrisa fue emoción al descubrir el tapiz verde de las murallas, regado de manchas rojas, blancas y amarillas, que eran como una carne perfumada. Las bestias mismas relincharon de placer. Eleváronse de los caminos rompiendo la paz del campo, cantos de un extraño misticismo por el prodigio.

Pero sucedió que el hombre, esta vez como siempre, abusó de las cosas puestas para su alegría y confiadas a su amor.

La altura defendió a los álamos; las ramas lacias del sauce no tenían atractivo; en cambio, las rosas sí que lo tenían, olorosas como un frasco oriental e indefensas como una niña en la montaña.

Al mes de vida en los caminos, los rosales estaban bárbaramente mutilados y con tres o cuatro rosas heridas. Las rosas eran mujeres, y no callaron su martirio .La queja fue llevada al Señor. Así hablaron temblando de ira y más rojas que su hermana, la amapola:

—Ingratos son los hombres, Señor; no merecen tus gracias: de tus manos salimos hace poco tiempo íntegras y bellas; henos ya mutiladas y míseras.

Quisimos ser gratas al hombre y para ello realizábamos prodigios; abríamos la corola ampliamente, para dar más aroma; fatigábamos los tallos a fuerza de chuparles savia, para estar fresquísimas. Nuestra belleza nos fue fatal.

Pasó un pastor. Nos inclinamos para ver los copos redondos que le seguían. Dijo el truhán:

—¡Parecen un arrebol, y saludan, doblándose, como las reinas de los cuentos.

Y nos arrancó dos gemelas con un gran tallo.

Tras él venía un labriego. Abrió los ojos asombrado, gritando: —"¡Prodigio! La tapia se ha vestido de percal multicolor, ni más ni menos que una vieja alegre".

Y luego:

—"Para la Añuca y su muñeca".

Y sacó seis, de una sola guía, arrastrando la rama entera.

Pasó un viajero peregrino. Miraba de extraño modo; frente y ojos parecían dar luz. Exclamó:

—"¡Alabado sea Dios en sus criaturas cándidas! ¡Señor, para ir glorificándote en ellas!"

Y se llevó nuestra más bella hermana.

Pasó un pilluelo.

—"¡Qué comodidad! —dijo—. ¡Flores en el caminito mismo!"

Y se alejó con una brazada, cantando por el sendero .

Señor, la vida así no es posible. En días más las tapias quedarán como antes: nosotras habremos desaparecido.

—¿Y qué queréis?

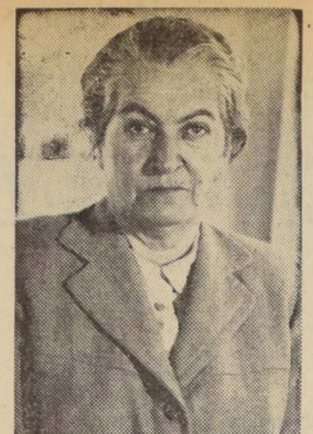
—¡Defensa! Los hombres escudan sus huertas con púas de espinos y zarzas. Algo así puedes realizar en nosotras.

Sonrió con tristeza el buen Dios, porque había querido hacer la belleza fácil y benévola, y repuso:

¡Sea! Veo que en muchas cosas tendré que hacer lo mismo. Los hombres me harán poner en mis hechuras hostilidad y daño.

En los rosales se hincharon las cortezas y fueron formándose levantamientos agudos: las espinas.

Y el hombre, injusto siempre, ha dicho después que Dios va borrando la bondad de su creación.



GABRIELA MISTRAL

Tus Deberes Para con los Que te Rodean

DEBEMOS respetar a los demás y tratarlos como lo haríamos con nosotros mismos.

No hagas a los demás lo que no quieras para ti mismo.

Respétate a ti mismo y a los demás y te respetarán.

Sé afable y complaciente con todos.

Compadece y consuela a los afligidos.

Socorre a los necesitados.

Defiende a los débiles y a los humildes.

Respeta a los superiores, pero sin adulación.

Sé indulgente con tus inferiores.

Ten pocos amigos, y aun escógelos con gran cuidado.

Trata a los verdaderos amigos con toda delicadeza, y conserva su amistad como el más rico tesoro.

Devuelve el bien por el mal. Sé siempre bueno.

No seas rencoroso, no te enojes ni hables mal de nadie: perdona generosamente.

Sigue obrando el bien, a pesar de la ingratitud o injusticia de tus semejantes.

Cede siempre en las disputas.

Haz el bien siempre que puedas.

Procura llevar a los demás hacia la virtud por tus buenos ejemplos.

CUENTO INFANTIL:

El Medallón de la Abuel[a]

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

DOS AÑOS que tenía colgada en el cinto de la abuela no los conocía nadie.

Su brillo ya se había perdido con el trajinar de los años y la vida pasada pegada al regazo cariñoso de la abuela.

Para ella el medallón era su símbolo. Me parece verla con su vestimenta pulcra y aseada y su infaltable colgajo de metal en la cintura. Una vez que por descuido se le olvidó ponérselo, me pareció que su vestimenta era incompleta.

Cómo me acuerdo, cuando fuí llevada por mis padres a ver a mi habuela al hospital, lo primero que vieron mis ojos al llegar al lecho de enferma, fue su Medallón, que se destacaba entre el blancor de las ropas de la cama.

¿Qué cómo lo trajo hasta su lecho?, es una pregunta que se hacían todos los de casa ya que venía muy grave.

Pero para ella era su adorno que más precisaba, significaba tener así en su regazo al niño que durante su juventud la ayudó a solucionar un problema con esa moneda.

Ella siempre contaba a sus hijos y nietos la noble actitud de un pequeño que sin comprender la gran acción que realizaba se había desprendido de esa moneda, con el único fin de ver sonreir a esa buena mujer que todas las mañanas traía el pan para su casa.

—Me acuerdo nos contaba la abuela, que este niño que se llamaba Angel, me vió un día al ir yo hasta su casa con uno de mis hijos, —vuestra madre precisamente—, que lloraba por el frío y por lo tanto que teníamos que caminar para llegar hasta la panadería y retirar el pan para repartirlo a los vecinos.

Cuando llegamos hasta su casa, me miró con pena, cómo si también hubiera sentido en su cuerpo el frío de la pobreza y fijándose en María, que trataba de abrigarse, pegándose a mi falda, y que tenía rojos los pies con el hielo del suelo, corrió hasta su alcoba, y lo ví subir con esa ligereza que sólo da el hecho de haber tomado una decisión. Y Angel la había tomado. Bajó y acercándose, me entregó una bolsita.

—¡Trate de venderla —exclamó de pronto—. Con la plata que le den puede comprarle zapatos a su niña.

—¡Pero! —dije toda confundida—. Esto es muy hermoso, ¿porque me lo das? acaso lo saben vuestros padres.

—¡Señora —exclamó—, esa moneda me la dieron para un cumpleaños como regalo. A mi no me presta ninguna utilidad, en cambio a usted le servirá para abrigar a su hija.

Confundida acepté el regalo de ese niño que tenía tan grandes sentimientos y mejor corazón.

Fueron pasando los años y la situación de mi vida se fue mejorando hasta alcanzar un nivel de estabilidad económica que me permitía mantener bien presentados a mis hijos. A medida que iba pasando por este cambio de vida, fui también comprendiendo lo noble del gesto de ese niño y me hice el propósito de encontrarlo para agradecérselo, ahora que podía, en la forma que él se merecía. Pero el destino que todo lo tiene planeado se encargó de compensar al niño que me ayudó en mi mala situación.

Sólo que a mí, nunca se me ocurrió vender el medallón, que no era otro que el regalo dado por él, sino que lo guardo como un preciado recuerdo.

Fue en un baile efectuado en un lujoso salón, María que en un momento de descanso se acercó a mí, me contó que un joven la había conocido, y que quería ir a visitarla a su hogar.

Acepté por la apariencia noble que reflejaba el rostro del joven. Cuándo al día siguiente, llegó a visitar a María, salí yo a recibirlo, venía feliz, pero de pronto como si algo lo hubiera pa[...] quedó mudo contempla[...] dallón que colgaba de mi [...]

—Perdón —me dijo— [...]

—Sí, —le contesté— [...] cuerdo para mi muy qu[...]

—Pero, —dijo— las [...] tiene la vida. No me [...] también que es usted [...] que todas las mañanas [...] el pan por las casas co[...] y que me imagino tend[...] María.

Yo no salía de mi a[...] destino me había pues[...] niño que yo recordaba [...] mi propia casa y adem[...] novio de mi hija, a la [...] bía ayudado por esa [...] de bondad que yo ya [...] to reflejarse en su rost[...]

Y así, pude con gran [...] licidad, recompensar co[...] cariño al niño noble [...] dándole como esposa [...] María.

—Nietecitos, ahora es[...] sen la frente de ese ho[...] es vuestro padre y que [...] corazón noble y un al[...] cómo este medallón q[...] como un símbolo de s[...]

¿QUE SE[...] ¿QUE SE[...]

1.—Teque, teteque por los rincones tú de puntitas yo de talones.

2.—Se cortan sin tije[...] se parchan sin c[...] y vuelan a la bue[...]

3.—Corre mulita p[...] entierra la uñita[...]

4.—Soy un caballero valiente y bizarr[...] tengo doce dam[...] y tienen sus cuar[...] todas usan medi[...] pero no zapatos.

5.—Blanco fue mi n[...] pintáronme de c[...] he enriquecido a[...] y empobrecido a[...]

1.—escoba; 2.—volantín; 3.—la tijera; 4.—el reloj; 5.—el papel.













...estoy otra vez aquí. Escuche: Capítulo primero.

Es tan rico, que en vez de ir a la escuela va a la schools.



Por

pablo

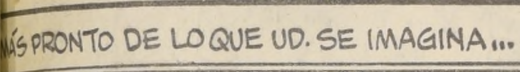
—¿De verdad me concedes una cosa que te pida?
—Sí.
—¡Una entrada para el partido de fútbol del domingo!

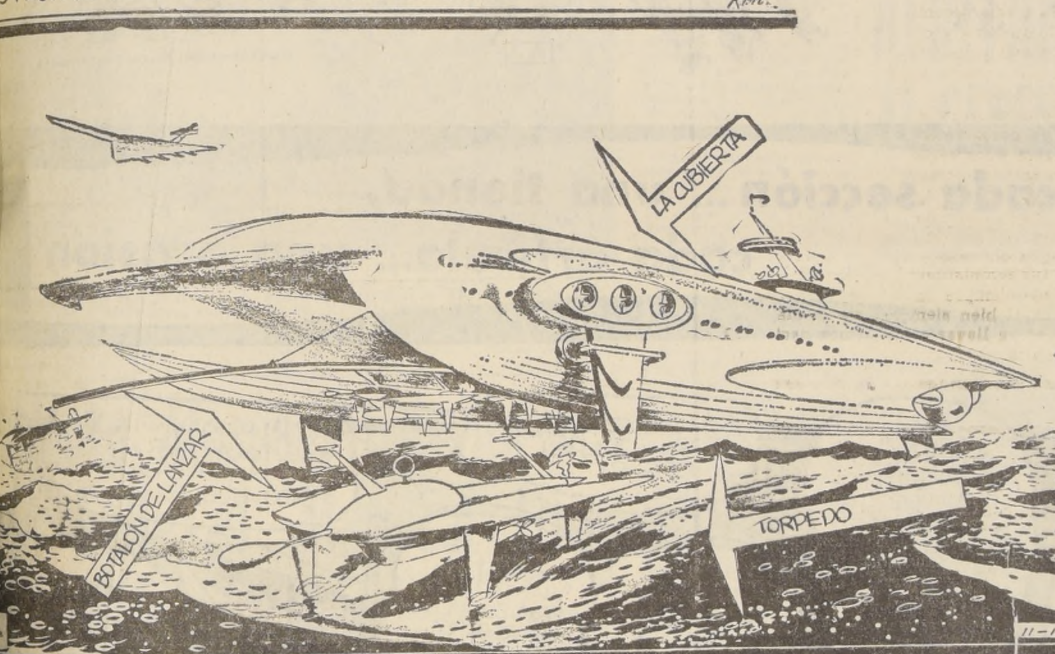


Señores consejeros: En vista de cómo está la vida, he pensado que vamos a dar dos pagas extras al personal.



No me importa que me correspondan 2.000 pesetas mensuales, pero lo que me hace mucha ilusión es que sea «per capita».





...EVO PORTADOR.- SE ESTÁN DISEÑANDO NUEVOS PORTADORES PARA LLEVAR AVIONES Y UN NUEVO ...E TRINEO DEL MAR, QUE NAVEGARÁN A GRAN VELOCIDAD Y LLEVARÁN UNA COLMENA DE AVIONES EN ...BIERTA, Y POR ABAJO PODRÁN LANZAR UNA SERIE DE TORPEDOS.- ESTOS TRINEOS TORPEDOS IRÁN ...CAR A LOS SUBMARINOS A 120 KILÓMETROS POR HORA, GUIADOS POR CIERTOS APARATOS.- CUANDO SE ...QUEN AL SUBMARINO DISPARARÁN SUS PROYECTILES MORTALES AUTOMÁTICAMENTE.- 1391









Palabras Cruzadas

HORIZONTALES:

1.—Acomete, ataca.
7.—Tributas homenaje de sumisión y respeto.
13.—Imprevisto, fortuito.
14.—Precio de un viaje.
15.—Membrana nerviosa del ojo.
16.—Agatas listadas con rayas paralelas.
17.—Unes, enlazas.
18.—Gran extensión de agua salada.
20.—Saludable, libre de enfermedades. (Fem.).
21.—Yunque pequeño de los plateros.
22.—Prudente, precavido.
24.—(Tío), tipo que personifica el gobierno de los Estados Unidos.
25.—Animal rumiante de carne y lana apreciadas.
27.—Novillo menor de dos años.
28.—Expresé el pensamiento con palabras.
30.—Reemplazar lo que falta de una cosa.
5.—Ver 24 horizontal.
3.—Género de aves zancudas de Europa.
9.—Artículo, pl.
1.—Perfume, fragancia, aroma.
3.—En el gnosticismo, inteligencia eterna.
4.—Propensa al mal.
5.—Causar mareo.
7.—Acertad.
49.—Derriban, echan por tierra.
50.—El más antiguo de una comunidad.
51.—Hombre afeminado.
52.—Plantas aristoloquiáceas de flores rojas.

VERTICALES:

1.—Anarquista.
2.—Flecha, arma.
3.—Lanza o pica de los antiguos romanos (Pl.)
4.—Nombre propio de varón.
5.—Apócope de tanto.
6.—Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa.
7.—Acción de aportar, aportación.
8.—Perro.
9.—Ciudad de Italia, prov. de Perusa.
10.—Placas de hierro que forman el crisol de una forja.
11.—Que pertenece a otro (Fem.)
12.—La alegría, planta.
19.—Todavía.
22.—Ciudad de Francia.
23.—Disposición metódica de las cosas regularmente clasificadas.
25.—Extremo inferior y más grueso de la entena.
26.—Percibir un sonido.
29.—Empiezas a mostrarte, apareces.
31.—Parte del miembro inferior del hombre.
32.—Mamífero carnicero plantígrado.
33.—Tontería, necedad, pequeñez.
34.—Audaces, atrevidos.
36.—Elogia, celebra.
37.—Habitar en un lugar.
39.—Que tiene lana.
40.—Perro grande y fuerte de pelo corto.
42.—Censura, reprende.
44.—Mineral hojoso, de brillo metálico.
46.—Vocal, pl.
48.—Infusión, pl.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

MUNICIPALIDAD
CANALON
DROBARIASEC
ONRENTADOPO
MASREIDOCAM
IOCCADNI
CSALISETS
IIBAOOBII
LAOSNRESO
INOESON
ADALARESITA
DOMOJONESAD
OACCESORIOO



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....



RECORDANDO A GABRIELA

"POR QUE LAS ROSAS TIENEN ESPINAS"

HA PASADO con las rosas lo que con muchas otras plantas que en un principio fueron plebeyas por su excesivo número y por los sitios donde se las colocara.

Nadie creyera que las rosas, hoy princesitas atildadas de follaje, hayan sido hechas para embellecer los caminos. Y fue así sin embargo.

Había andado Dios por la tierra, disfrazado de romero todo un caluroso día, y al volver al cielo se le oyó decir:

—¡Son muy desolados esos caminos de la pobre tierra! El sol los castiga y he visto por ellos viajeros que enloquecían de fiebre y cabezas de bestias agobiadas. Se quejaban las bestias en su ingrato lenguaje y los hombres blasfemaban. Ademas ¡qué feos son con sus tapias terrosas y desmoronadas!

Y los caminos son sagrados, porque unen a los pueblos remotos y porque el hombre va por ellos, en el afán de la vida, henchido de esperanzas si mercader, con el alma extasiada si peregrino.

Bueno será que hagamos tolderías frescas para esos senderos y visiones hermosas: sombra y motivos de alegría.

E hizo los sauces que bendicen con sus brazos inclinados; los álamos larguísimos, que proyectan sombra hasta muy lejos, y las rosas de guías trepadoras, gala de las pardas murallas.

Eran los rosales por aquel tiempo pomposos y abarcadores; el cultivo y la reproducción repetida hasta lo infinito, han atrofiado la antigua exuberancia.

Y los mercaderes y los peregrinos sonrieron cuando los álamos, como un desfile de vírgenes, los miraron pasar, y cuando sacudieron el polvo de sus sandalias bajo los frescos sauces.

Su sonrisa fue emoción al descubrir el tapiz verde de las murallas, regado de manchas rojas, blancas y amarillas, que eran como una carne perfumada. Las bestias mismas relincharon de placer. Eleváronse de los caminos rompiendo la paz del campo, cantos de un extraño misticismo por el prodigio.

Pero sucedió que el hombre, esta vez como siempre, abusó de las cosas puestas para su alegría y confiadas a su amor.

La altura defendió a los álamos; las ramas lacias del sauce no tenían atractivo; en cambio, las rosas sí que lo tenían, olorosas como un frasco oriental e indefensas como una niña en la montaña.

Al mes de vida en los caminos, los rosales estaban bárbaramente mutilados y con tres o cuatro rosas heridas. Las rosas eran mujeres, y no callaron su martirio. La queja fue llevada al Señor. Así hablaron temblando de ira y más rojas que su hermana, la amapola:

—Ingratos son los hombres, Señor; no merecen tus gracias: de tus manos salimos hace poco tiempo íntegras y bellas; henos ya mutiladas y míseras.

Quisimos ser gratas al hombre y para ello realizábamos prodigios; abríamos la corola ampliamente, para dar más aroma; fatigábamos los tallos a fuerza de chuparles savia, para estar fresquísimas. Nuestra belleza nos fue fatal.

Pasó un pastor. Nos inclinamos para ver los copos redondos que le seguían. Dijo el truhán:

—¡Parecen un arrebol, y saludan, doblándose, como las reinas de los cuentos.

Y nos arrancó dos gemelas con un gran tallo.

Tras él venía un labriego. Abrió los ojos asombrado, gritando: —"¡Prodigio! La tapia se ha vestido de percal multicolor, ni más ni menos que una vieja alegre".

Y luego:

—"Para la Añuca y su muñeca".

Y sacó seis, de una sola guía, arrastrando la rama entera.

Pasó un viajero peregrino. Miraba de extraño modo; frente y ojos parecían dar luz. Exclamó:

—"¡Alabado sea Dios en sus criaturas cándidas! ¡Señor, para ir glorificándote en ellas!"

Y se llevó nuestra más bella hermana.

Pasó un pilluelo.

—"¡Qué comodidad! —dijo—. ¡Flores en el caminito mismo!"

Y se alejó con una brazada, cantando por el sendero .

Señor, la vida así no es posible. En días más las tapias quedarán como antes: nosotras habremos desaparecido.

—¿Y qué queréis?

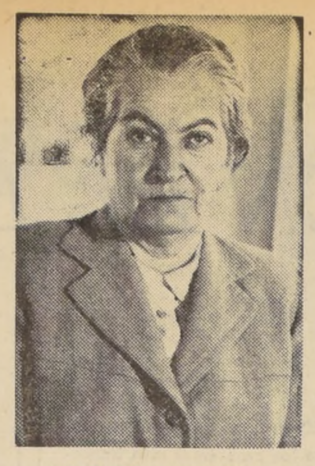
—¡Defensa! Los hombres escudan sus huertas con púas de espinos y zarzas. Algo así puedes realizar en nosotras.

Sonrió con tristeza el buen Dios, porque había querido hacer la belleza fácil y benévola, y repuso:

¡Sea! Veo que en muchas cosas tendré que hacer lo mismo. Los hombres me harán poner en mis hechuras hostilidad y daño.

En los rosales se hincharon las cortezas y fueron formándose levantamientos agudos: las espinas.

Y el hombre, injusto siempre, ha dicho después que Dios va borrando la bondad de su creación.



GABRIELA MISTRAL

CUENTO INFANTIL:

El Medallón de la Abuel[a]

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

DOS AÑOS que tenía colgada en el cinto de la abuela no los conocía nadie.

Su brillo ya se había perdido con el trajinar de los años y la vida pasada pegada al regazo cariñoso de la abuela.

Para ella el medallón era su símbolo. Me parece verla con su vestimenta pulcra y aseada y su infaltable colgajo de metal en la cintura. Una vez que por descuido se le olvidó ponérselo, me pareció que su vestimenta era incompleta.

Cómo me acuerdo, cuando fuí llevada por mis padres a ver a mi habuela al hospital, lo primero que vieron mis ojos al llegar al lecho de enferma, fue su Medallón, que se destacaba entre el blancor de las ropas de la cama.

¿Qué cómo lo trajo hasta su lecho?, es una pregunta que se hacían todos los de casa ya que venía muy grave.

Pero para ella era su adorno que más precisaba, significaba tener así en su regazo al niño que durante su juventud la ayudó a solucionar un problema con esa moneda.

Ella siempre contaba a sus hijos y nietos la noble actitud de un pequeño que sin comprender la gran acción que realizaba se había desprendido de esa moneda, con el único fin de ver sonreir a esa buena mujer que todas las mañanas traía el pan para su casa.

—Me acuerdo nos contaba la abuela, que este niño que se llamaba Angel, me vió un día al ir yo hasta su casa con uno de mis hijos, —vuestra madre precisamente—, que lloraba por el frío y por lo tanto que teníamos que caminar para llegar hasta la panadería y retirar el pan para repartirlo a los vecinos.

Cuando llegamos hasta su casa, me miró con pena, cómo si también hubiera sentido en su cuerpo el frío de la pobreza y fijándose en María, que trataba de abrigarse, pegándose a mi falda, y que tenía rojos los pies con el hielo del suelo, corrió hasta su alcoba, y lo ví subir con esa ligereza que sólo da el hecho de haber tomado una decisión. Y Angel la había tomado. Bajó y acercándose, me entregó una bolsita.

—¡Trate de venderla —exclamó de pronto—. Con la plata que le den puede comprarle zapatos a su niña.

—¡Pero! —dije toda confundida—. Esto es muy hermoso, ¿porque me lo das? acaso lo saben vuestros padres.

—¡Señora —exclamó—, esa moneda me la dieron para un cumpleaños como regalo. A mi no me presta ninguna utilidad, en cambio a usted le servirá para abrigar a su hija.

Confundida acepté el regalo de ese niño que tenía tan grandes sentimientos y mejor corazón.

Fueron pasando los años y la situación de mi vida se fue mejorando hasta alcanzar un nivel de estabilidad económica que me permitía mantener bien presentados a mis hijos. A medida que iba pasando por este cambio de vida, fui también comprendiendo lo noble del gesto de ese niño y me hice el propósito de encontrarlo para agradecérselo, ahora que podía, en la forma que él se merecía. Pero el destino que todo lo tiene planeado se encargó de compensar al niño que me ayudó en mi mala situación.

Sólo que a mí, nunca se me ocurrió vender el medallón, que no era otro que el regalo dado por él, sino que lo guardo como un preciado recuerdo.

Fue en un baile efectuado en un lujoso salón, María que en un momento de descanso se acercó a mí, me contó que un joven la había conocido, y que quería ir a visitarla a su hogar.

Acepté por la apariencia noble que reflejaba el rostro del joven. Cuándo al día siguiente, llegó a visitar a María, salí yo a recibirlo, venía feliz, pero de pronto como si algo lo hubiera pe[...] quedó mudo contempla[...] dallón que colgaba de m[...]

—Perdón —me dijo—[...]

—Sí, —le contesté—[...] cuerdo para mi muy q[...]

—Pero, —dijo— las [...] tiene la vida. No me [...] también que es usted [...] que todas las mañana[...] el pan por las casas co[...] y que me imagino tend[...] María.

Yo no salía de mi a[...] destino me había pues[...] niño que yo recordaba [...] mi propia casa y adem[...] novio de mi hija, a la [...] bía ayudado por esa [...] de bondad que yo ya [...] to reflejarse en su rost[...]

Y así, pude con gran [...] licidad, recompensar c[...] cariño al niño noble [...] dándole como esposa [...] María.

—Nietecitos, ahora [...] sen la frente de ese h[...] es vuestro padre y q[...] corazón noble y un al[...] cómo este medallón [...] como un símbolo de s[...]

Tus Deberes Para con los Que te Rodean

DEBEMOS respetar a los demás y tratarlos como lo haríamos con nosotros mismos.

No hagas a los demás lo que no quieras para ti mismo.

Respétate a ti mismo y a los demás y te respetarán.

Sé afable y complaciente con todos.

Compadece y consuela a los afligidos.

Socorre a los necesitados.

Defiende a los débiles y a los humildes.

Respeta a los superiores, pero sin adulación.

Sé indulgente con tus inferiores.

Ten pocos amigos, y aun escógelos con gran cuidado.

Trata a los verdaderos amigos con toda delicadeza, y conserva su amistad como el más rico tesoro.

Devuelve el bien por el mal. Sé siempre bueno.

No seas rencoroso, no te enojes ni hables mal de nadie: perdona generosamente.

Sigue obrando el bien, a pesar de la ingratitud o injusticia de tus semejantes.

Cede siempre en las disputas.

Haz el bien siempre que puedas.

Procura llevar a los demás hacia la virtud por tus buenos ejemplos.

¿QUE SE[...] ¿QUE SE[...]

1.—Teque, teteque
por los rincones
tú de puntitas
yo de talones.

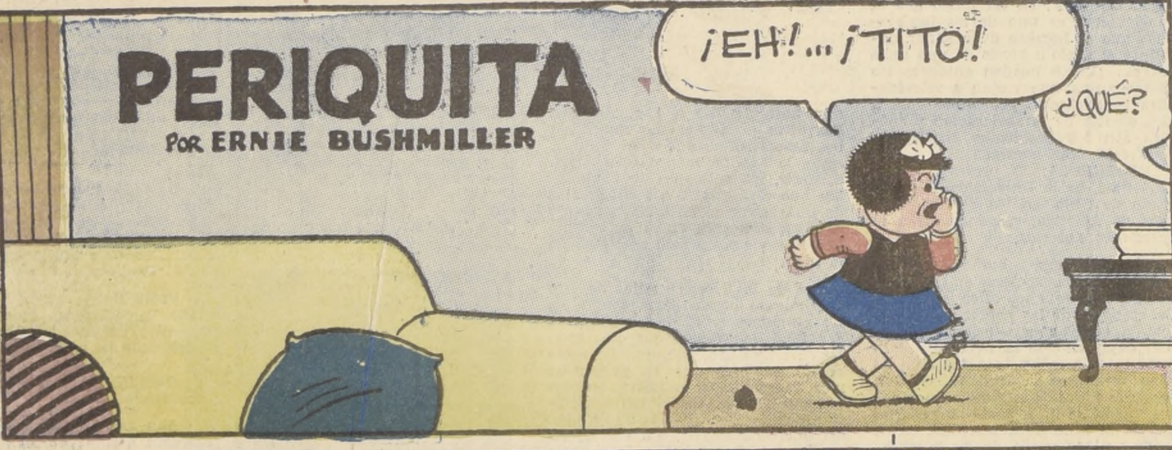
2.—Se cortan sin tije[...]
se parchan sin [...]
y vuelan a la bue[...]

3.—Corre mulita [...]
entierra la uñita[...]

4.—Soy un caballero
valiente y biza[...]
tengo doce dam[...]
y tienen sus cuar[...]
todas usan medi[...]
pero no zapatos.

5.—Blanco fue mi [...]
pintáronme de [...]
he enriquecido [...]
y empobrecido [...]

1.—escoba; 2.—volantín; 3.—la tijera; 4.—el reloj; 5.—el papel.



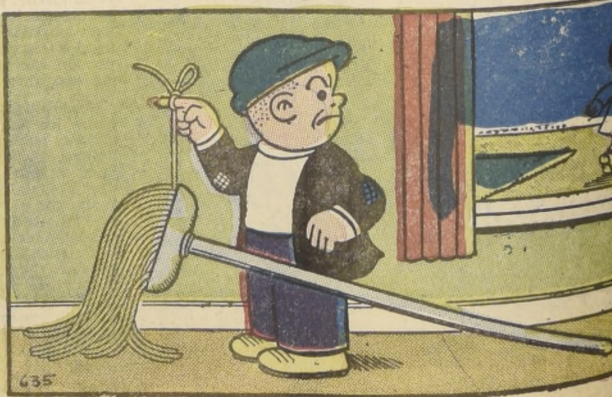






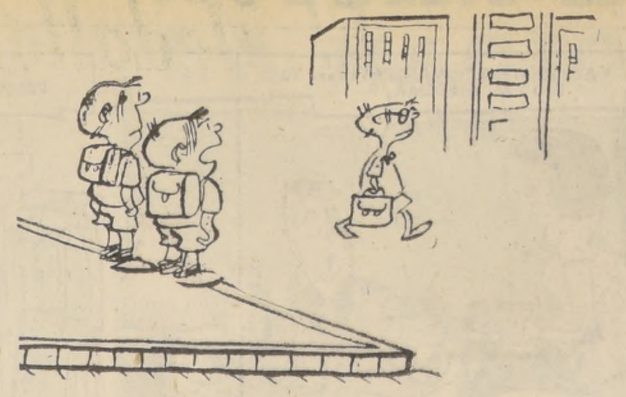




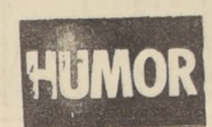




Estoy otra vez aquí. Escuche: Capítulo primero.



Es tan rico, que en vez de ir a la escuela va a la «school».



Por

pablo

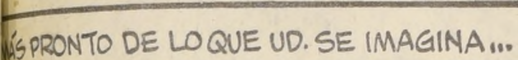


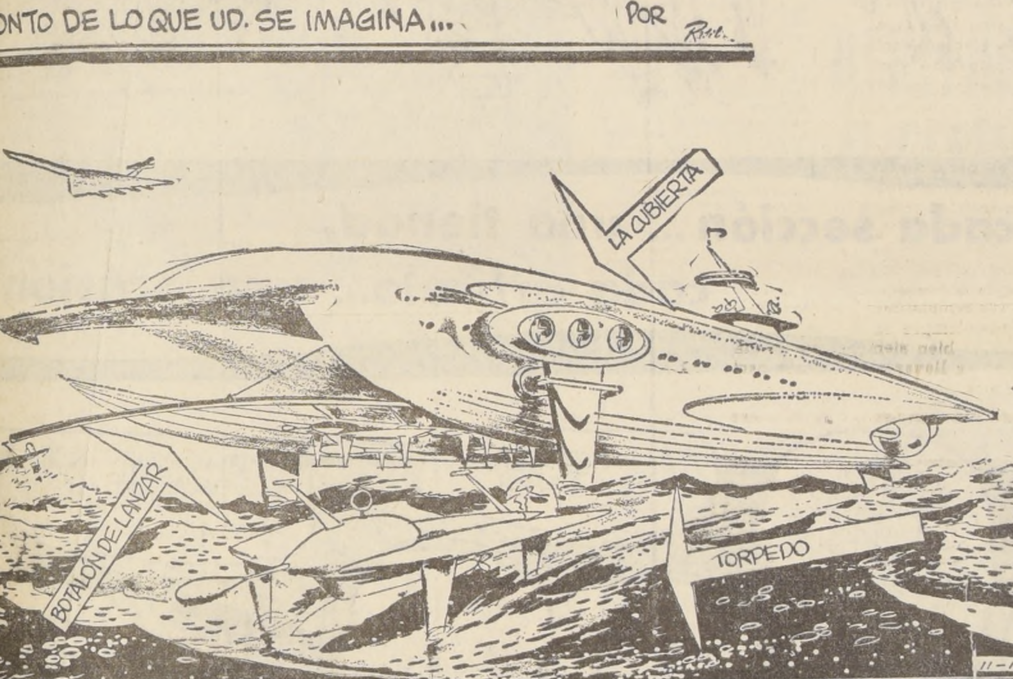
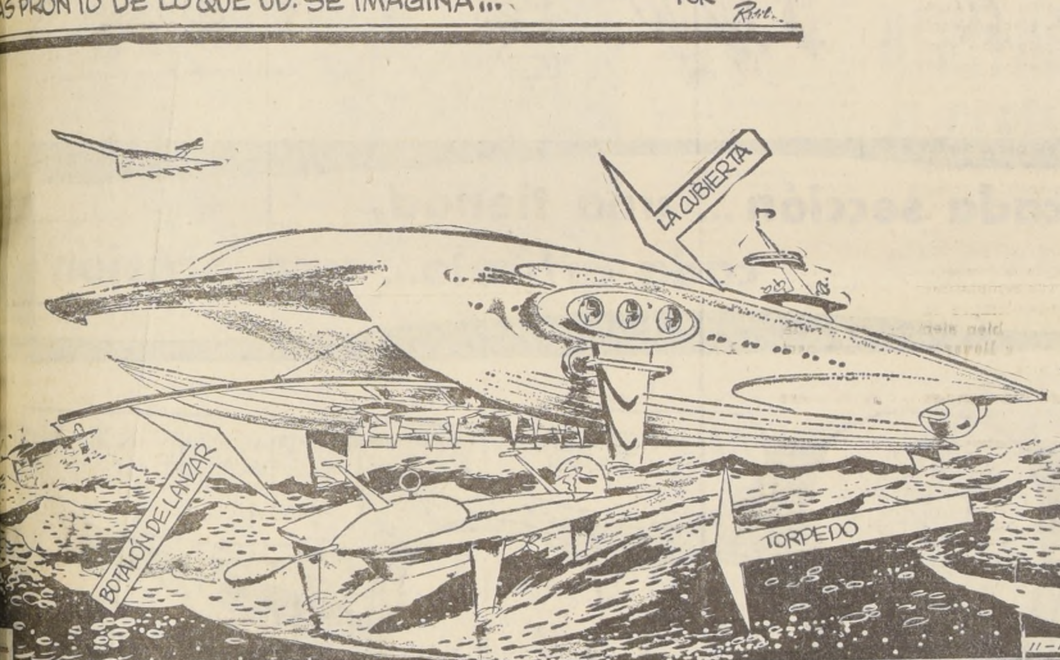
Señores consejeros: En vista de cómo está la vida, he pensado que vamos a dar dos pagas extras al personal.



No me importa que me correspondan 2.000 pesetas mensuales, pero lo que me hace mucha ilusión es que sea «per capita».

—¿De verdad me concedes una cosa que te pida?
—Sí.
—¡Una entrada para el partido de fútbol del domingo!



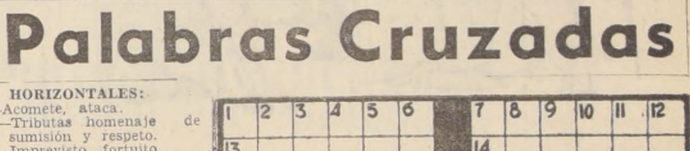



NUEVO PORTADOR.- SE ESTÁN DISEÑANDO NUEVOS PORTADORES PARA LLEVAR AVIONES Y UN NUEVO ... TRINEO DEL MAR, QUE NAVEGARÁN A GRAN VELOCIDAD Y LLEVARÁN UNA COLMENA DE AVIONES EN ... BIERTA, Y POR ABAJO PODRÁN LANZAR UNA SERIE DE TORPEDOS.- ESTOS TRINEOS TORPEDOS IRÁN ... CAR A LOS SUBMARINOS A 120 KILÓMETROS POR HORA, GUIADOS POR CIERTOS APARATOS.- CUANDO SE ... QUEN AL SUBMARINO DISPARARÁN SUS PROYECTILES MORTALES AUTOMATICAMENTE.- 1391









HORIZONTALES:

1.—Acomete, ataca.
7.—Tributas homenaje de sumisión y respeto.
13.—Imprevisto, fortuito.
14.—Precio de un viaje.
15.—Membrana nerviosa del ojo.
16.—Agatas listadas con rayas paralelas.
17.—Unes, enlazas.
18.—Gran extensión de agua salada.
20.—Saludable, libre de enfermedades. (Fem.),
21.—Yunque pequeño de los plateros.
22.—Prudente, precavido.
24.—(Tío), tipo que personifica el gobierno de los Estados Unidos.
25.—Animal rumiante de carne y lana apreciadas.
27.—Novillo menor de dos años.
28.—Expresé el pensamiento con palabras.
30.—Reemplazar lo que falta de una cosa.
35.—Ver 24 horizontal.
38.—Género de aves zancudas de Europa.
39.—Artículo, pl.
41.—Perfume, fragancia, aroma.
43.—En el gnosticismo, inteligencia eterna.
44.—Propensa al mal.
45.—Causar mareo.
47.—Acertad.
49.—Derriban, echan por tierra.
50.—El más antiguo de una comunidad.
51.—Hombre afeminado.
52.—Plantas aristoloquiáceas de flores rojas.

VERTICALES:

1.—Anarquista.
2.—Flecha, arma.
3.—Lanza o pica de los antiguos romanos (Pl.)
4.—Nombre propio de varón.
5.—Apócope de tanto.
6.—Presilla y botón que se cosen a la orilla de la capa.
7.—Acción de aportar, aportación.
8.—Perro.
9.—Ciudad de Italia, prov. de Perusa.
10.—Placas de hierro que forman el crisol de una forja.
11.—Que pertenece a otro (Fem.)
12.—La alegría, planta.
19.—Todavía.
22.—Ciudad de Francia.
23.—Disposición metódica de las cosas regularmente clasificadas.
25.—Extremo inferior y más grueso de la entena.
26.—Percibir un sonido.
29.—Empiezas a mostrarte, apareces.
31.—Parte del miembro inferior del hombre.
32.—Mamífero carnicero plantígrado.
33.—Tontería, necedad, pequeñez.
34.—Audaces, atrevidos.
36.—Elogia, celebra.
37.—Habitar en un lugar.
39.—Que tiene lana.
40.—Perro grande y fuerte, de pelo corto.
42.—Censura, reprende.
44.—Mineral hojoso, de brillo metálico.
46.—Vocal, pl.
48.—Infusión, pl.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



MUNICIPALIDAD
CANALON
D ROBARIASE C
ON RENTADO PO
MAS REIDO CAM
IO C C D NI
C SAL I SET S
I IBA O OBI I
LA OS N RE SO
IÑO E SON
ADA LARES ITA
DO MOJONES AD
O ACCESORIO O

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas. servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
... ...
DIRECCION ....
... ...



FASCINADORAS









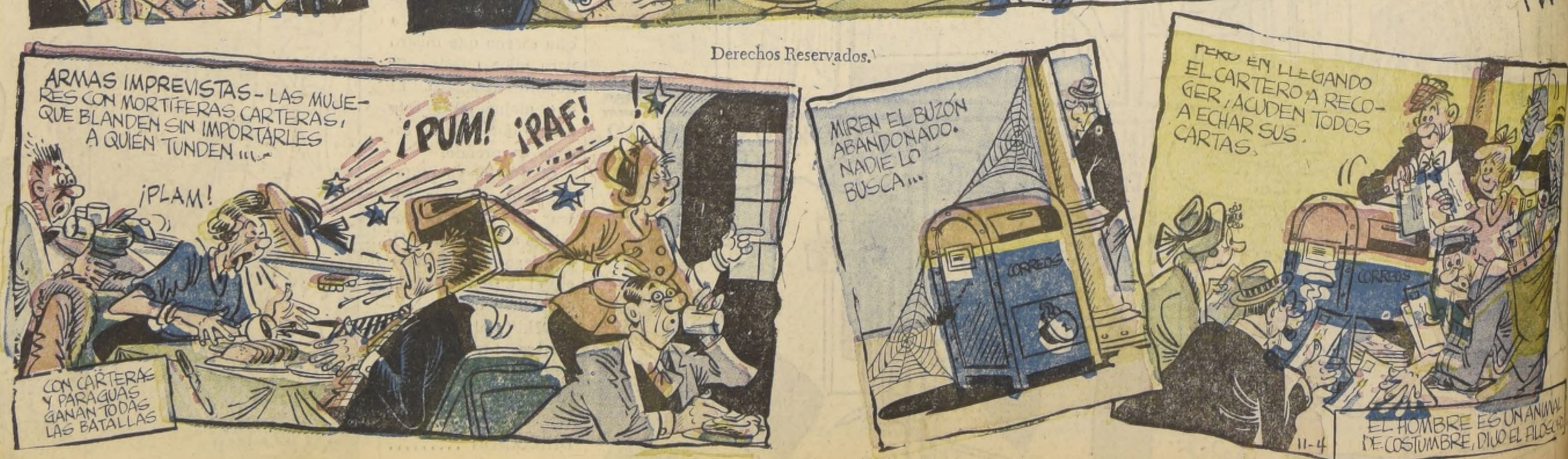


Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO







LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 10 DE FEBRERO DE 1963

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, chubascos en la parte alta de la ciudad.
TEMPERATURAS DE AYER: Máxima, 25,1° C, a las 16.15 horas; mínima, 11° C, a las 6 horas.
APRECIACION GENERAL: La zona norte tendrá cielos nublados en la mañana.

Kennedy Lanza la Iniciativa:

Plan Piloto de la Alianza se Aplicará en Chile

De acuerdo con el proyecto del Mandatario norteamericano, le corresponderá al Estado de California volcar su asistencia técnica en nuestro país

WASHINGTON, 9 (UPI).— Por Henry Raymont.— El Gobierno del Presidente Kennedy ha dado su aprobación en principio a un revolucionario programa dirigido al desarrollo de una nueva relación "de pueblo a pueblo" entre Estados Unidos y América Latina, según se supo hoy.

Como paso inicial, el Gobierno ha pedido al Estado de California que ayude a la República de Chile a desarrollar su programa de mejoramiento técnico y educacional.

Rica en agricultura, industrias e instituciones educacionales, California ha sido escogida como el Estado ideal para emprender un brillante experimento que pudiera impartir substancioso vigor al programa de la "Alianza para el Progreso" auspiciado por el Presidente Kennedy para implantar reformas económicas y sociales en América Latina.

La "Alianza para el Progreso" es la base de la política del Presidente Kennedy hacia América Latina, región que el mismo Kennedy describió en una conferencia de prensa el jueves último, como "la más crítica del mundo".

Altos funcionarios norteamericanos y latinoamericanos vienen realizando una búsqueda de medios eficaces para crear un respaldo popular más amplio para los objetivos de desarrollo económico y social perseguidos por la Alianza dentro de la estructura democrática.

La iniciativa, destinada a establecer lazos directos entre los distintos estados de la unión y las repúblicas latinoamericanas, fue expuesta al ex Presidente de Colombia Alberto Lleras Camargo, que tiene a su cargo, junto con el ex Presidente del Brasil Juscelino Kubitschek, la misión de revisar el programa de la Alianza.

Según fuentes competentes, el Presidente Kennedy dio su aprobación a un "proyecto inicial", en el que figuran California y Chile, luego de una visita hecha a ese Estado por dos funcionarios del Gobierno Federal a principios del mes en curso.

Se trata de William Rogers, Consejero General de la Alianza, y Richard N. Goodwin, Director de la Secretaría Internacional del Cuerpo de Paz.

El Gobernador de California, Edmund G. Brown, ha acogido la idea con gran entusiasmo, según se afirma, esperándose que hacia fines de este mes vendrá a Washington para conferenciar con el Presidente Kennedy y acaso aproveche la ocasión para anunciar los proyectados lazos de su Estado con Chile.

Por su parte, los diplomáticos chilenos aquí están de acuerdo con la idea de que su país haya sido seleccionado para el experimento. Se cree que el asunto fue mencionado, al menos en principio, al Presidente de Chile, Jorge Alessandri, durante su visita a esta capital en diciembre pasado.

Los chilenos opinan que su país se asemeja en muchos sentidos a California, especialmente en cuanto a clima y producción. Pero en tanto que California, que ahora tiene el rango del mayor Estado de la Unión, con una población superior a cuarenta millones de habitantes, se ha convertido en gran exportadora de frutas cítricas, comestibles marinos y

(PASA A LA PAGINA 18)

Reforma Agraria enseñará a leer



...rporación de la Reforma Agraria ...) quedará mañana incorporada a la ...ña Nacional de Alfabetización, cuando ...Colonia Santa Elena se dé comienzo a ...bores de enseñanza de las letras a los analfabetos. Así lo expresó ayer a los periodistas el Vicepresidente Ejecutivo de la institución, Eduardo Silva, quien aparece en el grabado durante una conferencia de prensa. (INFORMACION PAGINA 18.)

Desde ayer S. E. se encuentra en Viña del Mar

A las 10.20 horas se dirigió ayer a Viña del Mar el Presidente de la República, para permanecer allí alrededor de diez días.

En el Palacio del Cerro Castillo el Jefe del Estado atenderá los asuntos más urgentes de Gobierno.

LLEGARA HOY TITO DAVISON

Para las 9.10 horas de hoy está anunciada la llegada a Santiago del director de cine Tito Davison.

El objetivo de su visita a Chile es iniciar gestiones a fin de obtener la instalación permanente de la industria cinematográfica en nuestro país. Para ello se entrevistará mañana con el Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, y con personeros de la CORFO.

Tito Davison tiene el propósito de que la nueva era cinematográfica chilena tenga alcances al exterior y para ello proyecta filmar películas en coproducción con empresas de México, España, Italia, Francia y Brasil.

En México acaba de obtener cinco premios por su película "La edad de la inocencia", que, a su vez, se ha convertido en la cinta más taquillera del momento en ese país.

Disputaron el Poder en Irak



TEHERAN, Irán.— La radio de Bagdad anunció el 9 de febrero que el hombre fuerte de Irak, general Abdel Karim Kassem (derecha) había sido ejecutado con tres de sus ayudantes, después de un juicio en su contra. Kassem fue derrocado el día anterior en un golpe de Estado por oficiales del Ejército y la Fuerza Aérea, estableciéndose un nuevo gobierno bajo la presidencia de Abdel Salem Aref (izquierda). Kassem y Aref aparecen en esta fotografía de julio de 1958, mientras asistían a una reunión de Ministros, y después de la revuelta que llevara al primero al poder. (Radiofoto UPI.)

REBELDES IRAQUESES FUSILARON AL GENERAL ABDEL KARIM KASSEM

Tres compañeros del infortunado Primer Ministro también fueron ejecutados.— Repercusión de la revuelta en los restantes Estados árabes

TEHERAN, 9 (UPI).— El general Adbel Karim Kassem, Primer Ministro del vecino Irak, derrocado ayer, fue fusilado hoy sumariamente en Bagdad por un pelotón de ejecución formado por jóvenes revolucionarios de un nuevo régimen partidario del Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, que podría perturbar completamente el equilibrio de todo El Levante.

Radio Bagdad, manejada por los rebeldes iraqueses y todavía la única fuente de información de Irak desde el golpe de Estado del Ejército y la Fuerza Aérea de la madrugada de ayer, dijo que Kassem, el gobernante de 48 años, y tres de sus "secuaces" fueron hallados esta mañana culpables de crímenes de lesa patria en un Consejo de Guerra y sentenciados a muerte. La ejecución se efectuó prontamente a la una y media de la tarde, y la radio de Bagdad invitó jubilosamente a los seis millones y medio de iraqueses a regocijarse por el fusilamiento.

Las ejecuciones, así como las implicaciones que para toda la región próximo oriente tiene la propia asonada, repercutieron en las capitales de los cinco países vecinos y hasta en el estado mediterráneo de El Líbano, donde los tanques patrullaron las calles de Beirut, su capital, como medida de precaución.

Si queda alguna resistencia al levantamiento, radio Bagdad no la mencionó.

El último indicio de resistencia lo dio anoche una noticia del aplastamiento de 600

(PASA A LA PAGINA 18)

...residente Alessandri invitó a ...sitar Chile al Mariscal Tito

...nvitación fue formulada a través del Embajador chileno ante el Gobierno yugoslavo

...LGRADO, 9 (UPI).— ...l Presidente de Chi... ...orge Alessandri, ha ...ado al Primer Man... ...rio yugoslavo, Josef Broz, Tito, a visitar su país, según informó hoy la agencia noticiosa Tanjug.

La agencia dijo que la invitación fue entregada por el Embajador chileno, Miguel Serrano Fernández, que hoy se entrevistó con Tito.

...UDIO DE LA CORFO SEÑALA:

...agnamiento de la ganadería, sus causas ...a forma como se resolverá el problema

...éficit alimenticio y las consiguientes importaciones. Objetivos del Plan ...Fomento Ganadero: más carne, más leche, más mano de obra, nuevos ...aderos y praderas artificiales. El Plan consulta 145 millones de escudos en inversiones

...studio hecho por la ...ción de Fomento de la ...ción, y que ha sido in... en el Programa Nacio... Desarrollo Económico, que el escaso crecimien... producción agropecua... debe principalmente al ...miento de la producción ...ra propiamente tal. ...udio en cuestión men... las diversas dificultades ... rubro de la economía ...l ha tenido que afron... al mismo tiempo, plan... soluciones más adecua... ...mo demostraremos a ...ción.

...O QUE OCURRE

... actualidad, anotó, el ...agropecuario proporcio... ...2 por ciento del ingreso ...; dá ocupación al 30 ...to de la población ac... ...contribuye con el 5 por ...de las exportaciones. Sin ...o, dijo, en los últimos ... la producción ha cre... ...olamente en una tasa ...ativa de 1,83 por ciento ...en circunstancias que el ...o demográfico ha sido ... por ciento. Como lógi... ...ecuencia de esta situa... ...l país acusa un aprecia... ...cit de abastecimiento de ...os, parte de los cuales ...importarse con el con... ...e gasto de divisas. ...o de mencionar que la ...d ganadera ha creci... ...n ritmo muy inferior a ...ícola, destacó que, como ...encia de este bajo ni... ...la ganadería, la produc... ...obal de carne se ha tra... ...en una fuerte disminu... ...e la disponibilidad por ...te, que de un máximo ...kilos en 1950 bajó a 30 ...en el período 1958-1959. ...n, dijo, se ha registrado ...portante disminución en ...nción de leche, consi... ...o además, que todo au... ...se debe exclusivamente a las generosas donaciones que se han recibido del exterior. En resumen el consumo diario por habitante de productos alimenticios de origen animal, bajó hasta el año 1959 en un 14 por ciento. Este promedio se obtuvo tomando en cuenta los 30 gramos per capita consumidos en 1947-49, y los 26 gramos a que se llegó entre los años 1957 y 1959.

LAS CAUSAS

Entre las fallas que afectan a la ganadería, pueden mencionarse las siguientes: deficiente alimentación del ganado; su mal estado sanitario; y la administración insuficiente de los recursos empleados. La mala alimentación del ganado deriva de las crisis estacionales de forrajes, manejo irracional de las praderas y la falta de equipos e instalaciones para la conservación y cultivo de especies suculentas o de pastoreo invernal. Por otra parte, está el apotreramiento insuficiente de los predios y la escasez de abrevaderos y de establos donde existen las condiciones de higiene necesarias. En cuanto al proceso de comercialización de la carne, su deterioro se atribuye principalmente a que no se han modernizado los mataderos ni los medios de transporte al mismo nivel que ha aumentado la urbanización en el país.

EL FOMENTO GANADERO

A continuación, el estudio de la CORFO, se refirió a los medios y metas del Programa de Desarrollo Ganadero, a saber.

Para obtener el crecimiento de la masa bovina que permita el autoabastecimiento de carne, en un plazo de 10 años, el programa contempla un mejoramiento en el estado sanitario, alimentación, manejo y comercialización de ese producto. Además, con la importación de 52.500 vientres seleccionados, de los cuales 12.500 corresponderán a razas de carne y 40 mil a razas de leche, se obtendrán también valiosos cambios en la composición de las existencias, en las tasas de parición, mortalidad y beneficio, y, especialmente en el rendimiento de la carne.

Igualmente, con la construcción y ampliación de nuevas plantas industrializadoras de leche y la terminación de los proyectos de caminos transversales, se espera mejorar a corto plazo el proceso de producción y comercialización de la leche.

En cuanto al ganado bovino, el programa consulta la expansión de las praderas artificiales de Magallanes, Aisén y la zona cordillerana de la costa. Asimismo, se intensificarán y mejorarán las explotaciones, lo que hará aumentar en un alto porcentaje las existencias y rendimiento de este tipo de ganado.

CIFRAS

Según el programa, se estima que la producción de carne de cerdo podrá aumentar en un 27 por ciento hacia 1965 y en un 82 por ciento alrededor de 1970. En lo que respecta a la producción de carne de ave, ésta podrá subir en un 27 por ciento en 1965 y en un 64 por ciento en el año 1970. A su vez, la producción de huevos registrará un aumento de 31 y 121 por ciento, basada principalmente en un incremento medio de la postura.

Para alcanzar los objetivos del Plan, se ha calculado que hacia 1965, la ganadería deberá disponer de 1 millón 432 mil hectáreas de pasturas artificiales, o sea, 695 mil hec-

(PASA A LA PAGINA 18)

ULTIMOS DIAS DEL VERANO



Si el pronóstico de la Oficina Meteorológica de la FACH, se cumple en su totalidad, en el día de hoy no habrá bañista alguna en las piscinas de Santiago y en la costa sólo se verán abrigados y aburridos veraneantes. María Angélica Guzmán fue sorprendida ayer luciendo la belleza de su cuerpo juvenil (19 años) en la piscina del Hotel Carrera, sonriente ante un verano dudoso que hace temer a los meteorólogos que el invierno próximo pueda ser una repetición de la "pequeña edad del hielo" que ha vivido Europa.

20 station wagons fueron entregados ayer para programas de atención materno-infantil

Con la cooperación de la UNICEF, el SNS espera reducir índice de mortalidad infantil en el sur.— Vasto plan de atención al binomio madre-hijo se está llevando a cabo en la zona austral

En breve, aunque significativa ceremonia, el Director General de Salud, doctor Gustavo Fricke, procedió ayer sábado, a las 10.30 horas, en Mac-Iver 541, a la entrega a los respectivos Directores Zonales de Salud, de 20 Station Wagons "Willies" puestos a disposición del SNS por el Fondo de las Naciones Unidas de Ayuda a la Infancia (UNICEF), como parte de los 250 mil dólares en equipo, instrumental y vehículos que esa entidad internacional aportará este año —en virtud de convenios previos con el Gobierno de Chile— a la realización de los programas Materno-Infantiles que se llevan a cabo en la actualidad en la zona comprendida entre Con-

(PASA A LA PAGINA 18)

MAYORES SANCIONES A NEGOCIOS CLAUSURADOS

Con el máximo de su peso se aplicará la ley a los establecimientos industriales, comerciales o de otra índole que sean objeto de clasura. Así lo señaló el Subsecretario subrogante de Economía, Carlos Grebe.

Señaló el funcionario que al disponerse la clausura, se dará cuenta de inmediato a Impuestos Internos, Servicio Nacional de Salud y Servicio de Seguro Social, a fin de que los inspectores de dichos organismos comprueben si los establecimientos afectados cumplen con las leyes tributarias, condiciones sanitarias y pago de imposiciones a su personal

Ministro de Defensa recorre bases militares australes

Hoy inspeccionará la de Cerro Castillo

En el transporte 964 de la FACH, viajó ayer desde Punta Arenas a Cerro Castillo, en la provincia de Magallanes, el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira Larraín con la comitiva de jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas que lo acompañaron en su viaje a la Antártida.

El Secretario de Estado permanecerá en dicho lugar hasta mañana lunes, para dirigirse a Puerto Natales donde inspeccionará la unidad militar allí destacada.

El martes se trasladará a Punta Arenas, con el objeto de visitar las dependencias de la V División y el Regimiento de Infantería Reforzado Motorizado N.o 10 "Pudeto". El miércoles, invitados por los ejecutivos, visitará la Empresa Nacional de Petróleo en Manantiales.

Finalizará su labor inspectiva en la zona austral el señor Pereira Larraín, el próximo jueves 14, regresando posteriormente a Puerto Montt, donde inspeccionará las unidades del Ejército, Marina y Fuerza Aérea.

El regreso a Santiago del Secretario de Estado y comitiva está anunciado para el 21 del presente mes, directamente de Puerto Montt en un avión transporte de la Fuerza Aérea de Chile.

Reconstruyen muelle de Puerto Montt

El Ministerio de Obras Públicas aceptó por decreto la propuesta presentada por la firma japonesa Yawata Iron & Steel Co. Limitada, para proveer las tablestacas y anclajes destinados a la reconstrucción del muelle de Angelmó, en Puerto Montt.

El material tiene un costo de 417.102,97 dólares, que serán pagados por el Gobierno en seis cuotas a cuatro años plazo, contados desde la fecha del último embarque. El plazo de entrega es de cinco meses.

Obras públicas de la Zona Sur visitará Ministro Pinto

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, iniciará el martes una jira entre las provincias de Santiago y Aisén, inspeccionando las obras en ejecución y conociendo los problemas más importantes relacionados con esa Secretaría de Estado.

Interrumpirá su visita el día 18, en Temuco, para viajar a Santiago, a objeto de atender asuntos relacionados con su Ministerio y regresará el 21 al sur.

El Ministro Pinto irá acompañado por los Jefes de los Departamentos de Construcción de las Direcciones de Vialidad y Arquitectura, señores René Birke y Mario Charlín; y altos funcionarios. La comitiva partirá el martes, a las 8 horas, siguiendo la ruta Santiago, Ochagavía, San Fernando, Pichilemu, Cáhuil, Bucalemu y Paredones, donde pernoctará.

En Pichilemu se preocupará de estudiar el problema de agua potable y alcantarillado, y visitará el nuevo camino de San Fernando a Pichilemu. El miércoles 13, recorrerá los caminos de la costa en Curicó y Talca, donde alojará. Su itinerario lo llevará desde Paredones a Santa Cruz, Quinta, Curicó, Llico, Licantén, Pte. Escalones, Paula, Isla San Rafael y Talca.

El jueves, el Ministro y su comitiva recorrerán toda la zona de las provincias de Maule y Linares.

Plan de fomento turístico hacia USA



El Director Regional de los Servicios de Turismo de los Estados Unidos de Norteamérica para Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, Mr. Donn Dearing, explica en la conferencia de prensa ofrecida ayer en Alameda 1191, los planes de fomento turístico que está llevando a cabo USA tendientes a interesar a los sudamericanos por visitar los Estados de la Unión; facilidades que se les otorgarán a los turistas, y otras iniciativas destinadas a obviar los pequeños inconvenientes actuales. El Director Regional tuvo palabras de agradecimiento para las autoridades chilenas por la favorable acogida al plan de fomento. Mr. Donn Dearing aparece junto a los expertos Jim Larimore, George Sheed, James Eighmey, Héctor Cruz, Al Arlegui, Mac Deligman y Chuch Kramer.

CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA SE INTEGRA MAÑANA A LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION

En la Colonia Santa Elena se iniciará la labor con que la CORA dará el paso inicial en la enseñanza de las letras al campesinado

En la Colonia Santa Elena comenzará mañana lunes la labor con que la Corporación de la Reforma Agraria (CORA) se incorporará a la Campaña Nacional de Alfabetización. Así lo dio a conocer ayer en conferencia de prensa el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, Eduardo Silva.

Esta labor obedece al propósito de aunar esfuerzos entre los diversos organismos que practicarán la incorporación del elemento campesino al contingente de los alfabetos en el país. La primera fase corresponde a encuestas sobre alfabetización en las distintas zonas donde existen colonias de la Corporación. Los resultados de estas encuestas serán conocidos aproximadamente dentro de 15 días más, especialmente los censos realizados en la zona central del país.

Expresó el Vicepresidente que existe plena confianza entre los ejecutivos de la Corporación de la Reforma Agraria en el éxito de la campaña, labor ésta que tendrá el carácter de permanente.

Ha sido designado un promedio de dos personas por colonia para coordinar el trabajo que demandará el propósito señalado, y para lo cual, además, la Corporación de la Reforma Agraria precisa instrucciones en todo el país.

Manifestó el señor Eduardo Silva, al dar a conocer las disponibilidades actuales para materializar esta campaña en las colonias de la CORA, que se han destinado hasta el momento 120 sitios y terrenos para la construcción de escuelas. Agregó que se cuenta con los elementos necesarios para asegurar su funcionamiento, basado en la enseñanza individual para el campesino y, en lo posible, en su propio domicilio, labor de la que se encargarán las personas que saben leer en la Colonia respectiva.

Hasta el momento existen 30 locales dotados de los elementos necesarios para comenzar el trabajo de alfabetización y a los cuales se les podría calificar de definitivos, según se informó, además de otros 30 con carácter de provisorios. Se incluyen entre estos últimos los pedidos por las cooperativas de campesinos.

Finalmente, señaló el Vicepresidente de la CORA que se estudia la posibilidad de ceder terrenos al Ministerio de Educación, el que se encargaría de realizar las gestiones necesarias para la edificación de escuelas en esos predios.

Junto a la Secretaría de Estado señalada —agregó— muchos otros organismos cooperarán en la Campaña, cuya meta es transmitir al campesinado la técnica de la explotación agraria, además de conocimientos de artesanía y de producción. Entre estos organismos está el Instituto de Educación Rural, con el cual ya existe pleno entendimiento sobre los próximos pasos de la Campaña.

LA POBLACION UNIVERSITARIA [DE] CHILE ES DE 25.612 ALUM[NOS]

De ella, 13.372 corresponden a la U. de Chile. Sigue la Católica [...] Pedagogía es la especialidad con más adeptos. Siguen Derecho e [...]

Veinticinco mil seiscientos doce jóvenes de ambos sexos estudian en las siete Universidades del país, según un análisis estadístico publicado por el Instituto de Investigaciones Estadísticas de la Universidad de Chile y correspondiente al año 1961.

Se observa en este trabajo que los 25.612 alumnos de nivel superior de las Universidades del país se distribuyeron en la siguiente forma: Universidad de Chile, 13.372; Técnica del Estado, 2.401; Pontificia Universidad Católica de Chile, 3.705; Católica de Valparaíso (incluyendo la Universidad del Norte), 2.863; Técnica Federico Santa María, 293; de Concepción, 2.685, y Austral, 293.

La relación entre el número de hombres y mujeres en cada Universidad indica que en la de Chile hay 59,7 por ciento de hombres y 40,3 por ciento de mujeres; la Austral tiene 63,1 por ciento de hombres; la de Concepción, 64,1 por ciento; la Católica de Chile 65,2 por ciento, la Católica de Valparaíso, 70 por ciento; la Técnica del Estado 75 por ciento y la Técnica Federico Santa María 96,- por ciento de hombres.

Por curso, los alumnos universitarios se distribuyeron en un 38,8 por ciento del total en primer año, 21,4 por ciento en segundo, 15,9 por ciento en tercero, 12,2 por ciento en cuarto, 8,9 por ciento en quinto, 2 por ciento en sexto, y 0,8 por ciento en septimo.

En cada Universidad el número de alumnos de primer año y de tercero con respecto al total en 1961, indica 36,8 por ciento en primero y 15,9 por ciento en tercero en la Univ. de Chile; 40,3 y 21,4 por ciento en la técnica del Estado; 36,2 por ciento y 15,6 por ciento en la Católica de Chile; 54,5 por ciento en primero y 10,6 por ciento en tercero en la Católica de Valparaíso; 24,9 y 20,8 por ciento en la Técnica Santa María; 37 y 15,7 por ciento en la de Concepción, y 29,4 por ciento en primero y 22,2 por ciento en tercer año en la Universidad Austral.

ALUMNADO POR ESPECIALIDADES

La distribución del alumnado, en el total de las Universidades del país, por especialidades en los ramos de ciencias sociales señala que en Derecho estudió el 11,2 por ciento (2.249 hombres y 624 mujeres); en Ciencias Políticas y administrativas el 2,2 por ciento (305 hombres y 252 mujeres); en Servicio Social el 2,2 por ciento (8 hombres y 560 mujeres); en Sociología el 0,5 por ciento (58 hombres y 59 mujeres); Psicología el 0,9 por ciento (57 hombres y 175 mujeres); en Periodismo el 0,7 por ciento (87 hombres y 91 mujeres); en Economía, Administración y Comercio, el 5,7 por ciento (1.288 hombres y 197 mujeres) y en Pedagogía el 28,5 por ciento formado por 2.684 hombres y 4.652 mujeres.

En ramos de arte la distribución fue de 26 hombres y 61 mujeres (0,3 por ciento del alumnado), en Música; 81 hombres y 144 mujeres (0,9 por ciento), en Bellas Artes; 20 hombres y 149 mujeres (0,7 por ciento), en Artes Aplicadas, y 29 hombres y 23 mujeres (0,2 por ciento), en Teatro.

La distribución en ramos de las ciencias naturales indica en Medicina el 6,7 por ciento de los alumnos universitarios (1.479 hombres y 241 mujeres); en Enfermería el 0,9 por ciento (4 hombres y 236 mujeres); en Obstetricia el 0,6 por ciento (161 mujeres); en Odontología el 3,2 por ciento (486 hombres y 331 mujeres); en Tecnología Médica el 0,5 por ciento (6 hombres y 115 mujeres); en Kinesiterapia el 0,5 por ciento (32 hombres y 39 mujeres; en Química y Farmacia el 3,2 por ciento (437 hombres y 388 mujeres); en Agronomía el 2,8 por ciento (657 hombres y 53 mujeres); en Ingeniería Forestal el 0,5 por ciento (117 hombres y una mujer); en Medicina Veterinaria el 1,3 por ciento (298 hombres y 44 mujeres, y en Biología Marina el 0,10 por ciento (10 hombres y 2 mujeres).

Ciencias matemáticas comprende en Arquitectura el 2,8 por ciento de los [...] versitarios (583 [...] mujeres); en [...] vil hay el 22 [...] hombres y 20 [...] Ingeniería el 9,5 [...] (2.409 hombres [...] en Geología el [...] (105 hombres [...] en Física el 0,2 [...] hombres y 6 [...] las carreras técnicas [...] ciento constitu[...] hombres y 41 [...] mente cabe señalar [...] año los Colegios [...] tenían el 2,6 por [...] alumnado univer[...] hombres y 450 [...]



En el Caravelle de Aerolíneas Argentinas viajó a [...]loche, el senador Fernando Alessandri Rodríguez [...]posa, señora Olga Izquierdo de Alessandri. El gra[...]tra a los viajeros cuando subían al avión.

Eo 6.500.000 PARA EDIFICIOS DEL AEROPUERTO DE PUDAHUEL

La próxima semana se fijará la fecha de apertura de las propuestas públicas.

En base a un presupuesto oficial de 6.551.162,99 escudos el Ministerio de Obras Públicas pedirá propuestas para la construcción de los cuatro edificios con que contará el aeropuerto internacional de Pudahuel.

El Director Subrogante de Arquitectura, Narciso Morales, anunció que la fecha de apertura de las licitaciones será fijada la próxima semana. Los estudios ya están listos y se cuenta con una planificación total de las obras, sus especificaciones y presupuestos parciales.

Hasta el momento se han inscrito siete firmas nacionales y extranjeras.

Los edificios proyectados para Pudahuel son cuatro: Terminal, de Carga, de Bombas y Torre de Control.

Uno de los arquitectos que participaron en la confección de los proyectos, expresó que Pudahue es "una de las obras de arquitectura más novedosa que se hayan abordado en el campo de las obras públicas, tanto por su superficie, estructura y planimetría, como por la fineza de sus terminaciones".

Destacó el singular sistema de ventanales tridimensionales que serán de gran efecto plástico en fachadas de cuerpos de gran longitud.

El plazo aproximado para la entrega de estas obras será de dos años, a contar de la fecha de aceptación de la propuesta respectiva.

REBELDES... (De la Pág. 17)

oficiales y soldados leales a Kassem que se hicieron fuertes en el bombardeado y ametrallado edificio del Ministerio de Defensa combatiendo hasta última hora de ayer.

Kasem, batallador soldado-estadista, soltero, quizá haya estado con ellos en el edificio de tipo de fortaleza, que fue atacado con cohetes y bombas por aviones a reacción Mig de construcción soviética de la Fuerza Aérea y bombardeado por tanques hasta que al parecer quedó dominada toda resistencia.

Radio Bagdad fue parca y vaga en los detalles del Consejo de Guerra y el fusilamiento de Kassem, como si los detalles fueran desagradables.

Un comunicado firmado por el nuevo Gobernador militar de Bagdad informaba simplemente de que Kassem y tres "secuaces" fueron aprehendidos y juzgados "y los fusilamientos fueron efectuados esta tarde por un pelotón de ejecución".

Los fusilados con Kassem fueron, su primo el coronel Fadil El Kahdawy, presidente del Tribunal Popular; el brigadier Wasfi Taher, conocido comunista, y el teniente Saman Hadad, identificado como miembro de la policía de seguridad.

Kahdawy era un obscuro jefe de Intendencia hasta el 14 de julio de 1958, en que la rebelión de Kassem derrocó y asesinó al Rey Faisal, de 23 años, y otros gobernantes del país. Entonces Kassem hizo a Kahdawy presidente del Tribunal Popular que condenó a muerte a docenas de antiguos jefes gubernamentales y militares de la monarquía.

El Régimen Revolucionario Militar se apartó a un lado prontamente, mientras un nuevo Gobierno, bajo la presidencia de Abdul Salam Mohammed Aref, en otro tiempo brazo derecho de Kassem, dirigía llamamientos de solidaridad a otros países.

El tributo más caluroso lo rindió a Nasser, que fue el primero en felicitar a Aref y reconocer al nuevo régimen.

Aref había sido encarcelado por el fusilado Kassem por sus actividades nasseristas. Más tarde, Kassem se ablandó y excarceló a Aref, que había organizado con él la rebelión de 1958.

Aquella decisión resultó funesta para Kassem, pues Aref fue uno de los cabecillas principales de la nueva revolución.

PLAN PILOTO... (De la Pág. 17)

productos manufacturados, Chile, con sólo siete millones de habitantes, aún importa gran parte de sus alimentos y otros artículos de consumo.

De ahí que se hayan formulado planes para que los californianos adiestren a los chilenos en el campo agrícola para incrementar su producción, así como en otros aspectos mercantiles e industriales.

La expansión de la industria vinícola chilena es bien conocida, siendo éste un campo altamente desarrollado ya en California.

En el aspecto cultural, se establecerán lazos entre las universidades y escuelas chilenas y las instituciones similares californianas.

A juicio de observadores competentes, también pudiera existir un fértil campo para el canje de artistas y escritores, teniendo en cuenta el hecho de que la vida en Chile, desde el punto de vista intelectual, es una de las más avanzadas de América Latina, reputación de que también disfruta California en EE. UU.

Los funcionarios del Gobierno norteamericano confían en que mediante el desarrollo del interés en la Alianza a nivel de pueblo a pueblo entre los estados de la Unión y las repúblicas latinoamericanas, el presente programa de ayuda económica de la Alianza, cuyo costo se calcula en mil millones de dólares anuales, recibiría la dimensión humana de que ha carecido hasta ahora.

Otro factor importante dentro del plan de establecer participación directa de los distintos estados de la Unión en el programa de la Alianza para el Progreso, consistiría, según se cree, en que de tal manera el Gobierno federal norteamericano tendría mejores posibilidades de hacer aprobar por el Congreso sus proyectos de ayuda a América Latina.

Si el experimento de California logra éxito, los funcionarios esperan establecer eventualmente lazos entre otros de los cincuenta estados norteamericanos y los países latinoamericanos restantes que participan en la Alianza.

Tales lazos irían desde la ayuda técnica hasta el canje de estudiantes entre dichos estados y las distintas comunidades latinoamericanas seleccionadas al efecto.

Mañana acuartelan a nuevos cadetes de Escuela Naval

Mañana se deben presentar en la Escuela Naval los 153 nuevos cadetes que ingresan este año a dicho plantel.

Las actividades del año comenzarán con una reunión entre los Jefes de la Escuela Naval y los padres y apoderados de los nuevos cadetes, con el objeto de darles a conocer a estos últimos las diversas exigencias y normas de disciplina que rigen en el establecimiento.

Misión Evangélica eligió directorio

La Corporación Evangelística Misionera "Los Nogales" eligió en su última asamblea general la mesa directiva que regirá los destinos de la institución el presente año.

El directorio quedó integrado de la siguiente manera: Presidente, G. Guerra; Vicepresidente, H. López; Secretario P. Palma; Tesorero, J. Maraboli; Vocales, J. Pávez, S. Carrión y J. Guzmán; y Abogado Jurídico, L. Valdés.

20 STATION... (De la Pág. 17)

cepción y Puerto Aisén, y los que de tal modo podrán ser fuertemente impulsados.

Estos vehículos partirán por tierra al sur, el martes 12 del presente. Algunos de ellos deberán recorrer hasta 1.800 kilómetros (pasando por territorio argentino) para llegar a su lejano destino, en la provincia de Aisén.

El doctor Fricke, después de inspeccionar los coches, cambió impresiones con los directores zonales sobre el empleo de los mismos en los programas antes aludidos, destacando la importancia de este valioso aporte de la UNICEF al desarrollo de las acciones de atención rural en las regiones más apartadas de la zona austral, lo que se está complementando con el envío de instrumental y equipos para la habilitación de hospitales y postas rurales.

Cabe recordar, al respecto, que el SNS y UNICEF acordaron darle preferencia a esa zona, en atención a que en ella se registran los mayores índices de mortalidad infantil de Chile. En un esfuerzo mancomunado entre el SNS, la UNICEF y la Comunidad, se espera dar una solución adecuada a este grave problema nacional.

En la ceremonia de entrega de los coches, estuvieron presentes los doctores Alfredo Leonardo Bravo, Jefe del Departamento Técnico; Paulo Voullieme, Jefe del Subdepartamento de Recuperación de la Salud; Raquel López, Jefa del Subdepartamento de Fomento de la Salud, subrogante, Rafael Talma, Director de la XII Zona, correspondiente a Llanquihue, Chiloé y Aisén; Manuel Sanhueza Flores, Director de la IX Zona (Concepción, Arauco, Bío Bío); y Rolando Ramos, Director del Area Hospitalaria de Aisén, así como don Héctor Molina, Asesor de Programas Internacionales del Departamento Técnico de la Dirección General de Salud, y el señor José Maige, Jefe de Relaciones Públicas de la Willies Jeep Ltda.

ESTAGNAMIENTO... (De la Pág. [...])

táreas más que las que existen ahora.

Para la protección del ganado, se deberá, además, disponer de 510 mil metros cuadrados adicionales de construcciones, principalmente de establos y recintos cubiertos. Igualmente, el mejor manejo de los animales y de las pasturas, determinará la construcción de más de 15 mil kilómetros de nuevos cercos y, por último, el Programa creará una demanda adicional de mano de obra, fertilizantes, semillas, vacunas, combustibles y alambre.

El Programa consulta la necesidad de realizar inversiones para la ejecución de caminos en el interior de los predios agrícolas, con el objeto de facilitar la comercialización. En cuanto a mecanización, se considera la posibilidad de establecer empresas privadas del ramo, las cuales prestarían sus servicios a los productores.

MAS LECHE

En lo que se refiere a la industrialización y comercialización, se contempla la necesidad de ampliar la capacidad de las plantas lecheras hasta 320 millones de litros anuales. Las inversiones consultadas para este fin, permitirán modernizar 14 plantas existentes, terminar 4 en actual construcción y construir 4 plantas nuevas, todas ubicadas en centros productivos. Por otra parte, se ampliará y construirá en centros urbanos, un total de 12 plantas destinadas especialmente a producir leche pasterizada y al abastecimiento de leche fresca.

Respecto a mataderos, se ha programado la construcción y modernización de 18 mataderos regionales y de 5 mataderos frigoríficos. También se modernizarán 3 Mataderos para ovinos y se construirá uno nuevo.

LA AYUDA TECNICA

La ayuda técnica que requieran los productos, será proporcionada p[...] rio de Agricultura [...] hasta 1965, se [...] canzarán a rea[...] mil visitas prof[...] predios agrícolas [...] cia económica [...] corresponde a la [...] de Fomento. Es[...] créditos necesar[...] desarrollo de las [...] y mejoramiento [...] trialización y co[...] de los productos [...] y avicultura.

LAS INVER[SIONES]

Las inversiones [...] para ejecutar [...] programadas dur[...] do 1961-1965, a[...] total de 145 mil[...] escudos. De este [...] millones de escu[...] den a inversión [...] millones e inver[...]

El Programa [...] Ganadero tiene [...] ficación, si se [...] mediante su re[...] obtendrá un me[...] la productividad [...] de la mano de [...] condiciones de [...] gos. Además, e[...] pectos evitará p[...] y permitirá dism[...] tos de operación.

En lo que se re[...] lación producto-[...] calculado que p[...] cudos que se in[...] explotaciones, s[...] existente, se ob[...] mente un produ[...] 282 escudos y [...] de 353 escudos [...] Esto es en cuan[...] taciones bovinas [...]

El valor del [...] la producción [...] 1965, se ha es[...] millones de esc[...] la modernización [...] de mataderos y [...] carnes, producir[...] mía anual de mi[...] nes de escudos [...] versión total [...] lo que significa [...] que el 59 por c[...]

TELEVISION

U. Católica — Canal 13

19.30.—Show del Tío Alejandro.

20.00.—Telecine.

20.20.—Estéreo-Visión.

21.00.—Noticias del Deporte, con Hernán Solís.



MANIFESTACION A LOS PREMIOS NACIONALES ...odismo, Manuel Gandarillas, y de Arte, el escultor ...Caroca, les ofrecieron ayer sus amigos en el Centro ...de Traiguén. La manifestación fue ofrecida por el ...Galileo Urzúa Casas-Cordero. EN EL GRABA- ...arecen, sentados, de izquierda a derecha, Osvaldo ...Manuel Gandarillas, Galileo Urzúa, José Caroca, ...Pradenas, quien cerró la manifestación; Rafael ...Edgardo Alvarez. De pie, Manuel Ruiz, Germán ...Oerens, Alberto Muñoz y Juan Leiva.

Instituto de Rehabilitación Total de Inválidos será creado por SNS

Centros Pilotos de rehabilitación de niños y adultos comenzaron a funcionar en 1962, con excelentes resultados, y, además, sirvieron para preparar al personal que requerirá la tarea que se emprenderá

La demanda de servicios y el aumento de la atención médica durante 1962, hicieron que la Dirección General del Servicio Nacional de Salud estimara necesario estudiar la organización de la asistencia médica, a través del trabajo de los Consultorios. Una ponencia preparada por el Departamento Técnico sirvió de base para los relatos de sus experiencias que efectuaron profesores universitarios, médicos clínicos del Servicio, médicos generales de Zona y otros profesionales, en los Seminarios de Valparaíso, Santiago, Concepción y Osorno. De estos estudios se desprendieron interesantes conclusiones que, una vez sometidas a una planificación programática de los diferentes niveles de trabajo, se pondrán en práctica en 1963.

No obstante, según los antecedentes estadísticos de todas las Zonas de Salud del país, las consultas totales de embarazadas, niños, adultos, atenciones urgentes y domiciliarias alcanzaron a 9.179.681. Por su parte, las atenciones odontológicas alcanzaron la cifra de 2.202.474, de las cuales un 58% corresponden a extracciones y un 14% a obturaciones. Estas cifras son superiores a las del año pasado.

En los diferentes servicios técnicos de exploración y tratamiento se efectuaron 889.206 radiodiagnósticos y 3.274.300 exámenes de laboratorio. Además, se colocaron 15.040.774 inyecciones y curaciones. Se otorgaron 366.400 órdenes de incapacidad y pagos de subsidios en los establecimientos que cancelan este beneficio, que corresponden a 5.871.414 días de incapacidad para el trabajo por un monto probable de E° 7.403.66. En las atenciones de farmacia se otorgaron 21.496.841 prescripciones y 11.673.856 recetas.

El programa de atención médica del Servicio Nacional de Salud destacó en 1962 uno de los aspectos más olvidados de la salud pública, y que con la creciente industrialización del país requiere una urgente atención: la rehabilitación del inválido.

En el bienio 1961-62, el SNS elaboró un vasto plan encaminado a dar solución integral a este problema, y al cual el Gobierno ha prestado su más amplio y decidido apoyo económico. El Plan comprende: la creación del Instituto Nacional de Rehabilitación Total, que tendría talleres de prótesis, talleres vocacionales y de capacitación profesional, servicio de colocación, etc., que pudiera prestar funciones docentes, normativas y asistenciales; la creación de Institutos Regionales, en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Concepción y Temuco; y la creación de Servicios de Rehabilitación Física, con gimnasio, en todos los Hospitales A y B, en relación con su número de camas.

En 1962 se adaptaron y rehabilitaron los locales para el establecimiento de tres Centros Pilotos: un centro de Rehabilitación para adultos, con talleres de prótesis y gimnasio, en el Consultorio N.o 2 de Santiago; un Centro de Rehabilitación Infantil en el Sanatorio Pedro Aguirre Cerda, y un Centro de Rehabilitación para adultos y niños, en el Hospital-Sanatorio de Valparaíso. Estos Centros, además de trabajar ya en las labores esenciales de la rehabilitación, están destinados a formar personal especializado con la Asesoría Técnica de la Organización Mundial de la Salud.

...S toma medidas para eliminar ...mercio clandestino de productos

...medidas sanitarias ...estado tomando los ...días con el objeto de ...futuros brotes de in... alimentaria. Como ...esta campaña, el ...Nacional de Salud ha ...a los vendedores ...y de ferias libres ...abstengan de comer... productos de procedencia dudosa, desconocida, o sin rotulación.

Los comerciantes establecidos, en especial los detallistas del ramo, han sido citados a reuniones generales en las sedes de los hospitales bases de cada área con el fin de ser impuestos personalmente de las medidas tomadas por el Servicio y de la responsabilidad que les cabría frente a los posibles casos que se presenten en el futuro. Esto significa que no se darán plazos para el cumplimiento de estas medidas sanitarias, sino que lisa y llanamente se sancionará cualquier infracción comprobada después de esta notificación directa.

Por otra parte, como medida de precaución, se están examinando muestras de diferentes partidas de quesos que existen en el comercio, de tal manera que si el laboratorio comprueba la presencia de elementos dañinos en algunos de ellos se pueda actuar antes de que el producto sea lanzado al comercio, evitándose así nuevos brotes de intoxicación.

Cabe señalar que la Feria El Tattersal, que distribuye casi el 80 por ciento de los quesos que se consumen en Santiago, se ha comprometido a no recibir en consignación ninguna partida de estos alimentos que no haya sido debidamente rotulada.

El público, por su parte, ha reaccionado haciendo denuncias directas al SNS de numerosos casos de enfermedades, entre las cuales se comprobaron dos casos aislados de enfermos por consumo de queso en mal estado.

Con estas medidas, el SNS espera eliminar el comercio clandestino de productos lácteos que alcanza un pequeño porcentaje del consumo.

...ión de ...nto en ...aíso

...s de reposición y con... de pavimentos en di... de Valparaíso rea... Dirección de Pavi...n Urbana, con un cos... a E° 100.000.

...puestas públicas fue...ayer. Se presen...firmas, correspon... oferta más baja a ...Squella y Cía., por ...58.54.

...as se extenderán en ...cuadrados de cal... 10.000 metros de ace... hormigón de cemento.

Ex Intendente de Osorno dado de alta en C. Alemana

Luego de permanecer internado en la Clínica Alemana de esta capital, por espacio de 27 días y ser sometido a una delicada intervención quirúrgica, ayer fue dado de alta el ex Intendente de Osorno, don Alberto Hott Siebert.

El señor Hott Siebert es un destacado agricultor sureño, y, además, ocupa los cargos de presidente del Consejo local de SOPESUR, propietaria del diario "La Prensa"; presidente del Club Osorno y miembro activo de la SAGO y de varias otras instituciones.

Por el vuelo especial de LAN-CHILE, viaja hoy, a las 9 horas, desde Los Cerrillos a Osorno, acompañado de su señora doña Irma Sommer de Hott.

...EVAS REBAJAS A LOS ...IBUTOS ADICIONALES

...os decretos que conceden nuevas rebajas de impues...onales a mercaderías de importación se encuentran ...itación en el Ministerio de Hacienda.

...esa forma está cumpliendo el Gobierno su propósi...reduciendo dichos tributos hasta terminar con ...

...otras mercaderías beneficiadas con las rebajas ...figuran azúcar, aceite, trigo y leche en polvo.

EL TURISMO SIRVE PARA AUMENTAR LA AMISTAD ENTRE LOS PUEBLOS

Agradeciendo a las autoridades chilenas y reconociendo el interés de nuestro país por planes de fomento turístico puesto en práctica por los Estados Unidos de Norteamérica, comenzó ayer su conferencia de prensa Mr. Donn Dearing, Director Regional del U. S. Travel Service —Servicio de Turismo de los Estados Unidos— que ofreció, poco después de las diez de la mañana, en la Sección Cine del Servicio Informativo de los Estados Unidos, en Santiago, ubicado en Alameda Bernardo O'Higgins 1191.

Destacó la importancia del turismo como un medio eficaz para un mejor entendimiento entre los pueblos. Luego explicó que los Estados Unidos quieren recibir a turistas de todo el mundo, preferentemente a los de América del Sur. Indicó Mr. Donn Dearing, que en la actualidad el número de norteamericanos que visitan la parte sur del continente es mucho mayor cantidad que en años anteriores.

Luego de dar a conocer los propósitos y alcances del plan de fomento turístico de USA, el Director Regional del Servicio de Turismo norteamericano para Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, con sede en Sao Paulo, expresó que tanto él como el grupo de destacados dirigentes de la industria turística y hotelera de Miami, que lo acompañaban, contestarían todas las respuestas que le hicieran relativas a turismo.

Las preguntas comenzaron de inmediato y a través de ellas se estableció que los Estados Unidos, a través de sus departamentos respectivos, está estudiando en estos momentos la manera de establecer un dólar turístico, es decir, un dólar especial para turistas; creación de la tarjeta turística, a fin de obviar las actuales tramitaciones y el pago de algunos impuestos.

En general, pese a que la industria del turismo está aún en su etapa inicial ya se ha logrado la coordinación con los Departamentos de Estado y en estos momentos se está trabajando "full-time" en los planes de fomento turístico. Con las experiencias recogidas en otros países donde esta actviidad ha alcanzado su madurez la U. S. Travel Service está perfeccionando sus planes destinados a ofrecer toda clase de facilidades a los ciudadanos de otros países para visitar los Estados de la Unión, especialmente los habitantes de esta parte del continente americano.

En la actualidad, los Estados Unidos de Norteamérica otorga facilidades considerables a los turistas, pero muchas de ellas son desconocidas por los interesados.

Acompañaron a Mr. Donn Dearing en la conferencia de prensa de ayer ocho expertos de turismo de Miami, los señores Art Edler, propietario del Allison; Al Aróstegui, propietario del Americana Tours; Héctor Cruz, representante de Eastern Airlines; George Sheed, de Dalta Airlines; Chuck Kramer, gerente de ventas del Hotel Crillon y Mc Seligman, gerente de ventas Hertz.

Notable incremento en la formación de Cooperativas

Un notable incremento registró el año pasado el desarrollo de las Cooperativas.

En la actualidad se encuentran en funcionamiento en el país, 910 cooperativas, de las cuales 84 fueron autorizadas legalmente en el curso de 1962, según consta de una memoria elaborada por la Dirección de Industria y Comercio correspondiente al ejercicio de 1962.

De las 910 cooperativas, 189 son de consumos, 321 de viviendas, 166 de ahorros, 97 son agrícolas y pesqueras, 58 de huertos familiares, 56 de seguros, escolares y abastecimientos de energía eléctrica y 23 de producción. Además, se encuentran en trámites de formación 489 nuevas cooperativas, lo cual indica el notable incremento que están adquiriendo a lo largo del país.

LABOR CONJUNTA

A fines del año pasado, se estableció una coordinación con el Departamento Agrícola de la Corporación de Fomento que tiene a su cargo el plan de desarrollo agrícola nacional. De consiguiente, los proyectos sobre nuevas cooperativas son estudiados conjuntamente por el Departamento respectivo de la Dirección de Industria y Comercio y el citado organismo de la CORFO. De esta manera se puede establecer por anticipado la viabilidad de los proyectos y las necesidades de créditos que presentarán, asegurándose el éxito de las nuevas cooperativas, las cuales contarán así desde el comienzo de su funcionamiento con capital operacional y asistencia técnica. Se ha colaborado, asimismo, con la Caja Central de Ahorro y Préstamos para determinar una política crediticia y asesoramiento con las cooperativas de vivienda.

Robo de alambre telefónico cortó comunicaciones al Sur

El robo de dos mil metros de alambre telefónico, en las líneas comprendidas entre Nos, Buin, Paime, San Vicente de Tagua Tagua y Rancagua, creó problemas en las comunicaciones. Funcionarios de la Compañía de Teléfonos de Chile denunciaron el robo a Carabineros e Investigaciones, mientras personal de obreros especializados procedía a reparar las líneas.

Anoche, las comunicaciones quedaron restablecidas normalmente. Se ordenó una mayor vigilancia en el sector, para proteger los tendidos.

NACIMIENTO EN CARABINEROS

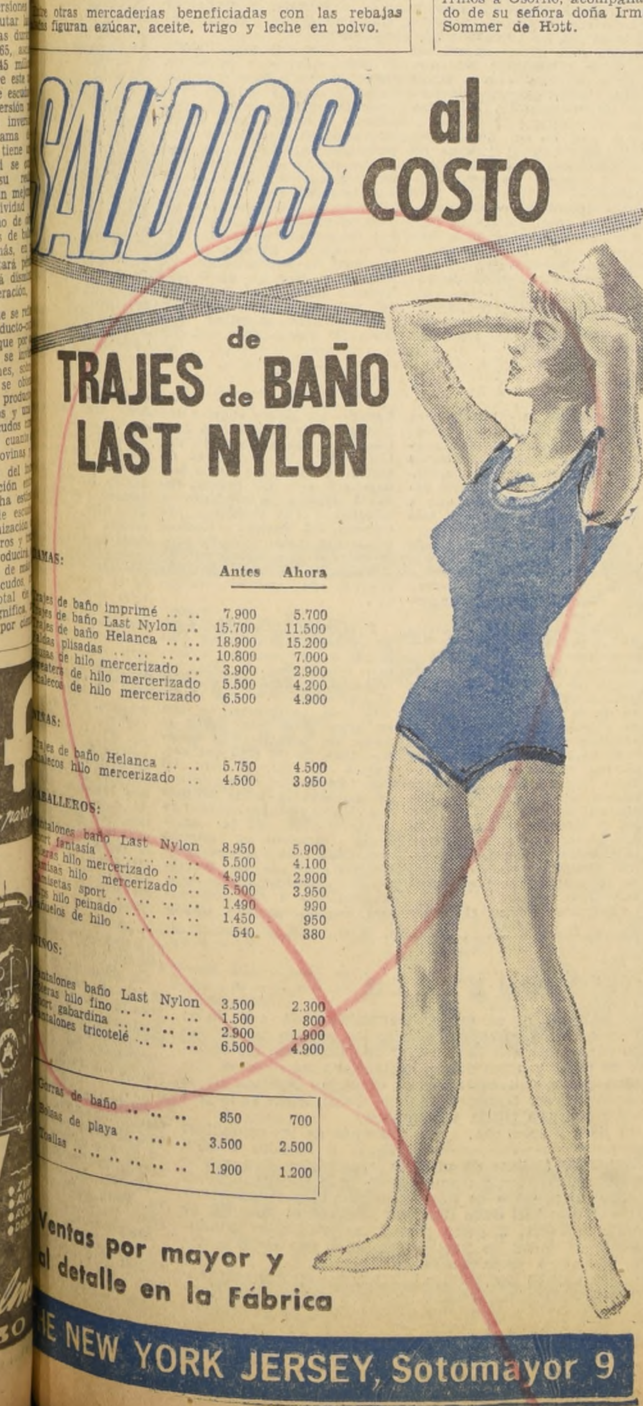
Una niña nació ayer, en la mañana, en la Subcomisaría de La Granja, cuando los dolores del parto obligaron a Laura Campos, de 25 años, a pedir auxilio a Carabineros. El alumbramiento se produjo sin mayores complicaciones, con la colaboración del carabinero Adolfo Leiva Parada.

NIÑA DE DOS AÑOS AHOGADA

La pequeña Ruth Lamas, de sólo 2 años, murió ahogada ayer, al caer en un estanque situado en la calle 2, sitio 60, de la Población Progreso, de La Reina. Los padres no advirtieron la ausencia de la niña hasta después de una hora, y su búsqueda terminó en el estanque, de un metro de profundidad, donde encontraron su cuerpo ya sin vida.

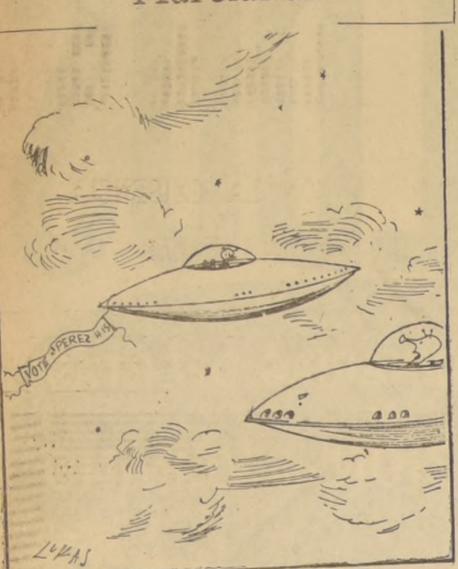
QUEMADURAS GRAVES EN CRISIS NERVIOSA

Quemaduras graves en el cuerpo sufrió Amelia Gaete González, de 32 años, quedando internada en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre. Carabineros informó que, víctima de una crisis nerviosa, se había mojado las ropas con parafina, para luego aplicarse un fósforo encendido. La crisis le sobrevino en el curso de una discusión con su marido.





Marcianos



—¡Ajá!... Veo que anduviste por Chile, nuevamente.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Semana de Voladores

En esta época es costumbre que todos los gallos que escriben artículos en los diarios se vayan a veranear, y para cachiporrearse, junto a la firma le agreguen el lugar donde se están dando la "dolce vita". Así, uno ve que Alone le pone: "Costa Brava, febrero de 1963"; que Raúl Morales Alvarez se firma en Cartagena; Tito Mundt, en Hong Kong o en el "Agustín"; Guillermo Eduardo Feliú firma sus editoriales para sus 23 diarios y revistas desde El Quisco.

Yo pensaba hacer lo mismo esta semana, porque con mi tío Anásforo íbamos a ir a pasar un par de días donde un compadre que tiene en Curacaví, y de paso averiguar qué tal viene la chicha este año, y saludar a la dueña del Restaurante "Las Golondrinas", que suele tener unas cabezas de chancho que se llegan a reír solas en el mostrador, y unos sandwiches de pernil más apetitosos que una corista del "Bim-Bam-Bum". Y al lado de mi firma le iba a poner: **"Desde Curacaví, especial para LA NACION, gentileza de KLM; Bigote, Corresponsal en Viaje."**



Pero a todo esto comenzaron a aparecer en los diarios las tremendas noticias de que andaban discos voladores en Arica, y mi mamá, que es más alharaquienta que los títulos de "Clarín", dijo que esto podría significar que comenzaba la invasión de los marcianos, aunque mi tía Melania, que es más práctica, sostenía que era un simple anuncio de acabo de mundo. La cuestión es que ni a mí ni a mi hermano chico nos dejaron salir ni a la esquina.

Yo, a todo esto, estaba recontra asustado, porque no es ninguna gracia que de repente nos encontremos rodeados de marcianos por todas partes, como si ya no tuviéramos bastantes problemas con los micros, los inspectores de impuestos y los candidatos a regidores, que ya están dejando la ciudad como paquetería con tanto colgajo. Pero de repente me ha dado la tincada de que el asunto de los discos no debe tener ningún origen marciano, y que los artefactos son más chilenos que las empanadas de horno. No vaya a ser cosa que el día menos pensado se encuentre que los están fabricando en algún garaje de Arica, igual que las Citronetas o que las enaguas can-cán. Y cuando lleguen a pillar alguno, aterrizando más al sur, no sería raro que lo encontraran lleno hasta los retopes de radios portátiles, televisores, refrigeradores, perfume Channel N.o 5, whisky "Caballo Blanco" y calzoncillos nylon para señoras. Ahora, si arriba del parabrisas, frente al marciano que maneja el artefacto, hay una foto del Colo Colo, de una cabra pilucha, una imagen de la Virgen del Carmen y una inscripción que diga: "Dios es mi copiloto; pague con sencillo; córrase al pasillo", ya no hay ninguna duda de que los platillos son totalmente "made in Chile".

El otro volador de la semana resultó ser el colega astrólogo, Rodríguez Mambi, que comenzó por volarse en cuanto le anunciaron que no le habían acogido su recurso de amparo, en que solicitaba más respeto de parte de los jueces, ya que en el fallo lo trataban de "inmoral' y otras lindezas por el estilo, trato muy poco apropiado para un sabio de sus condiciones, y todo porque había descubierto los efectos terapéuticos del diván sobre sus clientas más buenas mozas. Con ese criterio tan cerrado, en Chile no habrían dejado tranquilo a Freud, que fue el precursor del diván en la medicina, y en cuanto le llegaba un cliente lo ponía de espaldas y le hacía contar su vida. Y nadie lo molestó ni le cerró el boliche.

Y el tercer y último volador lo largó nuestro amigo Salvador Allende, que invitó a los periodistas a una conferencia de prensa para mostrarles el "Nuevo Chicho, modelo 1963", como si se tratara de una exposición de autos.

Y en realidad el nuevo modelo viene bien cambiado este año, como para entusiasmar a clientes que no estaban muy conformes con las líneas del modelo antiguo, especialmente a los 700 mil nuevos inscritos y a los demócratacristianos, que siguen sin decidirse por el auto que van a comprar, ya que el que tienen está demasiado trajinado y pasado de moda, y difícilmente aguante hasta el 64 sin que lo lleven a remolque.

El cambio del Chicho ha sido tan brusco en la carrocería como el del Ford T al Ford V-8. Desde luego, también eliminó los bigotes, que eran tradicionales en él, como en los primeros Ford. Claro que ahora ha quedado con una cara de medio pollo cachetón que le va a restar muchos votos femeninos, que preferirán un candidato con más sex-appeal.

Pero donde está más cambiado es en sus ideas políticas, es decir, el color. Desde luego, expresó que le encantaba la ayuda económica norteamericana, y que durante su gobierno serían bienvenidos los inversionistas yanquis; que pensaba bonificar la Coca-Cola, rebajar los impuestos al cobre, para que pudieran hacer mayores ampliaciones en las minas, y que se iba a comprar una silla de balanza para que la usara Kennedy cada vez que viniera a visitarlo.

Además, cuando don Lolo Sepúlveda, un periodista muy metete que estaba en la reunión, le preguntó si no temía que a él le pasara lo mismo que al Presidente Urrutia, de Cuba, y fuera sacado a empujones por los comunistas, respondió que él se mandaba solo, y que en su gobierno no habría "ministritos ni ministrones", como Fidel, y que a los comunistas les tendría la rienda cortita, y a la primera de cambio llamaba a Panchó Bulnes y a Mariano Puga, y hacía un gobierno de orden.

Pero la mejor noticia que dio fue que en 1964 iba a bajar de precio el pescado. Porque anunció que si esta vez fracasaba en la elección, igual que las otras veces, se retiraba definitivamente y se dedicaba a la pesca. Y como tiene un tremendo yate para salir a alta mar, vamos a comer albacora hasta que nos dé puntada.

Bigote

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagues O.

El Partido Radical en el Gobierno

El presidente del Partido Radical, don Raúl Rettig, al pronunciar el discurso con que dio por inaugurada la campaña nacional para la elección de regidores de su colectividad política, definió en forma maestra los fundamentos filosóficos de esa doctrina y el papel que su partido juega dentro del Gobierno y del Frente Democrático Nacional.

El radicalismo es, según lo expresara, "una voluntad colectiva irrevocablemente democrática". En consecuencia, no puede trazarse ningún plan de acción ni meta futura, para cuyo logro deba transar con movimientos que no sienten la misma fe republicana ni idéntica devoción por los métodos legalistas.

No puede esa tienda, de otra parte, pretender realizar nada positivo en el aislamiento contemplativo, y menos desde una actitud de oposición inflexible.

De ahí la razón de su ingreso al Gobierno, el que fuera, además, determinado por los acuerdos de su Asamblea Nacional, que encargó a su directiva la realización de varios proyectos concretos, de bien público, que se encuentran en plena ejecución.

Destacó el líder radical la conveniencia de tener un juicio realista, que otorgue su verdadera dimensión a las aspiraciones y a las posibilidades, al emitir juicio sobre si una colectividad o grupo de colectividades, como el Frente Democrático, están cumpliendo los planes sobre los que han llegado a acuerdos. En tal sentido, exhibió el señor Rettig, como una conquista en plena realización, la aplicación de la reforma estructural del sistema de tenencia y explotación de la tierra y los adelantos logrados en el despacho de la Reforma Tributaria, que complementará los ajustes ya en marcha, introducidos a los Servicios de Aduanas, Impuestos Internos y Tesorería.

El radicalismo, que ha tenido en todos estos logros una participación decisiva, no ha abandonado, en momento alguno, la defensa permanente de los intereses de las clases media y popular.

En consecuencia, es consonante con su planteamiento doctrinario y filosófico y con la necesidad de progresar, en medio de la ley y de la libertad, la participación del radicalismo en el Gobierno y su inclusión dentro del Frente Democrático Nacional.

Quédenlo negando los que no han sabido limpiar su juicio de turbiedad o de pasión, como lo expresara el líder radical.

Lipschütz, los araucanos y los erradicados de Latvia

En realidad no valdría la pena tomar en serio al ex profesor Alejandro Lipschütz quien, en La Habana, lanzó el volador de luces de que debía establecerse la "República autónoma para 500.000 indios" que habría en Chile y que "mantienen incontaminadas su cultura, su civilización y su lenguaje ancestrales".

En el siglo pasado, las aventuras imperialistas de Napoleón III tuvieron un desenlace trágico en México, con Maximiliano, y uno grotesco en Chile, con un personaje de opereta. Se habló entonces de "Oreilli Antoine 1.o, Rey de la Araucanía" y de los propósitos de sostener la farsa de todo eso con un desembarco de marinería francesa. El tal Oreilli, que tenía tan buena estampa como Maximiliano, anduvo haciendo el loco por tierras de Arauco. Los araucanos lo dejaron hacer sin procurar siquiera enterarse de sus designios. El asunto fue mirado como extravagancia de un desequilibrado mental y como un motivo de los más regocijados comentarios. Nuestros historiadores ni siquiera mencionan el episodio.

Es posible que ahora otro imperialismo, el de Moscú, pretenda encontrar puntos de apoyo en las comunidades indígenas de América, alentando prejuicios raciales y nacionalismos extinguidos.

Desde luego, no deja de ser sospechosa la preocupación de los comunistas por los indios. Entre nosotros, desde antiguo y por parte de ellos, los araucanos son objeto de una actividad proselitista que no tiene punto de reposo.

Inútil empeño Lo que los indios americanos anhelan con vehemencia es la posesión de la tierra en propiedad y con los atributos del dominio más absoluto. Apenas se dan cuenta de que los comunistas pretenden implantar la colectivización de la tierra, vuelven a su mutismo impenetrable, que es el signo de su desconfianza ancestral.

Por lo demás, las premisas que el comunista doctor Lipschütz invoca son falsas.

En efecto, los araucanos no pueden mantener incontaminadas su cultura y su civilización, porque no las han tenido nunca.

Fueron un pueblo guerrero, de una raza valerosa y recia, pero nuestro amor propio no puede llevarnos a reconocerles méritos de que carecieron. Y es precisamente la circunstancia de su evidente primitivismo la que ha permitido a nuestros aborígenes asimilarse tan bien a nuestra vida de corte occidental. En cambio, el antiguo súbdito de los incas gozó de una gran cultura, contó con un estado de organización ejemplar y, por este mismo hecho, ha sido más difícil su absorción. Es así como, hasta hoy, hay grupos impermeables al progreso cívico y económico del Perú.

Tocante a la lengua ancestral, ha ocurrido un hecho singular. El lenguaje mapuche de nuestros días es un lenguaje modernizado, casi artificialmente reconstituido por el Padre Feliz de Augusta, con la ayuda de los religiosos capuchinos, que lo emplean en sus escuelas misionales. La gramática, sintaxis, formas verbales y, especialmente, el sistema métrico decimal y la manera de contar, han sido tomados de las lenguas europeas. Con todo el valor científico de la obra de los capuchinos y su abnegación por servir a los indígenas, esta obra lingüística no ha llegado a tener importancia práctica, sino para los estudiosos no araucanos, deseosos de conocer el significado de los nombres geográficos y de comprender mejor las tradiciones de un mundo pretérito. Y este mismo estudio revela que el Padre Feliz trató de aunar y dar un padrón común a numerosos dialectos distintos (no sólo había araucanos, y éstos a su vez muy diseminados, sino pehuenches, picunches, tehuelches, y otros).

Todo esto lo ha de saber muy bien Lipschütz, que era profesor de la Universidad de Concepción, en donde hay un Museo Araucano, y se conocen estas cosas por la contigüidad regional.

Repetimos que los aborígenes han carecido de cultura y civilización y de un lenguaje común, y mal podrían conservar lo que no han poseído. Afirmación que no constituye irreverencia a nuestros antepasados de piel cobriza. Por el contrario, coincidimos con el Dr. Nicolás Palacios, autor de la famosa "Raza Chilena". Palacios demuestra que la sangre cobriza corre por las venas de casi todos los chilenos, pero generalmente se trata de una mezcla muy añeja, que data de 4, 3 ó, cuando menos, 2 siglos, de suerte que ya no puede hablarse propiamente de mestizaje, sino de una nueva raza, bien sedimentada.

Pero la raza araucana tampoco tenía taras de decadencia. Era una raza joven, fresca, no gastada. El senador boliviano Baptista, cuando en la Plaza de Cochabamba arengaba al pueblo para convencerlo de que debían ellos firmar el Tratado de paz con Chile, dijo: "Los chilenos merecieron el triunfo; son más fuertes, porque descienden de los guerreros araucanos y nosotros de los dulces aymarás". Esa frase lo dice todo.

Los araucanos contaban con una virtud de carácter: en tiempos de guerra reconocían organización, obedecían disciplinadamente a un Lautaro, a un Caupolicán o a otros jefes militares, los que, a su vez, fueron capaces de encauzar la lucha con un criterio táctico que ahora nos parece natural y conocido, pero que en esos tiempos era una novedad nunca vista, ni aquí ni en Europa. Sabían emplear reservas y emprender retiradas estratégicas, que la ciencia militar hasta entonces —salvo en el caso de Fabio Máximo contra Aníbal— no conocía.

Pasando a analizar la situación actual del indígena, volvemos a sostener que se halla casi totalmente asimilado a su hermano blanco y mestizo. En donde no hay comunidades indígenas, su caracterización desaparece casi por completo, y los hay que han estudiado profesiones (incluso, sacerdotes) o son agricultores acomodados con auto, máquina trilladora, etc. Las comunidades indígenas ya no son muchas y están sujetas a un estatuto de excepción, que se ha venido prorrogando, porque estas leyes siempre han contenido plazos de vigencia. El actual Gobierno prorrogó otra vez la Ley de Indios y creó nuevos juzgados especiales para apresurar la subdivisión de estas comunidades. Una vez que éstos hayan cumplido con su cometido, tal vez en muy pocos años, va a desaparecer por completo la característica indígena que se conserva, en realidad, dentro de las comunidades.

El proceso de asimilación se va apresurando y llegará el momento de poder hablar, como Palacios, de una sola raza chilena.

Mientras tanto, para esa época aún subsistirá el problema de la nacionalidad incontaminada de los erradicados de Latvia por Stalin y sus seguidores. Oportunidad tendrá, pues, el señor Lipschütz, de volver sus ojos e interés hacia los que fueran sus connacionales y que hoy aherroja el Partido Comunista al cual pertenece.

NEMROD

De la Semana Política

Por Lorenzo Sepúlveda Vergara

Un Salvador Allende "virado" fue el que concurrió el jueves a los comedores del Senado, para explicar —ante una treintena de periodistas especializados— "los alcances y el contenido" de la jira política que iniciaba al día siguiente. El líder marxista sorprendió desde su misma entrada a los reporteros. Sobriamente vestido y con una amplia sonrisa, sustituyendo el habitualmente fruncido ceño, Allende intercambió bromas, a propósito de un leve y al parecer intencionado atraso.

Allende hizo luego el hombre bonachón y campechano. Formuló las habituales críticas marxistas a la política del Gobierno, en un tono elevado, e hizo bromas... muchas bromas. Por ejemplo, cuando hablaba del Fondo Monetario Internacional, aludió a la posición socialista sobre esta materia, expresando que ha sido expuesta muchas veces por el diputado Carlos Altamirano, "a quien tenemos allí en la berlina". Y al hablar indicaba hacia una mesa, en uno de los ángulos del salón, donde se encontraba el parlamentario valdiviano, ex Subsecretario de Economía del régimen del señor Ibáñez, cuando ya nuestro país había adherido a los acuerdos de Bretton Woods, cuna del Fondo Monetario Internacional.

¿Broma del señor Allende para el señor Altamirano, que el 52 apoyó la candidatura del señor Ibáñez y no la suya?

El líder marxista no ocultó sus deseos de que los periodistas se transformaran en su caja de resonancia. Lo pidió y nosotros cumplimos el encargo. El quiere aparecer ante el electorado como un político moderado, nacionalista y de avanzada. Esta vez no hubo ofrecimiento de "paredón". ¡Ni una amenaza! Nada de recordar posiciones recientes, discursos del Caupolicán, como algunos en que se repitió con insistencia que el FRAP llegaría al Poder el año 64, "o antes".

Por el contrario, el señor Allende eludió, con habilidad, pero eludió, dar respuestas directas en algunas materias que pudieran aportar más luz sobre la forma en que la extrema izquierda llevará a la práctica la resistencia a las alzas, por ejemplo, que anunció iba a iniciar en todo el país. Se limitó a dar a entender que todo se desarrollará dentro de lo habitual: los discursos. Expresó que dependía de las fuerzas que adquiriera el movimiento y muy veladamente, y de paso, dijo que "en otros países se han adoptado otras medidas".

¿Cuba...?

Luego, ante sus cada vez más atónitos auditores, el señor Allende enmendó la plana al Comité Central Comunista, en lo referente a la Alianza para el Progreso.

Hasta las 20 horas del jueves pasado, y luego de haber escuchado o leído el informe del senador Luis Corvalán Lepe, secretario general del comunismo en Chile, todo el mundo creía que, o se estaba con la Revolución o con la Alianza para el Progreso; con Chile o con lo que ellos llaman el imperialismo; que nadie podía pretender sentarse a la vez en dos sillas y que todo lo demás es sólo política de "café con leche". En resumen, que a juicio de los marxistas la Alianza para el Progreso es sólo una herramienta imperialista, indigna, antinacional y otras cosas por el estilo.

El señor Allende rectificó el concepto. El sostiene solamente que la Alianza no es una panacea para los males del país; que se pueden aceptar, "sin sometimientos políticos", todos los capitales, cualquiera que sea el país de que provengan. Como los egipcios en Asuam.

En esto, el señor Allende coincide con el señor Bulnes Sanfuentes, presidente del Partido Conservador. Y el comentario no es de nuestra cosecha. Lo hizo el líder demócratacristiano, Eduardo Frei, sólo minutos después, cuando un colega le informó sobre la declaración de su adversario político.

Y las sorpresas no terminaron allí. Respondiendo a otra pregunta, que al parecer le causó bastante molestia (fue la única vez, durante más de una hora y media de conversación, que adoptó su tono de costumbre), reveló sus intenciones de que si triunfa el 64, el Gobierno será de él —Salvador Allende Gossen— y no del "pueblo", ni siquiera del FRAP.

Se le preguntó qué haría si las circunstancias políticas lo colocaban en una situación similar a la de Manuel Urrutia, el asilado ex Presidente de Cuba, a quien Fidel C[illegible] tuyó nada menos [illegible] visión, cuando U[illegible] domicilio, aún [illegible] suerte. El señor A[illegible] có la máscara de [illegible] condescendencia [illegible] usado con los pe[illegible] al fin y al cabo [illegible] que asalariados [illegible] y empezó a resp[illegible] do que "por re[illegible] y a mí no con[illegible] pregunta se lo me[illegible]

No sabemos si [illegible] el preguntón [illegible] otros— o con la [illegible] que algún com[illegible] pensar alguna ve[illegible] sele. El hecho es [illegible] en "su" Gobierno [illegible] "Ministritos ni [illegible] que pretendan [illegible] voluntad y que [illegible] los fueros del Jefe [illegible]

Nos habría gus[illegible] tar si no fue eso [illegible] hizo el señor Go[illegible] pero eso habría [illegible] mo entrar a pole[illegible] es el papel del p[illegible]

El señor Allende [illegible] en un gobierno [illegible] nadie imagina, d[illegible] habrá libertad pa[illegible] recordó haber h[illegible] bertad siempre [illegible] atente contra el [illegible] improvisa sus d[illegible] los escribe, y que [illegible] puede especular [illegible] frase suelta.

Como decíamos [illegible] un Salvador A[illegible] mente "virado", [illegible] de oveja, como [illegible] diario vespertino [illegible]

La razón la de[illegible] mismo candidato [illegible] 800 mil nuevos [illegible] mayoría mujeres [illegible] mente no votan [illegible] doctrinarias y que [illegible] desean es tranq[illegible] para ellas y sus [illegible] gas naturales de [illegible] tremistas, no hay [illegible] las.

Y en esto el [illegible] estuvo bien. D[illegible] para el gusto d[illegible] volucionarios. [illegible] que, luego de su [illegible] extremistas debe[illegible] do a la conclusi[illegible] tar por él sería [illegible] continuismo.

¿Entonces...? [illegible]

El señor Allen[illegible] casi todos los [illegible] todo los campes[illegible] menudo que más [illegible] blo conocido que [illegible] conocer.

●

Mucha dosis de desenfado pusieron los comunistas para responder a los demócratacristianos. La entrega de la réplica comunista fue postergada hasta ayer, pero no por razones políticas, sino para que fuese publicada íntegra en la edición especial de hoy de su vocero oficial, "El Siglo".

La réplica comunista fue muy bien dosificada. Aparentemente serena, contiene, sin embargo, algunas intemperancias, como las siguientes:

"...Estas son conclusiones a que puede llegar toda persona que estudie los procesos sociales sin anteojeras, con criterio objetivo y científico, sin prejuicios de clase. ¿No es acaso capaz la Democracia Cristiana de "elevarse" a la altura de tal análisis? Y si lo es ¿por qué en su declaración "chapotea" en el lodazal de la mixtificación y "rastrojea" en el basural del anticomunismo?".

"Repetimos que no descenderemos al fango en que ha caído. No hay tiempo para hacernos cargo de cada una y de todas sus diatribas".

El documento ya es de conocimiento público.

Hay en él no poco desparpajo.

Veamos una sola frasecita: "Mientras no se creen las condiciones materiales que permitan llegar a tal meta (comunizar la humanidad entera), mientras subsistan diferencias de clase, los comunistas, si están en el Poder luchan, claro está, por propagar su ideología, "pero no mediante la coacción".

¿Qué tal? ¿Lo de Hungría fue lucha dialéctica? ¿Y el Paredón?

La mayor parte del documento marxista está dedicada a la defensa. A desvirtuar las acusaciones demócratacristianas.

Y de paso dejan al "líder", Salvador Allende a la altura del unto, porque para los comunistas la Alianza para el Progreso no sólo no es una "panacea", sino que "una nueva forma de la dominación imperialista; aporta menos capitales de los que extraen de América Latina los monopolios imperialistas; condiciona esos aportes a la aceptación de toda la política norteamericana; no contribuye al desarrollo económico; no favorece los cambios. Al contrario, los excluye y va dirigida en lo político, a impedir el desarrollo del verdadero movimiento de liberación de nuestras patrias. De consiguiente, quienes están con la A[illegible] Progreso, de he[illegible] tra la revoluci[illegible] bios, aunque de [illegible] siempre perfecta [illegible]

El señor Allende [illegible] tar con la Al[illegible] Progreso, pero n[illegible] lo expresado el [illegible] idéntica a la [illegible] tiana. No hay [illegible] tampoco la vieja [illegible] la Biblia: El que [illegible] migo, está contr[illegible]

Y el broche de [illegible] munistas bajan [illegible] ca, al lodazal, [illegible] que, según ellos [illegible] do la Democracia [illegible] la invitan con [illegible] tez a "un gran [illegible] to de fuerzas [illegible] postulación de S[illegible] de y de su pr[illegible]

No deja de [illegible] porque ahora re[illegible] lo menos en est[illegible] za para el Prog[illegible] Allende está má[illegible] demócratacristian[illegible] comunistas.

Total, llamado [illegible] como previó Re[illegible] ba, el ascético [illegible] mocracia Cri[illegible] polémica, sin [illegible] do para algo: [illegible] ojos a la ciuda[illegible]

●

Entretanto, la campaña para la próxima elección de regidores ha empezado a tomar cuerpo. Los demócratacristianos prácticamente han empapelado la ciudad, en millonario derroche, y demostrando que a menudo lloran miserias sólo por llorar.

En el FRAP y a pesar de lo sostenido por el señor Allende, marxistas por un lado y padenistas por otro, luchan por llevar agua a sus respectivos molinos.

Dirigentes y parlamentarios de los partidos del Frente Democrático recorren el país, y anteayer, el jefe radical Raúl Rettig se dirigió a la opinión pública pidiendo un juzgamiento de la obra radical, seguro de obtener la aprobación y el respaldo de la ciudadanía.

Se basa tal confianza en que —como afirmó el señor Rettig— "junto a la acción de alcances estructurales, el Partido Radical ha sido en el Gobierno el defensor permanente de las clases media y popular, obteniendo para ellas las mejores condiciones posibles dentro de la penuria fiscal que dificulta toda obra".

"Sabemos —dijo el señor Rettig— que desde ángulos demagógicos se negará esta aseveración; pero abonándola, deben estar los dirigentes de muchos gremios que jamás han dejado la sede del partido sin llevar siquiera un comienzo de solución a sus problemas. El empeño del Partido Radical por lograr el despacho del proyecto de Revalorización de Pensiones es una expresión práctica de nuestro concepto".

Y el radicalismo continuará en esta política práctica, destinada a solucionar los problemas económicos de todos los trabajadores. Así lo prometió el jefe radical: "A los maestros —se comprometió— que en gran parte nos hacen el honor de pertenecer a nuestras filas, yo les digo que hoy, como en 1961, el Jefe del Partido y éste entero no descansarán hasta obtener que las remuneraciones de los servidores de la enseñanza alcancen al mínimo compatible con el rango y trascendencia de las funciones que desempeñan. Lo mismo anticipo a los funcionarios de los servicios llamados, con justic[illegible] dos".

En el acale[illegible] político, las pal[illegible] tig dan sensació[illegible] dad y firmeza [illegible] dazales, ni ma[illegible] Dijo para term[illegible] catorce años un [illegible] dical se hizo le[illegible] voto a la mujer [illegible] está con nosotr[illegible] de la escuela [illegible] nica, desde la [illegible] de el hogar. S[illegible] sensibilidad de [illegible] muchacha prom[illegible] rima una doctr[illegible] a la vez delica[illegible] dumbre. Es la [illegible] trina de libertad [illegible] trucción. De p[illegible] vor".

Nada de par[illegible] de destrozar [illegible] texto de un fu[illegible] rico bienestar. [illegible] sin duda, capt[illegible] saje, porque la [illegible] paz, la libertad [illegible] la reciedumbre, [illegible] turalmente en el [illegible] menino. Entonces [illegible] tos correrán pa[illegible] mismos.

Con ruedas de carreta

La Comisión Política del Partido Comunista, en su respuesta a la Democracia Cristiana, contesta lo que quiere, lo que le conviene, y muy a su manera. Lo que no le gusta lo deja en el tintero. De este modo no convence a nadie, aparte de los "camaradas", que siempre están convencidos de antemano.

Al comienzo, el documento tiene una frase de antología, a pesar de un pequeño error filológico. Luego de deplorar "el tono ofensivo" de la Democracia Cristiana, dice que "lamenta, al mismo tiempo, el hecho de que, con el afán de atacarnos, se haya descendido a la charca de las peores formas del anticomunismo". Lo que debió haber dicho es "charco", porque lo de Hungría, que le recordó la Democracia Cristiana, no fue una charca, fue un charco de sangre. ¡Y qué charco! Tienen razón al molestarse porque se lo recuerdan.

De otra parte, el libelo contiene frases emocionantes, como ésta, por ejemplo: "Contrariamente a lo que la Democracia Cristiana nos achaca, no concebimos una revolución **sin libertad, sino con libertad, por la libertad y para la libertad**, y, además, estamos por una legalidad, un estado de Derecho y una democracia representativa al servicio de la mayoría y no de unos pocos."

¡Ahí tienen respuesta los calumniadores! ¿Qué se han imaginado? Aquello de que si no ganaban las elecciones presidenciales en las urnas, de todas maneras llegarían al poder, lo dijeron "por ver las tencas volar". Además, ellos pueden exhibir ejemplos de libertad como Siberia o la misma Cuba, donde cualquiera tiene derecho a recibir los auxilios espirituales de un sacerdote antes de que lo pongan ante el Paredón.

Y, a propósito de Paredón, los comunistas señalan: "Tras el afán que denunciamos, la directiva demócratacristiana retuerce los hechos históricos y hace del Paredón una leyenda negra."

En verdad, la directiva democratacristiana no tiene por qué tergiversar los hechos. El Paredón no es ni una leyenda, ni es negro. Es un hecho, y es rojo. Ha sido construído con la sangre de miles y miles de cubanos que creían estar luchando por ser hombres libres y por una patria también libre y soberana.

Buscando testigos de una supuesta convivencia democrática en la Cuba de Castro, expresa: "En Cuba han estado hombres, mujeres y jóvenes de todos los partidos, incluso prominentes miembros de la Democracia Cristiana." Tienen razón. En Cuba han estado muchos miembros de la Democracia Cristiana, y eso no tiene nada de particular porque, hasta hace poco, los democratacristianos de aquí transmitían en esa onda; pero los que no pueden estar con Cuba son los democratacristianos cubanos. Eso, la Comisión Política no lo dice. Total, nadie se lo pregunta.

Además de los consabidos ataques a Estados Unidos, los comunistas han descubierto la panacea universal para sacudirse de sus "errores". Le echan la culpa de todo al Padrecito Stalin. ¡Ese fue el que metió la pata!

¿Que masacraron con tanques a la población de Hungría? Stalin es el culpable y nadie más. (Ya estaba muerto, pero no importa.) ¿Que día a día matan la gente que trata de atravesar el muro de Berlín? El culpable debe s[illegible] ¿Quién otro?

La acusación q[illegible] munistas respo[illegible] pero muy bien, es [illegible] democratacristian[illegible] cen de haber esta[illegible] norteamericano e[illegible] gunda Guerra Mu[illegible]

Había que destr[illegible] cismo, respondem[illegible] cen ni media pal[illegible] ca de que un año [illegible] habían aliado co[illegible] Muy inteligente[illegible] ve. Pero, ¿para [illegible] estas cosas?

Termina el [illegible] con un llamado [illegible] velado, pero llam[illegible] para que la D[illegible] Cristiana apegue [illegible] cijado carro del [illegible] Un llamado a [illegible] con ruedas de ca[illegible] ya no se usa.

CAPRIC[illegible]

Conservadores reafirman su fe en Frente Democrático

Aclaración del Secretario Político, Engelberto Frías

El Secretario Político del Partido Conservador, Engelberto Frías Morán, entregó hoy la siguiente declaración:

"Algunas informaciones de prensa y radio, adelantándose al discurso que el presidente subrogante del Partido, diputado Julio Subercaseaux, pronunció anoche (viernes) en la proclamación de los candidatos a regidores en Valparaíso, ponen en sus labios expresiones que no ha formulado y declaraciones que no ha hecho.

He hablado recién por teléfono con el diputado Subercaseaux y, por su especial encargo, desmiento dichas informaicones, especialmente las que le suponen el propósito de romper la actual combinación de Gobierno, integrada por los Partidos Conservador, Liberal y Radical.

Me expresó el diputado Subercaseaux que el discurso de Valparaíso, que próximamente transmitiremos por cadena nacional de radio, como la mejor rectificación y más contundente desmentido, había sido una reafirmación de su fe en que el Frente Democrático es la única esperanza de Chile, dentro del cual el Partido Conservador seguirá luchando para integrarlo con todos aquellos elementos democráticos que concuerden en la necesidad de introducir en nuestro sistema institucional las reformas estructurales necesarias al progreso de Chile y a la preservación de las libertades y demás conquistas de la civilización cristiana y occidental. El diputado Subercaseaux agregó en ese discurso que tenía plena fe en estos objetivos, por cuanto había encontrado en los dirigentes del Partido Radical, y muy especialmente en su presidente, don Raúl Rettig, la mayor comprensión y el mejor espíritu para darle a este movimiento un contenido nacional que permita, desde un Gobierno jerarquizado y responsable, la complementación y realización de la tarea ya iniciada por el Presidente Alessandri. Afirmó, asimismo, que en el Partido Radical había coincidencia para llamar al Frente Democrático a todos los elementos políticos e independientes, que en Chile constituyen una fuerza apreciable, porque la misión que este Frente desea proseguir no está condicionada a ningún personalismo ni a ningún hombre.

Santiago, 9 de febrero de 1963.

(Fdo.) Engelberto Frías Morán, Secretario Político del Partido Conservador".

Enfadada respuesta entregaron comunistas a demócratacristianos

...un documento de 13 carillas tamaño oficio, más 14 ... mimeografiadas a es... seguido, la Comisión ... del Partido Comunista ... respuesta ayer a los ... amientos del Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano dirigido a los ... marxistas.

... respuesta comunista es ... mente fría, no obstante que empieza lamentando que la Democracia Cristiana "con el afán de atacar... haya descendido a la ... de las peores formas de anticomunismo".

... cuanto a "la cuestión ... libertad", los comunistas afirman que están luchando por un gobierno revolucionario "a través de una ... pacífica, concretamente, a ... de las elecciones presidenciales de 1964", y luego ... "El juego de la democracia cristiana consiste ... una novela de te... en pintar un cuadro ... de lo que sería ... triunfa el FRAP, pre... en cambio un cua... angelical de lo que sería ... si ella llega al Poder".

... que el paredón cu... tiene plena justificación; ... que si la revolución chilena se desarrolla por los ... previstos y los adversarios políticos no caen en el ... y el terrorismo, serán ... medidas extremas ... arguyen que en la ... Soviética, "al desaparecer el antagonismo de clases, ... desaparecido también la ... dura del proletariado, ... allí un nuevo tipo ... Estado"; pero reconocen ... este asunto se vio "em... en virtud de los abusos del último período de la vida de Stalin", cuyas arbitrariedades "han sido ya condenadas, habiéndose creado todas las condiciones que garantizan que no volverán a repetirse"...

Defendiéndose de otros cargos, los comunistas manifiestan más adelante: "Una de las más empeñosas y destacadas tentativas de establecer una sociedad totalitaria pertenece a la Iglesia Católica, a través del Estado teocrático", y niegan que se les presente "como libertarios cuando no estamos en el Poder y absolutistas cuando llegamos a él".

Insisten, finalmente, en sus ataques a los Estados Unidos y a la Alianza para el Progreso; recuerdan que dos dirigentes demócratacristianos —los señores Horacio Walker y Radomiro Tomic— "suscribieron los ignominiosos Convenios de Washington en representación del Gobierno de González Videla"; consideran "interesante" que la Democracia Cristiana se manifieste partidaria de una revolución chilena "democrática, antioligárquica y antimperialista", y concluyen invitándola a que adhiera a la postulación presidencial de Allende.

En su primera carilla la respuesta comunista dice que el documento demócratacristiano no parece del Consejo Nacional de este partido, "sino del mal llamado Congreso por la Libertad de la Cultura, agencia norteamericana de la cual es portavoz en Chile don Jaime Castillo, uno de los redactores del libelo de marras".

El señor Castillo declaró ayer que, sobre esta alusión, hará un alcance en la próxima semana.

Comando del Frente Democrático quedó constituido en LAN

Reunidas las Directivas de las Agrupaciones Funcionales de los Partidos Radical, Liberal y Conservador, de LAN con fecha 8 del presente, procedieron a constituir el Comando del Frente Democrático, el que quedó formado de la siguiente manera:

Presidente, Humberto Duffau San Martín; vicepresidentes, Luis Laufie y Humberto Miranda; secretario general, Duberry Moyano; tesorero general, Alejo Hinojosa; prosecretario, Luis Robles; relacionador oficial, Ernesto Zaldívar.

Próximamente se efectuará una Asamblea General, con la asistencia de parlamentarios y dirigentes de los tres partidos.

PARTIDARIAS ACTIVIDADES

PARTIDO RADICAL

QUINTA NORMAL.— Ha organizado para el próximo martes, a las 21 horas, en su local de José Joaquín Pérez 4301, un foro sobre "Problemas de la Comuna de Quinta Normal y sus soluciones". Concurrirán, especialmente invitados, el diputado Florencio Galleguillos, la dirigente nacional Aura González y los tres candidatos a regidores que presenta el Partido Radical en esta Comuna.

PARTIDO CONSERVADOR

DEPARTAMENTAL DEL PRIMER DISTRITO.— Cítase al Directorio para las 19.30 horas de mañana, en Compañía 1263.

... a Santiago, el doctor Víctor Umbricht, presidente de Ciba Corporation de Nueva York. Fue recibido en el aeropuerto Los Cerrillos por los señores Julio García y Harry ..., gerente y subgerente respectivamente de productos químicos Ciba Ltda.

OBREROS DE YARUR DESMIENTEN CAMPAÑA DEL DIARIO COMUNISTA

El Comité Independiente Unido de Trabajadores de Yarur concurrió anoche a LA NACION, para desmentir en forma terminante las publicaciones de los diarios extremistas, especialmente de "El Siglo", sobre presuntas agresiones o presión contra los obreros de esa industria textil.

Los dirigentes de este comité afirmaron que ellos han presentado 40 denuncias ante los tribunales de justicia, contra los dirigentes comunistas y militantes extremistas que integran el sector rojo de la industria, porque de ellos han surgido la agresión y la presión.

Concretamente preguntaron:

¿Por qué es cada día mayor el número de trabajadores de Yarur que ingresa al Comité Independiente, que es ahora mayoritario?

¿Por qué los comunistas hablan de presión o de otras acusaciones surgidas en sus mentes interesadas políticamente, cada vez que se les pide cuenta de los 30 millones de pesos que recibieron para los gastos de la huelga última?

¿Por qué los comunistas no pueden mostrar a ninguno de sus militantes heridos, como ocurre con los numerosos lesionados del Comité Independiente?

Los dirigentes del Comité Ejecutivo dijeron que hoy asistirán a la reunión fijada para las horas de la mañana, porque están dispuestos a evitar que los rojos puedan apropiarse, con una reforma de los estatutos, de parte de la gratificación que corresponde a los trabajadores.

La decisión de asistir a la reunión, tomada hace más de una semana, desmiente las afirmaciones de "El Siglo", sobre un supuesto paseo ofrecido por el Comité, para evitar un número reglamentario de asistentes al acto de hoy.

Además, los integrantes del sector independiente dijeron que los comunistas ofrecieron los abogados de la CUT y la asistencia de los dirigentes, en forma gratuita, y, sin embargo, en la reunión de hoy se planteará el pago de una cuota extraordinaria de 2.500 pesos por cada obrero, para financiar esos gastos.

El 14 vence el plazo:

Retasan la propiedad rural y urbana de Chile

MAS DE UN MILLON DE PROPIETARIOS DEBERAN CUMPLIR CON LA EXIGENCIA DE PRESENTAR UNA DECLARACION ESTIMATIVA DE SUS INMUEBLES

920 MIL PROPIEDADES AVALUADAS EN E° 2.955.713.532 TENIA EMPADRONADAS IMPUESTOS INTERNOS AL 31—XII—1961

SANTIAGO TENIA EN IGUAL FECHA 72 MIL PROPIEDADES URBANAS Y 4 RURALES

Por JUAN URBANO, con fotos de ATILIO ROJAS

Más o menos un millón cien mil propietarios de bienes raíces rurales y urbanos deberán presentar una **declaración estimativa** de sus inmuebles a Impuestos Internos y antes de las 18 horas del jueves 14 de febrero. Esta declaración, obligatoria para todos los propietarios sin excepción alguna, fue dispuesta por la Ley 15.021, que modificó el Estatuto Médico funcionario y promulgada el 16 de noviembre del año recién pasado. En su artículo sexto, la Ley dispuso que todos los contribuyentes, para una retasación general, debían prestar dicha declaración dentro del plazo de noventa días de la publicación del mencionado cuerpo legal. No habrá prórroga del plazo —ha dicho Impuestos Internos—, ya que para ello se necesitaría de una ley especial, lo que ahora es imposible, por corresponder el actual al período en que el Congreso entra a receso.

Impuestos Internos, a través de sus oficinas ejecutivas ubicadas en el Ministerio de Hacienda, como a través de sus diferentes oficinas del Gran Santiago y provincias, puso en marcha una gran campaña destinada a informar al público y a instruirlo para que pueda cumplir en debida forma con esta disposición legal. Para ello, distribuyó además alrededor de cinco millones de formularios, para los cinco tipos de declaración y cartillas con instrucciones. La cifra de formularios, que se entrega con un maximo de cinco ejemplares por propietario, puede aparecer exagerada, pero a pesar de que se ha cuidado de que sea enteramente claro y entendible, es siempre el que más cuesta llenar y demanda por lo tanto un mayor número de hojas extras.

INSTRUCCION CONTRIBUYENTE

Para un mejor éxito de la "Operación Retasación" Impuestos Internos ha dispuesto que cada contribuyente presente su declaración en la Oficina correspondiente a la comuna donde se encuentra ubicada su propiedad; que declare cada predio por separado; que indique, en cada caso, el número del rol actual de su propiedad y exhiba, en lo posible, el recibo de contribuciones para su verificación, y, finalmente, que llene los formularios con letra clara o a máquina y **no ocupe** los espacios destinados **a uso exclusivo de Impuestos Internos.**

TIPOS DE FORMULARIOS

Los diferentes tipos de formularios que se emplearán para las declaraciones son los siguientes:

N.o 501.— Para propiedades no agrícolas;

N.o 502.— Para propiedades agrícolas;

N.o 503.— Anexo especial para propiedades agrícolas de la provincia de Magallanes;

N.o 505.— Para propiedades mineras, salitreras, carboníferas y ferroviarias, y

N.o 506.— Para líneas, postaciones y cañerías.

Estos pueden retirarse en las diferentes oficinas de Impuestos Internos y en las oficinas que ha habilitado este Servicio en forma extraordinaria para Santiago Centro en el primero y sexto piso del Ministerio de Hacienda.

LA PROPIEDAD EN CHILE

Las estadísticas de Impuestos Internos, dadas a conocer a LA NACION por los señores Aníbal Maturana, jefe-subrogante del Departamento de Información y Difusión del servicio, y por el abogado señor Hernán Guzmán, señalan que al 31 de diciembre de 1961 la propiedad en Chile totalizaba **920.048** predios, de los cuales **534.181** correspondían a la propiedad urbana, y **385.867** a la rural. En este total hay que considerar **41.493** predios urbanos y rurales exentos de contribución.

El avalúo total de estas propiedades rurales y urbanas era en el país a igual fecha de **E° 2.955.713.532.**

Del total de propiedades exentas de tributación **15.977** son inmuebles urbanos y **25.516** predios rurales y sus avalúos, son, respectivamente, de **E° 359.845.542** y **E° 186.377.056.** La mayor parte de estas propiedades exentas corresponden a establecimientos educacionales, templos, conventos, campos experimentales, parques, plazas, edificios públicos o casas Ley Pereira.

Descontados los predios exentos, el avalúo imponible es de **E° 2.409.490.934** lo que da una contribución anual total para el país de **E° 57.637.932,28.**

Igualmente si se descuenta el número de propiedades urbanas de las comunas del Gran Santiago y las del puerto de Valparaíso, para el resto de las provincias es mucho mayor el número de predios rurales que el de propiedades urbanas.

Las provincias de Tarapacá, Coquimbo, Aconcagua, O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, Ñuble, Arauco, Bío Bío, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé y Aysén, tiene un número mucho mayor de predios rurales que propiedades urbanas. En Antofagasta, Concepción y Magallanes es a la inversa.

SANTIAGO

La provincia de Santiago, en lo que tiene especial importancia la densidad de sus comunas centrales que forman el llamado Gran Santiago encabeza los índices con **235.093** propiedades urbanas y **52.596** propiedades rurales.

UN FORMULARIO MODELO



El Departamento de Información y Difusión de la Dirección de Impuestos Internos, que dirige Fernando Olivos, y que ahora tiene al frente como Jefe subrogante a Aníbal Maturana, puso en marcha una campaña de alcances nacionales, para dar a conocer a los propietarios las disposiciones de la Ley 15.021, que ordenó una retasación general de los bienes raíces y cuyo plazo vence el jueves 14 del presente. En el grabado, los contribuyentes llenan los formularios, de acuerdo con una cartilla que contiene un modelo de declaración, en el primer piso del Ministerio de Hacienda.

La comuna de Santiago registraba al 31 de diciembre de 1961 un total de 72.544 propiedades urbanas y sólo cuatro rurales, las que se encuentran ubicadas detrás de la Estación Central y forman parte de los terrenos que está urbanizando la Corporación de la Vivienda.

De las comunas del Gran Santiago corresponde a Providencia el no tener ninguna propiedad rural. Providencia figura en los roles con 12.799 propiedades urbanas solamente.

La Granja figura con 4.300 propiedades urbanas, pero esta cifra aumentará sobre veinte mil una vez que la CORVI entregue a los radicados en sus diferentes poblaciones como San Gregorio, San Rafael, Pintana y otras, los títulos definitivos.

Lo mismo puede decirse de las Comunas de San Miguel y La Cisterna que figuran, respectivamente, con 31.351 y 28.022 propiedades urbanas. La Corporación de la Vivienda ha levantado en estas comunas las poblaciones de Miguel Davila Carson, Villa Sur, Lo Valledor, Cardenal Caro, Clara Estrella, Ochagavía, Las Lilas y otras. Parte importante de los títulos definitivos están en trámite, lo que variará apreciablemente estas cantidades en los próximos meses.

El avalúo total de la propiedad en la provincia de Santiago es de **1.350.597.145 escudos**, de los cuales **1.217.266.107** corresponden a sus **235.093** propiedades urbanas y **133.331.038 escudos** a los predios rurales. Pero el avalúo imponible es de **1.150.656.979** escudos y la contribución anual, al 31 de diciembre de 1961 era de **26.514.877,26** escudos para ambos tipos de propiedades.

EN PROVINCIAS

Por la cuantía de su avalúo total, en lo que tiene especial importancia su edificación y sus construcciones urbanas, ocupa el segundo lugar la provincia de Valparaíso, después de la de Santiago, y figura en tercer lugar la de Antofagasta.

La provincia de Valparaíso cuenta con 70.726 propiedades urbanas y **17.988** propiedades rurales. El avalúo total es de **E° 316.420.569** y el avalúo imponible total es de **E° 239.610.642**, lo que señala una tributación anual de **E° 5.785.219,64.** Las propiedades urbanas en el puerto de Valparaíso alcanzan a 28.266 y las agrícolas a sólo 846.

En cuanto al avalúo de la propiedad y no a su número, le siguen en importancia la provincia de Antofagasta con 19.105 propiedades urbanas y **2.964** agrícolas.

El avalúo imponible de la propiedad agrícola y urbana en Antofagasta es de **E° 153.529.679**, con una contribución total anual de **E° 3.109.348,88.** Estas cifras se deben al valor de las grandes plantas mineras y sus campamentos, como Chuquicamata, por ejemplo, y las oficinas de su cantón salitrero, María Elena y Pedro de Valdivia, entre ellas.

¿NO PRORROGARAN EL PLAZO?



Sólo cinco formularios por persona entrega Impuestos Internos, para la declaración estimativa de todos los bienes raíces del país. Mediante este sistema, se ha conseguido una distribución racional de formularios, de acuerdo con la densidad de la propiedad y el número de propietarios en cada comuna. Los formularios repartidos pasan de cinco millones, y el número de propietarios es levemente mayor de un millón. La dama del grabado, pregunta a la funcionaria que la atiende, si prorrogarán el plazo para la declaración, a lo que ésta responde que no, ya que para ello se necesitaría una nueva ley, y el Congreso Nacional está en receso.

SANCIONES PARA LOS INFRACTORES

Diversas sanciones que van desde E° 4,13 a E° 61,99, —o sea, desde un 0,33 por ciento a un cinco por ciento de un sueldo vital anual correspondiente al Departamento de Santiago— establece como sanción el art. 97 del Código Tributario, a quienes no presenten oportunamente esta declaración estimativa de sus bienes raíces, sean ellos rurales o urbanos.

Así lo dio a conocer a LA NACION, el abogado del servicio de Impuestos Internos, don Hernán Guzmán, al proporcionarnos diversos antecedentes sobre la propiedad urbana y rural en el país.

Reiteró este profesional que el plazo para cumplir con lo dispuesto en el art. 6, de la Ley 15.021, es improrrogable y esta disposición rige para todos los propietarios sin excepción alguna, estén o no exentos sus bienes raíces.

Manifestó que la Ley 15.021, en el artículo mencionado había establecido un plazo de noventa días para cumplir con la presentación de la declaración estimativa de los inmuebles rurales o urbanos del país. Agregó que al haberse publicado dicha ley con fecha 16 de noviembre del año pasado, este plazo vencía indefectiblemente el jueves 14 del presente.

DOS INTERPRETES DE "SODOMA Y GOMORRA"

ROSSANA PODESTA Y PIER ANGELI, dos de las principales intérpretes de la película "SODOMA Y GOMORRA", que se estrenará próximamente en un importante cine de la capital. Tres serán las preguntas del concurso que bajo los auspicios de LA NACION y Organización Rank, se realizará con motivo del estreno de esta joya de la cinematografía inglesa.

LOS ITALIANOS YA ESTAN CANSADOS DEL STRIP - TEASE

ROMA. (ANSA).— (Especial de Paolo Jacchia).— Se está presentando un melodrama inédito, como de película cinematográfica. Millones de italianos, en la penumbra de las plateas, amaron y sufrieron, durante estos años, porque imperaba un cine sin "stars", hecho de seductoras mujeres anónimas. Nunca había ocurrido esto en tiempos del cine mudo, con Marlene Dietrich, Greta Garbo, ni luego con Rita Hayworth y ni siquiera con Brigitte Bardot.

Os relatamos la vida, los esplendores, y la decadencia del cine italiano del "strip tease".

Comenzó con "Europa di notte", film dirigido por Alessandro Blasetti, es decir, el tipo de revista cinematográfica con números de variedades seleccionados con buen gusto entre los más divertidos raros y audaces del mundo internacional de "show". El film, primero en su tipo en el cine italiano, tuvo un éxito enorme, gracias a su clave turístico-erótico-mundana. En pocas palabras pagando desde las 1.000 a las 600 liras por una entrada de cine en cualquier ciudad de Italia, se podía "viajar" por los locales nocturnos más conocidos de Europa y asistir a los números de "strip tease", es decir, a ese tipo de espectáculo que en Italia se limita a darse ante un público de pocos privilegiados adinerados en ciertos locales nocturnos y con el temor siempre presente de que, de un momento a otro, puedan intervenir las autoridades y la censura.

Con "Europa di notte" se vio un fenómeno nuevo y perturbador. Las plateas se agotaron en los cines, en todas las funciones de la tarde y la noche, asistiendo un público prevalentemente de hombres, pero también de parejas, de modo que, en los intervalos se podían ver siempre actitudes embarazosas entre los cónyuges, novios, etc. El film de Blasetti tuvo un ingreso de taquilla de 1.200 millones de liras, un record en el mercado italiano. Y naturalmente comenzó con este film una serie vertiginosa de películas análogas.

TODO "DI NOTTE"

Después de "Europa di notte" vino "Il mondo di notte", "Io amo, tu ami", de Blasetti y luego "Il mondo di notte N.o 2", "América di notte" y "Trópico di notte".

Y a este punto hay que dar una explicación. La censura italiana en este sector ha sido ampliamente liberalizada, pero ataca siempre "los espectáculos que ofendan el común sentido de la moral y el pudor". Esto quiere decir que los "strip-tease" mostrados en los films en cuestión, se desarrollan, por ejemplo, del siguiente modo: la especialista se libera seductoramente de cierto número de prendas, que en general, son muchas para que la espera resulte más excitante, quedando únicamente las íntimas. Luego entre efectos de luces y sombras, juegos de cámara y otros manejos, se quita las últimas prendas en forma tal que en definitiva el espectador no ve nada más de lo que comúnmente es dado ver normalmente en verano, en cualquier playa, donde hay muchachas en bikini. Pero como todo se presenta en forma hábil, el efecto queda garantizado. O, por lo menos está garantizado por cierto tiempo.

CANSADO DE TRETAS

En efecto, el público apasionado a esta clase de films, mostró haberse cansado de estas tretas. Durante dos o tres años, hizo turismo popular, quedándose sentado en un cine de barrio y siendo introducido idealmente en los locales nocturnos de Hamburgo, de París, Las Vegas. Después parece ser que tuvo la sensación que se le quería dar la impresión de sentarse a una mesa de "chemin de fer" en Montecarlo cuando, en realidad jugaba en una "slot machine" de un bar de suburbio. Tuvo la impresión de que se le daba una botella de Coca Cola, haciéndole crer que era cocaína. Y así, desde un ingreso de taquilla de 1.200 millones de liras, de "Europa di notte" se pasó a menos de 1.000 millones de "Il mondo di notte", y a 500 millones con "Io amo tu ami", para terminar en 161 millones con "Trópico di notte".

La serie continuó con "Sexy al neón", "La donna di notte", "Mondo caldo di notte", "Mondo sexy di notte", "Le dolci notti", "Universo di notte"... Y luego se hizo el día y se dio "Il mondo sulle spiagge". Y finalmente se recurrió a un popular actor cómico, y se hizo "Totó di notte". Otros quince films de este tipo acaban de salir o están por aparecer. Pero se bajó a un nivel de 40 millones de liras de ingreso, para el último de los films citados.

Y se llegó al film "Sexy al neon bis" y se ambientó el "strip tease" en un colegio de internado femenino. Pero aparece evidente que los espectadores están cansados de este género, cansados de ver films de "strip tease", en que, en definitiva, las mujeres no se desnudan en absoluto.

FESTIVAL DESPEDIDA DE CHILE, ENRIQUE CASTEL, CANTANTE ARGENTINO, HOY EN EL CAUPOLICAN

Fernando Luco y sus compañeros de Radio Nacional, presentarán hoy domingo, en vermut, a las 7, y noche, a las 10, en el amplio Teatro Caupolicán, el anunciado festival de homenaje y despedidas de Chile del calificado cantante argentino Enrique Castel, que por última vez actuará acompañado de un conjunto de bandoneones y la típica "Cachito".

La Philips Chilena hará entrega a Castel del Disco de Oro-Philips, galardón con que se premia al artista argentino por sus éxitos de grabaciones "La Cumparsita", "Locura,locura" y "Lo que vos te merecés".

En el programa artístico, además de la actuación destacada de Enrique Castel, que interpretará tangos, milongas y tonadas folklóricas, actúan hoy "Los Cuatro Duendes", exponentes de ritmos tropicales; Lucho Oliva y sus guitarras, Trío Colombiano "Los Bogotanos Acosta"; orquesta colérica Razzel Dazzel, humoristas: Alejandro Lira, Fernando y Enrique Luco, y las estrellitas de la nueva ola, Miriam Luz, Patricio del Solar, María Asunción y el Dúo The Sanders, que bailan y cantan rock y twist.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAUPOLICAN, San Diego 840.— (82437).— 19 y 22 horas: Festival de despedida del cantante argentino, Enrique Castel. Variedades, 'Los cuatro duendes', Lucho Oliva, y muchos otros más.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Comedias Sylvia Oxman-Humberto Barberis: "Vamos a contar mentiras".
MONEDA, Estado 82 (31477). — Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. "Ocho mujeres".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19.10 y 22.10 Susana Bouquet "Culpables".

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— De la lactancia al infarto.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Cía. Revistas Picaresque. Campeonato Mundial de Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 18.45 y 22: Los practicantes (Noches de frenesí). Mayores de 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Carne débil. EE. UU., acción. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrazaval 1564. (498061).— 11 horas: Parada de la risa. Not. y Agreg.— 19.10 y 22.15 horas: El amor es asunto privado. Mayores de 21.
CENTRAL, Huérfanos N.o 930.— (33555).— 14, 16.15, 19 y 22: Amor al vuelo. EE. UU., comedia. Mayores de 18 años.
DANTE, J. Washington 26.— 15 horas: La banda de los Honestos. Mi rubia adorada.— 19 y 22 horas: Una noche en la playa. Mayores de 21.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22: El escudo negro. Mayores y menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368.— (471026).— 14.30 horas: La flecha rota. El ladrón de Bagdad.— 19 y 22 horas: Phaedra. (EE. UU., drama. Mayores de 21 años.)
EL GOLF, Apoquindo 614.— (480046).— 15.15 horas: Miguelito.— 19 y 22.15 horas: Los practicantes.
ESPAÑA, Huérfanos esq. Estado, (398488).— A las 14, 16.15, 19 y 22 horas: Fray Escoba, (española, drama, menores.)
GRAN PALACE, Huérfanos 1176. (60082).— 14.30, 18.15 y 22 horas: El día más largo del siglo. Mayores de 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930. (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: Rififí a la francesa. Francesa, drama. Mayores de 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Cuidado, sargento. (Inglesa, Cómica. Menores.)
KING, Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16, 19 y 22 horas: Los días contados. Italiana, drama. Mayores de 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 15 horas: La leyenda del mar. Emboscada salvaje. 19.15 y 22.15: Ivanhoe.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30 horas: La flecha rota. El ladrón de Bagdad. 18.45 y 22 horas: Festival de Tom y Jerry.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Un testigo en la ciudad. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14.30 horas: El profesor distraido. Silencio en el espacio. 19.15 y 22.15 horas Melodía inmortal.
METRO, Bandera 137 (83361). — 11 horas: Cortos educativos. Dibujos animados de Tom y Jerry. 13.30, 16, 19 y 22 horas: El amor es asunto privado. Mayores de 21.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 15.30, 19 y 22 horas: Allá en la estación final. Mayores de 15 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.45 horas: Los argonautas. Cacería en la jungla. 19.15 y 22.15 horas: Rififí y la francesa. Mayores de 21.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.30 horas: Murallas de sangre. Bombardero B-52. 18.30 y 22 horas: Tierra y esperanza. Mayores de 15.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19 y 22: Amor por orden del Estado.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14, 16.30, 19 y 22 horas: Las tres etcéteras del coronel. Mayores de 21.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22: Aventuras en los mares del sur.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.45, 16, 18.45 y 22: El extra. Noticiarios, Mayores y menores

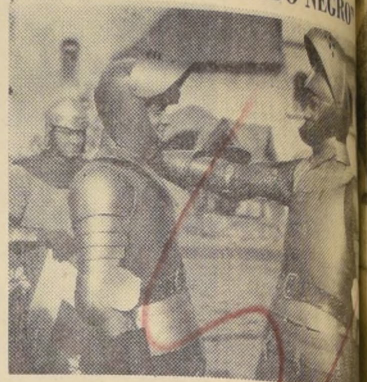
ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2987 (91254).— Desde las 13: La marca del zorro. Blanca Nieves y los Tres Chiflados. Mayores y menores.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — 11 horas: La bella durmiente. El gran cañón del colorado. 11a. El maravilloso enmascarado. — Rotativo: Las dos caras del doctor Jeckill. Diablos del aire.
A. ALESSANDRI Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Interludio. Reo sin culpa. Ganster en fuga. Mayores de 15.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— La venganza del rebelde. Tamango. Los miserables.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Me he de comer esa tuna. Al son de mi guitarra. Semilla de perdición.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — La legión de los césares. Los juegos del amor. El mercader del terror.
AUDITORIUM, Bandera N. 236 (84688).— Picnic. Agregados. (Mayores de 15.)
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Milagro por un día. Vacaciones de papá. El valor de ser hombre.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Fray Escoba. Menores.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El rostro impenetrable. El lazarillo de Tormes. Mayores de 18.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada N.o 2820 (91287). — Milagro por un día. Vacaciones de papá. Hechizo hawaiano.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Infierno en la tierra. Hechizo hawaiano. Las nuevas aventuras de Tarzán.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rey de reyes. Amores de un día.
CARRERA, Avda. Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14: horas: Palabras al viento. Herencia sagrada. Mayores de 15 años.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas. Confidencias de una doncella. Francesa, drama. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (57532). — Desde las 13: Pilotos de la muerte. Asesinos de lucha libre. Mayores de 18 años.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— El pirata del río negro Mayores y menores. 11 horas.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Sangre en la carretera. Pasiones ocultas. El diablo en la carne. Pasiones ocultas.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas. El extra. Not. y Agreg. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Me he de comer esa tuna. Furia en el río. Las nuevas aventuras de Tarzán.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Si yo fuera diputado. Los comancheros. La venganza de la sombra.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Los cuatro proscritos de Kansas. Los forasteros. La cañada del trueno. Mayores de 15 años.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Festival de cowboys. El castigo de la pradera. EE. UU., acción. Mayores de 14.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Sabú y el anillo mágico. El último matón. Duelo sangriento.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas: Las maravillas de Aladino. El coloso de Rodas. Mayores de 14 años.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Desde las 11 horas: El bravo soldado Schwieg. Alemana, comedia. Mayores de 14 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Los hijos del divorcio. El valor de ser hombre. Madame Sans Gene.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Milagro por un día. Iván el conquistador. Hechizo hawaiano.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Los cuatro jinetes del apocalipsis. El valor de ser hombre. Agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— La fosa y el péndulo. La patrulla fantasma. La furia de Tarzán. Mayores de 18.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — El diablo en la carne. Pasiones ocultas. Sangre en la carretera.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Gigantes de la metropoli. Los asesinos. Cadenas de odio.
LO FRANCO, Carrascal 4604.— (92705).— El vampiro y la bailarina. Generación violenta. Refugio de criminales.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Nicki. Duelo en Sandoval. El vengador.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Asesinos de la lucha libre, Pilotos de la muerte. Mayores de 18 años.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Desde las 14 horas: El coloso de Rodas. Las maravillas de Aladino. Mayores de 14 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Primavera de las doncellas. La cenicienta. Mayores y menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Viaje al fondo del mar Tarzán y la fuente de la juventud. Soldados, una mujer y el oro. Mayores y menores.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Viaje al fondo del mar. Tarzán y la fuente de la juventud. Soldados, una mujer y el oro. Mayores y menores
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Las nuevas aventuras de Tarzán. La patrulla fantasma. La fosa y el péndulo. Mayores de 18.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) .— El profesor distraido. Diamantes para el desayuno. Pepe.
MONUMENTAL, (Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Gigantes de Metrópolis. Infierno en la tierra. Hombres sin bandera.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Nicki. Duelo en Sandoval. Sólo los valientes.
NORMANDIE Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Europa de noche. Anónimas cocottes. 18 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). —Madame Sans Gene. El valor de ser hombre. El mundo cómico de Harold Lloyd.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Pilotos de la muerte. Asesinos de la lucha libre. Mayores de 18.
PALACE OVALLE Iquique 6698.— La patrulla fantasma. Los amores de Soledad. La fosa y el péndulo. Mayores de 18.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Aladino y la lámpara maravillosa. Tarzán al rescate.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El rostro impenetrable. El lazarillo de Tormes. Mayores de 18 años.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La venganza del rebelde. El último matón. Duelo sangriento. Mayores de 18.
REAL, Compañía 1040 (65555). — El extra. Menores.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Hombres sin bandera. Europa de noche. El circo nunca muere. Mayores de 15.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15 horas: Bombardero B52. 11.o El maravilloso enmascarado. 18.45 y 21.45: Tierra y esperanza. Mayores de 15.
REPUBLICA, República 239 (93613) El profesor distraido. Vacaciones de papá. Diamantes para el desayuno.
RIO, Monjitas 743 (33550).— La ciudadela de los Róbinson. Mayores y menores.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Doble vida sexual. Los malvados siniestros. Mayores de 21.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093). — Un día de locura. Lecho de hierba.
ROMA, San Diego 226 (67258). — Palabras al viento. La herencia sagrada. Mayores de 15.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Escribió su nombre con balas.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El retrato de una pecadora. Noticiario Uffa.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Desde las 14 horas: Siga ese ensueño. Ruta a Hong Kong. Mayores de 14 años.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Desde las 11 horas: Mi dulce geisha. Noticiarios. Mayores de 14 años.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Hechizo hawaiano. Infierno en la tierra. La furia de Tarzán. Mayores de 15 años.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Los cuatro jinetes del Apocalipsis. El circo nunca muere. Aventuras en la selva.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Al son de mi guitarra. La fosa y el péndulo. Me he de comer esa tuna. Mayores de 15 años.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Ellas también son rebeldes. Mayores de 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Una vez a la semana. (EE. UU., comedia). Mayores de 18 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El rostro impenetrable. El lazarillo de Tormes. Mayores de 18.
SUR, San Diego 935 (61524). — La marca del zorro. Blanca nieves y los tres chiflados. Mayores y menores.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La gallina de los huevos de oro. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Arenas sangrientas. Modisto para señoras. Mayores de 15.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Hombres sin bandera. Europa de noche. Me he de comer esa tuna. Mayores de 15.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Si yo fuera diputado. Tarzán al rescate. El caso de la estrangulada.
VERDI Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La cárcel de Cananea. Escuela de verano. Mayores.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) .— Mayores de 21. Callejón sin salida.
YORK Ahumada 166 (66687).— Yo amo, tú amas. Mayores de 21 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Nicki, el perro salvaje. Cuidado con la popa. En el país de las matemáticas.
CERVANTES (San Antonio).— Matinée: El hombre de dos caras. Siga ese ensueño.— Rotativo: Siga ese ensueño. Los alegres ladrones.
EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066, anexo 88).— Psiscosis.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— (Maipú). — El paso del Rhin. Cristina.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Rebelión de los esclavos. Violación. enemigos del ayer.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Afuera ruge el odio. Los implacables. Mayores de 18.
NACIONAL (Puente Alto).— Los hijos del divorcio. Safo, la reina guerrera. Mayores de 18.
PLAZA (Puente Alto).— Guerra entre planetas. Un verano de amor. El capitán Búfalo. Mayores de 21.
PLAZA (Talagante)— Matinée, a las 13.45 horas: Festival de Walt Disney. Enemigos del ayer. Los conspiradores.— 18.45 y 21.30 horas: Préstame tu marido. Afuera ruge el odio.
SANTIAGO, (San Bernardo).— El pecado de una madre. Remolino.
ALHUE (Población Dávila). — 10 horas: Risas y sensaciones de antaño. Camino de Oregón 1a.— Rot: El diablo nunca duerme. Sangre en la playa. Fiera de la ciudad.

COLORIDO IMPRESIONANTE Y AC... VERTIGINOSA, HOY EN EL DUCAL... EL FILM PARA MENORES DE ... CURTIS "EL ESCUDO NEGRO"



El hecho de que Tony Curtis y Janet Leigh fueran marido y mujer hizo que el director Rudolph Maté les concediera, al principio, plena libertad en las escenas amorosas de EL ESCUDO NEGRO, la superproducción Universal-International, en Technicolor, que protagonizan junto con Bárbara Rush, David Farrar y Herbert Marshall.

Maté no creía que sería necesario indicar a los artistas la posición que debían adoptar en las cortas, pero tiernas escenas de amor de esa película, en la que Tony Curtis, poderoso caballero de la época de Enrique IV de Inglaterra, tiene que luchar, desde el principio hasta el fin del drama, contra los numerosos enemigos que se interponen en su camino.

El resultado no agradó al director. Los artistas, dejados a su libre albedrío, olvidaron al parecer todo lo que habían aprendido sobre posiciones y ángulos de cámara. Hubo necesidad de prescindir ... ta que se había ... ta entonces y e... nuevo.

Se confirmó ... más que cuando ... rados se besan ... maras no pued... pensar en lo ... ciendo, sino ... máquina que ... que de lo ... pronto la posición ... en vez de ... por ejemplo, de ... lo exige la escena ... peligro de que ... cabeza de uno, en ... traña y tal vez ...

Nada extraño ... díenlo hubo ... que represent... Janet sin direc... taron mucho de ...

Cuando volvieron ... las, aleccionados ... experiencia, ... ejecutaron esc... tan tiernas y ... como las más ... tiernas del cine.

LAS AGUILAS HUM... EN PUERTO MON...

Con tres últimos espectáculos dominicales, hoy finaliza sus actuaciones en Los Angeles, el "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963", con las "Caras Nuevas" 1963, traídas de Europa y Estados Unidos, y su novedad sobresaliente, "Los Elefantes Futbolistas" y la manada de leones agresivos africanos.

Continuarán a Puerto Montt, donde debutarán en la noche del jueves 14 próximo.

En Puerto Montt también actuarán el viernes 15, en vermut y noche, sábado 16, triples penúltimas funciones, con matiné infantil, y el domingo 17, tres de... teñas.

En Puerto Va... 18, único día, en ... che; en Frutillar, ... 19 en única noche ... Osorno, donde ... 22, 23 y 24.

En Río Bueno, ... en La Unión, el ... via, el 28, y ... nes 1.o de marzo ... clusive.

En Lanco, el ... bajando a Pitrufq... tes 5, en única ... en Temuco, el 7, ... marzo.



...PE RIVAS MENDO, director del teatro peruano de títeres "Pinocho", que ofrecerá cinco funciones para los niños ...nos. Después de sus actuaciones en Santiago, el conjunto continuará su jira hasta Argentina, Uruguay y Brasil.

...MPAÑIA PERUANA DE TITERES ...TUARA PARA NIÑOS CHILENOS

...artista peruano Felipe ... Mendo y su teatro de ... "Pinocho" cumplirán ...serie de presentaciones en ...ro país, una de las esca... su jira a los países ...ericanos del Atlántico.

...jira de Felipe Rivas ...es auspiciada por la ...ada del Perú en San... y el conjunto iniciará ...presentaciones el próximo ... a las 16 horas, en el ... de Menores. Posterior... actuará el miércoles a ... horas en el Hogar Es... y a las 16, en la Ciudad ...ño. El jueves, a las 11 ... actuará en el Hospital ...iños "Manuel Arriarán". ...último día, se efectuará ...función en el Club Peruano, a las 19.30 horas. A ella asistirán, especialmente invitados, 40 niños que integran el pabellón Perú de la Ciudad del Niño.

El teatro de títeres "Pinocho" está integrado por jóvenes artistas peruanos empeñados en hacer renacer en su país el milenario arte de los títeres y establecerlo definitivamente en el país. A través de dos años de presentaciones, han obtenido en gran parte sus propósitos, lo que los impulsó para viajar a Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. Hasta el momento, han visto sus actuaciones 120 mil niños.

Además, en su jira buscan confraternizar con los titiriteros e intercambiar libretos e ideas.

ENTREGARAN EL "PAOA DE ORO" A MEJOR PELICULA DE AFICIONADO EN VIÑA DEL MAR

En funciones matinales se está desarrollando en Viña del Mar el Festival de Cine Aficionado, el primer torneo de tal naturaleza que se realiza en el país.

El festival ha sido organizado por el Cine Club de esa ciudad, bajo los auspicios de la Municipalidad de Viña del Mar, y terminara el próximo miércoles 13.

Durante su desarrollo se exhibirán películas de 8 y 16 milímetros, enviadas por aficionados de todo el país y del extranjero, tanto en colores como en blanco y negro.

El primer premio consistirá en el Paoa de Oro (moai de 2 caras), que será entregado a la mejor película del festival. Además, el Cine Club hará entrega de premios en las siguientes categorías: Argumentos, documentales y de fantasía, en 8 y 16 milímetros. También otras entidades han donado premios a la mejor fotografía, al mejor color, al mejor guión cinematográfico, al mejor montaje a la mejor película turística, al mejor documental folklórico o arqueológico y a la mejor película de Viña del Mar.

Breves de Cine, Teatro y TV

BLANCHE CARDINALE ENTRA EN LA CARRERA CINEMATOGRAFICA

ROMA, ANSA.— Blanche, hermana menor de Claudia Cardinale, emprendió también su carrera cinematográfica. Filmó "Tutto il meglio dell'uomo" junto a Dante Posani, novio suyo y que conoció en una escuela de recitación. "Para no robar la gloria a nadie —afirmó Blanche Cardinale— aunque mi apellido en la mitad". Se llamara pues en el cine Blanche Cardin, un apellido que recuerda solamente a uno de los más grandes modistos franceses".

DETENIDO POR BORRACHERA EL HIJO DE BING CROSBY

LOS ANGELES.— Dennis Crosby, hijo del actor y cantante Bing Crosby, ha sido detenido por la policía de Los Angeles al ser descubierto ebrio y conduciendo su coche en esas condiciones de embriaguez. Para conseguir su libertad el abogado tuvo que abonar 300 dólares.

MARINA BERTI: MADRE POR QUINTA VEZ

ROMA.— La actriz Marina Berti, ha tenido una niña. Ella y su marido, Claudio Gora, ya tienen otros cuatro hijos. La recién nacida recibirá el nombre de Cristina.

DE SICA PLEITEADO POR SU CHOFER

ROMA.— Alfredo Lapis, chofer del actor y director de cine Vittorio de Sica inició un pleito contra su patrón. Lapis fue despedido por De Sica, según la acusación hecha por el chofer, al haberse negado a limpiar el coche que el perrito de De Sica había ensuciado. El ex empleado de De Sica pide 1.500.000 liras de liquidación.

CLIFTON WEBB FUE OPERADO

HOUSTON.— El actor de cine Clifton Webb, llamado también "Mr. Belvedere" por una afortunada serie de films en que encarnaba a dicho personaje, ha sido operado en un hospital de Houston. La intervención quirúrgica terminó perfectamente bien.

AVA GARDNER OPERADA EN HOLLYWOOD

HOLLYWOOD.— Ava Gardner ha sido sometida a una intervención quirúrgica en la clínica "Los cedros del Líbano". No quiso que se supuiera qué clase de intervención fue pero se difundió inmediatamente la noticia de su levedad. En efecto la actriz fue dada de alta al día siguiente. La ex esposa de Sinatra, que cumplió 40 años hace no mucho, volvió a Hollywood desde España para interpretar "55 días en Pekín". Cómo se sabe, por sus excesivas exigencias, la rechazaron como protagonista de "Pantera rosada".

PREMIOS DE TEATRO EN LIMA

LIMA.— Se cumplió el acto de entrega de los premios anuales de teatro que instituye el Consejo Universitario de la Universidad de San Marcos por iniciativa del Teatro Universitario.

El acto comenzó con la palabra del rector, doctor Luis Alberto Sánchez, asistiendo al mismo miembros del cuerpo de decanos de las distintas facultades, el director del Teatro Universitario, doctor Guillermo Ugarte Chamorro y otras personalidades.

Los premios, de 60 mil soles, se asignaron a: Rosario Tijero, mejor actriz; Hudson Valdivia, mejor actor; Ricardo Blume, mejor director escénico; Sebastián Salazar Bondy, mejor autor de obra nacional representada y Eduardo Gastelú, mejor escenógrafo. El mejor conjunto premiado resultó ser el "Teatro de la Católica".

"NADA DE PICNIC EN CALCUTA" EN PARIS

PARIS.— El pequeño Lord Fauntleroy, con su "picot" de encaje y su traje de terciopelo creció: en el teatrillo de l'Athenée de París la pieza "Nada de picnic en Cálcuta", se observa un pequeño lord que si bien creció no perdió nada de su adorable y un tanto tediosa inocencia. Jean Baptiste Thierrés hace un perfecto gran Lord Fauntleroy en la escena francesa.

SE RETIRA HARPO MARX

LOS ANGELES.— Por segunda vez en 46 años, el actor cómico Harpo Marx, habló en público. Lo hizo para anunciar su decisión de abandonar los escenarios y también el cine a los 74 años de edad. El anuncio fue lacónico. El actor se exhibía en el "Pasadena Civic Auditórium" de Palm Springs. En cierto momento su mujer le preguntó: ¿Para qué hacer todo esto. Estás desde hace tiempo en el mundo del espectáculo, ¿por qué no te retiras?". El marido contestó: "Okay".



ALFREDO LIEUX

Alfredo Lieux dirigirá nueva Radio Minería de Antofagasta

Ha sido confirmado el nombramiento de Alfredo Lieux, como timonel de la nueva estación de Radio Minería, que se inaugura en breve en la ciudad de Antofagasta.

La experiencia y agilidad de Lieux, como hombre de radio, hacen fácil predecir que la nueva emisora nortina dará que hablar, y producirá dolores de cabeza a las radios competidoras.

Lieux, que se dirigirá a Antofagasta el próximo primero de marzo, ya está trabajando en la programación con que iniciará sus transmisiones la nueva radio.

Desde luego se puede anticipar que Alfredo Lieux, tiene entre sus planes dar un especial relieve al aspecto noticioso, para lo cual formará un equipo periodístico que mantenga a los auditores al tanto de todas las noticias de la zona norte, asimismo organizará foros y cabildos para discutir los problemas que afectan a esa importante región del país

Un reportero trabajará especialmente desde Santiago para informar diariamente de noticias ocurridas en la capital que tengan relación con Antofagasta y la zona norte en general, además de otras noticias exclusivas de carácter general.

Posiblemente gran parte de los programas con que se inicien las audiciones de Radio Minería de Antofagasta, que tendrá una potencia de 10 KW., estén ya financiados por firmas industriales de Santiago.

Joyas por 300.000 dólares robaron a la Productora Irene Mayer Selznick

NUEVA YORK.— (UPI). — (Por Frederick M. Winship).— La policía dijo hoy, que anoche fueron sustraídas joyas por un valor de 200.000 dólares a Irene Mayer Selznick, productora de Broadway del apartamiento en que reside en el hotel Pierre.

Con este hecho ya asciende a casi un millón de dólares el valor total de las prendas robadas en estos últimos tres meses en el lujoso vecindario de la plaza sureste del parque central.

A la señora Selznick le fueron hurtadas de su alcoba 30 piedras entre diamantes, rubíes y esmeraldas mientras estaba ausente. Las circunstancias que rodean el hecho indican que los ladrones siguieron el mismo método que ha caracterizado la larga serie de robos de joyas que se han cometido en los hoteles de lujo de Nueva York desde los años de la Segunda Guerra Mundial. Todos esos robos se calcula que suman 20 millones de dólares y ninguno ha sido resuelto.

Como en los demás, los autores del robo a la señora Selznick, no dejaron huellas de haber forzado la entrada del apartamiento que ocupa la perjudicada en el décimo piso del hotel y desde el cual se domina el parque central.

La mayor parte de las joyas estaban aseguradas.

La señora Selznick, de 51 años, hija del precursor del cine Louis B. Mayer y ex esposa del productor cinematográfico David O. Selznick, declaró a la policía que notó la desaparición de las prendas esta madrugada al regresar al hotel Pierre, después de pasar la noche en el teatro.

La policía dice que, al parecer, las joyas fueron sustraídas entre las 6,30 de la tarde de ayer y las 12,15 de esta madrugada.

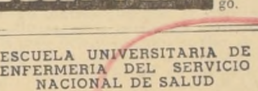
Entre los robos de joyas más destacados en meses recientes se registraron el de que fue víctima la estrella fílmica Dolores del Río en su suite del hotel St. Regis, por valor de 27.500 dólares, y el perpetrado en el apartamiento de la actriz Joan Fontaine, al sur del parque Central, por valor de 50.000 dólares.

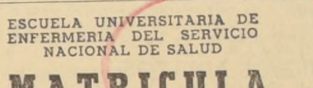
A la artista Kim Novak le robaron prendas por valor de 100.000 dólares, al comediante Jerry Lewis, por 200.000 dólares, y a Linda Christian, por 125.000 dólares, en hurtos de hoteles.

El actor James Mason, la tenista Margaret Osborne du Pont la estrella de la pantalla, Rosalind Russell y numerosas personas de la alta sociedad han sido víctimas de los ladrones que campean por la zona hotelera del sur del Parque Central.

Los ladrones, además, también han hecho de las suyas en las joyerías así como en los escaparates de exposición de prendas instalados en los grandes vestíbulos de los hoteles de la zona.

La famosa joyería "Tiffany's" sufrió en 1958 el robo de piedras preciosas que por valor de 163.000 dólares, exhibía en su escaparate frente a la calle. Asimismo, las vitrinas del hotel Plaza y del Waldorf Astoria han sido vaciadas de joyas por valor de más de 90.000 dólares.





VORWERK Y CIA. S. A: C;

Existencia autorizada por Decreto Supremo N.o 510, de 10 de Febrero de 1943. Declarada legalmente instalada por Decreto Supremo N.o 2115, de 22 de Junio de 1943. Reformas Estatutos aprobadas por Decretos Supremos N.o 1862, de 17 de Abril de 1946, N.o 4131, de 9 de Junio de 1949, N.o 1113, de 16 de Enero de 1950, N.o 11835, de 17 de Diciembre de 1951, N.o 57, de 6 de Enero de 1954, N.o 1982, de 26 de Febrero de 1958 y N.o 3412, de 30 de Junio de 1962.

CAPITAL:

Autorizado	E°	150.000,—
Suscrito		150.000,—
Pagado		150.000,—

BALANCE GENERAL por el Vigésimo Ejercicio, comprendido entre el 1.o de Enero y el 31 de Diciembre de 1962.

ACTIVO

1. ACTIVO REALIZABLE:			
Depósitos en Garantía		E° 125,50	
Acciones		85.863,16	
Inversiones en Sociedades Limitadas		104.575,49	
Inmobiliaria La Patria S. A.		11.700,38	
Mercaderías		543,21	
Deudores		4.575,52	E° 207.383,26
2. ACTIVO DISPONIBLE:			
Caja		E° 104.635,86	
Bancos		8.990,59	113.626,45
3. ACTIVO INMOVILIZADO:			
Instalaciones, Muebles y Utiles: las existencias a su costo revalorizado	E° 10.066,57		
Menos amortizaciones: anteriores E° 1.820,53; actuales E° 668,53	E° 2.489,06	E° 7.577,51	7.577,51
4. ACTIVO TRANSITORIO:			
No existe		E° 0,—	0,—
5. ACTIVO NOMINAL:			
No existe		E° 0,—	0,—
TOTAL DEL ACTIVO			E° 328.587,22

PASIVO

1. PASIVO EXIGIBLE:		
Acreedores, saldo del capital suscrito por enterar en Sociedades Limitadas	E° 22.269,25	
Varios a corto plazo	9.700,39	E° 31.969,64
2. PASIVO NO EXIGIBLE:		
Capital	E° 150.000,—	
Reserva Legal	30.000,—	
Reserva para Eventualidades	38.137,10	
Reserva para Fluctuación de Valores	6.449,66	
Reserva por Revalorización Capital Propio	14.672,86	
Reserva para Impuestos	5.599,42	
Reserva por Entradas Liberadas	19.014,92	
Reserva de Accionistas	3.411,18	267.285,14
3. PASIVO TRANSITORIO:		
No existe	E° 0,—	0,—
SUMA DEL PASIVO		E° 299.254,78
Utilidad Líquida		29.332,44
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		E° 328.587,22

CUENTAS DE ORDEN

Garantía del Directorio	E° 25,—	E° 25,—
Directorio por Garantía	E° 25,—	E° 25,—

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE

1. CASTIGOS Y AMORTIZACIONES		E° 668,53
2. GASTOS GENERALES:		
Gastos Generales, Sueldos, Participaciones, Leyes Sociales, Impuestos Varios, etc.	E° 110.418,78	
Remuneraciones Directores	1.759,95	112.178,73
3. PROVISION PARA IMPUESTOS		3.500,—
4. UTILIDAD LIQUIDA		29.332,44
		E° 145.679,70

HABER

1. PRODUCTO COMERCIAL	E° 145.679,70
	E° 145.679,70

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1962.

DOMINGO CURTI VALDIVIA
Contador C. C. N.o 652, Licencia N.o 705

FEDERICO VORWERK M.
Vicepresidente-Gerente

Hemos revisado el presente Balance, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

GRETL WEIDLIN N. — ALFREDO L. HORMENT G.
Inspectores de Cuentas

DIJO AYER KHRUSHCHEV:

No se justifica la alarma por la presencia de tropas rusas en Cuba

El Primer Ministro soviético dijo que éstos sólo eran "instructores en armamentos" y no tienen otro propósito.— En Washington, el Secretario de Estado, Dean Rusk, llamó al Embajador soviético para preguntarle cuándo Moscú retiraría dichas fuerzas

MOSCU, 9.— (UPI).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, dijo hoy al editor de periódicos canadiense Roy Thomsom que los norteamericanos no tienen motivo de alarma por la continua presencia de fuerzas soviéticas en Cuba.

Según Thomsom, cuando preguntó a Khrushchev si la inquietud de los EE. UU. por las tropas y armas soviéticas que aún están en Cuba está justificada, el Primer Ministro le contestó: "Absolutamente no".

Además agregó, según el editor, que las fuerzas soviéticas que están en la isla Antillana son "instructores en armamentos" enviados allí para enseñar a los cubanos el manejo de armas modernas que se les han suministrado y no tienen otro propósito que ese.

Thomsom, que se entrevistó con el Primer Ministro durante dos horas y media en el Kremlin, facilitó a los periodistas una referencia de su conversación, a saber:

Khrushchev declaró que no está satisfecho del presente estado de las relaciones soviético-norteamericanas.

Indicó que considera el problema de Alemania como uno de los más críticos de esas relaciones.

Khrushchev manifestó que "no está en absoluto contrariado" por la corriente disensión entre los aliados occidentales a raíz del veto francés a la solicitud británica de ingreso en el Mercado Común Europeo.

El jefe comunista aconsejó que el Occidente no debe atribuir demasiada importancia a los efectos a la larga de las corrientes disputas entre la Unión Soviética y China comunista.

"Los chinos son nuestros amigos y siempre lo serán, dijo—. Cuando los que discuten o están en desacuerdo son amigos, la cosa no es terriblemente seria".

Thomson llegó a esta capital ayer al frente de una delegación británica de 170 miembros que persigue el fin de promover comercio anglo-soviético adicional. Varios de los miembros de la expedición acompañaron a Thomson en su visita al Jefe de Gobierno comunista.

Según Thomson, Khrushchev le dijo que la guerra fría continuará mientras no se solvente el problema de Alemania, e indicó firmemente que considera la cuestión de una Alemania dividida y un tratado de paz con Alemania, como problemas claves de toda la situación de las relaciones este-oeste.

Thomson dijo que el Primer Ministro le aseguró que si se pudiera concertar algún arreglo sobre Alemania, sería posible a los berlineses occidentales vivir como "consideren oportuno".

WASHINGTON, 9 (UPI).— El Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, se entrevistó hoy con el Embajador soviético, Anatoly Dobrynin, para preguntarle cuándo cumplirá el Gobierno de Moscú la promesa de retirar sus tropas de Cuba, pero no tuvo una respuesta satisfactoria.

Rusk planteó el problema durante una inesperada conferencia de 75 minutos con el representante diplomático soviético, en cuyo curso también abordaron los problemas de Laos, El Desarme y Un Tratado de Proscripción de los Experimentos Nucleares.

El Encargado de Prensa de la Secretaría de Estado, Joseph Reap, dijo que en la entrevista "se trató la cuestión de las tropas soviéticas en Cuba", pero no proporcionó mayores antecedentes.

En una reciente conferencia de prensa, el Presidente John F. Kennedy declaró que la presencia de 17.000 soldados rusos en Cuba, incluyendo 6.000 integrantes de unidades de combate, es motivo de preocupación para Estados Unidos. En círculos del Gobierno se afirma que Kennedy se propone enviar un mensaje a Khrushchev sobre las tropas soviéticas en Cuba, pero que la comunicación todavía no ha sido despachada.

La inesperada entrevista entre Rusk y Dobrynin, que resultó más inusitada por celebrarse un sábado en la tarde, cuando la actividad oficial es virtualmente nula, tuvo lugar a pedido de Rusk. Dobrynin, que habla inglés, concurrió solo a la reunión, realizada después que el Secretario de Estado conversara con Kennedy y el Embajador norteamericano en Moscú, Foy D. Kohler, en la Casa Blanca.

In Memoriam.-



RIGOBERTO ARANCIBIA NAVARRO

Al cumplirse dos años que el Señor quiso tenerte en la región de la luz y la paz, nosotros quedamos sumidos en la tristeza, sufriendo por no poder tenerte a nuestro lado, pero te recordamos día a día con humilde plegaria y visitando tu tumba porque como ejemplar esposo y padre, no has muerto, porque sólo el olvido es el que mata.

La familia invita a sus amistades a la misa que se efectuará el viernes 15, en la Iglesia Nuestra Señora de Luján, a las 8.30 horas. Colo Colo con Girardi.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable deudo, señor
MANUEL GARCIA DE LA CALLE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Avda. Irarrázaval 1337.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
VICTOR BRAVO AHUMADA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de J. M. Infante N.o 1325, a las 16 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija y sobrina
JUANITA VELIZ VEGA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde la Parroquia La Asunción (Avda. Vicuña Mackenna).
Abel Véliz y familia.

EXPRESIONES DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañarnos en los funerales de nuestro querido e inolvidable hijo y hermano, señor
IVAN ERNESTO GONZALEZ VERGARA
(Q. E. P. D.)
La familia.

✝ Doy mis más sinceros agradecimientos a parientes y amigos que enviaron condolencias y nos acompañaron en los funerales de mi querido suegro, señor
JULIO PULGAR VERA
(Q. E. P. D.)
funerales que se efectuaron el día domingo 3 de febrero de 1963 en el Cementerio General.
Alicia Ruiz de Pulgar y familia.

✝ Expreso mi profundo agradecimiento a nuestros parientes y amistades que enviaron sus condolencias y asistieron a los funerales de mi querido padre, señor
JULIO PULGAR VERA
(Q. E. P. D.)
funerales que se efectuaron el día domingo 3 de febrero de 1963 en el Cementerio General.
Gilberto Pulgar Marchant.

✝ Me es muy profundo expresar mis agradecimientos a la institución "Santiago Watt", personal activo y jubilado de los FF. CC. del E., que enviaron sus condolencias y acompañaron a los funerales de mi querido esposo, señor
JULIO PULGAR VERA
(Q. E. P. D.)
cuyos funerales se realizaron el domingo 3 de febrero de 1963 en el Cementerio General.
Ester Marchant vda. de Pulgar.

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las instituciones que se dignaron presentar sus condolencias y enviar ofrendas florales y al mismo tiempo acompañar a su última morada al señor padre de nuestro Presidente de Asociación.
JULIO PULGAR VERA
(Q. E. P. D.)
cuyos funerales se efectuaron el domingo 3 de febrero de 1963 en el Cementerio General.
Directorio Asociación de Buses "Cerrillos-Plaza Italia".

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a nuestros amigos y compañeros del Hospital "San José", especialmente a las Secciones Cocina, Talleres y Veladoras, que se dignaron presentar sus condolencias y enviar ofrendas florales y al mismo tiempo acompañarnos a dejarla a su última morada a nuestra querida esposa, mamacita y hermana, señora
OLGA ROSALES DE AVALOS
(Q. E. P. D.)
cuyos funerales se efectuaron el 3 de febrero de 1963 en el Cementerio General.
La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
HUMILDE TORRES VEGA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Carlos Swimburn N.o 3973, con dirección al Cementerio General.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, hermano, tío y cuñado, señor
SERGIO GONGALEZ OLEA
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, a las 19.30 horas de hoy.
Familia Celis González.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, señor
OSCAR HANS O.
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Gálvez N. o 638, hacia el Cementerio General.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos los sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron en acompañarnos a los funerales de nuestra querida hijita, sobrinita y nietecita
ERIKITA HERRERA FRANCESCONI
Familia Herrera Francesconi.



EN BOGOTA ESTALLO UNA BOMBA AYER

BOGOTA, 9 (UPI).— Una bomba de gran potencia estalló esta madrugada frente al edificio donde funciona la agencia de los autos Mercedes Benz en esta capital, causando serios destrozos y dejando herido levemente al celador del edificio.

La policía, puesta sobre alerta por el fuerte estallido que se escuchó a bastante distancia, cercó de inmediato la zona y procedió a la detención de trece sospechosos.

La bomba, que estropeó considerablemente tres automóviles, alcanzó a afectar también las oficinas de las Casas Phillips, Burroughs e Icollantas, ubicadas en edificios aledaños, y destrozó los vidrios de las ventanas en dos cuadras a la redonda.

ULTIMA HORA

SOFOCAN PLAN DE TERROR EN CARACAS

Ministros de Estado y altos jefes militares debían ser asesinados a medianoche

CARACAS, 9 (UPI).— Por José A. Valbuena.— "La hora cero" que había marcado el Partido Comunista de Venezuela para lanzar con toda fuerza su campaña de terror, debía llegar a la medianoche de hoy.

Al producirse el jueves pasado el allanamiento del cuartel de operaciones de las llamadas "Fuerzas Armadas de Liberación Nacional", se descubrió el maquiavélico plan, que debía iniciarse con toda fuerza esta noche.

De acuerdo con las instrucciones decomisadas, el plan estaría a cargo de las "guerrillas urbanas", una división del ejército clandestino compuesta en su mayoría por estudiantes universitarios miembros del Partido Comunista y del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (marxista), ambos actualmente "suspendidos" por decreto presidencial.

Exactamente a la medianoche, los terroristas deberían volar las líneas de transmisión eléctrica que traen la corriente para toda la ciudad desde la costa. Igualmente serían dinamitados los servicios telefónicos en las principales sub estaciones y el Dique de la Mariposa, que contiene el embalse de agua de esta capital.

Con la ciudad a oscuras y sin comunicaciones, se iniciaría entonces "con precisión cronométrica" el asesinato de altos funcionarios de Gobierno y militares de alta graduación.

En una lista capturada aparecían detalladamente los nombres de las futuras víctimas, junto con información sobre sus costumbres, los lugares que frecuentaban y las horas en que se trasladaban de una parte a otra de la ciudad. Marcados para eliminación inmediata estaban los Ministros de Relaciones, de Interior, Justicia y Defensa, Carlos Andrés Pérez, Miguel Angel Landáez y Antonio Briceño Linares, respectivamente.

EL EJERCITO ARGENTINO ACEPT[…] EL "JUSTICIALISMO" SIN PERO[…]

El Secretario de Guerra, general Rattenbach, dijo que el movimiento neoperonista conocido como "Justicialismo" será bienvenido de regreso a la vida pública.— Añadió que la situación de Frondizi es materia del Presidente Guido y no del Ejército

BUENOS AIRES, 9. (UPI). — (Por William L. F. Horsey).— El Secretario de Guerra, general Benjamín Rattenbach, dijo anoche que el ejército hace una distinción entre "peronismo" y "justicialismo" y considera que este último es una especie de "peronismo sin Perón". Afirmó que el movimiento neoperonista conocido como "justicialismo" será bienvenido de regreso a la vida pública.

Hablando con periodistas en la ciudad de Bahía Blanca, al sur de la provincia de Buenos Aires, Rattenbach declaró:

"En el ejército distinguimos claramente entre peronismo y justicialismo. El primero es un grupo de hombres que aún permanecen adictos a Perón.

"El justicialismo es la masa que sostiene un conjunto de ideas que nos merecen el mayor respeto en cuanto a su conducta.

"Todos aquellos se agitan en torno de un hombre que por indigno fue expulsado del ejército. Los segundos representan una gran masa del pueblo argentino por la que profesamos gran cariño y que deseamos que salga a participar en la vida argentina".

El portavoz del ejército expresó confianza en que las elecciones generales convocadas para el 23 de junio se llevarán a cabo, y la esperanza de que todos los sectores de la ciudadanía irán a las urnas para hallar solución electoral a la situación argentina.

Interrogado sobre rumores de que el ex Presidente Arturo Frondizi será sacado de la prisión naval de la isla Martín García, en el estuario del Río de La Plata, y confinado en otro lugar del país, Rattenbach replicó:

"Eso es cuestión del Presidente de la República. Es un problema político, no un problema del Ejército.

"No sé a dónde irá Frondizi en caso de que se le traslade, pero entiendo que, si eso sucede, irá como confinado y no como pensionista".

Las observaciones del Secretario indican con claridad que el Ejército está dispuesto a admitir nuevamente a los peronistas en la vida pública mientras olviden al ex general Juan D. Perón. Constituyen un tácito reconocimiento de los llamados "peronistas de la línea blanda" y de sus aliados neoperonistas, que están en favor del programa "justicialista" de socialismo estatal desarrollando durante el Gobierno de Perón, pero que no quieren tener más tratos con el propio Perón.

Los otros peronistas, los de la "línea dura", quieren el regreso del "líder" y se niegan a transigir.

Los primeros, encabezados por un conocido neurocirujano, Raúl Matera, repudian públicamente toda posibilidad de retorno al poder por la fuerza y prometen acatar la Constitución —que no es actualmente la promulgada en 1949 por Perón, sino una versión modernizada de la C[…] ción liberal de 18[…] do que sólo quieren […] presentados en el Par[…] y tener acceso a […] públicos mediante el […] to de las urnas.

El Partido Radical […] gente de Frondizi […] las elecciones de 19[…] do con los peronistas […] tando ahora de ar[…] nueva alianza con e[…]

Problema comunista en La[tino] América tratará mañana la [OEA]

WASHINGTON, 9.—(UPI). (Por Arnaldo Otero). — El próximo lunes se rendirá a la Organización de los Estados Americanos (OEA), un informe acerca de la magnitud de la subversión comunista en América Latina, según se supo hoy.

Dicho informe es resultado de diez meses de investigaciones por parte de la Comisión Especial de Seguridad de ese organismo, sobre actos subversivos en América Latina inspirados por el régimen del Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Será presentado a la OEA, durante la tarde del lunes en una sesión privada que celebrarán dos de sus comisiones que tienen a su cargo la misión de contrarrestar las actividades comunistas en América Latina.

Al mismo tiempo la Subcomisión de Asuntos Interamericanos de la Cámara Joven de los Estados Unidos, se dispone a celebrar audiencias propias sobre "la naturaleza del aparato subversivo Castro-comunista en el continente".

El representante Armstead Selden, presidente de la referida subcomisión, dijo en el Congreso esta semana que "agentes Castro-comu[nistas] […] tán fomentando ac[…] la violencia y revo[…] estilo soviético desde […]

Varios países entre […] tados Unidos, Venez[uela] […] temala y la República […] cana, han suministrado […] mes a la Comisión de […] dad de la OEA en l[…] señala que el régimen […] tro fomenta tácticas […] para derrocar a los […] latinoamericanos.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados, y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 14 de abril de 1932.)

(NICHOS ADULTOS)

PABELLON N.o 28.— 565, Julio Iturra I.; 659, José Borja A.; 578, Segundo Ampuero R.; 581, Luis E. Ríos; 585, Carmen Pacheco T.; 587, René Ramade G.; 595, Carlos Videla L.; 612, Jorge Salama F.; 622, Mercedes Tamayo M.; 631, Oscar Bossio F.; 632, Esther Soto V.; 635, Ida Péndola C.; 651, Juana Ovalle O.; 656, Ramón Contreras C.; 659, Ramón Gajardo V.; 666, Guillermina Astorga G.; 673, María Huerta A.; 676, Luisa Menadier R.; 680 Amalia del C. Romero P.; 686, Juan Navarro A.; 690, Isolina Berguño R.; 702, Solano Bustamante Z.; 704, Nicanor Corante C.; 706, José Valenzuela A.; 708, Mercedes Morales G.; 711, Sara Massardo S.; 719, Saida Olivera H.; 723, Clara I. de Schulz; 731, Juana Scasso T.; 738, Albino Malla H.; 743, Domingo Rojas P.

GALERIA N.o 10.— 1688, Ester Caroca R.; 1736, Luis Concha S.; 2035, Rosa Córdova O.; 2061, Rosa Marchant P.; 2106, Ana Rodríguez C.; 2125, Alberto González O.; 2250, Juan Nassal P.; 2283, Héctor González E.; 2356, Ramón Flores A.; 2463, Rosa Bravo B.; 2506, Pabla González; 2532, Julia Albornoz R.; 2549, María Rojas S.; 2596, América del Villar M.; 2604, Rosa Zuleta C.; 2650, Raúl Cancino O.; 2653, Eleodoro Guerrero S.; 2689 Jesús Levy S.; 2716, Raquel Iribarra V.; 2752, María Peñaloza P.; 2768, Pedro Iribarra D.; 2834, Raquel Cepeda M.; 2949, Mercedes Fernández V.; 3004, Claudina Arce G.; 3044, Guillermo Guerrero G.; 3121, Laura Cornejo F.; 3280, Isabel Stevenson A.

GALERIA N.o 13.— 389, Juan Rojas M.; 484, Aquiles Mancilla G.

NORTE PIEDRA AD.— 196, Clementina Díaz D.; 451, Juan Cabezas C.; 2738, Clorinda Muñoz B.

GALERIA N.o 9.— 12456, Zoila Silva C.; 13421, Margarita Andaur F.; 13491, Ernestina Pereda; 13665, Alejandro Aroca S.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.o al 10 inclusive) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de febrero de 1963.—

EL DIRECTOR

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

CALENDARIO ACADEMICO 1963

FACULTAD	ESCUELAS	SOLICITUD	EXAMEN ADMISION	EXAMEN REPETICION	INICIACION CLASES
TEOLOGIA				11-12 Marzo; 1-2 Abril	13 Marzo
AGRONOMIA	Agronomía	14-31 Enero	1 y 2 Marzo	4- 9 Marzo	19 Marzo (1.o) 12 Marzo
ARQUITECTURA	Arquitectura	20 Febrero-5 Marzo	7 Marzo	4- 9 Marzo	18 Marzo
	Arte	4-13 Marzo	18 Marzo	22 Marzo	1 Abril
ECONOMIA	Economía	15 Enero-2 Febrero	1 Marzo	4- 9 Marzo	18 Marzo
	Sociología	1- 7 Marzo	11 Marzo	4- 9 Marzo	18 Marzo
CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS	Ingeniería	18-25 Febrero	1 Marzo	1- 9 Marzo	11 Marzo
CIENCIAS JURIDICAS, POLITICAS	Derecho	25 Febrero-6 Marzo	8 Marzo	4- 9 Marzo	18 Marzo (1.o) 12 Marzo
Y SOCIALES	Servicio Social	Enero y Marzo	1 Abril	20 Marzo	16 Abril (1.o)
	Pedagogía	25 Febrero-9 Marzo	11 Marzo	4- 9 Marzo	1 Abril (1.o) 18 Marzo
FILOSOFIA Y CIENCIAS DE LA EDUCACION	Psicología	1- 6 Marzo	7 Marzo	4-15 Marzo	18 Marzo (1.o) 4 Marzo
	Periodismo	1-10 Marzo	13 Marzo	5- 7 Marzo	2 Abril
MEDICINA	Medicina	10-24 Enero	26 Enero	1 Marzo	1 Marzo
	Enfermería	1-28 Febrero	11 Marzo	1- 6 Marzo	25 Marzo (1.o) 4 Marzo
TECNOLOGIA	Construcción	4-16 Marzo	19 Marzo	1- 9 Marzo	1 Abril
	Electrotecnia	4-16 Marzo	19 Marzo	1- 9 Marzo	1 Abril
	Química	4-16 Marzo	19 Marzo	1- 9 Marzo	1 Abril
	Música	4-14 Marzo	15 Marzo		18 Marzo
	Instituto Teología para Religiosas	1-31 Enero y 20 Febrero-15 Marzo		11-16 Marzo	6 Marzo
	Instituto Femenino	1-26 Marzo	27 Marzo	18 Marzo-6 Abril	1 Abril
	Instituto Familiar	1-15 Marzo	18 Marzo	20-22 Marzo	25 Marzo

ADAMIRO RAMIREZ GONZALEZ
Pro-Rector

Organización clandestina incendió almacenes de firma de USA en Caracas

La organización clandestina "Fuerzas Armadas de Liberación Nacional" dio ayer otro demoledor golpe terrorista en Venezuela

CARACAS, 9 (UPI).— La organización clandestina terrorista comunista autotitulada "Fuerzas Armadas de Liberación Nacional" descargó anoche otro demoledor golpe contra uno de sus blancos favoritos norteamericanos en el país, provocando uno de los más grandes incendios de que haya memoria en la historia de Venezuela que redujo a cenizas los almacenes generales de la Sears Roebuck Company en las afueras de Caracas.

...Eaton, presidente de la empresa en Venezuela, declaró hoy a United Press International que los daños ascienden aproximadamente a entre diez y doce millones de bolívares (de 2.200.000 a ...000 dólares).

"...de luego sabíamos que éramos uno de sus objetivos importantes y siempre esperábamos algo, pero no tan completo como ésto" —dijo Eaton.

...tos bomberos, aproximadamente, fueron llamados ...do desde todos los sectores de la capital para combatir las llamas que ardieron ...acio de once horas antes de ser extinguidas a las ... de la mañana de hoy.

... Pérez Lozano, corresponsal de United Press International, informó esta mañana desde el lugar del incendio que la escena es de devastación.

"...edificio —agrega— fue ...ente consumido por las ... hasta sus mismos cimientos, pueden verse hierros ...dos y cestos de mercancías chamuscadas en medio de escombros.

...aparecido almacén ...se abastecían las tres ... que la empresa tiene en Caracas, así como otras ... en el interior del país. ..., en sus declaraciones ... añadió que ya está ... de obtener otro local almacén, de manera ... pueda seguir operando ... que en el almacén ...ado trabajaban cien ...dos y que como prevención la empresa no solamente tenía sus propios guardias ... también agentes de ...ción General de Policía (DIGEPOL), que lo custodiaba.

...tienda principal de la Sears Roebuck en Caracas, ...cuencia ha sido blanco de ataques con bombas de terroristas, pero siempre ...eña escala.

... menos una de las ...ior también ha sido ...ada como objetivo de ...zación comunista au... recientes y audaces ... de terrorismo. Sus in... laboran tan metódicamente que hay razones ... creer que tenían informes precisos acerca de la organización interior del almacén incendiado.

... último acto de sabotaje el mayor que se registró dentro de la campaña ... desde que el pasado mes de octubre fueron ...dos los pozos de petróleo de lago Maracaibo, ... en la que cuatro terroristas se trasladaron en un bote y dinamitaron las instalaciones de la Creole Petroleum Company.

El hecho provocó la interrupción temporal de su producción petrolífera que es de 600.000 barriles diarios.

Los comunistas han anunciado que en los próximos días incrementarán el ritmo de su campaña terrorista con el objeto de frustrar el proyecto del Presidente de la República, Rómulo Betancourt, de visitar Estados Unidos, México y la República Dominicana a partir del 18 de febrero en curso.

Desde el punto de vista de los daños materiales, no solamente se trata del mayor incendio en la historia reciente de Venezuela, sino de la mayor pérdida jamás causada por un acto de sabotaje.

En el caso de las instalaciones de Lago Maracaibo, los daños materiales ascendieron a sólo 600.000 dólares, sin que se perdiera petróleo alguno aun cuando hubo que aplazar las operaciones normales que significaron casi un millón de barriles menor de producción mientras se realizaban reparaciones.

RUSIA LIBERTO A ARZOBISPO DE LOS CATOLICOS DE UCRANIA

ROMA, 9 (UPI).— (Urgente).— El Gobierno soviético ha puesto en libertad a un Arzobispo metropolitano de los católicos ucranianos, que estaba preso desde que terminó la segunda guerra mundial, según informó esta noche la agencia noticiosa italiana ANSA, en un despacho fechado en Moscú.

La agencia dijo que se trata de Monseñor Josyf Slipyi, Arzobispo de Lwow, y que éste se encontraba preso desde abril de 1945. En el "Anuario Pontificio", Slipyi figura como "relegado, impedido", desde el 1.o de noviembre de 1944.

El despacho agregó que el Arzobispo está descansando en alguna parte de Italia, pero no aclaró cuándo se le había puesto en libertad. Dijo que la noticia de su liberación se había sabido hoy.

Según la información, en medios católicos moscovitas "se espera que este gesto —hecho sin que la parte interesada lo hubiera pedido— constituya un signo alentador para la confirmación de la paz cristiana, a que todos los pueblos aspiran tan ardientemente".

La agencia mencionada dijo que Slipyi fue puesto en libertad por las "autoridades rusas".

700 mil paraguayos eligen hoy Presidente y nuevo Parlamento

El general Alfredo Stroessner aspira a la reelección

ASUNCION, 9 (UPI).— Por Germán Cháves.— Pese a algunos actos de violencia que ya se han registrado en vísperas de las elecciones generales de mañana, el Ministro del Interior aseguró hoy que el comicio se desarrollará en "orden y normalidad".

La policía dijo al mediodía haber sorprendido a un hombre en momentos en que colocaba una bomba en un lugar céntrico de Asunción, y que le dio muerte cuando intentaba fugarse. Anoche otra bomba estalló en un camino de los alrededores de la ciudad y la policía manifestó haber frustrado dos atentados más con artefactos explosivos.

El Ministro del Interior, Edgar Insfram, declaró que "los atentados terroristas no alterarán la normalidad del acto electoral".

La ciudadanía va mañana a las urnas para elegir Presidente de la República y renovar totalmente la Cámara de Representantes. De 1.800.000 habitantes que tiene el Paraguay, alrededor de 700.000 están inscritos en los padrones.

Según las autoridades, si se mantienen las condiciones meteorológicas favorables habrá una concurrencia a las urnas de aproximadamente el 75 por ciento de los votantes.

El actual Presidente, general Alfredo Stroessner, va en pos de su reelección por un período de cinco años, como candidato del Partido Colorado.

El único postulante por la oposición es el abogado Ernesto Gavilán, a quien apoya un sector del Partido Liberal.

En la Cámara joven, los opositores podrán obtener, de acuerdo con la nueva ley electoral, hasta un tercio de las bancas que hasta ahora pertenecían en su totalidad al Partido de Gobierno.

Con motivo del comicio, las autoridades han dispuesto el levantamiento del estado de sitio que rige en el país, por veinticuatro horas a partir de esta medianoche. Se informó que el estado de sitio entrará nuevamente en vigor, cumplido ese período, "por noventa días".

El hombre muerto hoy por la policía se llamaba Melitón Ayala, pero, aparte del informe oficial de que se le sorprendió en un mercado de frutas y hortalizas "en momentos en que intentaba la colocación de una bomba" y se le dio muerte "cuando intentó fugarse", se desconocen otros pormenores del incidente.

Entretanto, no se sabe aún si hay detenidos en relación con los atentados de anoche.

Una bomba estalló ayer poco antes de las diez de la noche en un puente sobre el arroyo Itay, en la ruta que conduce al aeropuerto internacional de Campo Grande, a unos 12 kilómetros de esta capital.

El informe policial dice que el artefacto era de regular potencia, y que no causó víctimas ni daños.

Asimismo, la policía manifestó haber encontrado dos bombas sin estallar, una frente a la residencia de José Ruiz Díaz, presidente de un comité barrial del Partido Colorado, y otra en la intersección de dos avenidas céntricas de Asunción. Agregó que se trata de artefactos de "fabricación casera".

Funcionarios del Gobierno dicen que estas explosiones "parecen formar parte de una serie de atentados que comenzó el 23 de enero", en que una bomba estalló en un garaje del Ministerio del Interior.

Salvoconducto a 92 asilados dio Cuba ayer

LA HABANA, 9 (UPI).— El Gobierno cubano dio hoy salvoconducto para salir del país a las 92 personas asiladas en la Embajada brasileña, algunas desde hace más de dos años.

Un avión de transporte de la Fuerza Aérea brasileña comenzó a trasladar a San Juan, Puerto Rico, a los que ya tienen permiso de entrada en territorio norteamericano. En el primer vuelo llegaron a San Juan 52, entre ellos varios niños.

Los que no tengan permiso de entrada en Estados Unidos serán conducidos directamente al Brasil por la vía, probablemente el lunes o martes próximos, en calidad de exilados.

En San Juan, el Director del Servicio de Inmigración de los EE. UU., Joseph C. White, declaró que los refugiados pueden decidir libremente si quedarse en Puerto Rico o seguir viaje a lo sEstados Unidos.

También se supo hoy que otro grupo de ciudadanos cubanos y de Estados Unidos partirá la semana que viene en el vapor "Santo Cerro" fletado por la Cruz Roja. Dicho barco está en Baltimore, Maryland, tomando otro cargamento de víveres para Cuba, como pago a cuenta del rescate de los prisioneros de Playa Girón.

Peronistas fundan nuevo grupo político

BUENOS AIRES, 9. (UPI). — Un grupo de políticos prominentes durante el Gobierno del ex Presidente Juan D. Perón ha constituido un nuevo partido político que llevará el nombre de "Partido de Justicia Social".

Las principales figuras integrantes del grupo son Alejandro Leloir, último presidente que fuera de la rama masculina del partido peronista hasta la caída de Perón en septiembre de 1955, y Oscar Albrieu, que fue el último Ministro del Interior de su régimen.

Ambos cumplieron largas condenas en prisión bajo los Gobiernos provisionales revolucionarios. Se les reputa de "moderados".

En un manifiesto del nuevo partido se expresa que éste irá a las elecciones del 23 de junio próximo "con espíritu de sacrificio y renunciación", comprendiendo que no estará en pie de igualdad con los otros debido a las "irritantes e injustas condiciones del estatuto de los partidos políticos".

...ro Siqueiros ... enfermo ...apendicitis

...ICO, 9 (UPI).— La ... Angélica Arenal de ...ros, esposa del mundialmente famoso pintor co..., David Siqueiros, ...y que éste sufrió un ... de apendicitis agu... prisión, sin que haya ... la atención médica ... caso requiere.

...eiros cumple sentencia de ocho años de cárcel, ...to de actividades de ...ción social". Tiene ... de edad.

...gó estar solicitando ... autoridades que permitan a sus médicos particulares examinar al prisionero.

... condena del conocido ... se fundamentó en su ...pación en manifestaciones públicas relacionadas ... una serie de frecuentes huelgas ferroviarias y ... campaña de agitación ... Ministerio de Educación Nacional.

...h descansa ...es de regresar ...anto Domingo

...DRES, 9 (UPI). — El ...nte electo de la República Dominicana, Juan Bosch ... el día de hoy, último ... breve visita a Gran ..., a descansar en sus ...ones privadas.

...ana viajará a Bonn para breve visita a Alemania Occidental antes de emprender vuelo de regreso a ... Domingo, vía Nueva ..., probablemente el próximo ...es.

... proyecta asistir esta ... una representación de ..., pero canceló una comida ... ofrecía en su honor el ... de Estado para Asuntos Exteriores, Lord Dundee.

... 3 bueyes ... muerte ... un "brujo"

...RANGO, México, 9.— ... La policía informó hoy haber detenido a ... individuo confeso del ...ato de Cecilio Cum..., un brujo curandero ... esta localidad, a solicitud de un vecino que le ... tres bueyes en pago.

... instigador del crimen ... un hombre que estaba ...mente convencido ... su hijo de dos años ... víctima de maleficios ... brujo y que únicamente ... muerte podía destruir ... hechizo.

... detenido cumplió el encargo y exterminó a Cum... a machetazos. Luego ... del vecino los bueyes prometidos.



PRIMER GOL A... los 4' del primer tiempo cuando vino un centro de la izquierda de Bello. Sanguinetto perdió el control de la pelota por acción de Luis H. Alvarez. Entró Hormazábal a la carrera y antes que pudiera intervenir Salinas, batió al arquero con recio tiro a media altura, como puede apreciarse en el grabado.

Tuvo problemas U. de Chile para ganar a Green Cross 2-1

Ernesto Alvarez y Musso, autores de los goles del cuadro colegial. Ricardo Sepúlveda señaló el tanto del elenco albiverde

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Jorge Cruzat, bien.
UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Moris y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
GREEN CROSS (1): Mussimessi; Maturana, Carrasco y García; Adriazola y Pacheco; C. Sepúlveda, Dagnino, R. Sepúlveda, Bodi y Encina. Entrenador: Jorge Casanovas.
GOLES.— El primer tanto lo logró para la "U", Ernesto Alvarez, a los 16 minutos del primer tiempo. El entreala azul recibió un córner que desde la izquierda sirvió Leonel Sánchez y saltando, con un cabezazo suave, batió a Mussimessi, a quien se le escapó el balón.
Empató Green Cross a los 44 minutos de esta misma fracción. El autor del tanto, Ricardo Sepúlveda, aprovecho una falla de Astorga que perdió inexplicablemente la pelota y sin rivales al frente la hizo llegar a la red.
En el segundo período, a los 30 minutos, Musso, logró el tanto del triunfo para su equipo, al superar a Mussimessi con un disparo bajo y fuerte proyectado desde más o menos 25 metros.



LA "U" ABRE LA CUENTA.— Ernesto Alvarez aprovechó un corner que desde la izquierda sirvió Leonel Sánchez para con un cabezazo débil batir a Musimessi, quien falló en la contención del balón. En el grabado, se ve a García, defensa de Green Cross, que no puede intervenir, como, asimismo, a Campos que llegó a la jugada cuando el gol ya se había producido.

Costaba entender cómo podría Green Cross, equipo modesto, que está luchando angustiosamente por no descender, ofrecer resistencia a Universidad de Chile, en cuyas filas forman seis o siete seleccionados chilenos y que en la tabla ocupa las primeras posiciones. Lo natural, lo lógico, era que el cuadro colegial doblegara con facilidad a su oponente. Para muchos la única duda era saber cuántas veces batiría la delantera estudiantil al meta greencrossino. El resultado se daba por descontado como se daba por hecha la victoria del equipo de Alamos.

Tal vez el esfuerzo que hicieron los muchachos de la "U" en el match con Santos pesó en su accionar; tal vez hubo una baja individual muy ostensible o tal vez y ésta puede ser la razón, se encontró la "U" con un rival que, defendiéndose, le creó muchos más problemas que los que se podían suponer. Sea una razón u otra, lo positivo es que el equipo colegial ganó por 2 a 1, pero para lograrlo debió luchar con mucho énfasis, sobre todo en el segundo período.

Esto hay que aclararlo. La "U" bajó en relación a sus presentaciones anteriores y esto hizo que tuvieran los problemas señalados. Problemas que, en realidad, nacieron por el plan defensivo que opuso Green Cross. Fue la clásica disposición del "chico" frente al "grande". Siete, ocho y hasta nueve hombres permanentemente atrás fue el plan que usó Green. Al hacerlo dejó en evidencia que ofensivamente no podía pretender mucho ya que es difícil que dos hombres —en este caso Bodi y Ricardo Sepúlveda— pudieran sorprender a una defensa tan firme, tan fuerte físicamente y de tanto sentido colectivo como es la de Universidad de Chile.

No extrañó entonces que el partido fuera de una sola cara. Defensa angustiosa, de poca calidad, pero muy luchadora la de Green Cross y un ataque permanente, sin imaginación, algo desordenado el de Universidad de Chile. En esta lucha así planteada, triunfó durante casi tres cuartas partes la retaguardia albiverde. Pero en realidad fue un triunfo futbolístico algo pobre y que desapareció cuando Musso señaló el segundo tanto. Hasta entonces el quinteto de la "U" falto del empuje que otras veces, excesivamente centralizado y poco hábil, había buscado con insistencia la oportunidad de batir a Mussimessi. Pudo lograrlo en dos o tres ocasiones, pero fallas en el remate o falta de tranquilidad, lo impidieron.

Pero en todo caso Green fue durante todo el match sólo defensa. En ataque, muy poco. Algunas escapadas de Ricardo Sepúlveda; buenas gestiones individuales de Dagnino, en el medio campo, pero que como virtudes o como disposición ofensiva era de poca ambición para pretender superar a un rival más completo y mejor en en todo sentido.

A pesar de todo, aprovechando que el ataque de la "U" tuvo fallas y no caminó como de costumbre, logró Green, mantener la incertidumbre del resultado hasta que vino el ya señalado gol de Musso. Fué por lo demás el premio que merecía con creces el cuadro azul, que en todo fue muy superior al contendor, cuya mayor pretensión fue lograr un empate o una derrota estrecha.

Jorge Fernández R.

ANOCHE EN VIÑA:

JUSTO EL 2 A 2 ENTRE PALESTINO Y EVERTON

Betta, de penal, y Escudero, anotaron por los viñamarinos, y Troncoso y Cortés por los santiaguinos

CANCHA: Estadio Sausalito.
PAGARON: 2 500 personas.
SOCIOS: Everton 515; Palestino 9.
RECAUDACION: 1.638,45 escudos.
ARBITRO: Víctor Aeloíza; mal.
EVERTON (2): Aguilar; González, Martínez y Pérez; Gallardo y Rojas; Betta, Leal, Alejandro Rojas, Escudero y Alcaíno. Entrenador: Salvador Biondi.
PALESTINO (2): Donoso; García, Quiroga y Arancibia; Toledo y Spencer; Troncoso, Coll, Cortés, Castañeda y Abello. Entrenador: Hugo Tassara.
GOLES, primer tiempo: A los 25 minutos, BETTA, con tiro penal, por falta máxima de Quiroga contra Leal. Everton 1, Palestino 0. Segundo tiempo: A los 11 minuos, ESCUDERO, al aprovechar espectacular pase de taco de Betta. A los 15', TRONCOSO, a boca de jarro, movido por Abello consigue el primer descuento para los tricolores, y a los 40 minutos, CORTES, al tomar un centro desde la derecha de Troncoso. Cuenta final: Everton 2, Palestino 2.

De escasa calidad técnica, fue, en líneas generales, este encuentro. Algo mejoró en calidad en el segundo tiempo, cuando ambos elencos salieron decididos a jugar, pero hubo una primera fracción, floja, anodina y enredada, de escaso lucimiento individual y menos colectivo. Se jugó casi por cumplir y el mejor empeño que puso Palestino por superar a Everton, por lo menos en la cuenta, se estrelló con el poco rendimiento de su delantera, donde Coll, celosa y eficazmente custodiado por Alcaíno, no pudo expedirse con la eficiencia que acostumbra, ni menos ordenar el ataque de los visitantes. De ahí que, hasta cierto punto, y debido más que nada al animoso desempeño de Eladio Rojas en arreglar las cosas en su cuadro, ese gol penal de Betta en la primera fracción resultara para Everton merecido.

Mejoraron visiblemente las acciones en la etapa decisiva, cuando ambos rivales parecieron despertar y se lanzaron a jugar de primera abandonando la marcación, pero luego decayeron nuevamente. Everton conseguido el 2-0 por intermedio de Escudero, se dejó estar y ello dio oportunidad a Palestino a conseguir muy luego el primer gol de descuento y, al final, el tanto de igualdad, empate que, en realidad, resultó justo y equitativo para el desempeño de uno y otro rival en este lance. (Armando Jorquera, corresponsal.)



EL GOL DEL TRIUNFO.— Musimessi, en el suelo, no puede contener la pelota que se irá a la red. El disparo de Musso, desde más o menos 25 metros, dio la victoria al cuadro de la "U", sobre Green Cross, por 2 a 1.

ESTA VEZ LE TOCO A WANDERERS: 6-2;

Abrumador Triunfo de Colo C...

Valdés (2), Moreno (2), Alvarez y Hormazábal movieron las cifras para los albos.— Juan Alvarez y Reynoso, los tantos porteños

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 26.949 personas. Socios: U. de Chile, 1.241; Green Cross, 49; Colo Colo, 1.649; Wanderers, 141.
RECAUDACION: 25.081 escudos.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana, bien.
COLO COLO (6): Escuti; Montalva, Antezana y González; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Luis H. Alvarez, Valdés y Bello. Entrenador: José Manuel Moreno.
WANDERERS (2): Sanguinetto; Rodríguez, Canelo y Acevedo; Valentini y Salinas; Méndez, Reynoso, Juan Alvarez, Hoffman y R. Díaz. Entrenador: Sergio Cruzat.
GOLES. Primer tiempo: 4', centro de Bello ceñido, Alvarez sacó limpiamente de cabeza el balón a Sanguinetto y Hormazábal que entraba a la carrera decretó la apertura del marcador. Colo Colo, 1; Wanderers, 0. 8', Fallas sucesivas de Valentini y Canelo, y Luis H. Alvarez se anticipa a la salida de Sanguinetto, con tiro alto a un rincón. Colo Colo, 2; Wanderers, 0. 35', Moreno, puntero derecho albo, de cabeza ante ceñido corner servido por Valdés desde la izquierda, bate por tercera vez a Sanguinetto. 45', Juan Alvarez recibe de Méndez y bate a Escuti. Finalizó la primera etapa: Colo Colo, 3; Wanderers, 1.
Segundo tiempo. 15', Reynoso acorta cifras para Wanderers. Colo, 3; Wanderers, 2. 22', de nuevo Luis H. Alvarez despoja de la pelota con cabeza al arquero porteño, entra Moreno y bate por cuarta vez a Sanguinetto. 32' y 34', Francisco Valdés en jugadas brillantes consigue dos nuevos goles. Colo Colo, 6; Wanderers, 2.



¡GOOOOL DE COLO COLO! Transcurrían los 8' de la etapa inicial y ya Colo Colo en un típico contragolpe de su ataque se colocaba en un 2 a 0. En el grabado, el disparo de Luis H. Alvarez, a un costado, hace es... zo de contención por parte de ... zaguero centro porteño Canelo ... cer.

Una nueva demostración de su ataque demoledor hizo anoche Colo Colo al conseguir doblegar a un Wanderers, que no dejó de luchar, por el elocuente marcador de 6 a 2.

El elenco porteño entró a dominar desde el pitazo inicial. Incluso siguió dueño del campo cuando los albos ya habían dado sus dos primeras estocadas. Velocidad impuso Wanderers a su accionar, recordando tal vez que los del Cacique habían debido soportar duro trajín a mediados de semana como consecuencia de su confrontación internacional con Botafogo. Sin embargo, esta vez la extrema defensa alba no mostró las serias vacilaciones que le habíamos visto en encuentros anteriores en esta capital. Pero el dominio de los caturros porteños si no prosperó, no fue tanto por la eficacia de la defensa alba, sino porque la ofensiva visitante se excedía en el pase en las inmediaciones y ya dentro del área misma de Colo Colo. Ningún atacante porteño, excepción de Hoffman, asumía la responsabilidad del disparo al arco.

Al promediar los 20' de la primera fracción, se produjo la levantada de los albos al afirmarse en el medio campo la labor de Hormazábal y Mario Ortiz. Estos émbolos ya sincronizados, permitieron que los contragolpes colocolinos menudearan. Bien sabemos que a Luis Hernán Alvarez y a Francisco Valdés no se les puede permitir un accionar libre. Aquí estuvo el error de la extrema defensa porteña. Ya en ventaja de 3 a 0 la ofensiva de Colo Colo dio rienda suelta a lo que saben y son capaces sus hombres. Canelo en primer lugar y Valentini en segundo fueron los responsables directos de lo acontecido en la primera etapa. Raúl Sánchez "penaba" en la retaguardia porteña.

En la segunda fracción el elenco de Wanderers se puso a los 15' en un 3 a 2 que resultaba honorable y abría pretensiones. Fugaz ilusión de los porteños, porque ahora sí que los errores defensivos se hicieron más palpables, al adueñarse del medio campo el binomio Hormazábal - Ortiz, porque sintieron el impacto y salieron los atacantes albos a no dejarse arrebatar el triunfo, como lo vislumbraron al conseguir el segundo tanto los porteños. Moreno fue el encargado de poner un 4 a 2 que fue definitivo en el resultado del encuen... luchando Wan... era más pundo... que efectividad... los pases al co... vinieron esos ... "Chamaco" Vald... de una manera ... Colo Colo cuenta ... que, en donde ... rez, con un ... directo, buscan... arco se ... bien con la ... dés.

En resumen, ... tador, con ... áspera, recia, ... tencionada y ... zón de ser del ... se produjeron ... galidad que ya ... do habitual en ... libra Colo Colo.

Ren...

COLO COLO INVIT... A JUGAR CON PEÑ...

El miércoles próximo en Montevi...

Colo Colo recibió una invitación para jugar ... les próximo un encuentro con Peñarol, campe... en el Estadio Centenario de Montevideo. La ... la proporcionó anoche, en el Estadio Nacional ... Herrera, vicepresidente de la entidad alba, qu... bargo, expresó sus dudas de que la invitación ... aceptada, en razón del campeonato oficial y ... miso decisivo que tiene Colo Colo, el sábado ... Universidad Católica.

"Doble Rengo", primera prueba para los preseleccionados

Hoy a las 7.30 horas se inicia en San Bernardo la prueba caminera sobre la distancia de 186 kilómetros.

Todo un acontecimiento deportivo de excepcionales ribetes para la afición local promete resultar el festival pedalero que ha organizado para hoy, sobre la base de tres interesantes competencias camineras de largo aliento, el Club Ciclista San Bernardo Central, en la ciudad del mismo nombre.

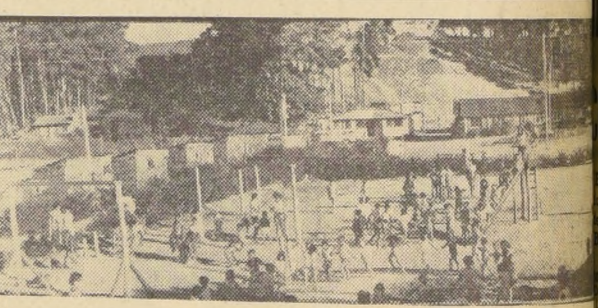
Ha contribuido a acrecentar la expectativa por presenciar la reunión, el hecho de que la Federación Ciclista de Chile haya resuelto considerar dicha competencia como primera prueba extraoficial de selección para designar el equipo que habrá de representar a nuestro país en ciclismo, en los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil.

Serán, pues, de la partida, además de connotados elementos de provincias, especialmente Concepción, Rancagua, Talca, Peñaflor, Viña del Mar, Santiago y San Bernardo, los siguientes "stayers" preseleccionados para la justa de Brasil: Julio Ascuí, Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Leonidas Carvajal, Jaime Inda, Raúl Saint-Jean, Manuel Molina y Fernando de los Ríos, de Santiago; Juan Pérez y Jacobo Alcaíno, este último Campeón de Chile en Ruta, de San Bernardo; Gabriel González y Raúl Muñoz, de Rancagua; Héctor Krausse, de Viña del Mar; Raúl Guzmán, de Rengo; Jaime Zenteno, de Talca, y Miguel Vidal, de Concepción.

Fuera de Juan Pérez y Jacobo Alcaíno, el Club Ciclista San Bernardo Central se hará representar por Eduardo Carrasco, que reaparece; Antonio Dasso, Hernán Delgado y Renato Salas, elementos que, con los anteriormente nombrados, ostentan gran opción al triunfo en la prueba principal del programa: la carrera San Bernardo-Rengo-San Bernardo, o "Doble Rengo", en jerga pedalera, prueba a definirse sobre la brava distancia de 186 kilómetros.

Darán comienzo a la jornada ciclística de hoy en San Bernardo, los corredores Novicios, encargados de animar una "Doble Hospital", para enseguida, largar los de Cuarta Categoría en una "Doble Angostura" y, por último, los cracks campeones, en la "Doble Rengo". La partida del primer grupo ha sido fijada para las 7 y media de la mañana de hoy, desde la Plaza de Armas de San Bernardo.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.



A TRES HORAS y media de Santiago, existe un lugar playero denominado Loncura-Quintero, que deben ser uno de los más pintorescos de nuestra costa. Rodeado de bosques de pino y eucaliptus, a pocos metros de una tranquila y larga playa, cobija en sus parajes al Campamento de Vida Sana, el cual desde las 7.40 de la mañana, hora en que suena una campana para despertar a los que hasta allí llegan en busca de descanso, hasta las últimas horas de la tarde, es un constante trajín deportivo, donde el vóleybol, pimpón, atletismo y fútbol son matizados por actuaciones ... niños no son ajenos. Plazas de ... tencia médica aseguran alegría ... para ellos. Inclusive para los ve... cinos y pescadores de Loncura. ... comida, los acampantes parti... juegos de mímica, bailes famili... frases en su Boite Angaroa, u ... seos por las playas y cerros, ... luna, que ofrecen un soberbio es... el grabado, una vista panorámi... pamento Vida Sana de Loncura.



HERMOSO GESTO: Hace unos días, un peneca de 12 años estuvo a vernos. Nos venía a comunicar la fundación de un nuevo club infantil de fútbol. Y también a contarnos sus cuitas y problemas. El era el "Jefe de Equipos", pero sólo tenía el título. Al Unión Misael Escuti F. C., le faltaban camisetas, medias, pantalones y, lo que era más definitivo, una pelota de fútbol. Nos pidió ayuda y decidimos dársela. Por eso, cuando le dijimos a Eduardo Díaz Soto, que le íbamos a comprar el redondo implemento de sus sueños, hubo brillo de rocío en sus pestañas y destellos de sol en su mirada. Luego se acordó que llevaba pantalones largos y reaccionó a lo hombre. Nos dio las gracias y se quedó esperando. Le pedimos que volviera en dos días más. Los necesarios para cotizar precios. Al primero en consultar fue Palmiro Alonso, Gerente G... Casa Alonso. Había que empe... amigos, para que nos trataran ... gos. Anduvimos con suerte. En ... miro supo para qué queríamos ... saltó de inmediato: ¡"Déjenme ... mí... Yo les regalo la pelota a ... tos..."! Y aquí, en esta nota ... cumpliendo, más feliz que el pr... do Díaz Soto, su palabra. Parti... escena, Sergio Alonso Jr., y ... recibe, Manuel Alvarez Madrid ... te" del club y José Rubén Herr... El Unión Misael Escuti F. C., ... actualidad con 25 socios, todos ... mayores de 15 años, con dos eq... tiles y con su secretaría "propi... Mackenna 559, La Cisterna, cas... dente de la institución.

U. CATOLICA DEBERA LUCHAR MUCHO FRENTE A O'HIGGINS

Con tres partidos en la capital y uno en provincia, finaliza hoy la trigésima fecha del torneo profesional de fútbol correspondiente al año 1962.

Sin duda que el encuentro de mayor importancia es el que protagoniza el puntero del certamen Universidad Católica que en su reducto de Independencia recibe la visita de OHiggins de Rancagua.

Los universitarios católicos tienen la obligación de ganar esta tarde, no sólo para conservar el liderato del torneo, sino para dejar satisfecho a sus miles de parciales que llegarán hasta su estadio para alentar al cuadro de sus amores.

U. Católica viene de doblegar en forma inobjetable a Palestino por 3 a 0, y acumula 41 puntos a su favor, por su parte O'Higgins en su última actuación en Rancagua, cayó abrumado por el expresivo marcador de 6 a 2 ante los albos de Colo Colo. El elenco visitante con 28 puntos, ocupa la novena clasificación en la tabla de posiciones.

Los probables cuadros de esta reunión simple en Independencia, alinearán de la siguiente manera:

U. CATOLICA: Behrends; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Fouilliqux, Nacwaki, Soto, Ramírez e Ibáñez.

O'HIGGINS: Fuentealba; Droguett, Vairo y Pérez; Valdivia y Rodríguez; Salamanca, H. Torres, Silvester (Cabrera), Morales y Sulantay.

SANTA LAURA.— En el fortín hispánico habrá una reunión doble, jugando a primera hora (18), Santiago Morning con Ferrobádminton. El elenco bohemio, con 33 puntos, se halla situado en quinto lugar en la tabla de posiciones, al paso que su antagonista sólo cuenta con 22 puntos a su haber y ocupa la décimosexta clasificación.

Los preliminaristas alinearán de la siguiente manera:

SANTIAGO: Godoy; Echeverría, Lepe y Colllo; Cruz y E. González; Szcholak, Isaac Carrasco, Leiva, Luque y Capot.

FERRO: Coloma; Fuentes, Carmona y Ramírez; Valenzuela y Rodríguez; Valdés, Juvenal Soto, Acevedo, Fuentes y Faila.

En el partido de fondo, los Diablos Rojos de Santa Laura tendrán como rivales a las huestes de Rangers de Talca. Los hispánicos vienen de empatar con el marcador en blanco con Ferrobádminton, mientras Rangers, en su casa, logró un meritorio empate con San Felipe, a 2 tantos.

A las 18 horas juega hoy el puntero en su reducto de Independencia.— En Santa Laura, en reunión doble que comienza a esa hora, actúan Santiago-Ferro y luego Unión-Rangers.— En La Portada, La Serena recibe la visita de Audax Italiano

La Unión ocupa el séptimo lugar en el torneo con 32 puntos; su adversario está ubicado en el décimoquinto lugar con 23 puntos.

Los protagonistas principales alinearán, salvo modificaciones de última hora, con los siguientes defensores:

U. ESPAÑOLA.— Nitsche; Avendaño, Luco y Miranda; Cortés y Leiva; Ramírez, Saavedra, H. Landa, F. Landa y Cruz.

LA SERENA.— En su cancha La Portada, el cuadro serenense con 35 puntos y ostentando la cuarta ubicación en el certamen recibe la visita del crecido Audax Italiano, situado en la décima clasificación con 27 puntos.

El compromiso no es fácil para los nortinos. Deberán apelar a sus mejores recursos si no quieren sufrir una caída en su propia casa.

Ambos conjuntos vienen de empatar sus últimos compromisos. La Serena a uno con los albicelestes de Magallanes, mientras los itálicos dividieron honores con San Luis de Quillota a dos tantos.

Interesante espectáculo debe ser el que esta tarde, a partir de las 18 horas, viva la afición serenense.

RECIEDUMBRE.— El juego recio de Olivares, el defensor católico, será puesto a prueba esta tarde en Independencia. Si como se asegura Cabrera dirige el ataque rancagüino, Olivares tendrá duro y sostenido trajín, a través de los 90 minutos.



REAPARECE.— Esta tarde, en Santa Laura, reaparece Isaac Carrasco, el experimentado defensor de Santiago Morning, luego del fatal accidente en que perdió la vida el inolvidable "Huaso" Fuenzalida. El marinero aportará su sapiencia esta vez, en el ataque bohemio.

...ATICA.— La ofensiva de ... "Pichón" Aguila es ... lleva la batuta. Con su ... ejemplo a los jóvenes.

...ARTE.— La ofensiva de ...tólica es una de las más ... del torneo. La defensa ...Higgins deberá extremar ...ciones. Federico Vairo ... uno de sus baluartes.

FUTBOLERIAS

■ Setenta mil escudos, con los que se financia la presentación de Santos, se calcula que se recaudarán esta tarde en Talcahuano, en el match del campeón mundial con Naval, reforzado. Las entradas están totalmente vendidas. El cupo del Estadio El Morro es para 18 mil personas. Las tribunas más calificadas cuestan Eº 10, y su total llega a un mil. Mientras que las restantes 17 mil fueron vendidas a Eº 3. Aparte de medias entradas a Eº 1,50.

■ La expectación que ha producido la presentación de Santos es extraordinaria, y ha llegado hasta las autoridades edilicias. Tal es así que el Alcalde de Talcahuano obsequiará un trofeo al equipo santista, como recuerdo de su actuación en dicho puerto.

■ Santos viaja hoy, a las 9, a Talcahuano. Se le tiene preparado un recibimiento caluroso. El match comenzará a las 17 horas, y lo arbitrará Carlos Robles, según se informó en Talcahuano. Terminado el encuentro, los campeones mundiales regresarán a Santiago, para viajar mañana a Brasil. En el mismo avión del equipo campeón del mundo viajará al puerto militar nuestro redactor Manuel E. Cossa, para cubrir el match de El Morro.

■ Ferrobádminto sigue buscando un entrenador de experiencia. Y también habría entrado en conversaciones con Hernán Carrasco, quien está decidido a alejarse de O'Higgins, pese a que podría seguir trabajando junto a José Pérez.

■ Jaime Ramírez estaría en acuerdo con Audax Italiano para firmar la próxima semana contrato con el club itálico. Por la firma el carck recibirá 15 mil escudos, y sueldo mensual de Eº 500. Cabe recordar que Ramírez estuvo entrenando e incluso se concentró con Universidad de Chile, para el match con Santos. Sin embargo, se habría arreglado con Audax...

■ San Bernardo ya tiene entrenador, en reemplazo de José Santos Arias, que se fue a Universidad Técnica. Fue contratado Fidel Cuiña, quien estuvo dirigiendo a Coquimbo.

■ Leonel Sánchez es otro de los cracks de Universidad de Chile que interesa mucho en el extranjero. En Italia, especialmente, se han efectuado varias conversaciones para contratarlo.

■ Bien le ha ido a San Antonio en su jira por el sur. Ganó en Lota por 4 a 0, en Victoria, 6 a 2, y empató en Tomé, a 1. Su próxima presentación la cumple en Puerto Varas. Los porteños han tenido algunos problemas en los alojamientos. Y las recaudaciones, como en Tomé, han sido pésimas.

■ Coquimbo está interesado en Oscar Coll, forward argentino que milita en Universidad de Chile. Es muy posible que el citado jugador abandone las filas universitarias, en las que en verdad no ha cumplido buena campaña, jugando incluso muy pocos partidos por tal motivo.

■ River Plate parece que también está interesado en Luis Eyzaguirre, el cotizado zaguero de Universidad de Chile. De tal modo que los bonos de este crack se alzan más. Y los 200 mil escudos que ofrece Boca Juniors por su pase, resultan exiguos.

■ A propósito de River Plate, mañana llega a Santiago para viajar a Viña del Mar, y enfrentar el miércoles a un combinado Everton-Wanderers.

■ O'Higgins habría mostrado interés en el forward de Colo Colo, Francisco Valdés. Pero ya se sabe que el club albo no es vendedor, sino que comprador, para tener un gran cuadro en la próxima competencia.

■ Muy contentos están en Magallanes con la labor realizada por Carlos Orlandelli. El nuevo coach albiceleste está efectuando un excelente trabajo.

■ Valparaíso Ferroviario ya cuenta con Jesús Picó en sus filas. Este club porteño también tiene grandes proyectos para la próxima temporada.

■ Ladislao Pakozdy sigue en gestiones con Argentina. Ahora sería Racing el que está interesado en sus servicios.

■ Constantino Mohor y Fernando Rodríguez, los dos jugadores convalecientes del accidente de Santiago Morning, descansarán en la playa, para recuperarse definitivamente.

■ Santiago Morning se presentará esta tarde con sus equipos cadetes en Colina. Los cuadros bohemios enfrentarán a los elencos de Ferroviario de dicha comuna. La delegación de Santiago saldrá a las 13 horas en microbús especial, desde la sede del club bohemio, Castro 26.

OSCAR COLL, delantero de Universidad de Chile, que no juega hace rato por el equipo azul, interesa a varios clubes. Entre éstos, a Coquimbo.



EN TALCAHUANO se presentarán esta tarde los campeones mundiales. Expectación existe en el sur por la actuación del equipo de Pelé, que será su despedida de las canchas chilenas. En el grabado, en fila india, Santos entra al campo del Estadio Nacional. Mauro, Gilmar, Calvet, Pelé, Tité y todos los cracks brasileños, con el trote clásico.

SANTOS SE DESPIDE JUGANDO CON NAVAL EN TALCAHUANO

Expectación en el sur por la presentación de los campeones mundiales. Jaime Ramírez está listo para firmar, ahora, por Audax Italiano. Bien le ha ido a San Antonio en su jira por el sur. Mañana llega River Plate. Se recuperan los bohemios Rodríguez y Mohor



A AUDAX se irá en definitiva Jaime Ramírez, luego de "pololear" con varios clubes y estar, incluso, entrenando y concentrado por U. de Chile, para el match con Santos.

COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL RECHAZA LA POLITICA EN DEPORTE

El presidente de este organismo norteamericano, Avery Brundage, tiene un plan en el cual no se permitirán las discriminaciones por motivos religiosos y políticos

LAUSANNE, 9. (UPI).— El presidente del Comité Internacional Olímpico (CIO), el norteamericano Avery Brundage, esbozó un plan de siete puntos destinado a impedir que se inmiscuyan cuestiones políticas en el deporte mundial.

Brundage recalcó que el plan recomendado por el CIO, después de la reunión de ayer, será discutido por el Comité y los representantes de las Federaciones Internacionales de Deportes cuando se reúnan en esta ciudad el seis de junio.

Brundage enunció las siguientes recomendaciones:

—"El CIO y las Federaciones Internacionales se oponen totalmente a que en los deportes ocurran discriminaciones por motivos políticos, raciales o religiosos;

—"El CIO ya incluye en su reglamento esa prohibición, que será aplicada rigurosamente. En caso de infracción se cambiará el lugar o se cancelará la cita deportiva afectada;

—"Se debe garantizar libre acceso a las reuniones deportivas y se deben cursar invitaciones a todos los países en que el Comité Olímpico Nacional está afiliado a las Federaciones Internacionales. Esto es aplicable sólo a los juegos regionales;

—"Las Federaciones Internacionales deben prestarle apoyo mutuamente y colaborar estrechamente para asegurar el cumplimiento de estas disposiciones;

—"Los juegos regionales sólo deben celebrarse donde las autoridades responsables se comprometan a permitir que ingresen libremente los deportistas, funcionarios, equipos y otras personas autorizadas;

—"En caso de infracción se tomarán prontas medidas;

—"En el caso de no cumplirse estas condiciones, la Federación Internacional afectada debe informar al CIO y a las otras Federaciones Internacionales. Una infracción grave podría dar como resultado la exclusión del país culpable de los Juegos Olímpicos."

ATLETISMO INTERNACIONAL:

OSVALDO SUAREZ, FAMOSO FONDISTA ARGENTINO, CORRE HOY EN MADRID

Sobre 7.000 metros enfrentará a los mejores atletas españoles y portugueses

MADRID, 9.— (UPI).— Osvaldo Suárez, el corredor argentino campeón iberoamericano de los 10.000 y 5.000 metros, aceptó "encantado", participar en el "XVI Gran Premio de Juventudes", a escenificarse mañana en esta capital.

Suárez, en declaraciones a UPI, dijo hoy que estaba dispuesto a regresar a Buenos Aires, pero que había aceptado la invitación que se le había formulado para correr aquí mañana, "porque me da la oportunidad de reivindicarme de mis recientes actuaciones en Europa, afectadas por las inclemencias del tiempo, que casi me han helado".

"Acepté encantado —subraya Suárez—, ya que me encuentro en condiciones de hacer una buena performance, pues el terreno donde se corre la prueba, en el Retiro, es muy bueno y la temperatura viene siendo agradable desde hace tres días".

Consultado el campeón argentino sobre qué corredores teme más, en dicha prueba, de 7.000 metros, no ha vacilado en indicar a los españoles Carlos Pérez, Mariano Haro y Fernando Aguilar, y a los portugueses Manuel de Oliveira y Armando Aldegalega. "Este quinteto —afirma Suárez— es de cuidado".

"Espero que el próximo miércoles cuando tome el avión para Buenos Aires, me llevaré la gran alegría de haber conquistado esta prueba madrileña, ya de fama internacional", dijo finalmente el destacado corredor sudamericano.

En El Monte se presenta hoy el Deportivo Municipal

Juega con su cuadro de honor, y la reserva, con el Deportivo San Luis

Con su cuadro de honor y el de reserva se trasladará hoy a El Monte, para cotejar fuerzas con el Deportivo San Luis de esa localidad, Deportivo Municipal de Santiago.

La delegación de jugadores partirá desde la sede del club, en Catedral 1534, a las 13 horas, a cargo del presidente de la rama de fútbol, José Zuleta Guerrero.

Por otra parte, el cuadro juvenil del Deportivo Municipal se trasladará al balneario de Papudo, donde sostendrá un partido con el Seleccionado Juvenil de Papudo. Esta delegación partirá del club a las 7 de la mañana de hoy domingo, a cargo del dirigente Jorge Amengual.

En el partido que la entidad edil sostendrá hoy en El Monte, el entrenador Antonio Valjalo tendrá la oportunidad de probar las condiciones de cuatro jugadores que vienen del Regional de Concepción y que pueden ser una sorpresa para el team que presentará Municipal para la próxima temporada.

Valparaíso, sede de Nacional de Waterpolo, 1964

Valparaíso fue designado sede del próximo Campeonato Nacional de Waterpolo, que se efectuará entre enero y febrero de 1964. En el caso de que los porteños no pudieren por uno u otro motivo organizarlo, la sede sería cedida a la Asociación de Viña del Mar.

...eal Madrid, virtual ...ampeón por tercera vez

...l cuadro madrilista tiene una ventaja de cinco puntos sobre el segun...o cuando se han jugado tres cuartas partes del certamen. Desde Lima ...mienten la noticia de que Didí fue contratado por un club de Cali. ...rasil designó a sus representantes para el Torneo Sudamericano de Bolivia. Dukla venció a Nexaca, cinco a dos, en México

...DRID, 9.— (UPI).— ... proclamarse campeón ...a este año Real Ma... el equipo madrileño es...ería dos records en la ...a del fútbol español: ...tar tres años conse... el torneo de Liga, y ...o conseguido mayor ...o de veces.

...actual campeonato, que ...mienzo parecía una lu...tre Real Madrid, Bar... y Atlético de Madrid, ...dado convertido, cuan...cha por sus dos terce...rtes, en un camino so... de Real Madrid. La ... de cinco puntos ... separa de sus inme... seguidores, le hace ...marse a priori campeón, ...sas cosas raras que ... ocurrir en el fútbol.

...proeza de conquistar ...ces consecutivas el tí... nadie la logró anterior... A lo más que se lle... dos veces: Atlántico ...lbao, Atlético de Ma... Barcelona y, natural... Real Madrid.

...XICO, 9.— (UPI).— ... equipo de fútbol che...co Uda Dukla derro...che al cuadro Nexaca ... capital por cinco go...s en un match dispu... el Estadio de la Uni...d.

...rimer tiempo terminó ... empate a un tanto.

...NDRES, 9.— (UPI).— ...cester venció a Arse... por dos goles a ce... un encuentro de pri... división del torneo de ... Inglesa de Fútbol. ...artidos de la Liga irlandesa, Glentoran se impuso por uno a cero a Portadown y Ballymena empató a un tanto con Linfield.



■ LIMA, 9.— (UPI).— El presidente del Club Cristal, Augusto Moral, declaró hoy a United Press International que "nos ha sorprendido la noticia de la contratación de Didí por Cali. Didí ha firmado con nosotros un contrato de 28 meses y todavía no ha cumplido un año".

Didí desmintió en declaraciones a los periodistas que haya sido contratado por Cali. Señaló, además, que dentro de cinco meses estará en condición de jugador libre y que por lo tanto podrá alinear en el equipo de Cristal según señala el contrato.

■ RIO DE JANEIRO, 9.— (UPI).— Los jugadores preseleccionados, de los cuales se escogerán los que formarán el equipo brasileño que competirá en el Torneo Sudamericano que se efectuará en Bolivia, son los siguientes:

GUARDAVALLAS: Henrique, Marcial y Ubirajara.
ZAGUEROS DERECHOS: Jorge, Massinha y Ferrari.
ZAGUEROS IZQUIERDOS: Itamara, Almira y Geraldo.
CENTROMEDIOS: Hilton Primero, Hilton Segundo, Fifí y William.
VOLANTES: Tiao, Macale, Rossi, Amaury, Procopio y Geraldino.
PUNTEROS DERECHOS: Luis Carlos y Norival.
CENTRO - DELANTEROS: Altamiro, Joaquim, Flavio, Marco Antonio y Mario Tito.
PUNTEROS IZQUIERDOS: Osvaldo, Ari, Claudio y Flavio.

Estos jugadores, en su mayoría, son desconocidos en el extranjero.

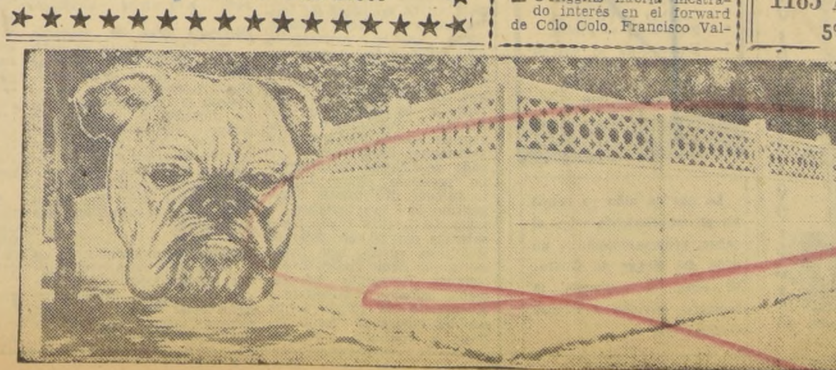
■ LONDRES, 9.— (UPI).— El equipo del Leicester llegó hoy al tercer lugar en la tabla de posiciones de Primera División al imponerse en su cancha al Arsenal por dos a cero en la jornada más fatídica para la afición futbolística británica.

Pese a que el tiempo ha mejorado, 39 de los 46 partidos de la Liga de Fútbol anunciados para hoy tuvieron que ser suspendidos debido a que la nieve y el hielo cubrían las canchas. En Escocia no se pudo jugar ni un solo partido y en Irlanda la situación fue más o menos la misma.

El equipo de expertos contratados por los promotores de las apuestas del fútbol funcionó por tercera semana consecutiva y dio como resultado nueve empates y 13 victorias de visitantes y 32 victorias de locales en los 54 partidos que tuvieron que decidir. Si en los siete partidos que se jugaron se hubiera producido un empate más, el panel de expertos habría logrado un sensacional acierto de la lógica.

Leicester, favorito junto con Everton y Burnley para adjudicarse la copa de la Asociación de Fútbol, se adaptó mejor al terreno y fue un meritorio vencedor. Leicester debe enfrentar al Everton el próximo martes y el resultado es sumamente importante para la decisión de este campeonato.

Tottenham sigue encabezando las posiciones con 35 puntos, Everton tiene 34 y Leicester y Burnley 31 cada uno.



ATLETISMO:

Segundo torneo de verano partirá el próximo martes

Damas y varones lucharán en cuatro etapas.— Escenario será el Estadio Nacional y comenzará a las 19.30 horas

El martes próximo la Asociación Santiago dará la partida al segundo torneo atlético de verano en la pista de ceniza del Estadio Nacional.

El certamen para todo competidor, al igual que el cumplido en el mes de enero próximo pasado, constará de cuatro etapas. La ya citada del martes venidero, la segunda el jueves 14, la tercera el martes 19, y la cuarta y última, el jueves 21.

Todos los programas comenzarán a las 19.30 horas, para finalizar a las 21.

Las diversas pruebas a cumplirse en la primera etapa del martes 12 son las siguientes: 400 metros vallas, bala y garrocha, varones; dardo, damas; 100 metros planos, series, varones; 100 metros planos, series, damas; 1.500 metros planos, varones; 100 metros planos, final, damas, y 100 metros planos, final, varones.

Al término del primer campeonato atlético de verano, los clubes acumularon los siguientes puntajes:

DAMAS.— 1. Royal, 12.591 puntos; 2. U. Católica, 11.630; 3. U. de Chile, 11.376; 4. Colo Colo, 8.799; 5. Atlético Santiago, 7.348; 6. U. Técnica, 6.570.

VARONES.— 1. U. Técnica, 26.412 puntos; 2. Atlético Santiago, 21.510; 3. U. Católica, 18.245; 4. U. de Chile, 12.719; 5. Royal, 11.264; 6. Colo Colo, 10.200; 7. G. Cross, 5.263.

DEFENSORA DE LA "U".— Smiliana Dezulovic, la eficiente atleta de la U. de Chile, actuará en el segundo certamen de verano en lanzamientos de bala y jabalina.

Nuevo triunfo de Cooperativa en baby fútbol

El equipo de Radio Cooperativa "La Voz de Chile", sigue invicto en el Torneo de Baby Fútbol de Radio y Prensa, organizado por Maccabí. El cuadro de CB-76 que entrena Amador E. Olguín, derrotó antenoche al de Radio Nuevo Mundo, por 6 a 4. Formaron en el team vencedor, Concha, Gacitúa, Marcich, Pino y Figueroa.

Los goles los marcaron: Pino (4), Figueroa y Marcich.

Autobotismo habrá hoy en Valparaíso

Interés ha despertado en los círculos deportivos del vecino puerto la reunión acuática de carreras de lanchas a motor organizada para hoy por la Rama de Autobotes del Club Deportivo de Universidad Católica en colaboración con el Club Náutico de la Armada Nacional, en la rada de Valparaíso.

Han ratificado su inscripción para tomar parte en este evento, los corredores Enrique Hageman, Emilio Mora, Víctor Tagle, Enrique Torres, Ramón Arrau, Roberto Lacourt, Juan Carlos Gandía y Sergio Ducaud, de El Quisco; Sergio May, Renato Gonzáles Lazo, Gonzalo Ugarte, Eduardo Briceño, Calixto Chicharro y S. Candiani, de la UC.; Fernando De María, José Shirado, Evaristo Peña, del Ski Club de Viña del Mar; Armando Gellona e Iván Petrovic, de Higuerillas; y Hernán González, Hugo Ferrin, Jorge Stuck y Víctor Siegfrid, de Concepción.

El espectáculo se iniciará a las 14.30 horas con la entrega e izamiento de la bandera de la Federación de Autobotes de Chile y el programa de carreras es el siguiente: 1) Prueba para lanchas de Paseo hasta 720 cc. 2) Prueba para lanchas de Paseo Fuerza Libre, 3) Prueba para Zapatillas 720 cc. 4) Prueba para Zapatillas 2.000 cc. 5) Prueba Zapatillas Fuerza Libre. 6) Marathon; y 7) Ski Acuático.



DISTINCION OTORGA EL BEISBOL. — La Confederación Sudamericana de Béisbol resolvió en el último Congreso efectuado en Buenos Aires, designar miembro honorario de esa entidad al Embajador de la República de Venezuela en Chile, señor Wolfgang Larrazábal. La distinción se otorgó considerando la generosa ayuda que el diplomático venezolano dispensó al béisbol chileno, y gracias a la cual este deporte ha levantado mucho su nivel técnico. En el grabado, el señor Larrazábal recibe el diploma que lo acredita como miembro honorario de la Confederación, a la que representó el delegado, señor Orlando Melo Gálvez.



SUDAMERICANO DE YACHTING.— Ayer comenzó en Buenos Aires el IX Campeonato Sudamericano de Yachting, clase lightning con la participación de tripulantes de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Perú y Uruguay. En el evento, Chile, se hace representar por Pablo Gallias, Alberto Pulido y Gastón Salvatore, quienes aparecen en el grabado poco antes de iniciar su viaje vía LAN CHILE. En el ámbito local el yachting anuncia el Campeonato Nacional de la Clase Piratas, que se realizará en la rada de Algarrobo en los días 16 y 17 del presente.

Knudson y Ferree, punteros en torneo mundial de golf

PANAMA, 9 (UPI).— El golfista canadiense George Knudson, ganador doble del Circuito del Caribe el año pasado, y Jim Ferree, campeón defensor del Torneo Abierto de Panamá, son los punteros al llegar a la mitad el Torneo Abierto por la Copa Seagram con totales de 138 golpes, cinco bajo par

En la jornada de ayer, en los 67 puntos de Ferree descollaron los 31 golpes con que hizo los 9 hoyos de regreso a sea, 1 menos del record, que incluyeron un águila y tres birdies.

Knudson, que el año pasado triunfó en Maracaibo y Puerto Rico, logró cinco birdies al totalizar 33-34, los dos mejoraron su puntaje por cuatro golpes.

Les siguen, Vossler, con total de 139 golpes; Marusic, con 140; Thomas, con 141, para empatar con Brue, Stafaci y Doser; Finterwarld, con 142.

Otros con buen puntaje son De Vicenzo, 72-42; y los canadienses Thompson, 73-73; Hildrop, 74-74; Duggan, 78-72, y Hunt, 74-77.

En vista de su gran actuación hoy, Knudson predijo que ganará el torneo.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.



MUY MONOCORDE EN SU FAENA, Stevens fue siempre a la pelea de media distancia. En ello fue superior, pero pudo serlo, más, de haber boxeado de lejos, aprovechando su mayor extensión de brazos. En el grabado, el peleador nacional, busca hueco para meter su mano derecha, mientras su izquierda es sujetada por Vargas.

Ganó bien Stevens, pero en una faena muy repetida

Excesivamente monocorde en su acción, el pluma chileno triunfó claramente sobre el argentino Oscar Vargas.— No acusó mayores progresos Rubén Loayza, no obstante que se impuso a Cruz Domínguez.— La falta de ring pudo haber influido en irregular accionar del iquiqueño.— Sonny Liston se prepara para enfrentar el 4 de abril a Floyd Patterson.— Asegura que lo noqueará más rápido que la vez anterior

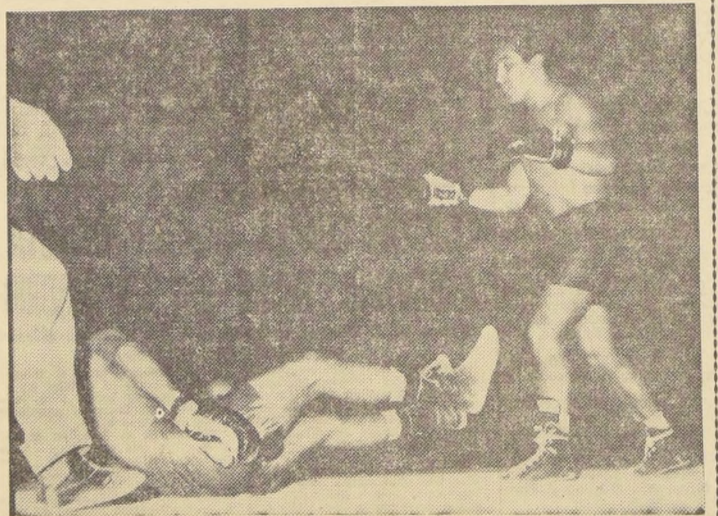


■ Lo que se pensó sería para Rubén Loayza un triunfo rápido y contundente, en el peor de los casos una faena cómoda se transformó en una victoria estrecha, difícil, con ribetes de angustia en algunos momentos.

■ Existía interés por ver al iquiqueño ... de su viaje a Europa, donde cumplió una campaña más que discreta. Sin embargo, la idea de verlo mejorado no quedó bien en claro. Más bien no marcó progresos. Es posible que la falta de ring lo haya perjudicado, como el hecho de no estar en su mejor forma física, ya que subió con 68 kilos, que no es un peso apropiado.



AGAZAPADO OSCAR VARGAS, trata de eludir el ataque de Stevens. Lo consigue, ya que la izquierda del pluma chileno es bloqueada por el argentino, sin que alcance a llegar a destino. Por puntos ganó Stevens, pero denotando que su faena tiene poca variación.



CAIDA SIN CONSECUENCIAS.— Empujado, más que golpeado, cayó a la lona Cruz Domínguez, el medio mediano argentino que enfrentó a Rubén Loayza. Esto ocurrió en el tercer asalto, y mientras daba la impresión que Loayza ganaría fácilmente. Sin embargo, no fue así, ya que el iquiqueño fue bajando en su labor y por consecuencia, creciendo el trasandino, que a la postre perdió, pero estrechamente.

■ A pesar de esto, en las cuatro primeras vueltas dio la impresión de que ganaría fácilmente. Agresivo y con mucha movilidad acosó al argentino que en esos instantes como temeroso, no atinaba a otra cosa que a defenderse malamente. Sin embargo, a medida que transcurría el combate, fue Loayza perdiendo compostura, bajando en su accionar y así permitió que Cruz Domínguez equilibrara la pelea y lo sacudiera con dos o tres golpes muy firmes.

■ Ofuscado Loayza, falto de distancia, insistió en golpear arriba en lugar de centralizar su ataque abajo, como era lo aconsejable, considerando la mayor extensión de brazos del argentino. Al revés, fue éste el que acercándose, llegó bastante a la línea baja de Loayza. Justamente en el séptimo asalto un hook de Domínguez llegó neto al hígado de Loayza. El iquiqueño "prendido" estuvo a punto de caer. No insistió el argentino en ese instante y pudo así Loayza reponerse y salvarse del trance. Sólo en la última vuelta, hizo Loayza lo que debió haber hecho siempre. Boxeando rápidamente saliendo y entrando y alternando los golpes arriba con los envíos al cuerpo dominó a Domínguez, y pudo sacar la ventaja necesaria para obtener el triunfo.

■ Godfrey Stevens había dicho que necesitaba ganar a Vargas, ya que ello le permitiría justificar su propósito de enfrentar más tarde a Oríspides Dos Santos, por el título sudamericano que éste posee. Consiguió el invicto peso pluma chileno lo que pretendía. Ganó claramente al argentino. Esto es indudable. Fue superior a lo largo de las diez vueltas y su triunfo no fue en ningún momento amagado.

■ Sin embargo, la faena de Stevens merece algunos alcances.

■ Desde luego, es evidente que tiene Stevens un buen bagaje técnico. Se defiende muy bien en la pelea corta. Saca rápido las dos manos. aunque con ninguna es capaz de liquidar el combate. Es guapo, y resiste bien el golpe del rival. Sin embargo, no hay en su labor ninguna variación. Verlo una vez es verlo siempre. Idéntico enfoque del combate, sea cual sea el rival y las características que éste posea.

■ Esta faena monocorde de Stevens le resta posibilidades, lo hace repetido y lo disminuye como espectáculo. Ante Oscar Vargos hizo lo de siempre: atacó buscando la media distancia y allí, sin salirse de su línea, fue estructurando su triunfo. Fue éste claro como se dijo, ya que el rival de similar estilo no le creó problemas, salvo los golpes rectos que de vez en cuando llegaron al rostro de Stevens. Resaltó aquí un error del chileno que ya se ha hecho crónico. En lugar de aprovechar su mayor estatura para boxear de lejos, que era lo aconsejable, fue a la pelea corta, que evidentemente no le conviene, ya que por contextura física debe ser boxeador y no peleador. Esto lo aprovechó bien Vargas para discutir el combate golpe a golpe haciendo que Stevens recibiera algunos que perfectamente pudo evitar.

■ MIAMI, 9.— (UPI).— El campeón mundial de boxeo de todos los pesos, Charles "Sonny" Liston llegó aquí para entrenarse para la pelea de desquite que dará el cuatro de abril a Floyd Patterson, y dijo que espera noquear a éste "más rápido que la vez pasada" y luego dar cuenta de Cassius Clay e Ingemar Johansson.

Liston, que el 25 de septiembre último arrebató la corona a Floyd Patterson en Chicago, noqueándolo a los dos minutos y seis segundos del primer round, declaró: "Después de Patterson me gustaría enfrentar a Clay y Johansson, sucesivamente, o si es preciso a los dos la misma noche".

29 partidos por el Torneo de Fútbol de los Barrios

En nueve canchas de la capital y localidades ... nas se desarrollará el programa fijado para ...

La Liga Independiente de Fútbol de los Barrios de Santiago, programó para hoy domingo, en las canchas que se indican, los siguientes encuentros por la semifinal del Campeonato de Fútbol de los Barrios:

ESTADIO PROGRESO (ex Sedylan).— Vicuña Mackenna 3056.— Cancha N.o 1.— 14.15 horas: Deportivo Figueroa Alcorta con Deportivo Samitier, equipos inferiores. 16.15 horas: Deportivo Santa Marta, de Colina con Deportivo Adriana Cousiño, equipos de segunda división. 17.20 horas: Deportivo Samitier, de Santiago, con Deportivo Figueroa Alcorta, de Quinta Normal. 18.30 horas: Deportivo Adriana Cousiño, de Lo Ermita, con Deportivo Santa Marta, equipos de honor. Arbitro, Elías Cornejo. Director de turno: Nelson Martínez.

Cancha N.o 2.— 14.15 horas: Deportivo Real Barcelona con Deportivo Antonio Váljalo, equipos inferiores. 16.15 horas: Deportivo Lautaro con Deportivo Ciudad Jardín Lo Prado, segundos equipos. 17.25 horas: Deportivo Antonio Váljalo con Deportivo Real Barcelona, equipos de honor. 18.50 hrs: Dep. Ciudad Jardín Lo Prado con Deportivo Lautaro de Talagante, equipos de honor. Arbitro, Héctor Silva. Director de turno, José Mella.

CANCHA LO VIAL.— 14 horas: Deportivo José Camarena con Deportivo Nuevo Horizonte. Tres equipos, abriendo la reunión los terceros cuadros.

CANCHA NOS.— 14 horas: Deportivo Santa Filomena con Deportivo Trotamundo. Tres equipos, empezando los terceros cuadros y en disputa de premios donados por el dirigente Hugo Núñez.

CANCHA OCOA.— 14 horas: Deportivo Don Bosco con Deportivo Juventud de Santiago. Tres equipos, abriendo la reunión los elencos de tercera división.

CANCHA PADRE HURTADO.— 14 horas: Deportivo San Alberto con Deportivo Padre del Corro. Tres equipos, empezando los terceros cuadros.

CANCHA PAINE.— 14 horas: Deportivo Unión Comercial Franklin con Deportivo Valdivia de Paine. Tres equipos, empezando los conjuntos de tercera serie y en disputa de premios donados por el dirigente Ramón Henríq...

ESTADIO MUNICIPAL ... LAMPA.— 14 horas: De... vo Atlético Central con ... portivo Juventud Re... de Santiago. Tres e... abriendo la reunión los ... ros cuadros.

ESTADIO MUNICIPAL ... SAN BERNARDO.— 14 ... Deportivo Tricolor ... con Deportivo Entre Ríos ... Santiago. Tres equipos, ... zando los terceros cua...

Cuarto Centenario con el P. Fontova

Después de su exitosa campaña en la pasada temporada, el Club Deportivo Cuarto Centenario, de Conchalí, se presenta hoy con sus tres equipos en el Estadio Municipal de Conchalí, en una confrontación amistosa con el Deportivo Pedro Fontova.

Este cotejo tiene todos los atributos de match "clásico" comunal y abrirán la reunión los terceros cuadros de ambas instituciones, a las 14.30 horas.

Con Unión Par... coteja fuerzas ... S. Gildemeister

Han sido pactados por las instituciones ... indican, los siguientes ... tros amistosos de fútbol ...

C. D. SIEGFRED ... MEISTER — UNION ... LAS F. C.— Tres eq... la cancha de estos ... empezando los terce... dros a las 15 horas.

C. D. BIBLIOTE... QUILICURA — FER... MINTON DE BARRA... Tres cuadros adultos ... cancha Biblioteca de ... ra. Primer partido: ...

DEPORTIVO LUMI... SAN LUIS DE M... Tres equipos, en la Parcela Siete de Ma... nida J. P. Alessan... Buses 25. El primer ... del Luminor de Qu... mal alineará: Torres, ... Avalos y Carreño; ... Bravo; Toro, Silva, ... Montiel y Navarrete.

DEPORTIVO JU... BAQUEDANO — DE... SANTA ANA.— Tres ... adultos, en la cancha ... Ana de Cervera, ... abriendo la reunión ... ros elencos, a las 15 ... delegación santiagu... a las 13 horas, en ... pecial, desde su sede ... lle Sargento Aldea ...

DEPORTIVO ASTU... DEPORTIVO LAS ... (Padre Hurtado).— ... pos, en la cancha de ... timos. La delegación ... rias saldrá en micro ... las 9 horas, desde ... con General Gana.

RIVER PLATE F. C. ... LO COLO DE LAS ... — Tres equipos, en ... Américo Vespucio, ... los terceros cuadros ... horas.

DEPORTIVO GO... VIDELA — SANTA ... LAMPA F. C.— Tres ... adultos, en la cancha ... últimos. La delegación ... guina saldrá a las 11 ... en microbús especial ... Irarrázabal 2345 y ... cuadro formará: Iba... quez, Ríos y Peña; ... Stagnaro; Jerez, Me... do, Parodi y López.

TENIENTE GODOY ... DEPORTIVO VIÑA ... CAROLINA.— Tres ... en la cancha de estos ... empezando los terceros ... a las 14 horas. La ... del Teniente Godoy ... las 13.30 horas, en ... pecial, desde su sede ... General Bustamante.

BARCELONA DE ... GUEL — DEPORTI... TO DE LONQUEN... equipos y dos elencos ... les, en la cancha de ... timos. La delegación ... na saldrá a las 8.30 ... microbús especial, de... cretaría del club.

DEPORTIVO SAN... DE NOS — DEPORT... MIRANTE LATORRE ... ÑAFLOR.— Tres equ... tro del festival orga... esta última institución ... lebración de 46 años ... tencia.

[...]SQUETBOL:

[...] MELIPILLA ACTUARA [...]LECCION NACIONAL

[...] el último encuentro que disputará antes de [...] el avión el jueves 14 para Lima.— Fácil [...] triunfo logrado en San Bernardo

[...]ser mayormente exigi[...] el Seleccionado chileno [...]etbol se impuso ante[...] combinado de San [...] por el abultado sco[...]. El match se rea[...] el Gimnasio Ferrovia[...] esa localidad, ante un [...]aproximado de mil per[...]

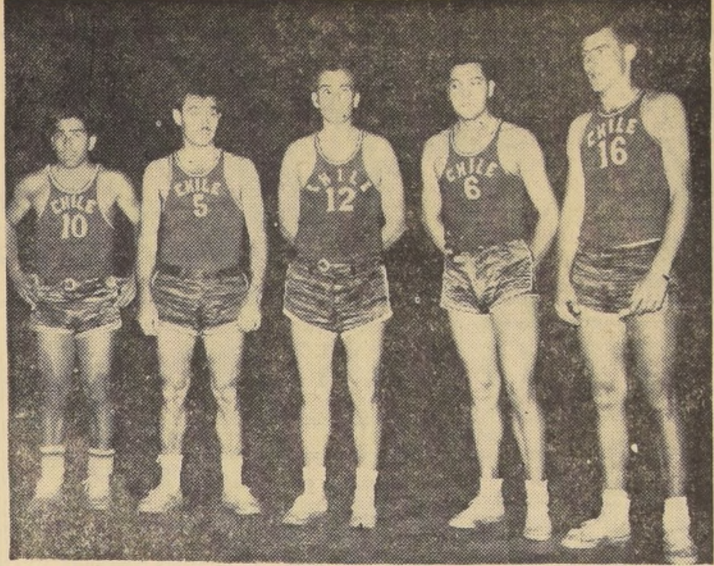
[...] esta oportunidad el en[...] Gustavo Ortlieb [...] a todo el plantel, [...] a Juan Guillermo [...] que no había en[...] en la semana, y que [...] un tanto lento en [...]

[...] será el último en[...]miento en el Gimnasio Nataniel, ya que el cuadro nacional se presentará en Melipilla el próximo martes, frente al Seleccionado local, que se reforzará convenientemente con jugadores de Santiago, como García, Salomón Awad, Abugoch y otros, que están jugando en el Torneo de Verano que se realiza en Melipilla anualmente.

La delegación chilena se embarca en avión LAN el próximo jueves 14 a las 20 horas, y en el mismo transporte viajan, además, los equipos de Paraguay, Uruguay y Argentina.

La nómina de la representación chilena no ha variado y se mantiene la que entregara, hace algunos días, la Federación. Es decir, Luis Castillo, como presidente; Mario Solimano, como delegado; Gustavo Ortlieb, entrenador; Dr. Jenkis; Gacitúa e Izquierdo los árbitros, y los jugadores Mario Donoso, Antonio Torres, Domingo Sibilla, Juan Lichnovski, Juan Guillermo Thompson, Gastón Aravena, José Torres, Juan Barrera, Francisco Valenzuela, Juan Aguad, Humberto Vásquez y Rolando Contador. En total, la delegación la forman 18 personas.

Esta noche continúa desarrollándose el Torneo de Verano organizado por el club Quinta Normal. En el encuentro preliminar se enfrentan los cuadros de California con Jorge Fuenzalida, a las 21 horas, y a las 22, Puelche con Los Chivosos.



JUGARA EL MARTES EN MELIPILLA.— Equipo seleccionado de básquetbol de Chile, que actuará próximamente en el Torneo Sudamericano de Lima. En el grabado, Lichnovski, Vásquez, Donoso, Sibilla y Valenzuela. El representativo nacional actuará en Melipilla el próximo martes, ante un combinado local reforzado por jugadores de Santiago.

[...]eras de botes, [...]ción de la [...] Quisqueña

[...] auspicio y organiza[...] Club de Yates El [...]menzarán mañana en [...]rio, las festividades [...]ana quisqueña 1963. [...]ma, que abarcará [...]ana lunes 11 al do[...] contempla números [...] y artísticos. En los [...] que son la gran [...] destacan las carre[...] carreras de botes [...]cias acuáticas. Se [...] esto con fogatas, [...]eciana, velada bufa, [...]ificiales y bailes de

[...]mpeones sudamericanos [...] waterpolo llegan hoy

[...]sileños pernoctarán en la capital en viaje a Antofagasta

[...]noctará en Santiago [...] de Waterpolo de [...] participará en el [...] Sudamericano de [...] que se efectuará [...]gasta, entre el 14 y [...]mpeones sudamerica[...] vienen acompañados [...] compatriotas suyos [...] ornamentales, se hos[...] en el Hotel Empera[...]ntinuarán viaje mañana a la capital del norte.

Por su parte, para el martes tiene anunciado su viaje la Selección de Argentina. Mientras que la de Uruguay lo hará el miércoles. A todo esto, dirigentes antofagastinos siguen gestionando la participación de Perú o Colombia, que a último momento desistieron de participar en el torneo.

Sextangular de Radio Panamericana

Con una cartelera de tres partidos, proseguirá hoy, en el Estadio Mademsa, de San Miguel, la disputa del Torneo Sextangular de Fútbol, que ha venido organizando la Audición Visión Deportiva de la Radio Panamericana, de Santiago.

El programa que se ha confeccionado es el siguiente:

14.15 horas: Deportivo Benfica Juniors con Deportivo Radio Panamericana.

15.30 horas: Presentación y desfile de todos los clubes participantes, de acuerdo con el siguiente orden: Benfica Juniors, Pedro Hugo López, Jaime Medel Ojeda, Oriente La Granja, Radio Panamericana y Deportivo Tristán Matta.

16.15 horas: Deportivo Oriente La Granja con Deportivo Jaime Medel Ojeda.

17.15 horas: Deportivo Pedro Hugo López con Deportivo Tristán Matta.

En cada uno de los encuentros intervendrán árbitros oficiales de la Asociación Santiago.



ANA MARIA BOUDET y Marianne Gildemeister, animadoras del torneo metropolitano, que se desarrolla en la pileta del Estadio Francés, con miras al Campeonato Nacional.

CON LOS 1.500 METROS COMENZARA EL CAMPEONATO NACIONAL DE NATACION

En la Piscina Godoy, de Iquique, se iniciará el torneo el próximo viernes.— Hoy finaliza el campeonato de control de la Asoc. Santiago.— Hasta el lunes se reciben inscripciones de los participantes



A IQUIQUE.— Mabel Bustos, especialista en estilo pecho, junto a Marcos Orhanovic —que tiene buenos registros en 400 metros—, y José Miguel Faconti, especialista en 200 metros espalda, quienes participarán en el Campeonato Nacional de Natación, que se desarrollará en Iquique.

La Federación de Natación fijó la siguiente programación para el 36.o Campeonato Nacional que se efectuará en Iquique entre el 22 y 26 del mes en curso:

Primera etapa, viernes 22: 1.500 metros estilo libre, varones, todo competidor; 200 metros estilo libre, damas juveniles; 100 metros estilo espalda, varones juveniles; 100 metros estilo pecho, varones todo competidor; 100 metros estilo espalda, damas, toda competidora; 100 metros estilo espalda, varones infantiles; 100 metros estilo pecho, damas juveniles; 4 x 100 metros cuatro estilos varones todo competidor.

Segunda etapa, sábado 23: 400 metros estilo libre varones todo competidor; 100 metros estilo pecho, damas infantiles; 200 metros estilo pecho, varones juveniles; 200 metros estilo libre, damas toda competidora; 200 metros estilo mariposa, varones todo competidor; 200 metros estilo espalda, damas juveniles; 100 metros estilo libre, varones infantiles; 100 metros estilo pecho, damas toda competidora; 200 metros estilo libre, varones juveniles.

Tercera etapa, domingo 24: 400 metros estilo libre, varones juveniles; 400 metros estilo libre, damas toda competidora; 100 metros estilo espalda, varones todo competidor; 50 metros estilo mariposa, damas infantiles; 50 metros estilo mariposa, varones infantiles; 100 metros estilo mariposa, damas toda competidora; 200 metros estilo espalda, varones juveniles; 200 metros estilo pecho, damas juveniles; 100 metros estilo mariposa, varones todo competidor; 14 x 100 metros libres, damas toda competidora.

Cuarta etapa, lunes 25: 200 metros estilo libre, varones todo competidor; 200 metros estilo espalda, damas toda competidora; 100 metros estilo pecho, varones juveniles; 100 metros estilo espalda, damas infantiles; 100 metros estilo mariposa, varones juveniles; 100 metros estilo libre, damas juveniles; 200 metros estilo espalda, varones todo competidor; 200 metros estilo pecho, damas toda competidora; 4 x 100 metros libres, varones todo competidor.

Quinta etapa, martes 26: 200 metros medley, varones todo competidor; 100 metros estilo espalda, damas juveniles; 100 metros estilo pecho, varones infantiles; 100 metros estilo libre, damas infantiles; 200 metros estilo pecho, varones todo competidor; 100 metros estilo libre, damas toda competidora; 100 metros estilo libre, varones juveniles; 50 metros estilo mariposa, damas juveniles; 100 metros estilo libre, varones todo competidor; 4 x 100 metros cuatro estilos, damas toda competidora.

TORNEO DE CONTROL

Hoy finaliza en la pileta del Estadio Francés el torneo metropolitano, que sirve de control para el Campeonato Nacional.

Se han anotado muy buenos registros que superan a las marcas mínimas exigidas. Se estima que no menos de 80 nadadores representarán a Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Universitaria, Rancagua y Talca.

Hasta mañana, a las 20 horas, las Asociaciones tienen plazo para inscribir a aquellos elementos que cumplan con las marcas mínimas.

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CATITAS AUSTRALIANAS, verdes, a cinco escudos el par. Monseñor Edwards 588, Larraín, pasado Canal San Carlos. Solamente los domingos. Z. 12|3.

VENDO LORA IMPORTADA, HABLADORA. Valor E° 60. Copiapó 1472. A. 3|12

4.—AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES, reparaciones garantizadas. Atendido por técnicos especializados. C. Paules del Toro Vicuña Mackenna 143. E. 28|4.

ESTANQUES PARA CAMIONES bencineros. Maestranza Ferroglobo. Santa Rosa 2265. E. 28|4.

TALLER DE BICICLETAS, SOLDADURAS. Trabajos garantidos, rapidez y seriedad. Atendido por su dueño e hijos. Brown Norte 800. E. 28|4.

MOTOCICLETA BETA - BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motoneta en pago. 60657. E. 28|4.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero, 1959–1962. Fono 60657. E. 28|4.

MOTORES DIFERENTES H.P. 3|4, 1|2, 1|4. Arturo Prat N.o 651. E. 28|4.

HAGO TODA CLASE DE TRABAJOS mecánicos. Ajustes de cigueñales, encamisado de cilindros, trabajos en general de motor. Santa Rosa 909. E. 28|4.

OPORTUNIDAD, UN EQUIPO OXIGENO, 2 Boules Voguells, 45 kls. soldadura, 1 banco de fierro. Arturo Prat. 651. Z. 28|4.

COMMER 1960, STATION WAGON, radio, calefacción, poco uso, recibo coche en pago. Romo. 60657. Z. 28|4.

BICICLETAS, TRICICLOS, BICImotos. Grandes y niños. Créditos desde 11,50 mensuales. Alameda 2781 y Coquimbo 1055. E. 28|4.

DODGE MODELO 1957.— MOTOR 6 cilindros, caja de 5 velocidades, carrocería de madera (7 corridas asiento). Tratar, Araya 660, Quilpué. A. 10|9

SE VENDE MOTO B. S. A. INGLESA, en perfectas condiciones, 350 cc. Verla en Blas Vial con Ecuador, en la mañana. Tarde, en San Gregorio, 11 Poniente 8478. Z. 10|9

VENDO PARTIDA NEUMATICOS importados, 700x20, con cámara. Por pago contado, 30 o|o descuento sobre precio ENSA. Agustinas 1235, 4.o piso. DIMERCO. Z. 28|4.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO DOS LOCALES COMERciales. Sector 10 de Julio-San Diego, con casa para habitar. Tratar, 10 de Julio 436. E. 28|7.

EN CONCHALI NECESITO CASA de más o menos, E° 70. Teléfono 40299. E. 28|7.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO ENVASES DE CERVEZA. Arturo Prat 824. Z. 28|9.

TODA CLASE DE ARTICULOS DE aseo y materiales eléctricos vendo. Simón Bolívar 3779. Fono 43874. Z. 28|9.

VENDO FRIGIDAIRE MARCA SERvel, corriente universal, 5 1|2 pies, en buen estado. E° 150 al contado. García Moreno 825. Z. 28|9.

VENDO CORRAL DE PINO, BUEN estado, con plataforma. E° 10 al contado. García Moreno 825. Z. 28|9.

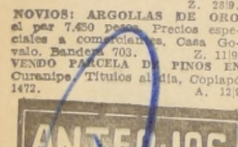
VENDO HIELERA EN BUEN ESTADO, 6 pies. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B. E. 28|9.

VENDO UN SOMMIER CON PATAS, plaza y media, buen estado. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B. Z. 28|9.

SE VENDE UN FLAMANTE LIving de ocasión o permuta por material de construcción. Abdón Cifuentes 50, frente al Teatro Carrera. Z. 28|9.

NOVIOS: ARGOLLAS DE ORO el par 7.450 pesos. Precios especiales a comerciantes. Casa Govalo. Bandera 703. Z. 11|9.

VENDO PARCELA DE PINOS EN Curanipe. Títulos al día. Copiapó 1472. A. 12|9




Servicio Médico Nacional de Empleados

AVISO

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, para proveer el cargo que se indica:

Un "Médico Delegado", para la ciudad de Traiguén, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o, quinquenios correspondientes y 10 por ciento de asignación de responsabilidad.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, y en el Servicio Regional de Temuco, hasta el día 23 de febrero, a las 12 hrs.

El Vicepresidente Ejecutivo

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

FIERRO PLANCHAS, VIGAS, EJES, ángulos, perfiles. Se corta a la medida. Ferroglobo Ltda. Santa Rosa 2265. Z. 28|10.

MATERIALES DE CONSTRUCCION, cemento, yeso, cal, fitting. Simón Bolívar 3771. Fono 43814. Z. 28|10.

PINTURAS, LATEX, GALON E° 5,20. Simón Bolívar 3779. Fono 43814. Z. 28|10.

REPARACIONES DE PROPIEDADES ejecuta Veroiza. Seriedad y honradez. Gasfitería, alcantarillado, cierres, ampliaciones, piezas empleadas, económicas. Pida presupuestos sin compromiso. Responsabilidad. Fonos 978075-97875. Veroiza. Z. 28|10.

PINTURA OLEO LATEX, ESMALte ejecutamos. Llamar fono 93711. Z. 28|10.

TUBOS DE FIERRO.— 5|8, 3|4, 7|8, 1", 1 1|2 y 2".— 10.000 kilos eléctricos de 5|8. Especial para estructuras metálicas, parrillas de autos, para jardines, antenas de televisión, etc. Tratar José Joaquín Pérez 4809, Quinta Normal. Z. 28|10.

PINTURA LATEX, OLEO, ESMALte. Ejecutamos. Llamar fono número 93711. Z. 11|38.

13.—DEPORTES y PASATIEMPOS

DE TODO PARA EL DEPORTISTA. Equipos completos de fútbol a precios increíbles. Deportes Chile, San Pablo 2235. Z. 28|13.

PELICULAS 8mm. ARRIENDO, CÓmicas y descriptivas. Bandera 206 Of. 616. Z. 28|13.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

EN SANTIAGO, A 6 DE FEBRERO de 1963, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Jorge Luis Celedón de la Cerda, se procedió a constituir el Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses de la "Empresa Pullman Bus". La directiva profesional de dicho Sindicato ha quedado constituida de la siguiente manera: Presidente, Héctor Muñoz M.; secretario, Luis Fuentes; tesorero, Manuel Martínez G. Directores: Emeraldo Flores y Domingo Yáñez Y. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N.o 375 del Código del Trabajo.— El secretario. A. 10|14

POR RESOLUCION DE FECHA 27 de diciembre de 1962, Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Fernández Rivas a sus hijos legítimos Raúl Waldo, María Victoria, José Francisco y Sergio Arturo Fernández Cofré, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Fresia del Carmen Cofré Garrido. Inventario solemne se practicará jueves 14 febrero, 10 horas. Z. 12|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía concedió con fecha 14 de enero 1963 posesión efectiva herencia intestada Bernarda Sánchez Toro a sus hermanos legítimos Fernando, Rosa Ema, Gabriela, Guillermo, Josefina, María Mercedes y Julia Sánchez Toro. Secretario. Z. 12|14.

CIA. CUPRIFERA HUANTA.— CItase a Junta General Extraordinaria de la Cía. Cuprífera Huanta para el jueves 14 de febrero de 1963, a las 10 horas, en el estudio del Notario don Jorge Maira Castellón, Morandé N.o 209, para dar cuenta de la marcha de los negocios de la Sociedad y acordar la venta de diversas pertenencias de la Cía.— Pedro Reichert B., Administrador. A. 10|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorro CORVI N.o 2294, del Bco. del Estado, Suc. Independencia perteneciente a Berta Fres Araya, queda nula por darse el aviso correspondiente. A. 12|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

NO SE DESESPERE, UD. PUEDE tener su agua caliente a bajo costo, con un termo a parafina protecnia. Pida folleto explicativo en la fábrica de Padre Las Casas 2469 G. (Vivaceta altura 1499). Z. 28|15.

MUEBLES EN FIERRO FORJADO. Cabot cuatro sillas y una mesa desde E° 49,90. Fabricantes: Arcadia 1456, altura 2800 de San Ignacio. Z. 28|15.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

MATRICULA ABIERTA INSTITUto Comercial "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (1er. año ingrésase con 6.o primario). También cursos intensivos (dos meses), dactilografía, taquigrafía, contabilidad. C 23|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones independientes: Señoras, caballeros. Otórganse diplomas. C 23|18

"ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección". Catedral 1257. 18 febrero. Iníciense primeros cursos: Modas, camisería, cortador. Diplomas. C 23|18

ACADEMIA MODERNA PROFESIOnal. Amunátegui 267. Mejores, más rápidos, económicos cursos: Modistería, cortador, permanentista, peluquero. Diplomas. C 23|18

CUECA

Aprenda a bailar la genuina cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchagüinos

Arturo González e hija,

reconocidos como los más auténticos cultores de este baile criollo. Además, se necesita un compositor de música para ponérsela a varias letras criollas.

ACADEMIA DE ENSEÑANZA
Av. Holanda 2566
Fono 43725



SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

N° 8 - DE PLAZA

Para el día 25 de Febrero de 1963

VENTA DE: 20.000 Kgs. mensuales, aproximadamente, de HUESOS de carne enfriada argentina, 6.000 Kgs. mensuales, aproximadamente, de GRASA. BASES y antecedentes solicitarlos en Avenida Matta 644 (Entrepiso), Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

EL JEFE

CICUTA...





GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137 Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31/GP

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820, Teléfono 61070. GP. 2|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. G.P. 31|1.o

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 22|6. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Elena Blanco 1165 (Bilbao esquina Miguel Claro). Teléfono 491337. GP. 81

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia Asma.
Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas GP. 28.3

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. 14|2. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

OPTICAS

ANDRES HAMMERSLEY
Lentes de contacto.
Optico titulado en Berlín. Bandera 183, local 19 (subterráneo) 9|3. GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina. GP. 28|3

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.

CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. GP. 28|3

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 28|3

21—MAQUINAS MOTORES. ELECTRICIDAD

BOMBAS DE INMERSION, INYECtores, etc. Servicio técnico. Avda. Brasil 89. Fono 87809. Z. 28|21.

¿TIENE PROBLEMAS CON SU standard? Consulte a Fernando Alarcón, mecánico electricista especializado. Escanilla 315. Z. 28|21.

ELECTRICIDAD AUTOMOVILES, atención técnica de Santiago Vrandecic. Baterías placas, correas, etc. Irarrázaval 2400.

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS Y VARIAS

JUGUERAS, REFRIGERADORES, enceradoras, lavadoras, planchas eléctricas etc. Grandes facilidades. Ordina. Alameda 2981. Z. 28|23.

VENDO MAQUINA ENCERADORA inglesa, E° 40. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa. Z. 28|23.

OCASION UNICA: ENCERADORAS diferentes marcas, jugueras, vasos, precios de fábrica. Arturo Prat N.o 651. Z. 28|23.

REPARACIONES DE ENCERADOras, batidoras, máquinas de afeitar, etc. Trabajos garantidos. Repuestos legítimos. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa. Z. 28|23.

27.—MEDICINA, FARMACIA y LABORATORIOS

FARMACIA ANDRADE. TURNO permanente hasta la una de la madrugada. Z. 28|27.

30.—MUEBLES y UTILES

¿CONOCE UD. MUEBLES EASTON? Vicuña Mackenna 1405. Z. 28|30.

COMEDORES, DORMITORIOS, LIving. 20 o|o descuento Carnot 785. Por Santa Rosa, altura 2700. Facilidades. Z 30|31

ARREGLOS MUEBLES, BARNIZ, tapicería. Llamar al fono 93711, maestro Zapata. Z. 11|30.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

BATERIA DE JAZZ COMPLETA vendo, oportunidad, y una guitarra. Radios transistor y varias sobremesa. Arturo Prat N.o 651. Z. 31|31.

35 —OPTICA, FOTOGRAFIA Y SIMILARES.

ANTEOJOS. RODOLFO HAMMERSley. Agustinas esq. Bandera. Z 31|35

TRADUCTOR DE INGLES, FRANcés e italiano, recibe trabajos particulares. N. V. G., casilla 81-D. Z. 31|35

36.—OCUPACIONES BUSCAN

INDUSTRIAL EN ELECTRO QUImica y productor lámina de cobre electrolítica, habla y escribe cuatro idiomas, inglés, francés, castellano e italiano, desea trabajar sin mayores pretensiones. No importa fuera de Santiago. N. V. G. Casilla 81-D. Santiago. Z 31|36

ENFERMERA SE OFRECE, CUIdar enfermos noche, se colocan inyecciones. Huérfanos 1678. P|4. Z. 11|37.

ANTIGUO EMPLEADO DE HAcienda; arregla rápidamente formularios de retasación que vence el 14 de febrero. Precios módicos dirigirse a Andrés Correa Barros Borgoño 24, departamento B (Providencia) de 3.30 a 6 P.M. Z 14|36

PERSONA CON MAGNIFICAS REferencias y práctica se ofrece para negocio, restaurante, helados, fuente de soda, etc. Lord Cochrane 178, casa 3. Z. 11|36.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

EMPLEADA NECESITO PARA todo servicio, con libreta y recomendaciones. Unión Americana 334. Fono 94534. Z. 11|37.

NECESITO AYUDANTE ADELANtado que sepa soldar y remachar canales. San Camilo 640. Barrio Diez de Julio. A-10|37

NECESITO MAESTROS HOJALAteros, especialidad en fabricación de lavaplatos tipo "Cóndor". Trabajo a trato durante todo el año. Fca. Hites Hermanos. Los Plátanos 2599 (Macul). Z. 11|37.

38.—PEINADOS, BELLEZA OFRECEN

PEINADOS, CURSOS PRACTICOS, rápidos y efectivos. Iniciando cursos de verano. Facilidades. Ida. Carmen 748. Z. 31|38.

$ 2.500 HERMOSAS PERMANENTES hechas por profesoras. $ 2.500 tinturas. Carmen 748. Z. 31|38.

PERMANENTES, PEINADOS, MAnicure, depilaciones. Baratísimo. Experta profesional atiende en República 70, teléfono 95042, señorita Berta. Voy a domicilio. Z. 31|38

PERMANENTES, PEINADOS, MAnicure, a domicilio. Precios muy baratos. Llamar al teléfono 95042. Z. 10|38

40.—PROPIEDADES VENDEN

EN SUR (TEMUCO), VENDO HIjuelita con maderas y aguas, 18 hectáreas. Dirección, Martín Henríquez 4943, Población Musse. Z. 31|40

SE VENDE CASITA EN SAN LUIS 1461, c|13. En E° 3.000. Entrega inmediata. Llave en c|14. Z. 28|40.

VENDO CASA AMPLIA CON TOdos los servicios, buen patio y parrón; en terminación otro departamento. Calle Carrera 552, teléfono 69436. A. 10|9

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

¡NO LO PIENSE MAS! VISITE la casa más surtida en batas y pijamas para niños y niñas; fabricación propia. La casa de los pijamas. Huérfanos 1165. Z. 28|42.

PANTALONES NIÑITAS, SHORTS, conjuntos, blue jeans, soquetes, ropa interior y todo lo que necesite para la ciudad o la playa. Precios de fábrica. Sotomayor 9. Z. 28|42.

EXTRAORDINARIA OFERTA, TRAjes camiseros listos para vestir a E° 9,90 todas las tallas y colores. Julín Serra. San Antonio 559. Z. 28|42.

TENIDAS ELEGANTES, ULTIMA moda para caballeros y jóvenes. Ambos, pantalones y camisas sport para la temporada. Richard's, Agustinas 825. Z. 28|42.

47.—RADIOS y DISCOS

GELOSO, EL MEJOR TELEVISOR, gran pantalla rectangular. Garantía, servicio técnico. Entrega inmediata. Bonacio y Caro Ltda. María Auxiliadora 937. Parad. 6 1|2 Gran Avenida. Z. 28|47.

SERVICIO TECNICO, RADIO, electricidad, bobinaje, transformaciones, instalaciones y reparaciones eléctricas. Trabajos garantidos. Huérfanos 1676. Fono 80673. Z. 28|47.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE MENAJE DE CASA. — Orden de la señora Graciela Carter de Fuenzalida. Domingo 10, a las 11 de la mañana. Los Narcisos 2091. S. Guasch, D. Murges, D. Herman, P. Martínez Sancho, A. Pollacks, C. Báez, Luis Adrián, Fco. Tocko, M. Silva, A. Farfán, Luis Latorre, A. Laarsen, Carlos Pérez, Fdo. Boudón, Raúl Molina.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete. C. 10|48.

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

SE RECIBEN HECHURAS, ENtrega rápida. Especialista trajes de temporada. Huérfanos 1693. Z. 28|50.

SE RECIBEN HECHURAS, ENTREga rápida, especialidad trajes de temporada. Huérfanos 1693. Z. 28|50.

SE RECIBEN HECHURAS ENTREga rápida. Especialidad trajes de temporadas. Huérfanos 1693. Z. 28|50.

CONFECCIONES, HECHURAS, VIrados y composturas. Precios fuera de toda competencia. Trabajos garantidos por ser atendido por su propio dueño. Domínguez. 10 de Julio 488. Fono 35722. Z. 31|50.

SE HACEN TODA CLASE DE hechuras finas, desde $ 3.500. Sombreros y transformaciones. 10 de Julio 434. Z. 31|50.

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Gigante y Cristalerías Yáñez. Franklin y Arturo Prat. Z. 28|51.

PANTALLAS DE ESTILOS MODERnos. Arreglos, transformaciones. Avenida Matta 203. Z. 28|51.

ARREGLO CALIFONT DE CUALquier marca en 24 horas. Trabajos garantidos. Se hacen trabajos fuera de Santiago. 10 de Julio 317. Z. 28|51.

HERNAN LEON G., ELECTRICISta. Recoleta 233. Z. 28|51.

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Giklin y Arturo Prat. Z. 28|51.

INSTALADOR SANITARIO, EJECUto toda clase de estos trabajos. Gasfitería, hojalatería, califont. Huérfanos 1676. Z. 28|51.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

NOVIOS, AUTOS DE LUJO PARA matrimonios. Precios módicos. Fono 398573. Z. 28|53.

APRENDA A BAILAR LA GENUIna cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchagüinos. Arturo González e hija. Avenida Holanda 2566. Fono 43725. Z. 28|53.

S. A. POMPAS FUNEBRES "LA Central". La mejor calidad al más bajo precio. Cerciórese. San Antonio 449, San Diego 2301. Echeverría 935. Z. 28|53.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

TEÑIDOS DE CARTERAS Y ZAPAtos. También se toman puntos a las medias. Avda. Matta 481. Z. 28|53.

TAPICERIA, BARNIZ, CORTINAjes, fundas, pinturas de ambientes, decoraciones en general. Pida presupuesto sin compromiso al maestro Veroiza. Fono 97875. Responsabilidad. Seriedad. Z. 28|53.

ARREGLO MUEBLES, BARNIZ, tapicería Llamar fono 93711. Maestro Zapata. Z. 28|53.

CECILIA: DESTINO, CARTOMANcia, consejos. Todas horas. París 849, esquina Londres. Z. 28|53.

PARASOLES PARA TERRAZAS Y playa. Fábrica. Catedral 3049. Fono. Z. 28|53.

PARASOLES PARA TERRAZA Y playa, lonas exclusivas a lunares, inalterables al sol. Catedral 3049. Fono 93633. Z. 28|53.

REPARACIONES DE CALZADOS Y medidas. Agustinas 2015. Z. 28|53.

RENUEVE SU CALZADO, HAGALO con las tintas y pastas Nóbel, con nuevas fórmulas y envase plástico. Z. 28|53.

CUADROS AL OLEO, VENDO MERced 753. Local 9. Galería Andes. Z. 28|53.

CALZADOS DE MEDIDAS Y REparaciones. Beltrán. Brasil 137. Z. 28|53.

SE LIMPIAN Y ARREGLAN LAMparas de cristal y lágrimas. Tratar, José Laso, Moneda 1526.

NELBEC LE OFRECE DE TODO para su veraneo, toallas, trajes de y niños. Precios de fábricas. Nelbec. Alameda 3083. Z. 28|54.

EXCELENTE ALMUERZO, $ 600. Viandas. Manuel Rodríguez 453, Depto. 1. Z. 18|9.

CECILIA: PORVENIR, MENTALISmo, naipes, consejos sicológicos. Todas horas. París 849, esq. Londres. A. 19|53

PULIDOS PARQUETS SUPERFInos, cambiamos palmetas. 68691. A. 19|53

PISOS MALOS REPARAMOS PARquets, entablados, pulimos, dejamos nuevos, "Soconales". 68691. A. 19|53

PISOS MALOS REPARAMOS PARquets, entablados, pulimos, dejamos nuevos, "Soconales". 68691. A. 19|53

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Primera Compañía "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 10 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El ayudante. O. 10|55

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Primera Compañía "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a sesión para el martes 12 de febrero, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Reforma Reglamento General; otros asuntos.— El Secretario. O. 12|55

LA INFORMACION QUE UD., NECESITA

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770	53020
(Cuerpo de Ñuñoa): Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40057

SANTORAL

HOY: Santa Apolonia.
MAÑANA: Santa Escolástica.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General Mackenna-Teatinos 82211

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
INTERNACIONALES
DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151. DC 6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

19.50 horas. Vuelo 106. DC 6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.

9.05 horas. Vuelo 151. DC 6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO: 9.50 horas. Vuelo 151. DC—6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

9.05 horas. Vuelo 151. DC—6B. Llega desde Lima, Panamá y Miami.

19.50 horas. Vuelo 106. DC—6B. Llega desde Buenos Aires y Montevideo.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO PARA LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 16 Y 23 DE FEBRERO DE 1963.

IBERIA, Estado 190; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux 9; EL MERCURIO, San Diego 301; NOBEL, Avenida Matta 656; BOGOTA, Sierra Bella 1698; PARIS, San Diego 2085; LISBOA, José Ureta, 821; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; SAN RAMON, Ecuador (esquina Blas Vial) 8494; IMPERIAL, Bascuñán 699; MENDOZA, Carrascal 4220; JACOBSEN, Mapocho 5704; WINTER, Serrano (Barrancas), 1366; ANDRACA, J. J. Pérez 4223; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; AGUSTINAS, Riquelme 373; MONTERREY, Paraguay (Quinta Normal), 4876; CARRERA, Los Pingüinos 4302; ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2548; CARMEN, Pedro Fontova 5102; LUIS XIV, Soberanía 1019; VIVACETA, Pinto 2081; CASTILLO, Loreto 162; VALDIVIESO, Valdivieso 0122; CENTENARIO, Av. Recoleta 2298; DE LA CRUZ, Av. Providencia 2012; VESPUCIO, Av. Apoquindo 4517; KENT, O'Brien (Plaza Lo Castillo) 2235; MIAMI, Av. Pedro de Valdivia 2076; EL TRANQUE, Isabel La Católica 6072; CENTRO DE ÑUÑOA, Av. Irarrázaval 2521; EVA, Hamburgo 1065; LA REINA, Av. Lynch 202; RAIYEL, Población Villa Sur (Paradero 16, Gran Avenida), 5435; URGENCIA, San Francisco 75 (turno permanente).

FARMACIA DE TURNO
Permanente
hasta la UNA de la madrugada
Andrade

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de la Calera jueves y domingos; a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Pto. Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho, a las 13.45 horas.

Solucionados 12 nuevos conflictos en el ...

La Dirección General del Trabajo informó ayer que han quedado solucionados 12 nuevos conflictos que afectaban a 1.145 trabajadores.

Los convenios suscritos, ante autoridades del trabajo, contemplan reajustes desde un 30 por ciento en las remuneraciones vigentes y favorece a trabajadores de industrias químicas, marítimas, industriales y otras.

PAGO A OBREROS

A principios de la próxima semana, la firma Viec Ltda. pagará a sus 450 obreros, que realizan labores ... ción en San M... feriados, ... beneficios que ...

Este conflicto ... do con la inter... Ministro del Tr... Gálvez.

UNA HUELGA ...

En el Ministerio ... jo, se informó que ... sólo una huelga ... país, que afecta a ... jadores de Socied... Industrial, y del ... les que correspond... trabajadores de ... Santiago, Iquique, ... hue, Valdivia y ...

Por otra parte, ... dores de Cerve... de Santiago y Ta... sentado pliegos d... pidiendo aument... por ciento en su... y 1.200 obreros d... ñía de Teléfonos ... licitan reajustes ... ciento y otras reg...

BREVES GREMIALES

AGRADECEN A PARLAMENTARIOS.— La Confederación Mutualista de Chile acordó en su última sesión hacer públicos sus agradecimientos a los parlamentarios, por su colaboración en favor del despacho de la Ley Mutualista.

CITAN A DIRECTORIO. — Mañana, a las 21 horas, se reunirá en sesión extraordinaria el directorio de la Sociedad de Artesanos "La Unión", a objeto de tratar importantes asuntos relacionados con la marcha de la institución. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

REPARAN ESCUELAS. — Obras de reparación se efectúan en el Instituto Popular "Fermín Vivaceta" y en la Escuela Nocturna de Hombres "Fermín Vivaceta". Los trabajos quedarán terminados a fines de mes.

ROMERIA A VALPARAISO. — Una romería hasta el Mausoleo de la Cuarta Compañía de Bomberos de Valparaíso efectuarán el próximo domingo los integrantes de la Sociedad de Artesanos "La Unión". Allí rendirán homenaje al fundador del mutualismo de Sudamérica, don Fermín Vivaceta Rupio.

Respeto a escal... en reencasillam... de EE. de Te...

Por estricto ... calafón se está ... do en el reenca... del personal de ... Impuestos Int... aseguró ayer el ... rio de Hacienda ... Reed. Dijo el S... que instrucciones ... tal sentido impa... Presidente de la ... y el Ministro de ...

Los decretos ... dientes, dijo ... quedarán listos ... semana para s... Contraloría Gen... República.

En cuanto a ... gánica de la ... informó el S... que ya fue fir... Presidente de ... pero falta la fi... dos los Ministr...

Ministro del Trabajo reitera protección a derechos sindicales


Hugo Gálvez Guajardo

El Ministro de ... Hugo Gálvez, re... más que serán ... los derechos sin... trabajadores pa... libremente y eleg... que estimen ade... reunirse.

Esta declaració... Director Provinci... bajo, J. Maurei... visitó en su de... tratar las garan... darán al Sindicat... celebra hoy una ... trabajadores discu... forma de los Esta... Sindicato, para p... sus reuniones fue... dustria.

El señor Maure... que ha dispuesto ... Inspectores del T... curran a la reuni...

MUTUALITAS DE SANTIAGO CELEBRAN 27.o ANIVERSARIO

La Federación Provincial Mutualista de Santiago, que agrupa a más de 50 instituciones, celebrará hoy su 27.o aniversario con un variado programa que se desarrollará en San Bernardo. Este ha sido preparado por la mesa directiva en colaboración con la Sociedad Progreso y Socorros Mutuos "San Bernardo".

Los actos se iniciarán a las 10.30 horas con un homenaje al fundador de San Bernardo, don Domingo Eyzaguirre, en la plaza local. A las 11 horas, se izarán los pabellones patrio y mutualista en el frontis de la Sociedad, Covadonga 234. A las 11.30, sesión solemne en el salón de actos de la institución. A las 13.30, almuerzo de camaradería en la Pérgola de la Sociedad, y a las 18, once ofrecida por la Mutualidad.

El punto de reunión de los socios mutualistas con sus familias será a las ... la Plaza de San B...

Jubilado hípico aclara conceptos de consejero

Una carta ade... declaraciones for... el representante d... lados Hípicos ant... de la Caja de Re... visión Social de P... y Jinetes, Ricardo ... vió a LA NACION ... Francisco Villa.

En ella expres... última asamblea ... traordinaria, la Ju... ponentes acordó pe... sejo que se elimin... tir del 1.o de en... año, la bonificació... escudos por carp...

Agrega que en ... la reunión quedó ... de este acuerdo d...

CUT APROBO PLATAFORMA DE LUCHA PARA 1963

La Central Unica de Trabajadores aprobó en un Plenario de Federaciones, su Plataforma de Lucha ... Será suscrita por ... ganizaciones nacion... das y otras entidad... sesión solemne qu... tuará en el Salón ... del Congreso Nacion...

En un comunicado ... prensa, la CUT in... el Plenario acordó ... 21 del presente, a las ... al Comando de Def... Previsión. A esta re... sido invitados repr... de la Asociación de ... dos Jubilados, Com... fico, Asociación de P... de la Ley 10.383, ... Confederación Nacio... bilados y Montepiad...

Entre otros pun... también luchar por el ... cimiento de un car... sional para los tra... de la alimentación y ... da, choferes de la ... estatal y particular ... dos de co... ros, operadores de ... talúrgicos.

Buscan solución en conflicto de matarifes

El asesor jurídico de la Dirección de Industria y Comercio, Amadeo Torrá, se reunirá hoy, a las 10 horas, con los empresarios matarifes, los obreros y el Administrador del Matadero, para buscar una solución definitiva al conflicto que afecta a estos trabajadores.

Los obreros matarifes, todos de la sección terneros, reclaman mejores sueldos y en especial que se les respeten las garantías que les corresponden.

De llegarse a algún acuerdo, el lunes a primera hora se reanudará la matanza de animales.

EJERCITO DE CHILE
Dirección General de los Servicios
Departamento de Obras Militares

"CONCURSO"

Llámase a Concurso de Antecedentes para pro... cargo de Dibujante de Arquitectura y Cálculo en el ... partamento de Obras Militares, asimilado a 1er. G... (Escala de Sueldos de las FF. AA.).

Bases del Concurso, diariamente, de 10 a 12 h... en las Oficinas del Departamento de Obras Militar... lle San Antonio N.o 427, 9.o piso, hasta el 18 de f... de 1963, fecha en que se cerrará este Concurso.

EL JEFE DEL DEPARTAM...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Betania No Puede Ser La Royala	Gran Pelea Cara a Cara Javanesa	Deuxieme Brillará	Inquisivi Tagarela Carrasco	La Celosa Tirzo Ballando	Toronto Bel Ami Marañento	Greenna Cañón de Oro Chilenazo
GOLPE	No Puede Ser Carnavalada Betania	Javanesa Gran Pelea Calandria	Brillará Hípica Deuxieme	Fionía Conciliador B. Crown	Sun Vido Pretoria La Celosa	Rinsol Marietta Lucanor	Cañón de Oro Imperioso Chilenazo
LA HIPICA	No Puede Ser Carnavalada Betania	G. Pelea Calandria Javanesa	Hípica Deuxieme	Fionía Pascana B. Crown	La Celosa Tirzo A. Crown	Marañento M. Ríos Toronto	Mazatlán Mi Loca C. de Oro
EL CLUB	No Puede Ser Carnavalada La Royale	G. Pelea Javanesa La Marquesita	Deuxieme Hípica	B. Crown Fionía Conciliador	Tirzo La Celosa Pretoria	P. Libre El Pirata Itala	Mazatlán C. de Oro Greenna
CLARIN	No Puede Ser Carnavalada La Royale	Gran Pelea Javanesa P. Borghese	Brillará Mi Rucia	Fionía Inquisivi B. Crown	La Celosa Tirzo Sun Vido	Toronto M. Ríos Lord	Mazatlán Chilenazo Mi Loca
D. HIPICO DEL AIRE R. NACIONAL	Betania N. Puede Ser	Javanesa G. Pelea P. Borghese	Brillerá Deuxieme	Inquisivi Fionía B. Crown	La Celosa Tirzo Sun Vido	Lord Itala Toronto	C. de Oro Chilenazo Petardo
"TIERRA DERECHA" R. CARRERA	N. Puede Ser G. del Carmen Betania	G. Pelea Javanesa La Marquesita	Brillará Deuxieme	Tigris Conciliador Fionía	Pretoria La Celosa Ballando	El Pirata Itala Lucanor	Petardo Imperioso C. de Oro
LAS ULTIMAS NOTICIAS	N. Puede Ser Carnavalada G. del Carmen	Javanesa J. Pelea P. Borghese	Brillará Mi Rucia	Fionía Precisamente Pascana	Tirzo Sun Vido Ballando	Lucanor Lord Toronto	Mi Loca Mazatlán C. de Oro
LA SEGUNDA	N. Puede Ser Betania G. del Carmen	Javanesa G. Pelea P. Borghese	Brillará Deuxieme	Inquisivi B. Crown Tigris	La Celosa Tirzo Sun Vido	Itala Lord Toronto	G. de Oro Mazatlán Chilenazo
LA TERCERA	N. Puede Ser G. del Carmen Carnavalada	G. Pelea Javanesa Pericansia	Deuxieme Hípica Brillará	B. Crown Fionía Conciliador	La Celosa Pretoria Tirzo	Toronto El Pirata Marañento	Mazatlán Idéntico C. de Oro
ULTIMA HORA	N. Puede Ser Betania Carnavalada	G. Pelea Javanesa Barmaid	Deuxieme Brillará	Fionía B. Crown Tigris	Tirzo La Celosa Sun Vido	Toronto Itgla Lucanor	G. de Oro Greena Mazatlán

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Mundano Grand Slam El Pachá	Takamatsú Tondero Encantado	Titi Vidarey Lipipán	Rugendas Catrala Egipto	Piñacha Malvinas Migolosa	Murmurio Mascareña Lusitania	Enterprise Marjorie Tetrarquía
GOLPE	Palumbario Mónaco G. Slam	Lucas Miss Locura Payada	Cachuco Titi Le Touquet	Cuchilla El Cuco Río Laja	Migolosa Eybar Tía Claudina	Murmurio Queen Air Lusitania	La Chunga Marjorie Ferid
LA HIPICA	Palumbario Fiestero Mónaco	Miss Locura Encantado Lucas	Le Touquet Cachuco Dorabella	Rugendas Cuchilla Egipto	Bonacet Eybar Tiberio	Murmurio Excel Abombillada	Monday Grimpola Marjorie
EL CLUB	Palumbario Mónaco G. Slam	Tondero Miss Locura S. Valley	Le Touquet Titi Cachuco	Río Laja Egipto Cuchilla	Queridita Eybar T. Claudina	Queen Air Murmurio Excel	Marjorie La Chunga Tetrarquía
CLARIN	Palumbario Mundano Mónaco	Encantado Sun Valley Takamatsú	Lipipán Le Touquet R. Girl	Rugendas Cuchilla Egipto	Migolosa Tamar Errata	Murmurio Platino Queen Air	Marjorie La Chunga Monday
D. HIPICO DEL AIRE R. NACIONAL	Palumbario G. Slam Mónaco	Encantado Tondero Orlando	Titi Le Touquet Careo	Egipto Río Laja Rugendas	Queridita Migolosa Piñecha	Murmurio Q. Air Lusitania	La Chunga Tetrarquía Marjorie
"TIERRA DERECHA" R. CARRERA	G. Slam Palumbario Monaco	D. Eustaquio M. Locura Phillipp	Le Touquet Lipipán Cachuco	Egipto Romance Río Laja	Queridita Migolosa Errata	Queen Air Murmurio Lusitania	Ferid Marjorie Colono
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Mundano Palumbario G. Slam	Lucas Encantado M. Locura	Titi Lilipán Cachuco	Egipto Romance Cuchilla	Queridita Tiberio Eybar	Lusitania Excel Queen Air	La Chunga Marjorie Ferid
LA SEGUNDA	Palumbario G. Slam Mónaco	Encantado Tondero M. Locura	Titi Le Touquet Cachuco	Rugendas Río Laja Egipto	Migolosa Queridita Piñacha	Murmurio Queen Air Excel	La Chunga Marjorie Tetrarquía
LA TERCERA	Palumbario Mónaco T. Flores	M. Locura D. Eustaquio Encantado	Le Touquet Titi Encantado	Egipto Rugendas Indulto	Migolosa Piñacha Tiberio	Lusitania Excel Panditú	La Chunga Monday Marjorie
ULTIMA HORA	Palumbario Mundano G. Slam	Encantado M. Locura S. Valley	Le Touquet Titi Cachuco	Rugendas Egipto Río Laja	Bonacet Migolosa T. Claudina	Excel Murmurio Lusitania	Marjorie La Chunga Felid

CLUB HIPICO

Domingo 10 de febrero de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

1	Angela	52	4	J. Baeza	J. Maldonado
2	Betania	52	9	H. Salas	J. M. Baeza
3	Carnavalada	52	5	A. Núñez	E. Inda
4	Cinnamon	52	3	J. Castro	J. F. González
5	Cucharita	52	10	R. Valenzuela	A. Breque
6	G. del Carmen	52	6	J. García	M. Araneda
7	La Royale	52	2	P. Muñoz	A. Abarca
8	Loredana	52	8	G. Saavedra	S. Fuentes
9	Marisol	52	1	L. Fuentes	T. Herrera
10	N. Puede Ser	52	7	S. Vera	P. Bagú

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

1	Barmaid	52	3	P. Muñoz	J. Melero
2	Calandria	52	2	H. Salas	J. M. Baeza
3	Cara a Cara	52	7	G. Saavedra	V. Romo
4	Gran Pelea	52	1	S. Vera	D. Sandoval
5	Javanesa	52	8	F. Toro	G. Urquidi
6	La Marquesita	52	6	R. Valenzuela	A. Breque
7	Luisa Mason	52	4	F. Suárez	M. Ortiz
8	P. Borghese	52	9	A. Núñez	J. Zúñiga
9	Pericansia	52	5	M. Yáñez	J. Araya

TERCERA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.

1	Deuxieme	56	4	G. Saavedra	J. Argagnon
2	Gray Hill	56	3	J. Martínez	R. Maggi
3	Mi Rucia	56	2	F. Toro	J. Melero
4	Afanosa	52	1	R. Neira	J. Herane
5	Brillara	52	7	S. Vera	J. Inda
6	Carmelina	52	5	J. Aliaga	H. Inda
7	Hípica	52	6	P. Muñoz	A. Castro

CUARTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.07 horas.)

1	B. Crown	55	5	H. Salas	J. Maldonado
2	Inquisivi	55	17	P. Muñoz	C. Tapia
2a	Latente	52	13	E. Carreño	A. Carreño
3	B. Romance	54	11	S. Pradenas	M. Murillo
4	Imperio	54	4	I. Sandoval	I. Romero
5	Tagarela	54	18	E. Saavedra	T. Herrera
6	Tigris	54	10	O. Muñoz	J. Melero B
7	Carrasco	53	16	L. Fuentes	M. Amaya
8	L. Madara	53	6	L. Godoy	J. Salas
9	Musset	53	12	L. Hevia	V. Contreras
10	Parloteo	53	3	No corre	J. Medina
10a	Precisamente	50	1	C. Galdames	F. Chamorro
11	Pascana	53	9	C. Pezoa	P. Bagú
12	Patán	53	15	V. Bravo	H. Godoy
13	Simpaticona	53	2	V. Barra	J. Castro
14	El Darico	52	19	A. Jaque	L. Santos
15	Azteca	51	7	G. Saavedra	S. Fuentes
16	Baleares	51	20	G. Meneses	D. Miranda
17	Conciliador	51	14	C. Paredes	E. Núñez
18	Fionía	51	8	G. Jorquera	E. Castillo

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.45 horas.— 6a. serie.

1	In Diestro	56	4	V. Bravo	L. Santos
2	Sun Vido	55	15	H. Salas	H. González
3	Tirzo	55	10	G. Saavedra	E. Inda
4	Narigón	54	3	H. Ponce	F. Chamorro
5	Pretoria	54	11	O. Hermosilla	A. Donati
6	Sagaz	54	5	V. Barra	J. García
7	Boer	53	9	J. Castro	J. Salas
8	Match	53	2	O. Muñoz	V. Ramírez
9	A. Crown	52	14	E. Contreras	R. Méndez
10	Ambicionero	52	16	R. Alburquerq.	V. A. Polanco
11	Bailando	52	1	C. Sepúlveda	R. Celpa
12	Colmao	52	12	P. Muñoz	E. Castillo
13	Gonzalito	52	8	J. Baeza	P. Bagú
14	Quieto	52	13	C. Pezoa	J. Galleguillos
15	Catalán	51	6	L. Hevia	C. Rivera
16	La Celosa	51	7	F. Toro	J. Melero

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 15.10 horas.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15 horas.)

1	Lord	56	1	J. Castro	E. Rodríguez
2	Lucanor	56	12	J. Escobar	S. Gajardo
3	Mira Ríos	54	7	H. Salas	A. Ramírez
4	Toronto	54	3	F. Toro	A. Vodanovic
5	Rinsol	53	11	J. Martínez	J. Vial
6	Marietta	52	2	R. Madariaga	H. Inda
7	Smile	52	6	No corre	E. Castillo
8	El Pirata	50	5	J. M. Aravena	M. Valenzuela
9	Marañento	50	10	P. Muñoz	J. Rodríguez
10	Bel Ami	48	4	R. Jaque	J. Salas
11	Itala	46	9	J. Caro	E. Scala
12	Pto. Libre	45	8	F. Meneses	E. León

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.35 horas.— 3a. serie.

1	Imperioso	59	7	L. A. Díaz	J. Troya
2	Chilenazo	56	8	J. Escobar	A. Abarca
3	Mi Loca	56	10	F. Toro	J. Melero
4	Idéntico	55	6	R. Parodi	D. Sandoval
4a	Mazatlán	49	3	J. M. Aravena	D. Sandoval
5	C. de Oro	54	9	S. Vera	J. Inda
6	Greenna	50	2	C. Sepúlveda	A. Breque
7	Petardo	48	1	F. Meneses	G. Urquidi
8	Prometedor	46	5	S. Alcalde	H. Medina
9	Lagardere	45	4	G. Ayub	A. Proschle

CARRERA "A".— 1.500 metros.— A las 15.40 horas.— Condicional.— Apuestas.

1	Bagoas	52	10	A. Núñez	A. Valdés
1a	Q. Terek	52	4	C. Miranda	A. Valdés
2	Becuadro	52	1	P. Muñoz	A. Abarca
3	Clavelina	52	9	R. Parodi	V. Ramírez
3a	Normanda	52	5	L. A. Paredes	V. Ramírez
4	G. Poupee	52	2	J. Baeza	P. Medina
5	Juvénica	52	6	G. Saavedra	R. Méndez
6	Pharisienne	52	3	L. Godoy	F. León
7	F. Chica	52	8	J. Castro	E. Inda
8	Ventisca	52	7	J. Chamorro	E. Castillo

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— Especial.— Handicap.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.55 horas.)

1	Palumbario	55	4	R. Madariaga	A. Sepúlveda
2	Fiestero	54	6	E. Saavedra	J. Melero
3	Mundano	53	3	F. Toro	A. Muscatt
4	El Pachá	52	7	G. Jorquera	J. Cavieres
5	Tres Flores	52	5	C. Pezoa	J. Cavieres
6	Grand Slam	49	9	A. Núñez	C. Covarrubias
7	Muziano	49	2	No corre	A. Bullezú
8	Pentateuco	49	8	J. M. Aravena	R. Allen
9	Mónaco	47	1	S. Vera	A. Abarca

NOVENA CARRERA.— 1.900 metros.— 4a. serie.— A las 16.30 horas.

1	Sun Valley	56	1	No corre	R. Allen
2	Lucas	55	10	A. Núñez	J. Zúñiga
3	Phillip	55	3	J. Castro	O. Silva
4	Encantado	53	2	S. Vera	A. Abarca
5	Capitello	52	9	J. Aliaga	C. Covarrubias
6	Payada	52	4	F. Toro	F. Castro
7	Takamatsú	51	6	R. Jaque	A. Bullezú
8	Tondero	51	11	C. Pezoa	E. Castillo
9	Orlando	50	8	F. Meneses	G. Urquidi
10	Miss Locura	48	5	C. Sepúlveda	A. Valdés
11	Don Eustaquio	45	7	H. Meneses	J. B. Castro

Muy buenos aprontes de Mundano

Lo haremos nuestro favorito en el premio especial "L. Jaraquemada".

Una milla muy interesante tiene en programa el Club Hípico como prueba central de esta tarde. Se trata del premio "Lisímaco Jaraquemada", carrera especial que tiene una bolsa de 2.400 escudos para el ganador.

Se anotaron nueve rivales. De ellos cuatro —Fiestero, Tres Flores, Pentateuco y Mónaco— vienen de llegar en último lugar. Dos fueron penúltimos, El Pachá y Muziano. Dos cuartos, Mundano y Grand Slam, y uno sólo viene de ganar, Palumbario.

La carrera, como se puede ver, aparece muy difícil. Los rivales uno por uno:

PALUMBARIO, 55 (Ricardo Madariaga). Viene realizando una campaña sobresaliente pero los kilos y los rivales ahora son otros. Su última victoria fue muy cómoda.



Fernando Toro, tiene montas muy buenas en el día de hoy. En la prueba especial de la tarde dirigirá a nuestro preferido MUNDANO.

FIESTERO, 54 (Enrique Saavedra). Tiempo hace que no actúa. Siempre lo hace muy bien de reaparecida. Sería una sorpresa de proporciones.

MUNDANO, 53 (Fernando Toro). Muy bien le vimos trabajar en la semana y creemos que su triunfo puede salir. Nos agradó tanto aquel apronte que lo haremos nuestro favorito. Lleva muy buena monta.

EL PACHA, 52 (Galvarino Jorquera). Fue a Viña del Mar y la verdad es que, en su única presentación, lo hizo mal, gustando mucho. También le observamos una "movida" muy buena. Le dejamos el tercer lugar.

TRES FLORES, 52 (Carlos Pezoa). Creen que podría estar, con un poco de suerte, en el marcador. Nosotros, por esta vez, vemos a otros en ventajas con ella.

GRAND SLAM, 49 (Aurelio Núñez). Reaparece después de un descanso. Vuelve muy bien entrenado y no sería nada de raro que apurara a los de mayor opción. Nosotros le dejaremos el segundo lugar de nuestro pronóstico.

PENTATEUCO, 49 (José M. Aravena). Mala su anterior. Creen en su corral, eso sí, que mejorará mucho. Veremos si ello es cierto.

MONACO, 47 (Sergio Vera). Esta es la sorpresa indicada y al cual no hay que tomarle en cuenta su último lugar anterior. Buscaron a este jinete para que lo corriera.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. serie.— A las 17.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 16.55 horas.)

3—2—1—1	1	Cacnuco	55	7	R. Madariaga	H. Inda
6—3—11—12	2	Viajada	55	9	J. Martínez	G. Urquidi
7—2—5—12	3	Vidarey	55	8	O. Muñoz	L. G. Alvarez
5—10—12—7	4	Apóstol	53	2	G. Jorquera	J. Inda
3—5—3—5	5	Careo	53	3	C. Pezoa	C. Tapia
9—11—1—2	6	Le Touquet	52	10	E. Contreras	A. Breque V.
1—4—9—5	7	Lipipán	52	1	J. M. Aravena	J. Salas
7—8—9—5	8	Rectory Girl	52	6	V. Bravo	P. Medina
2—7—1—9	9	Dorabella	50	11	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
6—7—2—6	10	Titi	50	5	A. Núñez	C. Silva
8—7—8—5	11	Vejestorio	50	4	J. Caro	

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— A las 17.40 horas.

12—13—14	1	Arrugado	56	8	J. Escobar	O. Silva
4—11—9—13	2	El Cuco	56	13	L. A. Díaz	T. Herrera
7—13—15—19	3	Messager	56	1	J. Chamorro	E. Castillo
8—6—13—11	4	Bercy	54	7	O. Hermosilla	J. García
10—5—3—1	5	Cuchilla	54	14	H. Salas	Er. Castillo
2—2—4—3	6	Rugendas	53	6	F. Toro	J. Melero B.
1—9—6—4	7	Indulto	52	12	R. Alburquerq.	V. A. Polanco
4—3—9—3	8	Río Laja	50	2	J. Aliaga	C. Covarrubias
3—4—4—14	9	Telemaco	59	9	P. Muñoz	D. Miranda
6—10—4—2	10	Egipto	49	5	S. Vera	J. Araya
11—6	11	Rectangulo	49	11	A. Núñez	J. Zúñiga
10—12—7—10	12	Catrala	48	3	J. M. Aravena	R. Allen
8—7—10—5	13	Romance	47	4	R. Montoya	E. Rodríguez
8—7—11—6	14	Panhandle	46	15	S. Escudero	J. Maldonado
4—11—6—7	15	Lixie	45	10	F. Meneses	L. Santos

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— A las 18.10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 17.57 horas.)

10—6—14—5	1	Errata	55	7	R. Madariaga	A. López
8—1—16—9	2	Tamar	55	12	E. Contreras	A. Breque V.
11—15—128	3	Huaso Segundo	54	6	S. Pradenas	G. de la Cerda
5—3—3—9	4	Bonacet	53	13	F. Toro	A. Vodanovic
12—5—1—11	5	Longa	53	5	D. Cerda	P. Medina
13—11—4—2	6	Migolosa	53	11	J. Martínez	J. Vial
2—6—5—11	7	Nixe	53	4	M. Yáñez	V. Romo
12—13—11—5	8	Tía Claudina	53	8	J. Castro	E. Rodríguez
12—10—18	9	Dupont	52	16	J. García	J. García
5—8—10—7	10	Magancia	52	3	V. Bravo	P. Inda
7—4—14—10	11	Malvinas	51	14	L. A. Paredes	E. Inda
3—2—1—6	12	Piñacha	51	2	S. Vera	S. Fuentes
14—6—6—1	13	Queridita	51	9	S. Meneses	O. Silva
8—10—11—10	14	B. Chilaneja	49	5	D. Reyes	P. Valderrama
13—5—9—2	15	Eybar	48	10	P. Muñoz	A. Castro
No corre	16	Tiberio	46	1	No corre	L. Sandoval

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— A las 18.40 horas.

7—3—6—1	1	Murmurio	55	1	C. Pezoa	A. Muscat
8—7—8—1	2	Mylene	55	9	O. Muñoz	J. Salas
3—1—3—10	3	Menorca	53	8	J. Martínez	O. Becerra
1—9—R—8	4	Capuchina	52	13	No corre	P. Bagú
No corre	5	Mascareña	52	2	L. A. Paredes	A. Bullezú
2—6—13—15	6	Abombillada	51	7	M. Yáñez	J. F. González
5—5—12—17	7	Borinquen	51	10	A. Núñez	A. Valdés
4—3—4—1	8	Platino	50	3	G. Meneses	H. Gazmuri
6—4—3—7	9	Comet	49	6	R. Montoya	G. Urquidi
5—12—2—18	10	Panditxú	49	12	R. Jaque	A. Castro
6—4—3—10	11	Cielo Claro	48	4	S. Pradenas	M. Murillo
2—5—7—9	12	Lusitania	48	14	C. Sepúlveda	R. Celpa
4—9—4—5	13	Excel	47	11	P. Meneses	A. Castillo
7—11—9—3	14	Queen Air	47	5	P. Muñoz	J. Rodríguez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— A las 19.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 19.10 horas.)

12—5—1—14	1	Colono	56	6	G. Jorquera	P. Bagú
1—1—14—6	2	Enterprise	54	11	L. A. Paredes	A. Bullezú
12—6—8—9	3	Minero	54	3	D. Cerda	P. Medina
1—14—6—7	4	Magician	53	15	A. Núñez	A. Breque
2—14—6—11	5	Rara	53	6	R. Jaque	A. Vodanovic
1—3—2—11	6	Tetrarquía	53	12	F. Toro	G. Urquidi
4—4—6—10	7	Espartero	52	4	G. Saavedra	S. Fuentes
4—8—2—11	8	Grimpola	52	2	C. Galdames	V. Romo
9—17—12—7	9	Lipingue	51	10	C. Pezoa	A. Abarca
10—12—14	10	Abydos	49	16	S. Escudero	H. Godoy
2—12—11—3	11	La Chunga	49	13	S. Vera	A. López
9—2—5—4	12	Llamazul	49	7	C. Sepúlveda	A. H. García
9—8—10—2	13	Marjorie	49	1	T. Meneses	J. Inda
6—3—39	14	Queen of Clubs	49	9	R. Montoya	E. Rodríguez
4—4—2—8	15	Monday	48	14	J. Aliaga	A. Valdés
5—5—8—4	16	Ferid	47	8	P. Muñoz	E. Castillo

SELECCION DE APRONTES

CLUB HIPICO

1a. BETANIA, H. Salas, 1.000 metros en 1.0 2|5, y 600 metros en 38.
NO PUEDE SER, S. Vera, 1.000 metros en 1.01 2|5.

2a BARMAID, P. Muñoz, 1.000 metros en 1.02 1|5.
JAVANESA, F. Toro, 1.000 metros en 1 01 2|5.

3a DEUXIEME, G. Saavedra, 600 metros en 37.
BRILLARA, S. Vera, 500 metros en 29 2|5.
HIPICA, P. Muñoz, 400 metros en 24 3|5.

4a. INQUISIVI, P. Muñoz, 400 metros en 25, repitiendo en 24.
LADY MADARA, L. Godoy, 400 metros en 24 2|5.

5a PRETORIA, aprendiz, 400 metros en 24 3|5.
LA CELOSA, F. Toro, 400 metros en 24 1|5.

6.a LORD, J. Castro, 800 metros en 51 3|5.
BEL AMI, aprendiz, 800 metros en 52.

7a CHILENAZO, J. Escobar, 400 metros en 24 2|5, repitiendo en 24 1|5.
MI LOCA, 700 metros en 44 segundos 3|5.
MI LOCA, 700 metros en 44 segundos 3|5.
CAÑON DE ORO, S. Vera, 700 metros en 44.

8.a FIESTERO, E. Saavedra, 600 metros en 38.
MUNDANO, F. Toro, 500 metros en 29 3|5 en 23 1|5.
GRAND SLAM, L. Espinoza, 400 metros en 24 1|5; repitió

9a. CAPITELLO, J. Aliaga, 1.000 metros en 1.05.
MISS LOCURAS, 800 metros, con H. Salas, en 51 2|5.

10a LE TOUQUET, C. Sepúlveda, 700 metros en 44 2|5.
LIPIPAN, J. M. Aravena, 400 metros en 24, acompañada.
TITI, J. Chamorro, 400 metros en 24.

11.a EL CUCO, L. A. Díaz, 500 metros en 31 2|5.
RUGENDAS, F. Toro, 400 metros en 24 2|5.
RIO LAJA, J. Aliaga, acompañado, 500 metros en 30.

12a TAMAR, E. Contreras, 400 metros en 24 3|5.
MALVINAS, F. Toro, 400 metros en 24.
TIBERIO, J. M. Aravena, 500 metros en 30 2|5.

13.a MURMURIO, C. Pezoa, 400 metros en 24 2|5.
MYLENE, O. Muñoz, acompañada, 400 metros en 24.
EXCEL, F. Meneses, 500 metros en 31.

14 MAGICIAN, A. Núñez, 1.000 metros en 1.04.
TETRARQUIA, F. Toro, 700 metros en 45 metros.
FERID, J. Chamorro, 1.000 metros en 1.05.

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. Carrera.— MONONO, Tunisie, C. Ida.
2a. Carrera.— JUSTICIERO, Nisapur, Buenamoza.
3a. Carrera.— AVA GADNER, Indigo, Nácar.
4a. Carrera.— COBRILLO, Margoso, Q. Libertad.
5a. Carrera.— RAPIÑA, Fondak.
6a. Carrera.— Oslo, Ll. Linqui, Sin Seña.
7a. Carrera.— COLORITO, Golden Age, Alex.
8a. Carrera.— NEW SUN, Huambalí, Piruncho.
9a. Carrera.— BRENTANO, Félix, Tabalí.
10a. Carrera.— AL RODEO, F. de Ulmo, Fortachín.

SPORTING CLUB

Domingo 10 de febrero de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 14-25.— A las

0—6	1	Itata	57	4	P. Muñoz	C. Muñoz B.
2—6—0—5	2	Basilea	56	16	S. Pérez	M. Maira
Reaparece	3	Míster Fox	56	1	E. Frías	O. Aliaga
4—5—5—5	4	Cecilia Ida	54	13	S. Campos	F. Parisi
0—0—0—0	5	Pronóstico	54	11	N. N.	L. Alvarez B.
1—0—0—0	6	Monte Real	52	3	L. Morales	G. Mancilla M.
0—0—0—4	7	Trombón	52	6	S. Benavides	D. Sandoval
5—5—6—2	8	Monono	51	14	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	9	Flechador	50	10	J. Gálvez	J. Arenas
0—0—0—0	10	Quemadora	49	2	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—1—0	11	Welfare	49	5	S. Azócar	J. González H.
0—0—3—3	12	Tunisie	48	7	J. Parra	D. Araya
4—0—0—0	13	Ambientado	47	12	R. Quiroz	E. Barticevic
Reaparece	14	Langostino	46	8	J. Monardes	O. Urbina
0—2—0—0	15	Spitfire	46	9	D. Basoalto	D. Alvarez
6—3—0—0	16	M. California	45	15	M. Toro	H. Alcántara

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.—

0	1	Aromático	54	6	H. Alfaro	J. González H.
2	2	Justiciero	54	2	O. Astorga	J. González H.
	3	Basket Ball	54	10	O. Saavedra	L. Alvarez B.
0—0	4	Premiado	54	9	G. Saavedra	G. Mancilla M.
0—6	5	Santa Claus	54	5	E. Muñoz	O. Silva
6	6	Buenamoza	51	7	E. Vásquez	A. Padovani
	7	Canta Rana	51	1	S. Pérez	D. Alvarez
0	8	Mi Sarita	51	11	J. Pacheco	L. Romero
3	9	Nisapur	51	8	R. Arredondo	A. Martínez
0	10	P. Amarilla	51	3	L. Vásquez	I. Saavedra
	11	Saeta	51	4	N. Bravo	G. Sarmiento

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.—

2	1	Holocausto	52	5	S. Pérez	G. Pérez
0	2	Sombrera	51	11	E. Wastavino	B. Spirea
0—0—0—4	3	Nácar	50	7	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	4	Referencia	50	9	V. Lobos	A. Marchesin
Reaparece	5	Concertista	49	1	N. N.	N. Ramírez
4—3—4—0	6	Alegrón	48	3	S. Azócar	D. Bernal
0—0—0—3	7	Indigo	48	8	A. Orellana	H. Garretón
0—5—0—5	8	Indomable	48	16	J. Gálvez	U. Bravo
3—3—4—2	9	Ava Gardner	45	2	J. Parra	O. Silva
0	10	Casamata	45	12	R. Durán	J. Bernal
0—0	11	Connie	45	15	J. Miranda	A. Padovani
0	12	Dolce Vita	45	10	J. Monardes	J. Cavieres
	13	Nariva	45	6	P. Añiñir	E. Gonzáles
	14	Preferencia	45	14	R. Quiroz	O. Castillo
6—0—0—0	15	Quebradora	45	4	D. Ahumada	I. Saavedra
6—0—0	16	Risa Franca	45	13	L. Duque	H. Alcántara

CUARTA CARERA.— 1.400 metros.— Indice: 28-34.—

0—0—0—3	1	Santulona	54	9	O. Saavedra	L. Alvarez B.
0—0—0—0	2	Trasluz	54	6	A. Hughes	O. Aliaga
0—1—0—6	3	Bendix	52	8	J. Farías	A. Breque
6—2—0—1	4	Cobrillo	52	10	C. Astorga	J. Gonzáles H.
Reaparece	5	Espumoso	52	1	R. Núñez	D. Bernal
0—4—1—0	6	Talabartera	52	7	J. Pacheco	L. Romero
0—0—5—0	7	Taimada	51	15	J. Monardes	H. Alcántara
0—0—0—3	8	Paraíso	50	11	A. Orellana	L. Valle P.
0—0—4—0	9	Belalcázar	49	4	E. Vásquez	D. Sandoval
0	10	Flautista	49	5	J. Miranda	G. Pérez
0—0—0—4	11	Huilco	49	8	H. Pilar	I. Saavedra
1—5—4—6	12	Q. Libertad	49	16	N. N.	O. Silva
0—0—0—5	13	Senechal	49	13	N. N.	R. Saavedra
Reaparece	14	Sparadra	49	14	G. Cortés	H. Navarro
0—0—0—1	15	Bañador	48	12	S. Azócar	H. Jara
2—2—2—6	16	Margoso	48	2	J. Gálvez	M. Maira

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 15,05

5—4	1	Albany	51	1	R. Arredondo	A. Martínez
0—5—3—5	2	Rapiña	50	4	H. Pilar	D. Bernal
	3	Fondak	48	3	S. Azócar	J. Inda
4—0	4	G. Bravo	48	2	A. Parra	R. Saavedra
5—2—0—1	5	Alegórico	46	5	G. Cortés	A. Breque
6—0—4—3	6	El Andaluz	46	6	J. Miranda	U. Bravo

CARRERA "A".— 1.600 metros.— Carrera Especial.— A las 15,35 horas.— (GANADOR Y DUPLA)

5—5—3	1	Harpal	57	3	N. N.	J. Gonzáles H.
5—0	2	Lustre	52	4	E. Soto	J. Melero
	3	Big Dandy	51	1	N. N.	R. San Martín
0—1—6—2	4	Fleuret	51	2	H. Pilar	O. Urbina

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34-42.— A las 16,10 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple)

Reaparece	1	Boomerang	55	9	E. Romero	A. Breque
0—1—2—4	2	Filántropo	55	6	J. Pacheco	L. Romero
Reaparece	3	Shoki	55	3	O. Saavedra	R. Allen
4—0—0—1	4	Royal Flush	54	10	G. Saavedra	J. Gonzáles H.
0—6	5	Palpitación	53	1	A. Orellana	J. Suárez
2—5—5—1	6	Ll. Blanco	52	7	N. N.	E. Gonzáles
0—3—5—2	7	Ll. Llinqui	52	15	H. Pilar	G. Sarmiento
0—0—0—3	8	Valeroso	51	11	G. Cortés	L. Alvarez B.
1—2—2—4	9	Oslo	50	4	J. Monardes	L. E. Vásquez
0—0—5—2	10	Tempestiva	50	5	S. Azócar	O. Silva
2—1—1—3	11	F. Dorada	49	8	J. Miranda	H. Navarro
5—0—0—5	12	Lujosa	49	16	R. Quiroz	H. Jara
6—1—4—0	13	C. Mío	48	13	N. N.	M. Maira
0—0—4—1	14	Querendón	48	14	L. Vásquez	I. Saavedra
5—6—5—1	15	Reyezuelo	48	12	J. Parra	O. Urbina
1—3—5—5	16	Sin Seña	47	2	R. Durán	O. Aliaga

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Clásico.— Condicional, a las 16,45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble)

0	1	Multimillon.	55	5	P. Ulloa	J. Inda
6—1—1	2	Colorito	54	4	H. Pilar	A. Breque B.
0	3	Montufar	51	2	S. Azócar	J. Melero
0—6	4	Alex	50	3	J. Pacheco	R. Allen
0	5	Golden Age	50	8	J. Miranda	G. Sarmiento
0	6	N. and Day	49	1	J. Parra	G. Urquidi
0	7	Punzante	49	6	H. Obregón	S. Miceli
0—0—0—1	8	Disipada	46	7	R. Durán	G. Mancilla L.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 67-79.— A las 17,25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple)

0—5—2—1	1	Chapultepec	57	1	G. Saavedra	J. González H.
1—5—4—0	2	Lorito	46	10	S. Azócar	J. González H.
— — —	3	Pileque	56	11	P. Ulloa	C. Muñoz G.
— — —	4	Piruncho	55	8	D. Santibáñez	L. Romero
Reaparece	5	Huambalí	54	2	J. Pacheco	R. Bernal
6—0—3—4	6	Mandingo	52	6	R. Arredondo	A. Martínez
1—2—5—0	7	Callin	50	9	N. Bravo	A. Padovani
— — —5	8	Qué Será	50	4	A. Orellana	J. Suárez
4—4—0—0	9	Torquemada	50	3	E. Vásquez	L. E. Vásquez
6—0—0—0	10	Beltrame	47	12	G. Cortés	A. Breque
3—5—0—0	11	Melania	47	5	J. Monardes	H. Alcántara
5—0—1—3	12	New Sun	45	7	J. Miranda	G. Sarmiento

NOVENA CARRERA.— 1..400 metros.— Indice: 55 66.— A las 18,05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble)

0—0—6—0	1	Belgrado	58	6	P. Ulloa	H. Garretón
5—0—6—0	2	Esquire	57	5	S. Pérez	O. Aliaga
— — —0	3	Br. Azul	56	8	G. Saavedra	J. Gonzáles
6—0—0—0	4	Moreno	52	11	C. Astorga	J. Gonzáles
0—1—3—2	5	Tabalí	50	7	S. Azócar	J. Gonzáles
3—0—2—5	6	Asonada	55	13	O. Saavedra	O. Castillo
— — —0	7	On Benja	54	3	A. Naranjo	J. Suárez
2—2—1—3	8	Félix	53	9	J. Farías	Alv. Breque
6—0—0—0	9	Bengasi	52	4	R. Arredondo	H. Jara
— — —	10	Planetario	51	10	L. Mejías	H. Navarro
5—1—4—2	11	Brentano	50	1	J. Miranda	G. Sarmiento
Reaparece	12	Labieno	49	2	R. Durán	R. Bernal
2—0—5—0	13	Aunty	47	12	O. Pilar	I. Saavedra

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 43-52.— A las 18,45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple)

4—0—6—3	1	Flamme	56	16	N. Bravo	L. Alvarez B.
2—2—2—0	2	Pamplemousse	55	14	P. Ulloa	S. Fuentes
0—0—0—0	3	Pancho Villa	49	12	O. Pilar	G. Sarmiento
3—0—6—0	4	Triple Sec	55	6	C. Astorga	G. Sarmiento
0—6—0—0	5	Llanero	54	15	G. Saavedra	J. González
—0—0—0	6	Polar	54	2	J. Farías	J. Gonzáles
1—3—1—0	7	Alusiva	54	9	E. Muñoz	J. Gonzáles
2—2—4—1	8	Landeau	54	8	A. Naranjo	O. Aliaga
4—0—0—6	9	Vagabundo	54	11	O. Manríquez	R. Bernal
1—4—6—1	10	Fortachín	52	5	A. Orellana	H. Garretón
4—4—5—0	11	Mandato	51	4	E. Vásquez	H. Garretón
— —1—2	12	Al Rodeo	50	7	J. Miranda	A. Padovani
0—4—5—6	13	Plácida	50	10	J. Parra	S. Miceli
2—1—0—1	14	Flor de Ulmo	49	13	M. Toro	O. Silva
0—0—0—0	15	Futurete	48	1	R. Durán	L. Valle P.
0—0—3—0	16	Media Vuelta	47	3	G. Cortés	D. Bernal

Hipódromo Chile

Domingo 10 de febrero de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 7.45 horas.

3—16	1	Izar Zuri	54	17	G. Saavedra	P. Medina
14—15c—15	2	Montonero	54	18	O. Hermosilla	A. Muñoz
13—15	3	Sierra Fuerte	54	3	A. Díaz	Fdo. Castro
11—	4	Speedy Gal	53	4	L. Hevia	R. Albornoz
12—7—12	5	Abedul	53	9	L. Muñoz	R. López
Reaparece	6	Eudemis	53	16	S. Véliz	R. Maggi
16—	7	Maraña	53	8	O. Hermosilla	M. Reyes
6—10	8	Sun Glory	52	14	V. Barra	G. Avila
9—	9	Trotil	51	10	N. González	C. Rivera
7—	10	Galesa	50	15	L. A. García	H. González
9—2—2	11	Goyita	50	5	S. Pradenas	A. Donati
4—12—6	12	Hill Boss	49	6	J. Adasme	V. Contreras
13—	13	Firey	49	13	R. Neira	J. Salfate M.
3—9—15	14	Miss Amores	49	1	S. Meneses	M. Murillo
15c—3	15	Pathy	49	12	G. Meneses	V. Romo
3—14	16	Billete	47	11	E. González	R. Quiroz
Reaparece	17	Barriguita	46	7	S. Escudero	A. Ramírez
5—11—14	18	Policasta	45	2	Hugo Pilar	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 8.15 horas.

11—	1	Coneja Rubia	54	8	S. Véliz	A. Lab
7—	2	Don Jack	54	3	V. Barra	H. Yáñez
8—12—12c	3	La Sarita	54	10	L. Muñoz	Fdo. Gazmuri
3—4—6	4	Bochum	53	6	S. Vera	H. Godoy
9—	5	M. Millaray	53	9	C. Sepúlveda	J. Salas
6—8—11	6	Mudejar	53	12	J. Martínez	J. Posadas
9—13	7	Nibalda	53	16	R. Neira	J. Quinteros
1V—9	8	Treble Sky	53	17	J. M. Aravena	H. Inda
12—12	9	Uriburu	53	14	L. A. García	A. Ramírez
2—11c—7—5	10	Gitano	52	13	G. Meneses	J. Troya
5—5—1	11	Libertario	52	2	E. González	R. Quiroz
10—12	12	Aerolito Rojo	52	15	B. García	D. Miranda
No corre	13	Big Moon	52	18	No corre	Eto. Navarro
5—9—15	14	Calivorano	52	7	S. Escudero	R. Villa
13—13	15	Hastings	52	11	N. Vásquez	R. López
11—	16	Mi Choquita	52	4	C. Paredes	L. Alvarez
2—6—7	17	Hincapié	51	1	J. Toro	R. Albornoz
15—	18	Ancoa	51	8	H. Olguín	H. Galaz

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.— A las 8.40 horas.

8—	1	Bye Bye	54	7	J. Toro	M. Rendic
Debutante	2	Don Memo	54	8	C. Sepúlveda	V. Contreras
Debutante	3	Frank Sinatra	54	1	J. Martínez	A. Sepúlveda
3—7	4	Geresto	54	3	S. Véliz	R. Quiroz
10c—8c	5	Pelarco	54	10	E. Saavedra	J. Melero B.
3—	6	Royal Golden	54	4	F. Toro	R. López
9—	7	Shelltox	54	9	M. Díaz	G. Avila
2—	8	Siflex	54	5	R. Madariaga	L. A. Orellana
8c—	9	Slabby	54	2	O. Muñoz	Fdo. Jacial
4—4—6	10	Surazo	54	6	L. Camus	R. Rabello

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 9.10 horas.

Reaparece	1	Milagrito	54	16	R. Neira	A. Amaro
12c—8	2	Mocosa	54	9	I. Sandoval	L. Romero
1—14	3	Sardabad	54	3	R. Jaque	R. Villa
4—9	4	Law	53	2	S. Alcaide	R. Albornoz
1—7	5	Quenequén	53	18	V. Barra	J. Bta. Castro
Reaparece	6	Tranquilo	53	5	E. González	A. Lab
7V—4	7	Calculador	52	6	C. Pezoa	F. Galleguillos
5—5	8	Lavandero	52	×	G. Meneses	P. Medina
Reaparece	9	Tri Sulara	52	11	L. Camus	A. Henríquez
10—	10	Vierol	52	14	L. Godoy	E. Rodríguez
18c—9c	11	Clarinda	52	4	G. Jorquera	S. Fuentes
11—6	12	Cuckoo	52	1	J. Toro	Fdo. Castro
Reaparece	13	Miss Monada	52	13	O. Castillo	J. Salfate
5—6—2	14	Ojo de Tigre	52	17	J. Martínez	L. A. Bernal
6—9	14a	Livorno	51	7	L. Muñoz	L. A. Bernal
15—	15	Rau	52	12	N. Vásquez	R. López
12—9	16	Lardaco	51	10	L. A. García	A. Ramírez
8—16—11	17	Madonna	51	15	Hugo Pilar	C. Santos

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 9.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

5—14	1	Baldón	54	13	M. Díaz	A. Lab
17—	2	Pireo	54	14	L. Hevia	D. Torres
12—13	3	Suzy	54	5	C. Sepúlveda	J. Castro R.
16—	4	Ana Patricia	53	9	L. Fuentes	T. Herrera
7—	5	Pericles	53	3	J. Toro	F. Castro
10—8	6	Spartana	52	6	S. Escudero	R. Villa
10—3—1	7	Acotongo	51	18	J. Martínez	R. Bernal G.
1—6	8	Estela	51	10	F. Toro	A. Ramírez
9—3	8a	Chilanejo	49	2	S. Vera	A. Ramírez
7—4—15	9	Fiador	51	11	S. Alcaide	L. Orellana
7—6—14	10	Lloroncito	51	8	E. González	A. Donati
7—	11	Scottish Blue	51	17	R. Neira	A. Amaro
8—7	12	Teche	51	7	L. A. Paredes	T. Bustos
Reaparece	13	Paso Firme	50	15	J. M. Aravena	A. Breque
4—2	14	Saturday	50	4	L. Camus	J. Muñoz
5c—1—2	15	Raco	49	12	S. Meneses	H. Galaz
7—3—13	16	Tabaco Rubio	49	16	L. A. García	N. Peralta
2—7	17	Apple Cider	49	1	F. Meneses	E. Castillo

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 10.15 horas.

2—12—6c	1	Tarsiana	54	14	C. Pezoa	A. Valenzuela
6—2—4	2	Papelucho	53	18	H. Salas	P. Briones
1—12	3	Cri de Guerre	52	10	V. Barra	J. Bta. Castro
6—6c—10—2	4	Fregado	52	1	R. Jaque	M. Valenzuela
3—3—5—6	5	Patrulla	52	13	L. Camus	S. Olivares
13—18	6	Gary	52	11	B. García	Fdo. Gazmuri
8—4—7—9	7	Palmeta	52	8	C. Ojeda	E. Bécar
7—2	8	Toffana	52	16	J. Martínez	D. Miranda
4—7	9	El Espiante	51	5	R. Madariaga	J. Troya
No corre	10	Anjou	51	6	No corre	J. Santos
8c—12	11	Dantiac	51	17	L. A. García	D. Sandoval
6c—11—12	12	Ernesto	51	15	N. Vásquez	E. Valenzuela
No corre	13	Homará	51	4	No corre	C. Santos
11—	14	Mr. Chuki	51	9	A. Mora	Gmo. Toro
7—14	15	Stock	51	2	F. Toro	A. Henríquez
7—15	16	Apolda	50	12	J. Adasme	R. Luna M.
7—10—3—3	17	Orfeo Negro	50	7	J. Toro	M. Rendic
5—5	18	Huechuquito	50	3	S. Meneses	Eto. Navarro

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 10.50 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

13—	1	Ansia	54	7	J. Toro	R. Villa
9c—7	2	Bangkok	53	1	R. Silva	E. Bécar
7—4—2	3	Magdalena	53	12	L. Camus	A. Henríquez
1—	4	Volcador	53	17	F. Toro	T. Herrera
10—	5	Acorde	53	16	D. Cerda	R. Quiroz
12—16	6	Off Set	53	15	H. Olguín	H. Cisternas
1—	7	Romántico	53	11	R. Jaque	R. Rabello
2—1—3	8	Cadore	52	14	J. Martínez	D. Miranda
3—3—1	9	Como El	52	2	O. Castillo	R. Maggi
2—	10	Parche Poroso	52	9	C. Ojeda	C. Santos
5—9c—6c—1!	11	Souvenir	52	13	S. Meneses	O. Becerra
5—14	12	Atila	52	10	R. Neira	J. Troya
1—14	13	Gaviol	52	5	C. Pezoa	V. Contreras
7—5	14	Robinson	52	8	L. Hevia	C. Rivera
4V—10V—4V	15	Señorial	52	6	L. Muñoz	S. Olivares
6—1—1	16	Celaje	51	4	H. Salas	J. Salfate M.
5—	17	Idealista	51	1×	C. Sepúlveda	A. H. García
9—	18	Piperacina	51	3	C. Paredes	A. Vodanovic

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 11.25 horas.

1—1—1	1	Riesgo	60	4	R. Madariaga	J. Castro R.
5—4	2	Ambo	58	8	O. Muñoz	Fdo. Jacial
2—	3	Quilmeña	56	3	J. Martínez	J. Bernal
10—	4	Mascarade	54	10	G. Jorquera	A. Vodanovic
6—2—6—2	5	G. Muchacho	53	1	F. Toro	R. Maggi
2—2—6—8	6	Titanium	52	2	H. Salas	P. Briones
3—9—8	7	Muy Bella	51	9	V. Barra	J. Bta. Castro
5—7	8	Royal Dancer	48	7	D. Cerda	R. Quiroz
1—11	9	Cerbatana	46	6	A. González	P. Bagú
1c—8c—7c	10	Proust	45	5	F. Meneses	P. Bagú

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— A las 12.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

5V—8V	1	Rebotado	56	6	L. A. Díaz	J. Melero
Reaparece	2	Mariscal	56	3	J. Escobar	L. A. García
7V—4	3	Estrato	54	10	H. Salas	Fco. Parisi
Reaparece	4	Huamachuco	54	1	L. A. Paredes	Eto. Inda G.
8c—	5	Pantín	54	15	G. Jorquera	P. Bagú
7—7	6	Coherencia	53	4	R. Jaque	A. Bullezú
3—	6a	Alighieri	48	14	N. Vásquez	O. Becerra
9—9	7	Ahora Si	51	12	R. Neira	S. Gajardo M.
5—6	8	S. Magallanes	51	9	C. Sepúlveda	J. Castro R.
3—8	9	Noctámbulo	50	2	L. Camus	H. Yáñez
No corre	9a	Balandro	46	11	No corre	H. Yáñez
14c—2—4	10	Baribal	49	5	J. Martínez	A. Sepúlveda
3—	11	Pretty Boy	49	8	S. Vera	O. Silva
8—	12	Cocotero	47	16	C. Paredes	A. Vodanovic
7—	13	Pichingal	47	13	J. M. Aravena	J. Salas
3—4—2	14	Chalons	45	7	Hugo Pilar	Fdo. Gazmuri

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Tercera serie.— A las 12.45

[illegible]	[illegible]	..adivoso	58	9	L. A. Díaz	M. Valenzuela
[illegible]	[illegible]	Cavour	56	6	M. Díaz	S. Olivares
[illegible]	[illegible]	Mequetrefe	55	11	B. García	A. Sepúlveda
10—13	4	Falsete	55	8	S. Véliz	H. Miranda
5—10	5	Garnir	55	10	J. Martínez	R. Villa
7V—6	6	Marignan	55	3	I. Sandoval	F. Galleguillos
8—	7	Sixty	55	2	R. Madariaga	J. Troya
Reaparece	8	Cosmopolitan	54	7	E. Saavedra	J. Quinteros
1—3	9	Corcoveador	53	14	C. Sepúlveda	J. Castro R.
11—13—13	9a	Alouet	49	1	H. Olguín	A. Henríquez
12—	9b	Aloe	48	17	S. Alcaide	A. Henríquez
7—	10	Chicoco	53	12	G. Jorquera	C. Santos
Reaparece	11	Inquisidor	52	15	S. Pradenas	M. Murillo
9—6—14—11	12	Beligerante	49	18	M. Araneda	A. Valenzuela
1—1—1	13	Cargosa	49	4	R. Jaque	O. López
No corre	14	Vergel	49	13	No corre	A. Vodanovic
3—10	15	Portalito	48	5	F. Meneses	A. Gutiérrez
2—	16	Ahuyentada	48	16	G. Meneses	D. Miranda

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

3—12	1	Convoy	54	9	L. Muñoz	A. Petit
7—12c—14	2	Galo	54	18	S. Véliz	H. Miranda
17—17	3	Mazal	53	6	S. Pradenas	P. Briones
9—	4	Príncipe Azul	53	15	I. Sandoval	J. Galleguillos
4—10	5	Chams	53	3	R. Jaque	A. Bullezú
7—3	6	Lázaro	53	13	J. Aravena	R. Luna M.
2—12c—14	7	Maranguapé	53	12	B. García	O. Becerra
8c—	8	M. Rosalinda	53	11	M. Díaz	E. Inda S.
1—6	9	Trotinette	53	14	J. Toro	Fdo. Gazmuri
8—	10	Talvox	52	17	D. Cerda	G. Avila
5—5	11	Montepín	52	8	C. Sepúlveda	J. Castro R.
18—	12	Pellaifa	52	10	A. Díaz	J. Bta. Castro
8c—3—2	13	Sansón	51	5	N. Vásquez	E. Valenzuela
2—8	14	Intuición	50	2	S. Alcaide	J. Quinteros
15c—6	15	Lombardero	50	4	S. Meneses	Eto. Navarro
6—4	16	Precavido	50	1	L. A. Paredes	Eto. Inda G.
4—7	17	Sirena	50	16	J. Martínez	R. Bernal G.
2—5	18	Bolívaro	50	7	R. Neira	A. Vodanovic

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Pathy Goyita Calesa	Bochum Libertario Gitano	F. Sinatra R. Golden Siflex	Calculador Lavandero Milagrito	Atocongo Saturday Estela	Toffana Stock Papelucho	Volcador Magdalena Cadore	Ambo G. Muchacho Cerbatana	Pretty Boy Baribal Chalons	Corcoveador Cavour Cosmopolitan	Precavido Sansón Bolívaro	A. El Kebir Dionisio Curicó
"GOLPE"	Goyita Pathy Barriguita	Bochum Mudejar Hincapié	Frank Sinatra Royal Golden Siflex	Ojo de Tigre Quenequén Cuckoo	Paso Firme Atocongo Saturday	Toffana Stock Papelucho	Volcador Cadore Romántico	Quilmeña Cerbatana Riesgo	Pretty Boy Chalons Alighieri	Dadivoso Chicoco Cargosa	Bolívaro Precavido Sirena	Dolmar Dionisio Abd El Kebir
LA HIPICA	Goyita Pathy H. Boss	Hincapié Bochum Libertario	R. Golden Siflex Surazo	O. de Tigre Cuckoo Calculador	Estela Raco Atocongo	Toffana O. Negro Patrulla	Volcador Romántico Cadore	Quilmeña G. Muchacho Riesgo	P. Boy Estrato Baribal	Dadivoso Corcoveador Cavour	Sansón Bolívaro Montepín	Curicó Dolmar A. El Kebir
EL CLUB	Goyita Pathy Billete	P. Moon Hincapié Libertario	R. Golden Siflex Surazo	O de Tigre Lavandero Law	Estela Atocongo Raco	Stock O. Negro Papelucho	Volcador Celaje Cadore	Riesgo G. Muchacho Quilmeña	Baribal P. Boy S. Magallanes	Corcoveador Cavour Cargosa	Sansón Bolívaro Trotinette	Dionisio Curicó Baman
EL CLARIN	Pathy Goyita Sun Glory	Bochum Hincapié Gitano	F. Sinatra R. Golden Siflex	O. de Tigre Milagrito Lavandero	Saturday Atocongo Estela	Toffana Patrulla El Espiante	Volcador Acorde Magdalena	Cerbatana G. Muchacho R. Dancer	Pretty Boy Mariscal Alighieri	Dadivoso Chicoco Cavour	Sirena Bolívaro Talvox	Curicó Dionisio Dolmar
Diario Hípico del Aire R. Nacional	Pathy Sun Glory Goyita	Bochum Gitano Don Jack	F. Sinatra R. Golden Siflex	O. de Tigre Quenequén Milagrito	Atocongo Estela Paso Firme	Toffana Stock Huechuquito	Volcador Cadore Señorial	Quilmeña Cerbatana Riesgo	Pretty Boy Baribal Estrato	Dadivoso Chicoco Corcoveador	Bolívaro Talvox Sirena	Curicó A. el Kebir Don Alfonso
"TIERRA DERECHA" R. Carrera	Billete M. Amores Goyita	Gitano Libertario M. Millaray	Siflex F. Sinatra R. Golden	Livorno Sardabad Calculador	Estela Atocongo Raco	El Espiante Toffana O. Negro	Señorial Magdalena Cadore	Mascarade O. Muchacho Riesgo	Chalons Noctámbulo Baribal	Ahuyentada Portalito Corcoveador	Bolívaro Intuición Trotinette	Dionisio A. el Kebir D. Alfonso
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Eudemis Goyita Pathy	Bochum Libertario B. Moon	F. Sinatra Siflex Geresto	Cuckoo O. de Tigre Quenequén	Chillanejo Atocongo Raco	O. Negro C. de Guerre Huechuquito	Volcador Celaje Romántico	Cerbatana Quilmeña Riesgo	Pretty Boy Balandro Baribal	Corcoveador Cosmopolitan Dadivoso	Bolívaro Precavido Sansón	Don Alfonso Dionisio A. el Kebir
LA SEGUNDA	Pathy Goyita H. Boss	Gitano Libertario Bochum	Siflex Don Memo R. Golden	O. de Tigre Calculador Lavandero	Estela A. Cider Atocongo	Papelucho Toffana O. Negro	Volcador Romántico Cómo El	Quilmeña Ambo Cerbatana	Pretty Boy S. Magallanes Chalons	Dadivoso Corcoveador Cavour	Sansón Montepín Precavido	Baman A. el Kebir Dionisio
LA TERCERA	Pathy Goyita S. Gal	Bochum Hincapié Gitano	Siflex R. Golden Geresto	Mocosa Clarinda O. de Tigre	Estela A. Cider Chillanejo	Palmeta Toffana Papelucho	Cadore Romántico Idealista	Titanium Riesgo Quilmeña	Pretty Boy Baribal Estrato	Ahuyentada Alouet Corcoveador	Montepín Sansón Bolívaro	Dolmar A la Carga Don Alfonso
ULTIMA HORA	Goyita Pathy Eudemis	Bochún Hincapié Gitano	Siflex F. Sinatra R. Golden	O. de Tigre Calculador Lavandero	Estela Atocongo Saturday	Papelucho Toffana O. Negro	Volcador Romántico Cadore	Riesgo G. Muchacho Ambo	Pretty Boy Balandro Alighieri	Dadivoso Corcoveador Cargosa	Precavido Sansón Montepín	Don Alfonso Dionisio Curicó

AMBO, NUESTRO PREFERIDO EN LOS 1.200 Mts. PALMEÑ

Cerbatana y Gran Muchacho son sus más serios rivales

Sin más incentivos que los cambios de peso en algunos rivales, que se están encontrando domingo a domingo en la prueba central de La Palma, se cubrirán hoy los 1.200 metros del premio Ciudad de Santiago, carrera especial, base de la cartilla palmeña.

Entre animales como Riesgo, Ambo, Titanium, Muy Bella, Royal Dancer y Cerbatana, sólo la escala, —en la cual Riesgo sube kilos semana a semana— abre las posibilidades a todos los adversarios, que ya, a mayor diferencia con el hijo de Souepi, pueden animar una bonita llegada.

Veamos las chances de los rivales:

RIESGO, 60 (R. Madariaga). Tres seguidas lleva y es perfectamente posible que se anote el cuarto tanto. Está convertido en un coloso.

AMBO, 58 (O. Muñoz). Poco le bajan los kilos a este hijo de Trois Moulins; pero, creemos que esta vez, se sentirá cómodo y derrotará a sus rivales. Es, por clase, superior. Nuestro favorito.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no correrán en la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

2a. CARRERA: Big Moon (13).
6a. CARRERA: Anjou (10) y Homará (13).
9a. CARRERA; Balandro (9A).
10a. CARRERA: Vergel (14).
12a. CARRERA: Cucalón (9).

CLUB HIPICO

4a. CARRERA: Parloteo (10).
6a. CARRERA: Smile (7)
8a. CARRERA: Muziano (7).
9a. CARRERA: Sun Valley (1).
12a. CARRERA: Tiberio (16).
13a. CARRERA: Capuchina (4).

QUILMENA, 56 (J. Martínez). Hasta el final le peleaba a Riesgo, y tuvo que correr de atrás. Tiene todo el derecho a ganar.

MASCARADE, 54 (G. Jorquera). Malona su última, pero se abría y ha cotejado muy bien. Los que busquen dividendo aquí tienen uno, más que probable.

GRAN MUCHACHO, 53,5 (Fernando Toro). Muy honorables sus carreras y con "Torito", creemos que será el encargado de afligir a Ambo. Para segundo.

TITANIUM, 52,5 (H Salas). A siete kilos y medio, de Riesgo, ya la cosa es muy distinta. Es otro que puede hacer la avería y golpear a la cátedra.

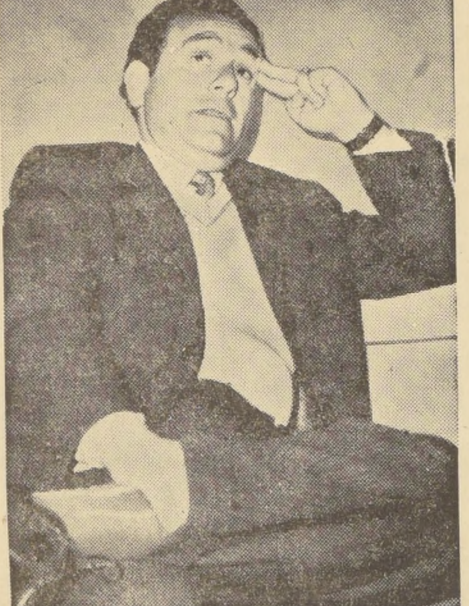
MUY BELLA, 51,5 (V. Barra). Sus dos últimas, no son para entusiasmar, pero corrió con verdaderas montañas de kilos. No es descabellado jugarle algo.

ROYAL DANCER, 48,5 (D. Cerda). Está corriéndolas todas, y no figura, pero declaran contratiempos. Para muchos brujos es un dividendo con grandes posibilidades.

CERBATANA, 46 (A. González). Les gustaba imperdible en su última y se le quebró el freno. Trabaja para ganar fácilmente y nos parece la tercera en discordia.

PROUST, 45 (F. Meneses). Luego de una buena campaña en el Club Hípico, se apagó. Se nos ocurre que será el outsider de la carrera, y al salir sería un gran dividendo.

En resumen, preferimos a Ambo, para ganador, dejando a Gran Muchacho y a Cerbatana para los demás lugares.



Fernando Jacial tiene mucha confianza en su pupilo AMBO. Muy bien ha cotejado el hijo de Trois Moulins y por ello lo preferimos en el Premio "Ciudad de Santiago".

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 14.05 horas.

13c—11c—9	1	Impávido	53	16	J. García	J. García
8—2	2	Abd el Kebir	53	12	J. Toro	A. Ramírez
5c—8c	3	Cataviento	53	3	L. Camus	J. Troya
6—13—5	4	Curicó	53	8	G. Jorquera	L. E. Toledo
8c—17c	5	Niké	52	5	E. González	A. Lab
1—5—4—1	6	Dionisio	52	4	H. Olguín	H. Cisternas
4—10	7	Vizcaíno	52	13	R. Madariaga	H. Inda
13—13c—9	8	Azulejo	51	11	O. Castillo	A. Valenzuela
No corre	9	Cucalón	51	9	No corre	R. Méndez
3—5	10	Dolmar	51	15	J. Martínez	R. Bernal G.
1—6	11	Dn. Alfonso	51	6	C. Sepúlveda	J. Castro R.
4—10c	12	Rafumón	51	14	R. Neira	L. Contreras
18—	13	Aladín	50	10	G. Meneses	Fco. Castro C.
2—6	14	Bamán	50	18	L. A. Paredes	J. Zúñiga
3—15	15	Dollar Oro	50	7	S. Alcaide	G. de la Cerda
6—3—10	16	A la Carga	49	2	C. Paredes	I. Duque
15—	17	Free Life	49	17	L. Muñoz	A. Petit
13—15	18	Stefan	49	1	N. Vásquez	G. Toro

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.40 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

7—8	1	Erebus	57	3	S. Véliz	J. Bernal
11—7—5	2	Orgulloso	56	4	J. Escobar	A. Henríquez
2—	3	El Lolo	55	10	C. Ojeda	C. Santos
3—8—6	4	Huiscapi	55	9	J. Martínez	A. López
4—4	5	Sun Shine	55	12	J. Gómez	P. Briones
8—13—12	6	Victimado	55	8	L. Camus	A. Valenzuela
10c—1c	7	Legendario	55	11	R. Madariaga	J. Troya
9—5—6—4	8	El Cuyano	54	15	G. Jorquera	H. Cisternas
9c—6c—14	9	Port Said	53	2	O. Hermosilla	M. Valenzuela
1—3	10	Tres Puentes	52	14	J. M. Aravena	F. Chamorro
9c—8c	11	El Jerarca	51	17	G. Meneses	J. Romero
10c—13	12	Confucio	50	1	J. Toro	L. E. Toledo
2—3—7	13	Agadín	49	16	N. Vásquez	S. Olivares
4—	14	Lariate	49	13	R. Jaque	A. Bullezu
4—4	15	Hija de Oro	48	6	C. Paredes	A. Vodanovic
3—4—15	16	Cariñoso	48	5	S. Alcaide	A. Proschle
7—8c	17	Recanto	47	7	R. Montoya	L. G. Alvarez

SELECCION DE APRONT

Hipódromo Chile.

1a. ABEDUL, L. Muñoz, 800 metros en 53. MISS AMORES, aprendiz, 400 metros en 25 3|5. BARRIGUITA, J. Toro, 500 metros en 32.

2a LIBERTARIO, E. González, 400 metros en 25 3|5. ANCOA, C. Paredes, 400 metros en 25.

3a DON MEMO, C. Sepúlveda, 800 metros en 50 3|5. PELARCO, E. Saavedra, 400 metros en 25.

4a. LAVANDERO, aprendiz, 1.000 metros en 1.5. TRI SULARA, J. Latorre, 500 metros en 31 3|5. OJO DE TIGRE, J. Martínez, 200 metros en 13.

5a PIREO, L. Hevia, 200 metros en 12. SPARTANA, O. Hermosilla, 200 metros en 12 3|5. ATOCONGO, J. Martínez, 600 metros en 36.

6.a TARSIANA, C. Ojeda, 600 metros en 37. EL ESPIANTE, L. Camus, 600 metros en 36 3|5. STOCK, Fdo. Toro, 500 metros en 30.

7a BANGKOK, aprendiz, 600 metros en 37. CELAJE, O. Hermosilla, 600 metros en 38. IDEALISTA, C. Ojeda, 500 metros en 31 4|5.

8.a RIESGO, R. Madariaga, 500 metros en 30. QUILMEÑA, J. Martínez, 500 metros en 30.

MASCARADE, G. ... 400 metros en 22 2|5.

9a. ALIGHIERI, ...quez, 400 ... 23. BARIBAL, ...nez, 200 ... CHALONS, H. Pilar ... tros en 12.

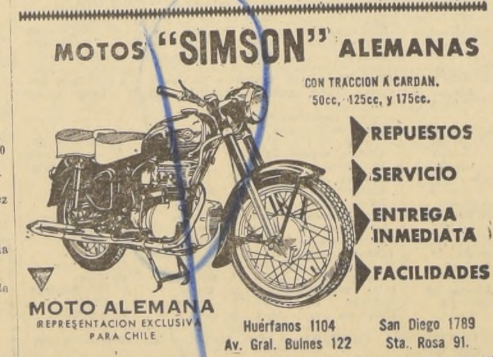
10a MEQUETRE... Madariaga, ... tros en 38. CORCO... aprendiz, ... en 36 3|5. CARGOSA, R. Ne... metros en 12.

11.a PRINCIPE ... aprendiz, ... tros en 1... PRECAVID... diz, 200 ... 3|5.

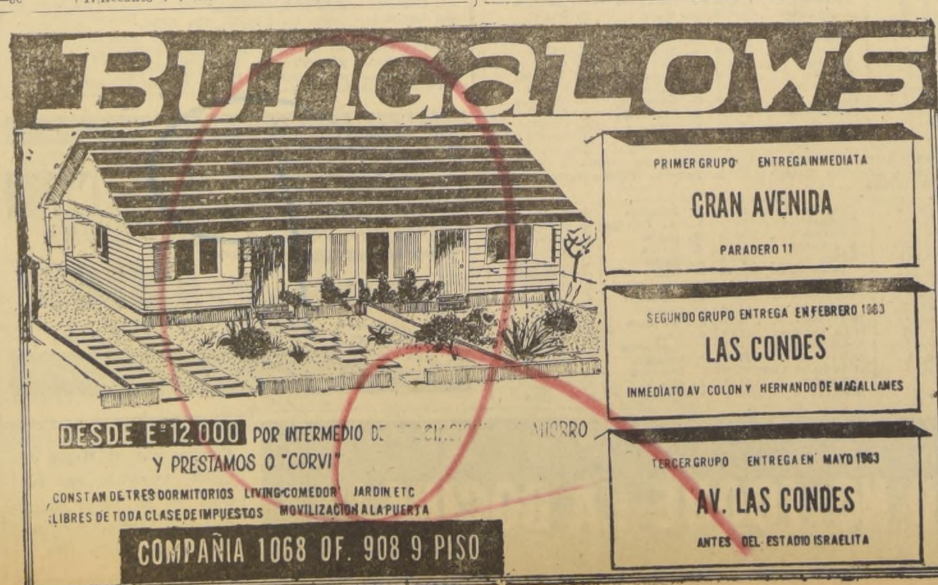
12a ABD EL ... Toro, 500 ... 31 2|5. ALADIN, ... 600 metros ... A LA CARGA, C. ... 1.200 en 1.18.

13.a EL LOLO, ... 800 metros ... LEGENDA... Madariaga, ... tros en 25. CONFUCIO, J. T... metros en 1.18.











Universidad de Chile jugará con Seleccionado de Ovalle

OVALLE.— En el curso de la próxima semana el Club Deportivo de la Universidad de Chile realizará una visita a esta ciudad, a fin de jugar un amistoso con el Seleccionado de Ovalle. Así lo informó el dirigente ovallino Pedro Tellery, quien expresó, además, que el viaje del equipo santiaguino a esta zona fue considerado luego de una serie de conversaciones sostenidas entre autoridades deportivas de Ovalle y representantes de clubes de la capital.

El equipo universitario iniciará próximamente una breve jira por diversos puntos de la zona norte. Para el 24 del presente está anunciado un encuentro entre los visitantes y el Club Deportivo La Serena. Previo a aquel partido, en fecha no precisada aún, tendrá lugar en el Estadio Ferroviario un amistoso con la Selección de Ovalle. Este partido ha despertado tal interés en la ciudad, que las autoridades respectivas solicitarán a las casas comerciales el cierre de sus negocios, a fin de que todo el personal pueda concurrir a presenciar el cotejo.

AGRADECIMIENTO A GOBERNADOR.— El Jefe Administrativo de Caritas Chile en Coquimbo, Fernando Herrera Etcheberry, envió una nota de felicitación y agradecimiento al Gobernador de Ovalle, Jorge Mislehamis, por la atención que este funcionario y sus colaboradores dispensaron al Programa de Ayuda a las Escuelas Primarias del departamento de Ovalle.

VISITA INSPECTIVA.— Recientemente se dirigió en visita inspectiva a los departamentos de Combarbalá e Illapel el Jefe Zonal de Impuestos Internos de Ovalle, Alfredo Charles Leal.— (ROJO corresponsal.)

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO DESARROLLO ESCUELA NORMAL

VICTORIA.— En fecha reciente finalizó con gran éxito el Curso de Perfeccionamiento desarrollado en la Escuela Normal de esta ciudad, con la participación de 40 profesores rurales de la zona.

Particularmente interesantes resultaron las lecciones de actividades manuales y pre artesanales, a cargo del profesor venezolano Jesús Martí. Los cursos de Conservería Casera, los ofreció el Director Subrogante del Establecimiento, Eduardo de la Barra. El desarrollo de lecciones sobre Fundamento del Aprendizaje estuvo a cargo del Secretario Ejecutivo del Plan Victoria, Enrique Salinas.

Los cuatro grupos de trabajo en que se organizaron los diferentes cursos fueron dirigidos por el profesor de la Escuela Normal de Copiapó, Juan Girac, y por los maestros de Victoria, Francisco Plencovich, Polidoro Llancaqueo y Ricardo Troncoso.

Al término del período de aprendizaje teórico y práctico, los profesores-alumnos presentaron una exposición de los trabajos efectuados.

...EMU.— CARNAVAL JUVENIL.— En el balneario de ..., la parroquia "Inmaculada Concepción" organizó un ... juvenil con el objeto de reunir fondos para construir ... que llevará el nombre del Cardenal José María Ca... el cual salió elegida reina la simpática y encantado... Valdivieso, que obtuvo 211.250 votos. En el grabado, ... del carnaval juvenil del balneario de Pichilemu, Ema Valdivieso.



PAPUDO.— BELLEZA SANTIAGUINA.— Escapando de los tórridos efectos del calor, miles de santiaguinos se han dirigido a las playas de Papudo a disfrutar de aires marinos y a reponerse de largas jornadas de trabajo. En el grabado, la encantadora y buenamoza Patricia Cartens Zañartu es captada por la lente de nuestro corresponsal en Papudo, Miguel Cancino.

Vuelo nocturno entre P. Arenas y la Antártida realizó la FACH

En dos aviones Grumman a cargo del comandante Enrique Maurin, de la base aérea de Quintero, se cumplió esta misión

VALPARAISO.— Una misión de trascendental importancia quedó cumplida con el vuelo nocturno realizado entre Punta Arenas y la Antártida por los dos aviones Grumman N.os 566 y 567. El comandante de grupo Enrique Maurin Costa, de la Base de Quintero, jefe de la flotilla que llevó a efecto el raid aéreo, ha expresado a su llegada a Valparaíso que los vuelos a la Antártida serán, en el futuro, una práctica de rutina y cumplirán el propósito de mantener un contacto más regular con las dotaciones navales que desempeñan su actividad en el continente helado.

De regreso a Quintero, donde arribaron a las 15.07 horas del viernes, llegaron el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire Eduardo Iensen, y el Ministro de Defensa Nacional, cuyo traslado a ésta fue uno de los motivos del vuelo a la Antártida. El viaje tuvo el siguiente orden cronológico: despegue de Quintero, sábado pasado, a las 10.30 horas, para llegar a Punta Arenas a las 20.30 horas, en vuelo sin escalas; despegue desde esta ciudad el domingo a las 20.30 horas, con aterrizaje en Bahía Foster, de Caleta Péndulo, en la Base "Pedro Aguirre Cerda", en la isla Decepción, el lunes a las 2.25 de la mañana; despegue de isla Decepción el lunes a las 6 horas y aterrizaje en Punta Arenas el lunes a las 11 horas; despegue desde Punta Arenas el jueves a las 12.30 horas y llegada a Puerto Montt a las 20.30 horas. Finalmente, despegue desde Puerto Montt el viernes a las 11 horas y llegada a Quintero a las 15.05 horas.

Este es el segundo vuelo que se realiza en la Antártida. El primero fue efectuado por un Catalina, también perteneciente a la base aérea de Quintero, el año 1955.

La tripulación de los aviones que realizaron el primer vuelo nocturno entre Punta Arenas y la Antártida, es la siguiente: Grumman 566: Comandante de grupo Enrique Costa Maurin, 44 años, graduado como oficial el primero de febrero de 1941. Oficial del Estado Mayor y jefe del Grupo de Aviación de Quintero.

Capitán de bandada, Sergio Doren Lagos, 33 años, graduado en 1951, instructor de vuelo por instrumento.

Teniente Sergio Neale Acosta, 28 años, graduado en 1959. Capitán de bandada-ingeniero, Jorge de la Barrera Mardones, 36 años, egresado en 1959.

Sargento 1.o Alberto Quiroz Aguilera, 43 años, ingresó a la FACH en 1949.

Sargento 1.o Héctor San Martín, radiooperador, 39 años, ingresó en 1944.

Sargento 2.o Juan Quezada, 39 años, ingresó en 1952. Mecánico hidráulico.

Grumman N.o 567: Comandante de escuadrilla Augusto Pottstock Casanova, 35 años, egresado en 1949.

Capitán de bandada Héctor Osorio Vallejos, 36 años, egresado en 1950.

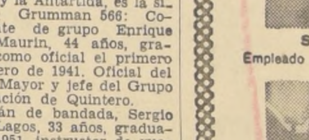
Teniente Pedro Hernán Bobadilla Peña, 26 años, egresado en 1954.

Sargento 2.o René Morales Basáez, mecánico, 27 años, ingresó a la FACH en 1955.

Suboficial Leonardo Gómez Ruiz, radiooperador, 37 años, ingresó en 1947.

Sargento René Contreras, 34 años.

Sargento 2.o Carlos Henríquez Utreras, 33 años.



REGRESAN DE LA ANTARTIDA.— Dando una nueva demostración del arrojo y valentía que caracteriza a los miembros de nuestras Fuerzas Armadas, la FACH efectuó un vuelo nocturno de Punta Arenas a la Antártida. En el grabado, el capitán de bandada, ingeniero Jorge de la Barrera, seguido del teniente navegante ,Sergio Neale descienden de uno de los aviones Grumman que realizaron el primer vuelo nocturno al continente helado.

AQUI...EL PUERTO

AUTOMOTOR DE LUJO.— Un nuevo automotor de lujo y dos locomotoras llegarán hoy a Valparaíso en el vapor "Donatella Parodi". En marzo llegará un tercer automotor con el que se iniciará el servicio rápido entre Valparaíso y Santiago. Las dos locomotoras que llegan hoy prestarán servicio solamente en nuestra zona.

ANIVERSARIO DE "ATENEO VALPARAISO". — Cuarenta años de existencia cumplió ayer el Ateneo Valparaíso, con un programa de festejos que se inició con una velada en el teatro de la Liga de Sociedades Obreras, en que se presentó la obra "La silla vacía" y un espectáculo de variedades a cargo del personal artístico de la popular audición radial "Canto a los cerros porteños y viñamarinos", que dirige Juan 2.o Caviedes.

AGUA POTABLE EN QUINTERO.— Cincuenta millones de pesos se invertirán en la construcción de una nueva red fiscal de alcantarillado en este balneario. Visitó el lugar el ingeniero delegado de obras sanitarias, Alberto Sanguinetti, acompañando al Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, quien anunció que gestionaría un aumento del mencionado presupuesto, por considerarlo insuficiente para satisfacer las necesidades existentes.

LADRON DETENIDO.— Fuerzas de Radiopatrullas porteño detuvo al obrero José Boris Montalva, quien había cometido numerosos robos por valor de varios millones en Viña y Valparaíso.

En el robo se incluyen tres máquinas fotográficas, instrumental médico, relojes, herramientas de automóvil, gatas hidráulicas, radios, impermeables, un telescopio, armas de fuego, etc.

Fue detenido por el furgón 186 que se hallaba en labores de servicio.

NUEVOS SERVICIOS EN MERCADO.— El próximo miércoles se inaugurarán con asistencia del Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter, los nuevos servicios higiénicos que la Municipalidad porteña construyó en el Matadero Municipal.

SUSPENDE VIAJE A VALPARAISO — La motonave "Santa Magdalena", de Grace, ha cancelado su arribo a Valparaíso, en su viaje inaugural, visitando solamente puertos ecuatorianos.

ARRIBO DEL "PINTO".— El martes llega a Valparaíso el "Presidente Pinto", después de sus labores de reaprovisionamiento en la Isla de Pascua.

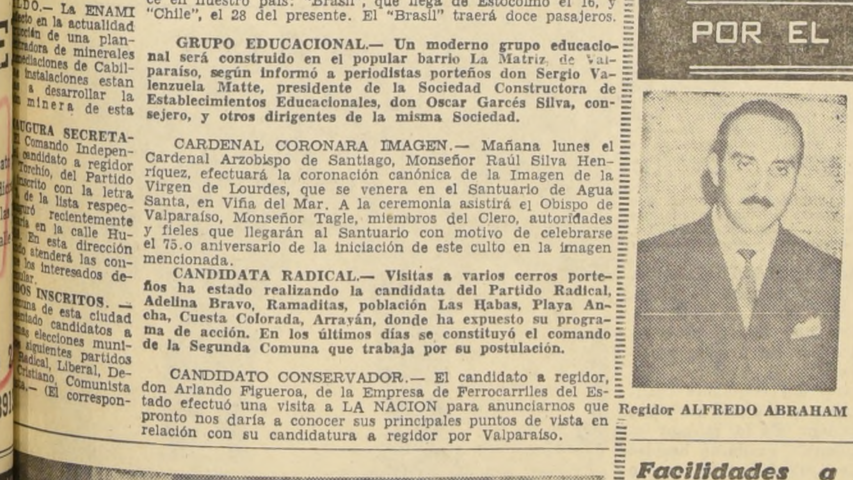
NAVES DE GRACE LINE.— Las siguientes naves de la Grace arribarán a Valparaíso: "Santa Isabel", el lunes 18; "Santa Ana", el 23 del presente; "Santa Cecilia", el 25; además llegarán las naves de la Johnson Line que atiende Grace en nuestro país: "Brasil", que llega de Estocolmo el 16, y "Chile", el 28 del presente. El "Brasil" traerá doce pasajeros.

GRUPO EDUCACIONAL.— Un moderno grupo educacional será construido en el popular barrio La Matriz, de Valparaíso, según informó a periodistas porteños don Sergio Valenzuela Matte, presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, don Oscar Garcés Silva, consejero, y otros dirigentes de la misma Sociedad.

CARDENAL CORONARA IMAGEN.— Mañana lunes el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, efectuará la coronación canónica de la Imagen de la Virgen de Lourdes, que se venera en el Santuario de Agua Santa, en Viña del Mar. A la ceremonia asistirá el Obispo de Valparaíso, Monseñor Tagle, miembros del Clero, autoridades y fieles que llegarán al Santuario con motivo de celebrarse el 75.o aniversario de la iniciación de este culto en la imagen mencionada.

CANDIDATA RADICAL.— Visitas a varios cerros porteños ha estado realizando la candidata del Partido Radical, Adelina Bravo, Ramaditas, población Las Habas, Playa Ancha, Cuesta Colorada, Arrayán, donde ha expuesto su programa de acción. En los últimos días se constituyó el comando de la Segunda Comuna que trabaja por su postulación.

CANDIDATO CONSERVADOR.— El candidato a regidor, don Arlando Figueroa, de la Empresa de Ferrocarriles del Estado efectuó una visita a LA NACION para anunciarnos que pronto nos daría a conocer sus principales puntos de vista en relación con su candidatura a regidor por Valparaíso.



...— OBRAS DE ADELANTO.— El ... de Cartagena se está remozando ... Este año empezaron a funcionar ... instalaciones de camarines en ... Sus principales paseos se ilumi... luz de gas de mercurio. Sus calles ... el eficiente equipo de salvavidas ...ramente de la preocupación del ... José Roselló, para sacarlo de la pos... que se encontraba hasta hace poco. Ahora, en la segunda quincena del mes de abril se iniciarán obras de positivo adelanto en Cartagena, como la construcción de los estanques de agua potable de Cartagena y San Sebastián, construcción de escuelas etc. En el grabado, el Alcalde de Cartagena, José Roselló, con el Ministro de Obras Públicas; Ernesto Pinto Lagarrigue, en su última visita al balneario en que prometió buscar el financiamiento de estas obras de adelanto local.

POR EL GRAN SANTIAGO

Rendirán homenaje a fundador de la ciudad de San Bernardo

Regidor ALFREDO ABRAHAM

SAN BERNARDO. — Hoy finaliza la semana San Bernardina, la cual se está celebrando en homenaje al 142.o aniversario de la fundación de San Bernardo efectuado el 9 de febrero de 1821, por don Domingo Eyzaguirre, en terrenos de propiedad de los jesuítas y de algunos encomenderos.

El Alcalde Luis Navarro, y los regidores Hugo Gálvez, Ministro del Trabajo; José María Domínguez, Director Departamental de Educación Primaria; Alfredo Abraham, Guillermo de la Cuadra, Julia Mellado y Bernardino Jara, acordaron dar especial realce a este aniversario elaborando un interesante programa de fiestas que contempla varios actos públicos.

HOMENAJE AL FUNDADOR

A las 11 horas de hoy se realizará una ceremonia cívica en homenaje al fundador de la ciudad, señor Domingo Eyzaguirre, en la Plaza de Armas de San Bernardo, la cual se inicia con la colocación de ofrendas florales en su estatua.

El Alcalde Navarro, el presidente del Club de Leones, Marcos Vásquez, y un representante de la Confederación Mutualista Santiago, destacarán la importancia de este acto. Luego de una misa de campaña la Escuela de Infantería, Fuerza Aérea, Cruz Roja, y el Cuerpo de Bomberos realizarán un desfile ante la tribuna de honor, finalizando la ceremonia con un coctel ofrecido por la Municipalidad.

Facilidades a industriales de Ñuñoa gestionó regidor Coello

ÑUÑOA.— El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, impartió instrucciones a la Junta de Planeamiento y Coordinación de ese Ministerio para que estudie e informe a la brevedad la modificación del Plano Intercomunal de Ñuñoa que favorece a un importante número de industriales instalados en la llamada zona industrial congelada de esa comuna, en que hay disponibilidades de terrenos para instalar nuevas fábricas, pero, existe la prohibición de hacerlo.

Esta petición fue formulada por el regidor Hugo Coello Avarias, autor del proyecto de modificación del Plano Intercomunal en una entrevista sostenida con el Ministro Pinto Lagarrigue, en compañía del diputado por el Tercer Distrito, Gustavo Alessandri; el Director de Obras de la Municipalidad, José Renard, y el presidente de la Asociación de Industrias y Dueños de Talleres, Nuncio Heresi.

El regidor Coello Avarias tomó la iniciativa de obtener facilidades para los industriales que están instalados o desean instalarse en Ñuñoa, ante el hecho de que la zona industrial exclusiva de la comuna estaba materialmente copada y era casi imposible instalar nuevas fuentes de producción y trabajo, restringiendo en esta forma el crecimiento industrial de esta localidad.

REGIDOR, HUGO COELLO

Cuerpo de Bomberos organizará fiesta para reunir fondos

TALAGANTE.— El Cuerpo de Bomberos de Talagante está organizando la "Semana Talagantina", con el objeto de reunir fondos para la adquisición de materiales de sus dos compañías.

Esta fiesta ha despertado gran entusiasmo en los círculos locales que participarán con sus candidatas para elegir a la reina de la "Semana Talagantina".

Tanto el Alcalde, Andrés Vargas, como los regidores han ofrecido su colaboración al éxito de estas fiestas en beneficio de las compañías bomberiles de Talagante.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 36 páginas — Precio: Eº 0,15

LA NACION

DOMINGO 10 DE FEBRERO D
SANTIAGO DE C

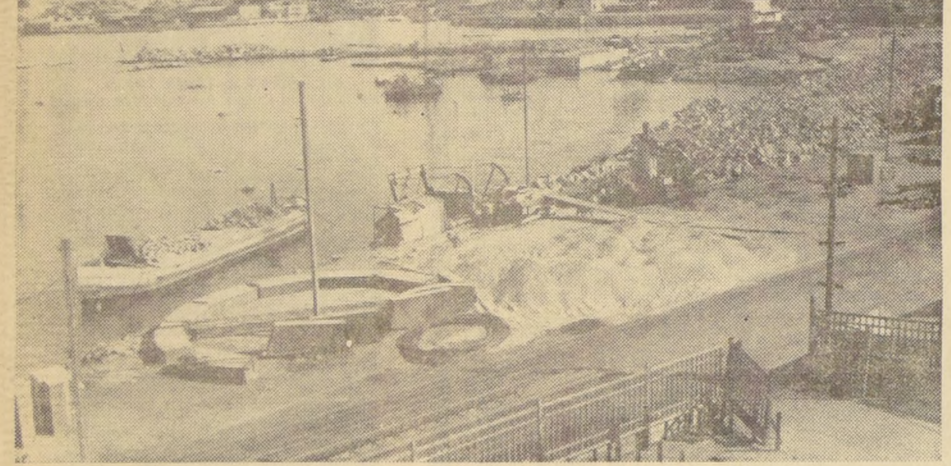


PELE, EL FAMOSO FUTBOLISTA BRASILEÑO, fue una de las figuras más destacadas de la semana que termina. Y no sólo lo fue por su fútbol. Ahora está emparentado con chilenos, ya que tuvo a un matrimonio de esta tierra por compadre. Pelé es ahora padrino de la pequeña Gabriela Andrea, hija de Gabriel González González y Nora Urrea Mariangel. En el grabado de la izquierda aparece el moreno brasileño con su flamante ahijada. **OTRO EXTRANJERO** que hizo noticia, pero no simpática, fue Luis Rodríguez Mambi, el astrólogo que fue expulsado del país. El Ministerio del Interior le canceló su permiso para residir en Chile, por desarrollar actividades no provechosas. La determinación de expulsarlo fue la consecuencia del sonado escándalo que comenzó hace un año, cuando Rodríguez Mambi fue baleado por una de sus clientes y aprendiz de adivina. Con 200 pesos en el bolsillo debió irse a Mendoza, Argentina, y en el grabado de la derecha aparece en los momentos que se apresta a subir al avión.





PEDRO GAJARDO CEBALLOS, ex jefe de Deportes de LA NACION, desapareció en la última semana. Murió trágica y sorpresivamente. Cuando iba al Estadio Nacional, a trabajar, fue atropellado por un automóvil. Su deceso produjo conmoción en los círculos periodísticos. Pedro Gajardo Ceballos era estimado por su actuación distinguida, ponderación, sus valiosas cualidades profesionales y humanas.



UN NUEVO MOLO DE ATRAQUE se está construyendo en Iquique, financiado con aportes de la Corporación de Fomento de la Producción. La CORFO está empeñada en obtener el resurgimiento industrial del norte chileno y para ello firmó un convenio con la Junta de Adelanto de Arica, que repercutirá en toda esa zona. Por ejemplo, en Iquique, se producirán en 1965, 45 mil toneladas anuales de productos derivados de la pesca.



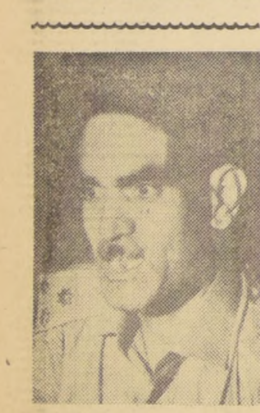
SIETE DIAS

EL MINISTRO DE DEFENSA, Julio Pereira Larraín, terminó a comienzos de semana su visita a las bases antárticas chilenas. La jira constituyó una reafirmación de la soberanía chilena sobre los helados territorios. En el grabado del centro se le ve saludando a los nueve hombres de la dotación del Ejército en la base "Bernardo O'Higgins", ubicada en Bahía Covadonga.



LA ANTARTIDA FUE OTRO tema noticioso durante la semana. Dos aviones Grumman, de la Fuerza Aérea, realizaron un histórico raid hasta el hielo del sur de Caleta Péndulo. Los aviones fueron piloteados por los comandantes Augusto Posstock, Enrique Maurín y Raúl Vargas, que en ese mismo orden aparecen en el grabado de la derecha. La doble travesía demoró 4 horas y 58 minutos y tuvo por objeto ir en busca del Ministro de Defensa, que regresaba a Punta Arenas de su visita a las bases nacionales.





ABDEL KARIM KASSEM, fue ejecutado por los revolucionarios iraqueses, después de atacar el Palacio de Gobierno con bombardeos de aviones a reacción y cañonazos de tanques. El Mandatario de Irak fue ejecutado junto a otros tres de sus colaboradores.



A LA IZQUIERDA, una víctima política de Nicaragua. Murió en los disturbios que fueron provocados por los propios partidarios del Gobierno, durante las elecciones realizadas en ese país hace una semana. En los mismos incidentes, quedaron heridas de gravedad otras cuatro personas.



UNIVERSIDAD
LE DERROTO
CAMPEON DE
por 4 goles
match jugado
mil personas,
en la noche.
tercer lugar en
nato Mundial
de la Universid
es la victoria de
nancia para el
cional. **EN EL**
INFERIOR,
pos, el cen
azul, bate con
pe de cabeza
arquero que
veces campeón
Fue la primera
chilena. Los
fueron marcado
púlveda, Musso
Por los brasileñ
ron Pelé (2) y

SUPLEMENTO — DOMINGO 10 DE FEBRERO DE 1963 — EDICION DE OCHO PAGINAS

La Fuerza Aérea y el transporte sobre el cielo de Chile

Uno de los aspectos que reviste verdadera gravedad en nuestro país es el de su configuración geográfica, extremadamente larga y angosta. De aquí derivan gran parte de las anomalías económicas y la base de todas ellas cual es el problema de los fletes.

Abastecer el norte con los productos agrícolas del sur y de la Zona Central; como así también hacer llegar a ésta y a las provincias sureñas las materias primas o elaboradas del norte, constituyen dificultosas faenas de transporte que se enfrentan con el factor distancia, el cual encarece y dilata todo desenvolvimiento comercial.

Una política de caminos, aunque desde todo punto de vista necesaria, no ofrece solución integral. El incremento del cabotaje marítimo y de los servicios ferroviarios sólo pueden paliar en parte el problema. Sin embargo, para nadie ofrece dudas que la verdadera y definitiva fórmula es el fomento intensivo de la aeronavegación.

Los transportes aéreos permitirán abastecer permanentemente de productos alimenticios, industriales y fabriles, efectuando intercambio normal en todo el territorio, al igual como se hace, todavía en pequeña escala, con el transporte de pasajeros, carga y correspondencia en las líneas nacionales.

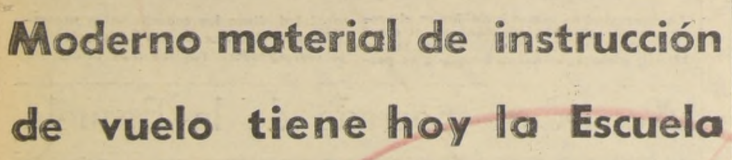
Para ello se precisa de tres factores: aeródromos adecuados, máquinas y pilotos eficientes. Mientras los dos primeros dependen de la solución de los Poderes Públicos, el tercero, el factor hombre, ya se está formando en la aviación civil, en las propias líneas aéreas y, muy especialmente, en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

Este plantel, orgullo de la Fuerza Aérea, es, hoy en día, un Instituto donde los alumnos pueden efectuar los estudios del segundo ciclo de humanidades para titularse de bachilleres, librándose del Servicio Militar Obligatorio, y recibir, en forma científica, mediante cursos especializados e instructores de primera categoría, los conocimientos aeronáuticos para obtener el título de "Piloto de Guerra".

Pertenecer a la Fuerza Aérea de Chile es un orgullo para nuestra juventud. El Piloto de Guerra sabe muy bien que sobre sus hombros pesa el sagrado deber de defender los intereses nacionales, en el caso eventual de un conflicto bélico; pero además tiene la conciencia de que con sus conocimientos profesionales puede colaborar a mitigar aquel grave problema del transporte dentro de un territorio cuyo único destino es multiplicar, con verdadera visión, nuestros aeródromos, nuestras máquinas y los hombres llamados a conducirlas.



CON MODERNO MATERIAL de vuelo cuenta la Escuela de Aviación. Sus aviones a pistón 'Mentor', de 225 H. P., son empleados en la instrucción primaria básica y sus T-37, birreactores, con una potencia de 2.050 libras de empuje —que aparecen en el grabado— corresponden para una instrucción más avanzada.



Moderno material de instrucción de vuelo tiene hoy la Escuela

En la actualidad la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" dispone de modernos aviones a pistón "Mentor" que son empleados para la instrucción primaria-básica de los futuros oficiales de la Fuerza Aérea de Chile y de la Aviación Civil de tipo comercial.

Estas máquinas tienen una potencia de 225 H. P. y desarrollan una velocidad de 130 nudos.

Además, cuenta con una dotación que representa la última palabra en materia de aviones a reacción fabricados para la instrucción primaria de pilotos en este tipo de máquinas.

Estos birreactores —conocidos en el lenguaje aeronáutico como los T-37— desarrollan en total una potencia de 2.050 libras de empuje y una velocidad de crucero de 240 nudos.



De agradable y acogedor aspecto es el Club de Cadetes de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" ubicado en "El Bosque", histórico sitio donde nacieron las actividades aeronáuticas chilenas. Estas modernas instalaciones reemplazan a los viejos edificios que ya cumplieron su misión.

Tradición aérea en "El Bosque"

Era el año 1913, fecha de fundación de la Escuela de Aviación, cuando en el alto mando del Ejército se planeaba el problema de darle una adecuada ubicación a la naciente Escuela, que por el hecho de funcionar en base a un elemento nuevo, como lo era el avión, requería de espaciosos terrenos, que estuvieran fuera de los centros poblados, pero a la vez, no muy lejos de los lugares de abastecimiento. Después de estudios sobre la materia, se decidió instalarla en la chacra "Lo Espejo", que era de propiedad fiscal.

El terreno que en un comienzo totalizaba 600 mil metros cuadrados, con una cancha para las prácticas de vuelo de no más de 400 metros de largo, fue cada día más insuficiente para continuar el desarrollo de las actividades aéreas.

A medida que la Escuela recibía material aéreo más moderno, era necesario contar con más extensión de terreno. Así fue como con la llegada de los primeros monoplanos Bristol y luego los De Havilland y Experimental Scout, aviones que necesitaban mayor espacio para aterrizar, fue necesario habilitar la viña "Mabille", al norte del aeródromo, y posteriormente, con los Breda y los Nardi y otros aviones modernos recibidos en 1938, se tuvo que expropiar terreno hacia el sur.

La Escuela, que en un comienzo recibió el nombre de "Lo Espejo", por estar ubicada en la chacra de esta misma denominación, más tarde se le llamó "El Bosque" por corresponder más exactamente al sitio, dentro de la chacra, en que se iniciaron los primeros vuelos, y porque, además, este lugar estaba rodeado de árboles

Hoy la Escuela de Aviación cuenta con una pista de 1.850 metros de largo por 41 metros de ancho, que permite la instrucción en los modernos aviones a reacción de que está dotada, y, además, con una espaciosa losa para el estacionamiento de los aviones. Todo construido en el mismo lugar donde funcionara por primera vez un motor de aeroplano, en marzo de 1913, cuando el Capitán Avalos hiciera su vuelo inaugural.

50 AÑOS de la ESCUELA DE AVIACION



FUERZA AEREA DE CHILE

Hace medio siglo fue creada la Escuela de Aviación

EL DECRETO QUE LE DIO VIDA LLEVA FECHA 11 DE FEBRERO DE 1913

En tiempo record —anticipo de lo que al correr de los años representaría la aviación para el país— fue aprobada la creación de la primera Escuela de Aviación, la que hoy lleva el nombre de su primer director Capitán Manuel Avalos Prado, creador y auténtico visionario del porvenir aeronáutico nacional y del valioso capital humano con que siempre contaría Chile para dar vida y mantener sus actividades aéreas.

Al hacer la reseña de las actividades del primer plantel aéreo chileno, cuya vida se confunde con la historia misma de la aviación nacional, hay que recordar el papel que tuvieron en la creación de la Escuela de Aeronáutica Militar los informes hechos llegar al país por el General Arístides Pinto Concha, Jefe de la Comisión Militar en París, y por el coronel Pedro Pablo Dartnell, además de los estudios realizados por los adictos militares en Francia y Gran Bretaña.

En las brillantes páginas escritas por el Comandante (R. A.) Enrique Flores Alvarez, en 1950, al historiar la vida de la aviación chilena, señala que de acuerdo con estos informes, además de los propios, correspondió al Ministro de Guerra, Luis Devoto intervenir en las primeras medidas puestas en práctica para hacer efectiva esta iniciativa.

"En mayo de 1912 —dice— en plena exaltación popular por los éxitos de Acevedo, el Ministro informó a la prensa que el Gobierno había dispuesto la adquisición de algunos aeroplanos para uso militar, lo cual, unido a los cursos de vuelo del Capitán Avalos y de los mecánicos Pedro Donoso y Miguel Cabezas, en Francia, iba a permitir la creación de la Escuela de Aeronáutica. Se había pensado entonces instalarla en el fundo El Culenar, en Linares.

Dijo el Ministro en esa oportunidad que para no gravar el erario nacional, se había firmado un contrato con las escuelas de aviación francesas en donde estudiaban los chilenos, para que el Gobierno no pagara más de cuatro mil pesos por los desperfectos ocasionados durante el aprendizaje de vuelo.

PRIMER PROYECTO

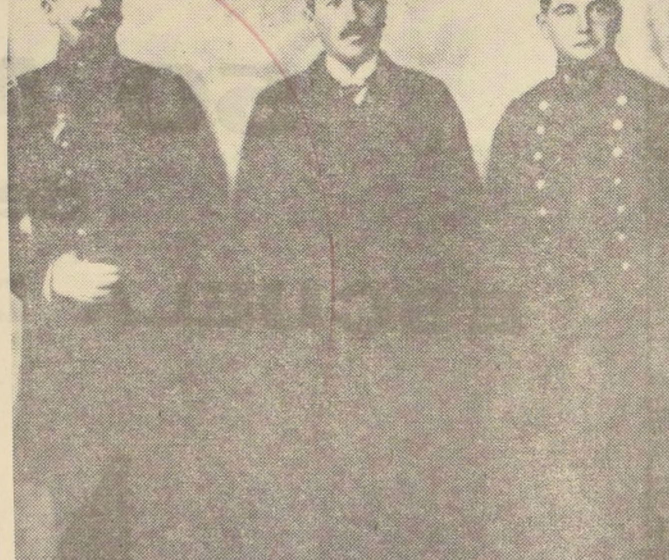
En los primeros días del año siguiente, el 8 de enero de 1913, el Presidente don Ramón Barros Luco y su nuevo Ministro de la Guerra Claudio Vicuña, enviaban al Congreso Nacional un proyecto solicitando la organización de los servicios de aeronáutica militar y la creación de una Escuela de Aeronáutica para instrucción de aviadores militares.

MENSAJE DEFINITIVO

Algunos cambios políticos en aquella época obligaron a modificar al Presidente Barros Luco su Gabinete. Asumía, a fines de enero la Cartera de Guerra don Jorge Matte Gormaz, político activo e inteligente, entusiasta admirador de las actividades aéreas de aquel entonces y él mismo un hombre deportista, compenetrado de la importancia del porvenir militar chileno, especialmente en esta nueva actividad, considerada como la quinta arma del Ejército.

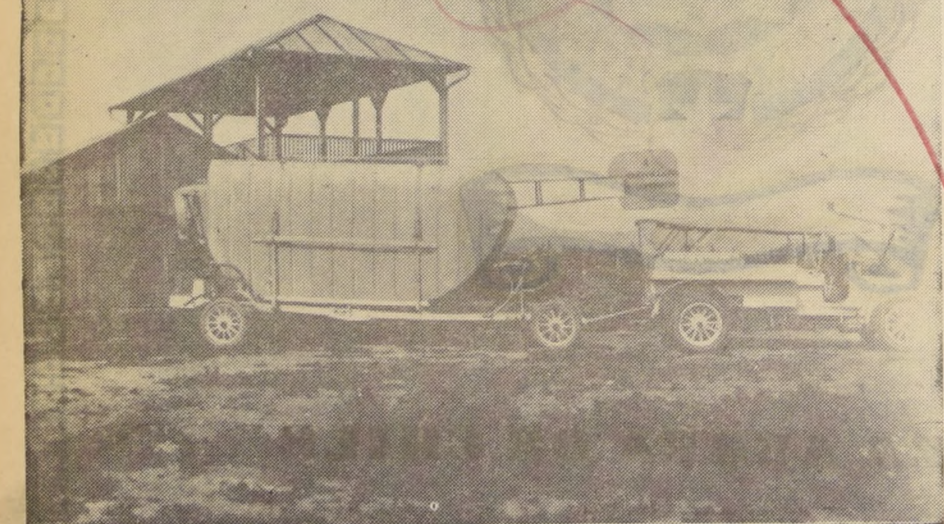
Es así que el 7 de febrero, suscrito por el Ministro Matte Gormaz, llegaba al Parlamento un proyecto de ley el cual fue aprobado con algunas modificaciones, autorizando al Presidente de la República para invertir hasta 700 mil pesos oro de 18 peniques, en la organización de los servicios aéreos y en la fundación de la Escuela de Aeronáutica Militar.

El decreto respectivo, una vez aprobado el proyecto en tiempo record, era dictado el 11 de febrero de 1913, de lo que se cumplen justamente cincuenta años.



Los fundadores de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", plantel que en sus comienzos se llamó Escuela de Aeronáutica Militar. De izquierda a derecha, el General de División e Inspector General de Aeronáutica, Arístides Pinto Concha; el Ministro de Guerra, Jorge Matte Gormaz, y el Capitán Manuel Avalos Prado, primer Director del plantel.

¡ERAN OTROS TIEMPOS...!



Eran otros tiempos... Los tiempos gloriosos en que la aviación nacional fue conquistando el señero prestigio de que hoy goza por la capacidad de sus hombres. En el grabado, un carro remolque Bleriot a tracción automóvil. Igual tipo de carro, pero a tracción animal, fue empleado en las maniobras de 1915 por la Escuela de Aeronáutica Militar. Esta foto fue captada antes de una Parada Militar en el Parque Cousiño.

DIEZ OFICIALES Y 7 SARGENTOS FUERON SUS PRIMEROS ALUMNOS

El Plan de Estudios del nuevo plantel

La selección de los primeros alumnos de la Escuela de Aeronáutica Militar —hoy Escuela de Aviación Capitán Avalos— se inició el 17 de marzo de 1913 y la Comisión respectiva estuvo integrada por el general Arístides Pinto Concha, los mayores Monardes y Maldonado, y por el capitán Avalos. Estos procedieron a examinar a los alumnos que se habían presentado como candidatos a alumnos del primer plantel aéreo del país.

Su selección, por orden de mérito, incluyó a los siguientes oficiales: tenientes Amadeo Casarino, de artillería; Víctor Contreras, de ingenieros; Alejandro Bello, de infantería; Tucapel Ponce, de infantería; Francisco Mery, de artillería; Enrique Pérez, de infantería; Armando Urzúa, de Caballería; Julio Torres, de infantería; Gabriel Valenzuela, de ingenieros; y Arturo Urrutia, de artillería.

Además fueron aprobados los sargentos Adolfo Menadier, Juan Werscheure, Eleodoro Rojas, José García, Floridor González, Luis A. Page y Manuel Ampuero.

De los anteriormente seleccionados, el 6 de abril de ese año, se presentaron al plantel los tenientes Pérez, Urzúa, Mery, Torres, Valenzuela y Urrutia y los suboficiales Rojas, García, González, Page y Ampuero, quienes se instalaron en el nuevo cuartel para iniciar sus actividades.

PLAN DE ESTUDIOS

Los alumnos aceptados en la Escuela de Aeronáutica Militar debían someterse al siguiente plan de estudios:

Curso Teórico:

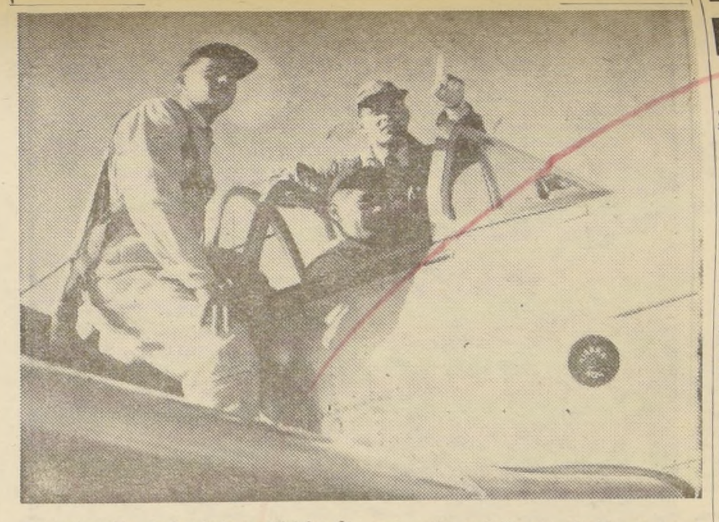
a) Aeronáutica general.
b) Mecánica de aviación.
c) Teoría de los motores.
d) Conocimiento instrumental.
e) Cosmografía y Geografía Física.
f) Condiciones de conducción.
g) Dibujo y lectura de cartas.

El conocimiento del instrumental comprendía la totalidad de los aparatos que entonces se empleaban en la aviación, además de telegrafía sin hilos y telemecánica.

Curso Práctico:

Este comprendía ejercicios de aviación y de aerostación; la preparación de los aparatos para su utilización y la reparación de los mismos.

Estas materias, especialmente las teóricas, estaban divididas según fuera el alumno un oficial o un suboficial.



La instrucción de los futuros oficiales de la Fuerza Aérea tiene especial importancia, además de su formación, en las materias relacionadas con la aeronáutica. Esta instrucción práctica se efectúa una vez cumplidas las diferentes etapas de estudio.

En 1913 la Escuela tuvo su primer "bombardero"

A escasos días de haberse fundado la Escuela de Aeronáutica, se terminó de armar el primer avión que lograría elevarse en los campos de "El Bosque". Este primer aeroplano fue un Bleriot Escuela, con motor Anzani, de 35 HP, bautizado con el nombre "CHILE". Posteriormente se terminó de armar el Bleriot de 5 HP, "Manuel Rodríguez", que había servido en Francia para el entrenamiento del Capitán Avalos, durante el curso de aviación que efectuó en Etampes. Con este avión, la Escuela inauguró oficialmente sus actividades. Además, de estos dos aeroplanos, la Escuela tuvo en un comienzo los siguientes aviones:

Dos tándem Bleriot de 80 HP, un Voisin, de 75 HP.

Dos monoplazas de 50 HP, Bleriot.

Tres Bleriot Escuela de 35 HP, y Dos "Pingüinos" de 25 HP, utilizados para prácticas de rodadas en línea recta, en esta forma, los alumnos adquirían experiencia en mantener la dirección y se acostumbraban a la velocidad de despegue normal.

Al término del año de fundación de la Escuela (1913), se adquirieron cuatro aeroplanos más para la instrucción. Fueron tres Breguet, de 80 HP, y uno de 100 HP, este último provisto de tubos lanza-bombas.

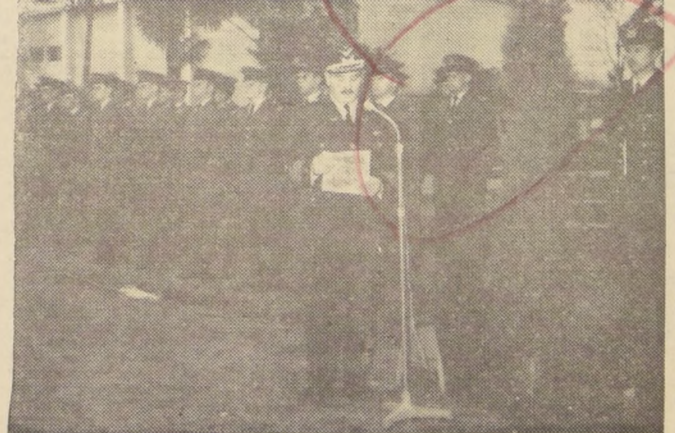
Al finalizar el año 1915, la Escuela contaba con 17 aviones, cuyos nombres y numeración son los siguientes:

N.o 1, Bleriot de 50 HP, "Manuel Rodríguez".
N.o 2, Deperdussin, de 70 HP, "Emisario Estay".
N.o 3, Voisin, de 70 HP, "José Robles".
N.o 4, Bleriot, de 80 HP, "Guerrillero Coronado".
N.o 5, Bleriot, de 50 HP, "Francisco Montero".
N.o 6, Bleriot, de 80 HP, "Sargento Daniel Rebolledo".
N.o 7, Bleriot, de 50 HP, "Cabo Belisario Martínez".
N.o 8, Breguet, de 80 HP, "Sargento Justo Urrutia".
N.o 9, Breguet, de 100 HP, "Soldado José Riquelme".
N.o 10, Breguet, de 80 HP, "Soldado Jovino Maturana".
N.o 11, Breguet, de 80 HP, "Soldado Juan Cortés".
N.o 12, Sánchez Besa, de 80 HP, "Soldado Vicente Espinoza".
N.o 14, Sánchez Besa, de 80 HP, Primero Manuel Jesús Silva".
N.o 15, Bleriot, de 50 HP, "Sargento Blanco".

El N.o 13, que la superstición popular señala como de mal agüero, fue dado a un aparato usado para la instrucción terrestre.

A estos aviones hay que sumar tres Bleriot Escuela que fueron designados con las primeras letras del alfabeto, y no con números.

Programas de intercambio



La labor de intercambio internacional, para un mejor conocimiento y mutuo afecto, tiene en la Escuela de Aviación un lugar destacado. En el grabado, el Director de la Escuela, Coronel Joaquín García, da la bienvenida a un grupo de cadetes norteamericanos que visitan el establecimiento chileno de Aviación.

Directores de la Escuela de Aviación

Durante sus cincuenta años de actividades la Escuela de Aviación ha tenido los siguientes directores:

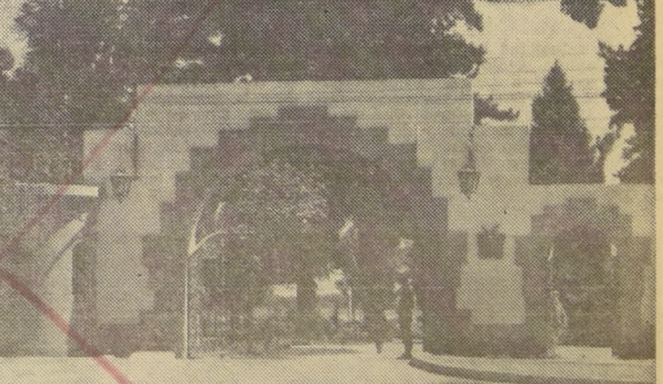
Capitán, señor Manuel Avalos Prado, 1913-1915; mayor, Carlos Lira Quintanilla, 1915-1918; mayor, Armando Díaz Araya, 1919; mayor, Luis Depasier Serrano, 1920; mayor, Florencio Mesa Torres, 1920-1921; capitán, Armando Urzúa Lavín, 1922; capitán, Diego Aracena Aguilar, 1923; capitán, Federico Baraona Walton, 1924; capitán, Armando Castro López, 1925-1926; capitán, Enrique Zúñiga, Cooper, 1926; mayor, Arturo Merino Benítez, 1926-1928; mayor, Diego Aracena Aguilar, 1928-1930; comandante de escuadrilla, Manuel Francke Mariotti, 1930-1931; comandante de escuadrilla, Diego Aracena Aguilar, 1931-1932; capitán, Manuel Tovarías Arroyo, 1932; comandante de escuadrilla, Manuel Francke Mariotti, 1932-1933; comandante de grupo, Armando Castro López, 1933-1937; comandante de grupo, Darío Mujica Gamboa, 1937-1938; comandante de grupo, Oscar Herreros Walker, 1939; comandante de grupo, Edison Díaz Salvo, 1939-1940; comandante de escuadrilla, Aurelio Celedón Palma, 1940-1941; comandante de grupo, Enrique Núñez Morgado, 1941-1943; comandante de grupo, Ismael Sarazúa Terán, 1943-1944; comandante de grupo, Jorge Gana Eastman, 1944-1945; comandante de grupo, Felipe Latorre Jáuregui, 1946; comandante de grupo, Germán Rodríguez, 1946-1947; comandante de grupo, Félix Olmedo Prat, 1948; comandante de grupo, Javier Undurraga Vergara, 1949-1951; coronel, Aníbal Solminihac Bustamante, 1952-1954; coronel, Mario Guevara Rodríguez, 1955; coronel, Máximo Errázuriz Ward, 1955-1959; coronel, Osvaldo Croquevielle Cardemil, 1959-1960; coronel, Ernesto Bentjerodt Becker, 1960-1962; coronel, Joaquín García Suárez, 1962.

Perfeccionamiento y enseñanza



La diversidad de ramos incluidos en el programa de estudios, aseguran que al egresar de la Escuela de Aviación el futuro oficial, además de haber templado su personalidad, tiene los conocimientos necesarios para destacar en las actividades que le corresponderá realizar más tarde.

Acogedora portada de la Escuela



La amplia y atractiva portada de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" en la Base Aérea "El Bosque", histórico rincón de los aledaños santiaguinos donde nació el Plantel hace medio siglo.

Vivimos la era del espacio

La era en que vivimos se caracteriza por la constante lucha en la superación científica y técnica; y es así como las conquistas humanas en estas áreas de actividades han impulsado al hombre a dominar el espacio.

No ha detenido aquí sus ansias de investigación y su afán de infinito lo encaminan ahora a la conquista de un mundo desconocido, al mundo sideral, el universo sin límite.

Los océanos, montañas y desiertos han dejado de tener la importancia que se les había asignado como barreras naturales. El avión ha tenido la virtud de acercar las distancias, las que ya no se miden en millas o kilómetros, sino en horas, y es por eso que el progreso de un país está estrechamente ligado a la Aviación y su Seguridad a la Fuerza Aérea.

Sentirse vinculado con esta actividad es estar junto al progreso. Elegir la Fuerza Aérea para hacer de ella una vida profesional significa servir al país en una institución de prestigio, de porvenir y que forma la avanzada de la Defensa Nacional.



TRADICIONAL BIZARRIA



Con extraordinaria marcialidad y su tradicional bizarría, los abanderados de la Escuela de Aviación, en medio de las aclamaciones del público que desborda el Parque Cousiño, inician su presentación durante la Parada Militar del 19 de septiembre.

EN 1913:

Buen pulmón y mejor corazón se exigía para ser alumno

Desde sus primeras actividades el "Cóndor" fue el distintivo de la Escuela de Aviación.

Entre sus disposiciones principales el nuevo plantel tenía como finalidad en 1913 "adiestrar oficiales y suboficiales como pilotos aviadores, pilotos mecánicos o pilotos aerostáticos, para servicio del Ejército".

Igualmente la Escuela de Aeronáutica Militar debía disponer de terreno libre en la Chacra de Lo Espejo, de propiedad fiscal, para sus ejercicios, hangares, dependencias y edificios.

El personal de la Escuela debía componerse de un oficial superior, comandante; un capitán, un teniente ayudante, uno o dos cirujanos, uno o dos oficiales instructores, dos profesores, un administrador de aeródromo, diez oficiales alumnos, siete suboficiales alumnos, con dos años de contrata, a contar desde el día que reciban sus títulos de pilotos mecánicos; dos sargentos primeros, dos vicesargentos primeros, un practicante, cuatro sargentos segundos, seis cabos, veintiséis soldados contratados y del número de mecanicos que sea necesario, carpinteros, demás obreros y sirvientes que se determine a propuesta del Inspector.

A continuación se fijaba el uniforme de los oficiales y tropa de planta, señalando que tendría como distintivo, el color azul gris y como insignia, un cóndor con las alas desplegadas en bronce para los oficiales y en blanco oxidado para la tropa. Los alumnos deberían conservar el uniforme de su arma de origen.

Se establecía enseguida que serían admitidos como oficiales y suboficiales alumnos, sin distinción de armas, a los tenientes que acrediten sus aptitudes físicas, peso menor de 75 kilos, alto grado de poder visual, ser soltero y que acompañen certificado médico militar, en que conste su buena salud y especialmente que el pulmón y corazón no padezcan afección alguna.

Igualmente, se daba opción a que se incorporaran —por excepción— oficiales con grado de capitán.

Se establecía que las solicitudes presentadas por los interesados para ser admitidos en la Escuela de Aeronáutica Militar, debían ser dirigidas al Departamento del Personal, en donde se redactaba la orden ministerial que ponía a los candidatos a disposición del Inspector de Aeronáutica para ser sometidos a diversas pruebas antes de ser aceptados como alumnos. Este proponía al Ministro de Guerra a los oficiales y sub-oficiales que juzgaba aptos para la nueva carrera profesional.

Una vez aprobados los oficiales y suboficiales en las pruebas del curso teórico y práctico, recibían su título de piloto militar, firmado por el Presidente de la República y el Ministro de la Guerra, distinción que era anotada en su Hoja de Vida.

Hoy en día, la Escuela de Aviación orienta su instrucción hacia la formación de profesionales científicos. Los cadetes, antes que aprender el manejo de un avión, deben adquirir sólidos conocimientos científicos, especialmente en el campo de las matemáticas; puesto que, con el gran adelanto de la técnica, el conducir un avión exige del piloto una mayor preparación intelectual-científica: ya no basta solamente con tener buena salud.

Es así como este plantel, marchando de acuerdo con el adelanto técnico, ha ido modificando sus planes de estudio y las exigencias para el ingreso de nuevos postulantes al establecimiento.

Los que actualmente postulan a la Escuela de Aviación deben cumplir los siguientes requisitos:

1.— Ser chilenos de nacimiento.

2.— Ser soltero.

3.— Tener salud y aptitud física compatibles con las actividades de la Fuerza Aérea.

4.— Tener antecedentes personales y familiares intachables.

Los postulantes pueden ingresar con tercero, cuarto o quinto año de humanidades, según la Escuadrilla a que deben pertenecer.

En esta forma, la Escuela de Aviación cuenta con un segundo ciclo completo y, además, con dos cursos netamente profesionales, durante los cuales se orienta al alumno hacia la Rama a que puede pertenecer y, a la vez, escoger una especialidad dentro de esa Rama que eligió.

Aquellos cadetes que no deseen continuar en la Escuela al término de la IIIa. Escuadrilla (6.o año de humanidades), pueden retirarse del Instituto con sus exámenes válidos, con su servicio militar cumplido y en condiciones de continuar en la Universidad. En esta forma, la Escuela de Aviación contribuye, también, a la formación de futuros profesionales en la vida civil.

Aquél que decidió seguir la carrera pasa a una cuarta Escuadrilla (primer año profesional), comenzando en este período la instrucción aérea en modernos aviones a pistón, previo los conocimientos teóricos del vuelo y del material aéreo.

Una vez terminada la instrucción aérea en el curso de la V. Escuadrilla, y sus estudios científicos, recibe el nombramiento de SUBTENIENTE de la FUERZA AEREA. Con este nombramiento está en condiciones de integrar el Curso Táctico en su primer año de oficial, en el cual recibirá instrucción en los más modernos aviones a reacción con que cuenta la Escuela de Aviación, y que son usados actualmente en la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Es en esta forma como, hoy, la Escuela de Aviación educa y forma oficiales para la institución.

Premio de seguridad



La Dirección de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos ha concedido una vez más esta placa a la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", a la cual el plantel se ha hecho acreedor por la seguridad y lo meritorio de su labor de enseñanza.

Con aparatos... (De la Pág. 3)

Luego de permanecer más o menos tres minutos a cinco metros de altura, había que reducir el motor y aterrizar directamente al frente, dentro de la cancha, que no medía más de cuatrocientos metros de largo. Como estos ejercicios se dessarrollaban siempre en las primeras horas de la mañana, aprovechando la ausencia de vientos, estos "saltos aéreos" podían practicarse indistintamente en cualquier dirección. En la misma forma que el "Pingüino", el Bleriot Escuela de 35 H. P. tenía el avance del motor variable, que se ajustaba conforme a los progresos de la instrucción de cada alumno. A medida que un alumno adquiría mayor práctica, el instructor graduaba en tierra la llave correspondiente para proporcionar mayor potencial al motor y posibilitar el desarrollo de vuelos más prolongados dentro de las limitaciones del espacio reducido de la cancha.

Cuando los alumnos estaban bien compenetrados de la ejecución de las diversas maniobras y sus consecuencias, recibían la ansiada orden de "¡volar solos....¡". La referida práctica era ejecutada por cada alumno, tres o cuatro veces por semana, durante un mes hasta adquirir suficiente dominio en el despegue, vuelo en linea recta y aterrizaje. Sólo entonces los noveles pilotos intentaban el vuelo a la derecha, primero sin mucha inclinación de las alas, evolucionando fuera de la cancha, alrededor del aeródromo, a una altura media de 50 metros.

f) EXAMEN PARA OPTAR AL TITULO DE PILOTO AVIADOR.—Se rendía una vez que los alumnos dominaban la ejecución de figuras "ocho" con virajes a derecha e izquierda y el aterrizaje de precisión dentro de un círculo marcado dentro del centro de la pista.

Como término medio, la instrucción demoraba tres meses, desde el comienzo hasta el examen de piloto aviador, tiempo durante el cual cada alumno alcanzaba a totalizar más o menos diez horas de vuelo.

Este sistema de aprendizaje, semicriollo y semifrancés, fue suprimido por la implantación del sistema de "Doble Comando", introducido en Chile por los mayores ingleses Huston y Scott, en 1919.

Glorioso Aniversario

La Escuela de Aviación cumple medio siglo de existencia, y los oficiales pilotos surgidos de sus aulas han cumplido con la misión de acortar las distancias de este dilatado país, acercando aun más a sus habitantes.

Nacida cuando la aviación mundial, estaba aún en pañales, la Escuela en sus primeros años se confunde con la vida misma de la aviación chilena. Más tarde su labor se acrecienta y va entregando al país los pilotos que necesita, creando además, entre la juventud, el ambiente necesario para el desarrollo de las actividades aeronáuticas que Chile reclama.

Fue la Escuela de Aviación uno de los primeros planteles en su género, que inició sus actividades con un plan de estudios determinado. Se anticipó en años y en formación a las de muchos otros países. De sus propias aulas surgieron pilotos que, años más tarde, llegaron a comandar otros establecimientos. Así fue el caso de Luis Page, quien fue designado Director de la Escuela de Aviación española.

En sus filas se plasmó también la generación que dió prestigio internacional aéreo a Chile, y que ahora, en permanente renovación, sigue surcando los cielos de América en la aviavión comercial.

Sus jefes y oficiales de selección como es norma tradicional en nuestro primer plantel aéreo, así como sus cadetes, gozan del justificado afecto de la ciudadanía y cuando el establecimiento desfila por las calles de la capital o de las ciudades de provincia, marchan sus hombres rodeados del cariño de un pueblo que sabe reconocer su trayectoria señera en la conquista del cielo chileno que se extiende sobre la patria desde el árido desierto hasta la apartada región antártica.

La Escuela de Aviación no sólo ha formado los pilotos que Chile necesita, sino que también ha sabido formar el carácter de la juventud que ha pasado por sus aulas estimulando las virtudes tradicionales que enorgullecen a la raza.

Durante su permanencia en el establecimiento, tiene especial dedicación el desarrollo equilibrado del alumno tanto en lo personal como en lo intelectual, en lo físico y en lo moral, lográndose una adecuada ecuación.

Este aniversario, nada menos que medio siglo de vida, superando los naturales obstáculos para llegar a metas definidas, que va desde aquellos increíbles aviones que a duras penas se elevaban un centenar de metros sobre el suelo hasta los modernos aparatos a propulsión, nos complace y nos alegra a todos los chilenos.

Es el aniversario de la más joven de las Escuelas de Armas de nuestra Defensa Nacional y de nuestra soberanía, pero la de más rápido desarrollo en el campo de la técnica y del progreso.

EL DIRECTOR



Coronel de Aviación, Joaquín García Suárez, Director de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", establecimiento que cumple cincuenta años.

Con aparatos de fabricación casera inició su instrucción la Escuela de Aeronaútica

Sus primeros aviones de instrucción fueron dos "Bleriot" y un "Voisin". El "Duperbarril" y el "Terror", hechos por el carpintero Penelas, auténticos anticipos de los modernos elementos de instrucción en tierra y vuelo a ciegas

Primer Director



Capitán Manuel Avalos, pionero de la aviación nacional primer Director de la Escuela.

Un avión Bleriot-Escuela de 35 H. P., junto con el Bleriot "Manuel Rodríguez" y el Voisin "Manuel Robles", formaron parte de la primera flotilla que tuvo la Escuela de Aviación al iniciar sus actividades en 1913.

A mediados de ese año el material se enriqueció con dos "Pingüinos", para rodar, los Bleriot-Escuela de 35 H. P.; dos Bleriot de 50 H. P.; dos Bleriot de 50 H. P. el "Duperbarril" y el "Terror", estas dos últimas máquinas de confección nacional.

El proceso de la instrucción de vuelo estaba ceñida a las siguientes fases:

a) Vuelo de exámen como pasajero en un tándem "Bleriot", de 80 H. P. Durante este examen preliminar, los alumnos debían hacer un croquis del Regimiento Ferrocarrilero y sus alrededores, que completaban con una disertación verbal, al término del vuelo, acerca de lo que habían observado desde el aire, con el objeto de apreciar el estado emotivo de los candidatos y establecer sus reacciones, tales como mareos, impresiones, etc. La duración de cada vuelo fluctuaba entre 15 y 20 minutos.

b) Práctica en el "Duperbarril". Este era un ingenioso aparato construído por el carpintero Penelas, que consistía en un barril común y corriente, con un banquillo de juncos y un bastón con volante hecho de mango de escoba. Mediante este aparato los candidatos se familiarizaban con los diversos movimientos de un avión, accionando el bastón hacia los costados, hacia atras y hacia adelante, con los ojos vendadós, mientras le oficial que hacia las veces de instructor y sus ayudantes colocados a la espalda inclinaban el barril en la dirección indicada por los movimientos del bastón que imprimian los alumnos. Generalmente, esta práctica terminaba con una vuelta completa del barril, que daba en tierra con cada alumno en medio de las bromas de sus compañeros. Con dos o tres prácticas en el "Duperbarril", se consideraba que el alumno estaba capacitado para la etapa siguiente.

c) PRACTICA EN EL "TERROR".— Era este un aparato semejante a un aeroplano de aquella época, pero de menor dimensión que los corrientes, montado en un pivote sobre el cual giraba en todas direcciones, a voluntad de los alumnos, según movieran el bastón o los pedales. Mediante este original aparato casero, al cabo de dos o tres prácticas, se adquiría dominio en el movimiento coordinado de inclinación de alas y dirección del vuelo.

d) PRACTICA EN EL "PINGUINO".— Este era un seudo aeroplano, de tamaño normal, pero de alas muy cortas, destinado a rodar en línea recta, a una velocidad media de 15 a 25 kilómetros por hora sin desprenderse del suelo. Provista de patines adelante de las ruedas, para evitar "capotajes", el "Pingüino" ofrecía máxima garantía de seguridad a sus alumnos en sus prácticas de rodada, mientras adquirían experiencia en la mantención de la dirección y se acostumbraban a la velocidad de un despegue normal. La etapa del "Pingüino", era sin lugar a dudas la que proporiconaba más gratas emociones a los futuros aviadores, por la sensación preliminar de vuelo que experimentaban en la fase inicial del aprendizaje. La tendencia a desviarse de la dirección primitiva de carrera, provocando el "carrusel" y a veces la destrucción de partes vitales del "Pingüino", movió a los alumnos a agudizar su ingenio para evitar estos accidentes que retrasaban la instrucción mediante una serie de iniciativas.

Este aparato contaba de un motor que era el que le imprimía el movimiento y la velocidad.

e) VUELO EN LINEA RECTA.— Este se efectuaba en un Bleriot 35 H. P., tipo Escuela al que los alumnos llamaban "Chonchón". Esta práctica consistía en iniciar la rodada desde un extremo del aeródromo hasta adquirir la velocidad suficiente para desprenderse del suelo.

(PASA A LA PAGINA 6)

La Escuela de Aviación abre magnífico porvenir a la juventud chilena

La Escuela de Aviación "Capitán Avalos", que cumple medio siglo de existencia al servicio del país, es un establecimiento cuya misión básica es formar Oficiales para la Fuerza Aérea de Chile, abriendo en este sentido, un magnífico porvenir a la juventud de nuestra patria.

Los planes de Estudios e Instrucción de la Escuela dan especial importancia al desarrollo de las aptitudes y cualidades esenciales para la carrera del Oficial. La formación del carácter, la estricta observancia de las virtudes morales y espirituales; la educación física; la instrucción militar y el cultivo de las aptitudes intelectuales, ocupan un lugar preferente dentro de la orientación que se da a la enseñanza que se imparte a los cadetes de Aviación.

El Plan de Estudios e Instrucción de la Escuela consulta: una fase preparatoria que corresponde al Segundo Ciclo de la Enseñanza Secundaria y otra fase de Enseñanza Profesional.

Además, contempla la necesaria instrucción militar, la educación física y actividades de instrucción aérea que capacitará al Cadete para iniciar con éxito la carrera de Oficial de la Fuerza Aérea de Chile.

La preparación profesional se desarrolla en un alto nivel de enseñanza, capacitando al futuro Oficial para enfrentar con idoneidad las exigencias de la profesión en el avanzado campo de la ciencia y técnica aeronáuticas.

La Escuela de Aviación funciona desde 1913, y sus alumnos, hasta el año 1942, provenían de las graduaciones de la Escuela Naval o Militar.

En abril de 1942 se modifica substancialmente la organización y el funcionamiento de la Escuela, con el propósito de obtener el reclutamiento de alumnos para sus diferentes cursos extrayéndolos de entre el estudiantado civil.

El establecimiento ocupa una extensa área, ubicada frente al Paradero 34 de la Gran Avenida. Comprende modernas instalaciones y acomodaciones para el buen desarrollo de sus variadas actividades. Sus edificios, nuevos y funcionales, están rodeados de áreas verdes. Cuenta también con un Estadio dotado de toda clase de facilidades para la práctica de actividades físicas y deportivas de los alumnos, dirigidas por profesores especializados.

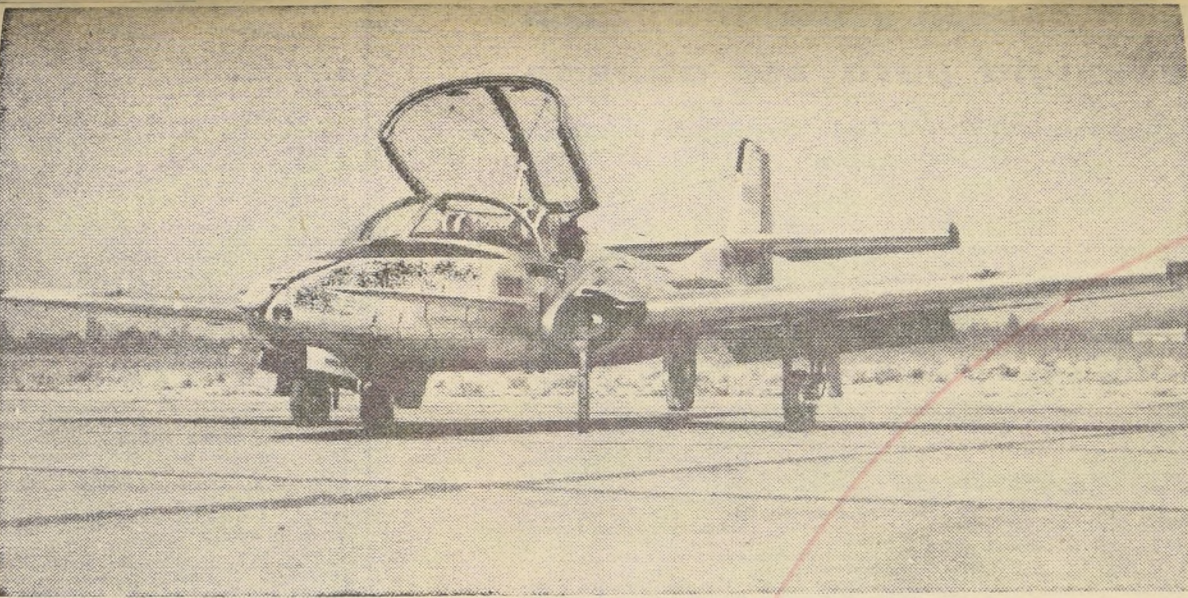
Su aeródromo tiene una pista pavimentada, Torre de Control, operaciones y todos los últimos adelantos complementarios que proporcionan la seguridad adecuada a las actividades de vuelo.

Los aviones de instrucción son modernos y nuevos; su mantenimiento es llevado a efecto por personal técnico, de gran experiencia.

Para el desarrollo de la enseñanza humanística, científica y profesional, la Escuela cuenta con amplias salas de clases y con gabinetes completos. Ultimamente se ha agregado un laboratorio para la enseñanza del inglés bajo el método activo.

Un selecto cuerpo de profesores civiles, de la enseñanza secundaria y universitaria, asesora a la Dirección en el desarrollo de los programas de estudios. Del mismo modo, el Plantel de Oficiales es escogido y especializado.

Los programas de estudios, instrucción y actividades generales de la Escuela de Aviación, están organizados a fin de lograr del alumno, durante su permanencia en el establecimiento, un desarrollo equilibrado de su personalidad en lo intelectual, en lo físico y en lo moral.



La Escuela de Aviación cuenta con los últimos aviones a reacción fabricados para la instrucción primaria de pilotos en este tipo de máquinas. Estos son los T-37, birreactores que desarrollan en total una potencia de 2.050 libras de empuje y una velocidad de crucero de 240 nudos. En el grabado, sobre la pista de la Escuela un T-37.

OFICIALES DE LA FUERZA AEREA DE CHILE

La milicia forma tradición en la historia de los pueblos. Nacida en misión de servicio, su paso marca el compás de la marcha de la Historia: el progreso cambia las armas, modifica los uniformes, transforma la estrategia pero siempre permanecen inalterables las virtudes y los ideales que esencializan el destino que su vocación debe realizar. Disciplina: disciplina interior, actitud del espíritu, control de impulsos y deseos, freno de impulsos y egoísmos; disciplina exterior, del cuerpo, de la actitud, de la presencia ante los otros; obedecer para mandar, mandar para obedecer; integrar lo personal en la comunión de todos. "Uno para todos, todos para uno", síntesis de la proyección de la disciplina en la estructura institucional.

Jerarquía, selección, verticalidad abierta a la capacidad, a la constancia, al esfuerzo y a la decisión. Larga escalera a subir en el tiempo, mediante el impulso ascensional del mérito; foco que ilumina desde la altura el orden y la eficiencia de los que cumplen deber.

Camaradería, amistad, alegría en el esfuerzo compartido, consuelo en el dolor comprendido; cordialidad nacida en el deber común, en el esfuerzo común, en el descanso y en la victoria comunes.

Tantas virtudes: valor, honestidad, generosidad, perseverancia... todas comunes a los que sirven en tierra, en mar o en el cielo. Virtudes que fluyen del cauce de la historia: Valdivia, O'Higgins, Carrera, Prat... Pero estas virtudes ¡qué especial encarnación implican a los que mandan en rutas de nubes! Disciplina en el vuelo: condición de seguridad, condición de vida, compromiso de enfrentar estoicos el riesgo y la muerte; disciplina en tierra, cada día, cada hora, cada instante... minuciosa, precisa, completa... ver cada tuerca, cada cable, cada borne... la muerte se esconde en un poco de óxido, en una distracción de instantes. Jerarquías que emergen de duras jornadas de estudio: la ciencia no se detiene, la técnica galopa con ella sin cesar: nuevos modelos, nuevos instrumentos... 300, 600, 900, 1.400, 2.000, 4.000... ¡28.000 kilómetros por hora! 6.000 pies... en viaje al espacio de las estrellas.

Valor en tiempos de paz, valor en riesgos de guerra. Siempre mandando hacia la misión de ruta, siempre en noviazgo sonriente con la muerte.

Civilidad que honra uniforme y sostiene en su vigilia el orden que la patria exige para sus tareas de trabajo, para sus horas de descanso. Milicia férrea que templa voluntades para que sean espadas forjadoras de destino en el mañana misterioso.

La ley establece su imperio para garantizar la paz, el orden y la seguridad. Los oficiales de las instituciones armadas son la garantía del derecho justo. Los oficiales de la Fuerza Aérea garantizan el imperio que cabe a nuestra patria en sus fronteras de cielo, en sus rutas abiertas en espacios sin límites...

¡Cuánta incomprensión en el hombre común! ¡Cuánto desconocimiento! ¿Quién sabe del frío en la guardia solitaria del amanecer de invierno? ¿Quién de las nostalgias del corazón de esposa, del corazón de madre, del corazón de hijo... cuando se vuela sólo, allá por encima de nieves y de cumbres? ¿Quién conoce las vigilias del estudio en toda edad, en todo grado... siempre?

Pero, ¡qué tarea para hombres! ¡Qué indescriptible placer sentirse acunado por el viento en el espacio sin límites! ¡Qué emoción de miradas abarcar tanto! ¡Qué cuadros, y qué marcos, y qué colores obsequia la paleta del motor desde la altura! ¡Cuán pequeñas las mezquindades de aquí en las estrechas calles y los polvorientos caminos!

¿Qué os cuentan las nubes? ¿Con qué cantos os saludan las aves? Contad vuestro secreto en susurro de motor, seguid siendo ilusión para imaginación de niños. ¿Sabéis por qué, entre vosotros, aún los que nacieron en distante fecha siempre son jóvenes? ¿Do tenéis la fuente de vuestra juventud? ¿Será porque el disponerse a morir, implica incesante renacer?...

29.579 kilómetros volaron los aviones de la Escuela en 1913

Chile ocupaba entonces el primer lugar en América y el sexto en el mundo, después de Francia, Alemania, Inglaterra, Austria e Italia

La cifra record de 29.579 kilómetros de vuelo cumplida en los nueve primeros meses de la Escuela de Aviación, con escasos accidentes y sin ninguna pérdida de vida, señalaban la importancia adquirida por la aviación chilena en 1913.

Al concluir ese año, y con justa razón, gracias al espíritu visionario de sus creadores, de su Director, el capitán Manuel Avalos, y de sus instructores, la aviación chilena ocupaba el primer lugar en América y el sexto puesto en el mundo. Sólo era superada por Francia, Alemania, Inglaterra, Austria e Italia.

Al presentar la primera memoria anual el Director de la Escuela de Aeronáutica Militar, nombre que tuvo en sus primeros años la Escuela de Aviación, que hoy lleva el nombre de su primer Director y principal propulsor, dejaba constancia con legítimo orgullo del kilometraje cumplido durante el período de instrucción.

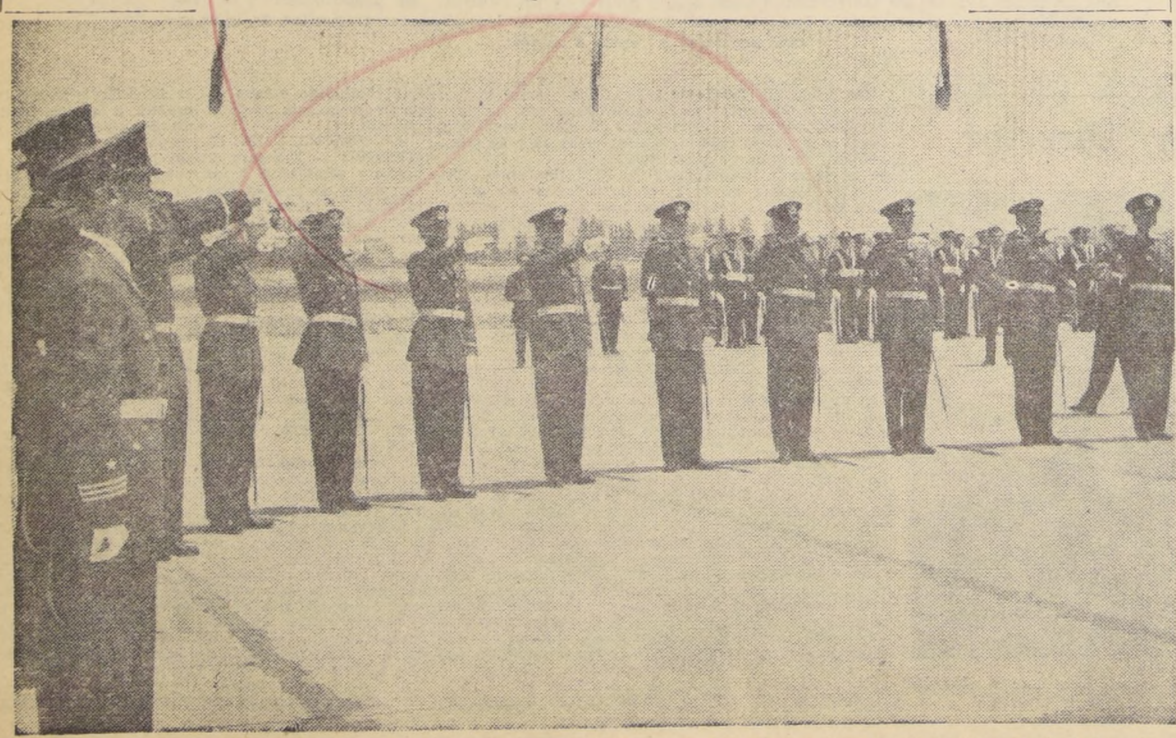
El primer curso de instrucción de la Escuela, en 1913, duró aproximadamente tres meses. Dos de sus primeros alumnos rindieron sus exámenes en el mes de agosto, y el resto, en los meses de septiembre y noviembre, recibiendo sus despachos como "piloto-aviador". A fines de ese año, cinco alumnos más rindieron sus exámenes para piloto militar, siendo aprobados.

A mediados de diciembre, la instrucción de los nuevos pilotos militares se completó con estudios prácticos de aerología y de reconocimientos militares, en los cuales tuvo activa participación el doctor Roberto Ugarte, primer médico de la Escuela de Aeronáutica.

Al finalizar el año 1913 la Escuela había formado cinco pilotos militares y tres pilotos aviadores; había preparado además a un grupo reducido pero eficiente de mecánicos de aviación y había desarrollado, asimismo, un curso completo de observadores militares con oficiales del Estado Mayor.

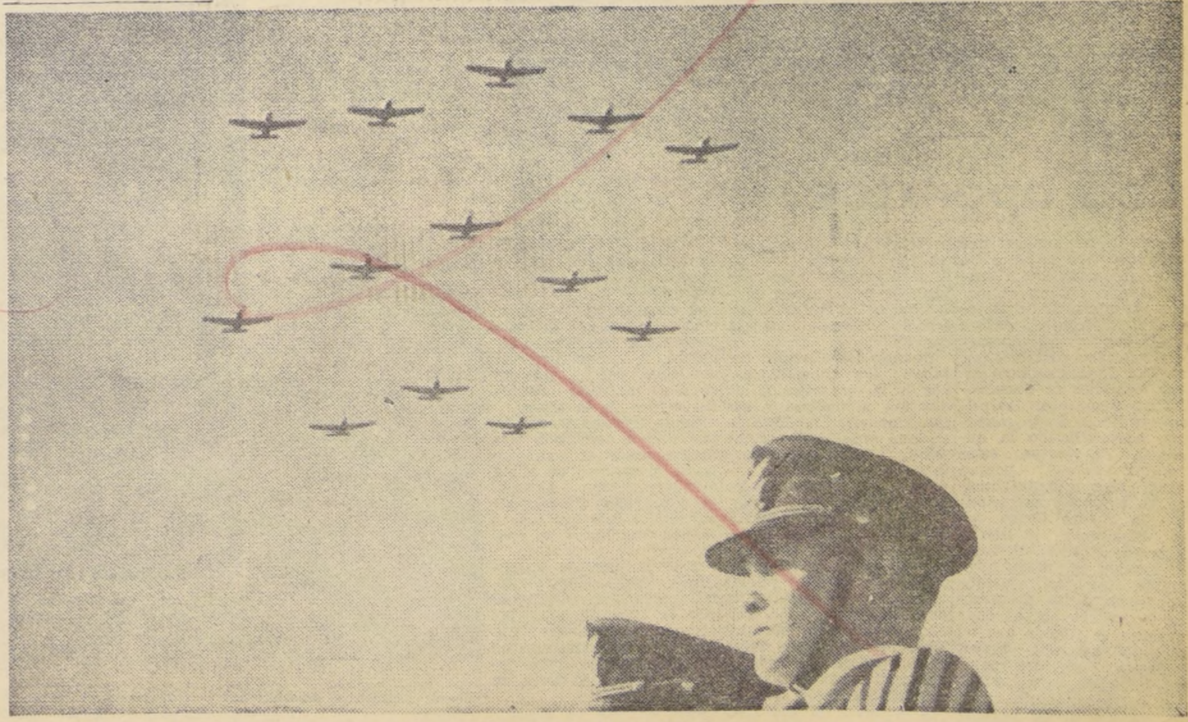
En esta forma, por demás brillante, la Escuela de Aeronáutica Militar inició, hace cincuenta años, sus actividades docentes en el campo aéreo.

La graduación, ceremonia tradicional e inolvidable



La graduación de los oficiales egresados de la Escuela de Aviación, que pasan a incorporarse a las diversas actividades de la Fuerza Aérea de Chile, reviste anualmente especial solemnidad y a ella concurre siempre el Presidente de la República. Esta ceremonia tradicional y emotiva, que reviste especial importancia para el nuevo oficial, se ve realzada también con la asistencia de los padres y familiares de los muchachos que llenos de ilusiones llegaron un día hasta el establecimiento llevados por su vocación y atraídos por el misterio de los espacios.

Vuelan sobre "El Bosque" los "Aguiluchos"



Sobre el cielo de la Base Aérea "El Bosque", cuna de la Escuela de Aviación y de las actividades aeronáuticas nacionales, vuela una escuadrilla de midernos aviones a pistón "Mentor", para la instrucción primaria básica. Estas máquinas tienen una potencia de 225 H.P., y desarrollan una velocidad de 130 nudos. Los "Mentor" ya son populares sobre los alrededores de la ciudad y muchos ojos quinceañeros siguen su trayectoria con especial afecto e interés, pensando en el futuro oficial de la Fuerza Aérea de Chile que los tripula.